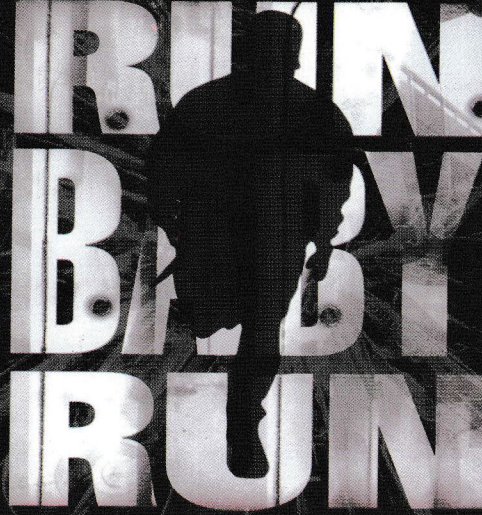


الهروب من الهاوية

قصة تحول حياة زعيم أكبر
عصابات المراهقين في نيويورك

www.christianlib.com



نيكى كروز

Nicky Cruz

الهروب من الهاوية

بقلم
نيكى كروز

ترجمة
چين محى لبيب

اسم الكتاب : الهروب من الهاوية
الكاتب : نيكي كروز
الناشر : دار النشر الأسقفية - تليفون: ٥٧٩٠٨٤٨ - ٥٧٥٥٣١٦
المترجم : جين محى لبيب
المراجع : خلود كمال العيد
رقم الإيداع بدار الكتب : ٢٠٠٣/٢٠٩٧٢
الترقيم الدولى : 977-5884-54-3
المطبعة : ام. دى. جرافيكس تليفون: ٣٤١٨٨٦١
الجمع التصويرى والإخراج الفنى : جى سى سنتر - مصر الجديدة - تليفون: ٦٣٣٧١٢٤

جميع حقوق الطبع محفوظة للناشر

(فلا يجوز أن يستخدم اقتباس أو إعادة نشر أو طبع بالرونيزو للكتاب
أو أى جزء منه بدون إذن الناشر، وللناشر وحده حق إعادة الطبع)

الفهرس

صفحة

٥	.....	المقدمة
١٣	.....	الفصل الأول : لا أحد يهتم
٢٧	.....	الفصل الثاني : غابة السبورات
٣٥	.....	الفصل الثالث : وحدى
٤٧	.....	الفصل الرابع : انضمام بالدم
٥٩	.....	الفصل الخامس : مشاجرات الشوارع
٧٣	.....	الفصل السادس : الذين أحرقوا الجحيم
٨٣	.....	الفصل السابع : أبني لوسيفير
٩٣	.....	الفصل الثامن : ضحكة إبليس
١٠١	.....	الفصل التاسع : فى الحفرة
١١٣	.....	الفصل العاشر : المواجهة
١٣٩	.....	الفصل الحادى عشر : بعيداً عن البرية
١٦١	.....	الفصل الثانى عشر : الأيام الدراسية
١٧٣	.....	الفصل الثالث عشر : حيث تخاف أن تطأ الملائكة
١٨٩	.....	الفصل الرابع عشر : جلوريا
٢٠٧	.....	الفصل الخامس عشر : رحلة إلى الجحيم
٢١٩	.....	الفصل السادس عشر : مع المسيح فى «هارلم»
٢٢٩	.....	الفصل السابع عشر : فى وادى ظل الموت
٢٤٣	.....	الفصل الثامن عشر : التقدم فى منطقة نفوذ الله
٢٥٣	.....	الخاتمة

مقدمة الطبعة الجديدة

لماذا يتصرف أبناءنا معنا أحيانا كما لو كانوا يكرهونا؟

هذا سؤال كنت أسمعته يتردد إلي درجة كبيرة بين الآباء والأمهات. وهنا أقول: لماذا نسأل مثل هذا السؤال، إن كنا كأباء غالباً ما تكون ردود أفعالنا الأولى تجاه أولادنا هي ردود حادة وقاسية؟

أفلا تكمن في ردود أفعالنا من نحوهم أية خطورة؟ هل ننتظر منهم أن يأتوا إلينا طالبين منا المساعدة؟ أم أننا نبادر بها إليهم.

في الحقيقة إذا ما انتظرنا أن يطلب أولادنا منا المساعدة فغالباً ما سيكون الأوان قد فات. وبالتالي سنري بأن هذا الجيل، هو جيل «مهمل» أو بمعنى آخر «جيل متروك لنفسه»، متروك لطرقه دون أدنى شعور بالأمان أو حتي بالسلام.

وبالتالي فقد ينضم الكثير منهم إلي «عصابات» أو «شلل» مختلفة يحاول من خلالها الحصول علي التعويض عن ما فقده من عائلاتهم المضطربة.

وهو جيل نراه أمام أعيننا وهو يسير برجليه نحو الهاوية. ينجب أطفالاً من دون زواج، يتعاطي المخدرات، وأصحابه يدمرون أنفسهم ويقتلون بعضهم بعضاً.

جيل نراه وقد اختفي من دون أثر، بلا أي تراث أو قدوة يمكن أن تصنع في حياتهم.

أو بمعنى آخر هو جيل يعيش لا هدف له وبلا هدف يحيا لأجله.

وكأنه قد تبني المبدأ الذي – عاش عليه وقبله في حياته – الملك «حزقيا» ملك اليهود منذ ٢,٥٠٠ سنة، مضت حين جرت هذه المحادثة بينه وبين النبي إشعيا.

قال يومها «إشعيا» لـ «حزقيا» :

اسمع قول الرب ستأتى أيام يؤخذ فيها إلي بابل كل ما فى قصرك مما ادخره آباؤك إلي هذا اليوم ولا يبقى شىء. ومن بنيك يؤخذ الذين تلدهم من صلبك فيكونون خصياناً فى قصر ملك بابل. فقال حزقيا لإشعيا: أقبل حكم الرب الذى أعلنت. وأضاف: «ما دام لى سلام وأمن فى أيامى». (٢ ملوك ٢٠: ١٦ - ١).

قابلت ذات يوم رجل اعتقدت بأنه مصاب بالجنون الحاد، فأهنته كثيراً. وأسئت إليه أما هو فقد ظلّ يلاحقنى. وفى كل مرة كنت ألتفت فيها حولى كنت أجده أمامى، يقول لى: «يسوع يحبك وسيبقى يتتبعك حتي تدرك مدي حبه لك».

لقد كان هذا الرجل مبشراً يجول الشوارع اسمه «دافيد ويلكرسون». نعم ولقد كان علي حق. فمنذ ذلك اليوم وحتى الآن علي مدي أربعين عاماً لا يزال حب يسوع المسيح يخرق قلبي القاسى.

وقصة اختراق حب يسوع لقلبي هى قصة ذلك التغيير اللحظى والمفاجئ لحياتى والمدونة فى هذا الكتاب الذى بيدك. فأرجو أن تقرأها بذهن وقلب مفتوحين. لكن إن كان قد سبق لك قراءتها من قبل - أى منذ خلال ثلاثين عاماً خلت - يوم طُبعت لأول مرة، فأشجعك اليوم علي أن تعود لقراءتها ثانية. إذ ستكتشف وأنت تقرأها ثانية حقيقة تلك المخاطر التى كان يواجهها شاب صغير وخائف مثلى، من «بورتوريكان» حين اقتحم شوارع نيويورك الخطرة «نيويورك الخمسينات» والتى كانت تشبه تماماً الأماكن البشعة التى عادة ما تحتوى علي أناس مخضرمين فى الشر يحاولون دائماً إرهاب الشباب الصغير والقلق، فى كل قرية قد تعيش فيها أو فى المدينة القريبة من مسكنك.

نعم من الممكن جداً أن تتغير الملابس واللغة، لكن قبضة الشر علي حياة الصغار والمراهقين هى، هى. ولا تختلف اليوم كثيراً عما كانت عليه بالأمس.

دعنى أخبرك عما يحدث اليوم فى مدن أمريكا. فهذه الموضة، الحركات والتقاليع والعادات المرعبة صارت تجوب العالم كله. اقرأ الإحصائيات التى غالباً هى ليست بدقيقة، لكن أرجوك وأنت تقرأها تخيل من فضلك وجوه أولئك الصغار والمراهقين الذين تعرفهم. فكر فى أطفالك أو أحفادك أو حتي أولاد جيرانك.

إذ أن واحداً من كل أربعة ضحايا في العالم هم ضحايا لجرائم بشرية وحشية ، تتراوح أعمارهم من ١٢ إلى ١٧ سنة. وبين عامي ١٩٨٥ و ١٩٩٢ تضاعفت هذه الأرقام بشدة، وزادت معدلات جرائم القتل التي يرتكبها الأحداث، كذلك زادت معدلات جرائم القتل التي يرتكبها أحداث مسلحين، ومعدلات حالات القبض علي الأحداث من غير البيض بجرائم المخدرات.

أما ما بين عامي ١٩٨٤ و ١٩٩٤ فقد تضاعفت عدد جرائم القتل التي ارتكبها أحداث مستخدمين أسلحة نارية أربعة مرات.

وفي عام ١٩٩٥ أبلغ ٤٨٪ من مسؤولي المدارس الثانوية اعترافاتهم بتعاطي المخدرات ولو مرة واحدة في حياتهم. كذلك في نفس الإحصائية أبلغ ٣٩٪ منهم عن تعاطيهم للمخدرات خلال السنة الماضية. وقال ٢٤٪ منهم : بأنهم قد تعاطوها خلال الشهر الماضي.

كذلك تنشط عصابات الشوارع والتي تتميز بالعنف في ٩٤٪ من بين كل المدن المتوسطة أو الكبيرة الحجم في الولايات المتحدة الأمريكية. وفي عام ١٩٨٠ بلغت حوالي ٢٨٦ دائرة شرطة عن ما يزيد علي ٢٠٠٠ إصابة من الأحداث تضم أكثر من ١٠٠٠٠٠ عضو. وفي عام ١٩٩٥ بلغت حوالي ٢٠٠٠ دائرة شرطة عن أكثر من ٢٣ ألف عصابة تضم ما لا يقل عن ٦,٥٠ ألف عضو من الأحداث.

إضافة إلي أن الغالبية العظمي من قضايا هذه العصابات والتي حققت فيها المباحث الفيدرالية كشفت عن أن تجارة المخدرات كانت تشكل مصدر الدخل الرئيسي للإنفاق عليها.

أما بالنسبة لمعظم المراهقين فإن فكرة الإحساس أو الشعور بالقبول من الآخرين والتي غالباً ما تسيطر علي أذهانهم قد جعلتهم فريسة سهلة لضغط الثقافة السائدة داخل «الشلة» لممارسة السلوكيات الملتوية التي ربما تتحول في النهاية إلي سلوكيات إجرامية.

إذ عندما ينخرط المراهقون في ثقافة المخدرات هذه، فإنهم عادة ما يصبحون جزءاً من مجتمع يدور حول العنف والجريمة وتعاطي المخدرات.

ويصبح الطريق الوحيد للخروج من هذه الحياة هو إما بالسجن أو بالموت. إن حياة مراهقينا الغالية في خطر وهذا الخطر يتزايد يوماً بعد يوم وليلة بعد ليلة. وفي مواجهتنا لكل هذه الإحصائيات

المحبطة هناك أمل. أمل واحد مشرق لعالمنا هذا. وهذا الأمل هو من السماء وهو الذى استطاع تغيير حياة الكثيرين كباراً وصغاراً. يجب أن يحصل أولادنا علي الخلاص، الذى يعمل من الداخل إلي الخارج بقوة المسيح المغيرة.

خلال السنوات العديدة منذ نشر هذا الكتاب لأول مرة، استمر فريق الخدمة المكرس الذى أقوده تحت اسم «إرسالية نيكى كروز». فى قيادة الشباب والمراهقين من أفراد عصابات وسط المدينة، قساة القلوب، كى يغيروا طريق حياتهم ويتجهوا نحو المسيح. ولا يزال اليوم هؤلاء الصغار ينفذون من «عائلات» الشوارع المزيفة ويستردوا إلي عائلة الله الحقيقية.

أصبحنا مؤخراً نستخدم طرقاً أكثر اختراقاً وأقل تقليدية، مما أعطانا سبق الوصول إلي المدن الداخلية لأمريكا الشمالية. ففى سبتمبر ١٩٩٧، وبعد ستة أشهر من التخطيط والإعداد المكثف قامت منظمة «ولاد» والتي هدفها الوصول لطفل المدينة دوماً. باختراق مدينة «برونكس» التى كانت قد تفتت فيها مثل هذه العصابات. وقد لقي هذا الحدث كل المساندة والمساعدة من وسائل الإعلام المحلية، والمنظمات المدنية. ونظم تحت رعاية ومسئولية الحكومة. بمن فيهم رئيس مجلس مدينة «برونكس» «فرديناند فريير».

لكن قبل أن يحدث هذا الاختراق الكبير بفترة، قامت مجموعة من المتطوعين تضم بعضاً من أعضاء العصابات السابقين بالتجول فى أسوء شوارع المدينة. بمصاحبة الشرطة، متبعة سياسة واستراتيجية «الكر والفر»، والتدفق من السيارات وعربات المترو لبناء مسارح مكشوفة تقدم عليها موسيقى صاخبة لاجتذاب الجمهور. وقد أبلغ بعض الضباط المصاحبين لهذه الفرق عن أن بعض من المقيمين بهذه المناطق مسلحين بأسلحة آلية. وكانت نتائج هذا النوع الجسور من كرازة الشوارع مبهرة حقاً، فقد تقدم للأمام للصلاة عدد كبير من الناس وانتشرت الأخبار بسرعة عن ذلك «الغزو» القادم.

وفى يوم الحدث الفعلى، تقاطر الجميع قبل العرض بساعات فى طوابير بلغ طولها ثمانية مبان تقريباً. وقال أحد ضباط الشرطة الذى كان منفعلاً بما يحدث: «إن ما يحدث فى برونكس» قد حقق فعلاً أكبر توافد حدث فى هذه المنطقة، باستثناء مباراة فريق «اليانكيز ١» التى لم يتح لى بسبب الزحام أن أشاهدها فى حياتى.

وهكذا بدأ الحفل بعزف حى للموسيقى، تبعه عرض درامى لقصة «الهروب من الهاوية»

وهى قصة حياتى المروية فى هذا الكتاب . كان رد فعل الجمهور قوياً وغامراً فقد بكى بحرارة أعداداً كبيرة من أفراد العصابات وتجار المخدرات والعاهرات . واضطررنا لتكرار هذا العرض أكثر من مرة بسبب الجماهير الغفيرة .

كان هذا هو «الغزو» الذى أهدي السلام إلي هذه العصابات بدلاً من الغزوات التى كانت تؤدى إلي حروب العصابات . إذ أكثر من تسعة آلاف شخص سمعوا عن محبة الله وعن الطريق الجديدة فى الحياة . وكانت النتائج أكبر من أى مقاييس فأكثر من ٢٥٠٠ شخص تقدموا للأمام ندماً بعد أن قمت بتحديثهم فى أن يسلموا حياتهم للمسيح . ومنذ ذلك الحين والأحداث الخاصة بخدمة «ولاد» تتم إقامتها فى كل مكان بأمريكا . وفيما يلى اقتباسات من ردود أفعال الأشخاص الذين نالوا الحرية والحق والحياة .

«تسلمت كتاباً مقدساً، لكنى لم أصرف وقتاً فى الصلاة . أمى لم تكن تسمح لى بأن يكون لى أى دين . لذلك سوف أقوم بإخفاء كتابى وسأقرأ به فى منزل صديقى» . (مايكل)

«لقد كان عرضاً جيداً جداً، وقد فتحت قلبى أكثر لله . إننى أحبكم، ليكن الله مع الجميع» . (كارولينا)

«لقد كنت مسيحياً قوياً من قبل، ولكنى تركت المسيح . لكن انتهت حياتى الآن مع العالم وسأعود للمسيح» . (مجهول)

«أثناء وبعد الدراما لاحظت كم كانت العصابات والمخدرات قادرة علي أن تؤثر علي الحياة . لقد بكيت، ثم ضحكت وفى النهاية بكيت مرة أخرى . فقد لمستنى بعمق، فى أعماق قلبى» . (كلوديا)

وهكذا صديقى، كيف يمكننا أن نبارك أطفالنا اليوم كى يكونوا هم بدورهم بركة لآخرين فى المستقبل؟

إنى أتحدأك، بأن لا تتخل عنهم . بل كن قوياً مثابراً . كن قوياً فى الإيمان، ولا تتراجع . كن مثابراً فى الاجتهاد بإنقاذ الأطفال . تذكر دائماً بأننا أبعد ما نكون عن الكمال، ولسوف يذكرنا أطفالنا هكذا . ولكننا نعلم بمن نؤمن به ونعلم بأنه لن يتركنا ونحن نربى أطفالنا ومراهقيننا .

نيكى كروز ١٩٩٩

مقدمة

عندما هممت بالقيام بمشروع كتابة هذا الكتاب، علقت كاثرين مارشال قائلة: إن كتابة مثل هذا النوع من الكتب هو بمثابة ولادة لطفل جديد. إذ كان على أن أتعيش معه منذ البداية حتي يولد. ولم أكن أنا الوحيدة التي عليها دور هذا التعايش. بل كانت عائلتي أيضاً وشعب كنيستى، كنيسة «تابرناكل» المعمدانية التي أنا راعية لها. فقد عانوا وعاشوا معي كل آلام الولادة. وكان لدينا شعور دائم بالإعياء المستمر حتي أننا أصبنا بإنذارين كاذبين للولادة. كانت عائلتي وكنيستى مقتنعتان تماماً بأن هذا الكتاب قد حُبِلَ به من الروح القدس وكتبَ بالصلوات الحارة والدموع وطُبِعَ لمجد الله. فقد كان «جون» و«تبيى شيريل» محررا مجلة «GUIDE POSTS» بمثابة أبوين روحيين لهذا الكتاب. وتركبة «جون» وثقته هي التي سارعت ببدا العمل به، و«نقد» «شيريل» هو الذى أعطي النظرة الأخيرة لهذه القصة المثيرة والجميلة لحياة «نيكى كروز». يرجع الفضل فى كتابة هذا الكتاب الذى يعتبر حركة روحية لمجد الله، إلي «باستى هيجينز» التى تطوعت بتقديم خدماتها لمجد الله. وهى عايشة وتنفس نسخة الكتاب الأصلية كناقدة وناسخة ومحررة تمارس موهبتها فى إعادة التحرير والكتابة بقوة لا تأتى إلا من خلال الله.

الكتاب نفسه كان يناقش أحد أهم القوانين الأساسية للكتابة الأدبية، حيث أنه ينتهى بنهاية مفتوحة. فليس هناك ختام فلسفى أنيق. وفى كل مرة كنت أتحدث مع «نيكى كروز» كان يحكى لى عن خبرة جديدة تحدث الآن فى حياته خبرة تفوق الخيال لذا فالاختبارات لم تنتهى.

لا بل لهذه المادة جزء ثانٍ أو ربما أجزاء عديدة ومتتالية. لذلك فإن قصة «الهروب من الهاوية» هى قصة حقيقية مروية بأدق صورة وتفاصيل ممكنة، للتسعة والعشرين سنة الأولى من حياة شاب لا تزال أيامه العظيمة قادمة.

جايمى باكنجهام

Eau Gallie, Florida

إهداء

هذه القصة، «الهروب من الهاوية» قصة «نيكى كروز» هى قصة جديرة بالاهتمام بها. فى كل ما تحمله من عناصر الدراما من مأساة وعنف وتشويق - إضافة إلي أعظم المكونات التى فيها وهى قصة قوة إنجيل يسوع المسيح.

الفصل الأول منها يشكل خلفية مظلمة مليئة بالترقب، استعداداً لذروة هذه القصة الغير عادية لذلك لا يمكنك أن تشعر بالملل بالرغم من الجو الدموى المرعب الذى تلاحظه فى النصف الأول من هذه الرواية.

تقديم

تعتبر قصة «الهروب من الهاوية» «لنيكى كروز» قصة رائعة وجديرة بالملاحظة حيث تتوافر فيها كل مقومات المأساة والعنف والمكائد، إضافة إلي ما هو أعظم من كل هذا قوة إنجيل يسوع المسيح المغيرة.

تحتوى الفصول الأولى منها على خلفية مظلمة مليئة بالشر، لكنها تقود إلي نهاية مثيرة. لذلك لا تحبط من عدم وجود ما يجذب انتباهك روحياً فى النصف الأول من القصة.

فالشباب «نيكى» كان شاباً له تأثير قوى علي أكبر مناطق تجمع للشباب فى الولايات المتحدة. فى وقت صار فيه الآباء غير قادرين علي تجاهل المشاكل التى يصارع فيها شباب القرن العشرين. الباحثين عن معنى لحياتهم. وبالطبع المتمردين علي العادات الاجتماعية القديمة. فهم يبحثون عن الصدق فى الدين والأمانة فى السياسة والعدل الاجتماعى للمظلومين. ولكن الشئ الوحيد المشوق عن ملايين الشباب الصاعد - الذين بحلول عام ١٩٧٠ سيتفوقون عدداً فى النمو السكانى كالبغين - هو بحثهم المستمر عن إجابة. ففى احتكاكى بمئات من طلبة المخيمات الجامعية أذهلت من رغبتهم فى معرفة الحق والحقيقة والأمانة والصدق والبحث عن إجابات لها. فبعض هؤلاء الشباب فى المناطق التى تضم الأقليات بالمدينة لا يهدأون إلا إذا

حصلوا علي عدالة اجتماعية.

أيضاً البعض منهم بدأ يتأثر جداً بمن يؤيدون العنف ومن يحكم العصابات، وبالتالي صاروا ينساقون بسهولة إلي دوامة التخريب والسلب والنهب. لذا كان «نيكى كروز» مثلاً جيداً لمثل هذا الشباب المضطرب الذى يبحث عن معني وإجابة لحياته، فهو استطاع أن يجد ما يبحث عنه فى المسيح يسوع.

إن أكثر من نصف الحاضرين فى حملاتنا الكرازية هم دون سن العشرين. وهم لم يأتوا للتسلية، بل جاؤوا للبحث عن الحق والهدف وبالتالي فمئات من هؤلاء الناس يتجاوبون مع دعوة المسيح.

قصة «الهروب من الهاوية» هى قصة شيقة للغاية، ورجائى هو أن يقرأها الكثير ويتقابل مع شخص المسيح الذى يملأ الفراغ الداخلى وعدم الراحة الذى عانى منه «نيكى كروز» فصارت حياته أسطورة مسيحية فى عصره.

بيلي جراهام.

تعاذل شهرة هذا الفريق شهرة فريقى الأهلئ والزمالك، بكرة القدم فى مصر.

الفصل الأول لا أحد يهتم

صرخ أحدهم قائلاً «أوقف هذا الولد المجنون» !

عندما فتح باب الطائرة «كونستيليشان بان آم Pan Am Constellation» انطلقت بقوة السهم نحو مدرج مطار «ايدلوايلد» بنيويورك . حدث ذلك فى الرابع من فبراير عام ١٩٥٥ . كان الهواء آنذاك شديد البرودة ، يندفع من باب الطائرة و يسعنى فى وجهى .

كنت أنا يومها طفلاً متمرداً مريب النفس يبلغ من العمر الخامسة عشر، حين أرسلنى والدى علي متن الطائرة الذاهبة إلي سان جوان لأول مرة . وتحت وصاية قائد الطائرة الذى طلب منى نمكوث بالطائرة إلي أن يسلمنى لأخى فرانك يدأ بيد، لكن ما أن فُتح الباب، حتي كنت أول من خرج ركضاً بسرعة شديدة عبر ساحة المطار الضيقة .

كان قد جمع حولى نحو ثلاثة أرتال من الأشخاص الذين كانوا يرافقونى علي الطائرة حيث نصقونى نحو سلسلة السياج بالقرب من الباب . والهواء البارد الذى يمر عبر ملابسى الخفيفة يضايقتنى وأنا أحاول الهرب منهم . لكن استطاع أخيراً واحد من رجال الشرطة – وقد كان وقفاً بجوار الباب – أن يجذبنى بقوة من يدى، ثم انصرف بعدها كل إلي عمله . لقد كان هذا الاختبار بمثابة لعبة بالنسبة لى وبعد أن انتهى نظرت إلي رجل الشرطة وابتسمت .

«أنت فعلاً مجنون يا برتوريكان ! بحق الجحيم ، ما هذا الذى تفعله؟» قال رجل الشرطة . فتلاشت الابتسامة من علي وجهى بسرعة ، حيث شعرت بكراهيته الشديدة لى فى نبرة صوته . كان وجهه محمراً من شدة البرد وعيناه تدمعان من قوة الريح . وقد وضع عود سيجارٍ مقضوم وغير مشتعِلٍ بين شفثيه الغليظتين .

كره شديد! هذا هو كل ما شعرت به من مشاعر تجيش فى جسدى . لقد كانت نفس مشاعر نكره الذى شعرت به ذات يوم نحو أبى وأمى ومدرسى فى المدرسة ، وحتى رجال الشرطة فى

بورتوريكو الذين حاولت الهروب منهم. نكن أحدهم أمسك بيدي كقبضة من حديد.

«تعال إلي هنا أيها الولد هيا لنرجع إلي انضائة . نظرت إليه ثم بصقت عليه . فزمر في قائلاً «خنزير، قدر» بعدها فك قبضته من علي يدي وجذبني بقوة من خلف رقبتى . فانزلت من تحت يده، ثم اندفعت بسرعة من الباب المفتوح الذى كان يقود إلي صالة المطار.

بدأ يجرى ورائى صارخاً صارياً برجليه الأرض . لكنى ركضت بسرعة عبر الصالة بين الركاب الواقفين المنتظرين ركوب الطائرة . وفجأة وجدت نفسى داخل صالة أخري كبيرة جداً ثم رأيت باباً للخروج ، فهرولت منه مسرعاً إلي الخارج .

شاهدت أتوبيساً كبيراً ينتظر علي ناصية الشارع، بابه مفتوح ومحركه دائر. والناس يصعدون إليه فانحنيت ودخلت بينهم ووقفت فى الطابور . حينئذ أمسكنى السائق بقوة من كتفى وسألنى عن تذكرتى . رفعت يده من علي كتفى ورددت علي سؤاله بالأسبانية، فطرمنى خارج الطابور قائلاً لى: بأنه لا يملك الوقت ليضيعه مع طفل غبى مثلى، لا يستطيع حتي فهم الإنجليزية. عندها التفت إلي امرأةً وفتحت حقيبتها لتدفع عني ثمن التذكرة ،فانحنيت وانزلت من خلفها عبر الباب إلي داخل الأتوبيس المزدهم. ثم نظرت بطرف عيني لأتأكد من أنه لم يرني أحد، بعدها وجدت طريقى إلي آخر الأتوبيس فجلست بجانب النافذة .

عندما بدأ الأتوبيس يتحرك، رأيت الحارس الضخم يخرج من باب صالة المطار ومعه حارسين آخرين كانا ينظران فى كل الاتجاهات بحثاً عني، وأنا لم استطع مقاومة فكرة أن اقرع لهم علي النافذة وأن ألوح لهم بيدي . لقد نجحت .

جلست فى مقعدى واضعاً ركبتي علي ظهر المقعد الذى أمامى وضغطت بوجهى علي النافذة المتسخة الباردة . فانطلق الأتوبيس فى طريقه إلي داخل المدينة حيث كان الزحام شديداً . والثلج والجليد فى الخارج يملآن الأرضفة والشوارع .

كنت دائماً أتخيل الثلج، وأتصوره جميلاً فى ذهنى و نظيفاً جداً وناصع لبياض وشديد الجمال حيث يغطى الأراضى الخضراء . لكن لم تكن هذه هى الحقيقة فهذا الثلج الذى سار عليه الأتوبيس كان ثلجاً قذراً ومتسخاً للغاية .

وفجأة لاحظت بأن أنفاسى تصنع بخار ماء علي النافذة فانصببت وبدأت أكتب عليها بإصبعى .

لقد كان هذا العالم، عالماً مختلفاً جداً عن ذلك الذى تركته هناك، تذكرت الأمس حين كنت

واقفاً علي التل الصغير أمام منزلى . تذكرت الحشائش الخضراء تحت قدمي تنبت منها بعض الزهور البرية الصغيرة .

كان هذا التل ينحدر برفق نحو البلدة الصغيرة فى أسفل . تذكرت النسيم الرقيق الذى كان يمر ويداعب وجهي كذلك الشمس التى كانت تدفئ ظهري الأسمر العريان .

اعتبرت بورتوريكو دائماً من أجمل الأراضى ، حيث الشمس الدافئة والأطفال الذين يلعبون وهم حفاة الأقدام . لقد كانت الأرض الذى لا يرتدى فيها رجالها القمصان ونساءها كانت تمشي بتراخي تحت أشعة الشمس . أما صوت الطبول والجيتارات فقد كانت تسمع ليلاً ونهاراً فقط . لقد كانت أرض الغناء والزهور والأطفال الضاحكين والماء المترقق فى البحيرات .

لكنها كانت أيضاً أرض العرافة والسحر ، وديانة الخرافات والجهل الشديد . فى الليل كثيراً ما يمكنك أن تسمع صوت طبول السحرة ينساب عبر النخيل الذى يملئ الجبال حيث الأطباء السحرة يمارسون مهنتهم ويقدمون ذبائحهم ويرقصون مع الثعابين علي ضوء النار .

ووالدئ كذلك ، أبى وأمى كانا يتعاملان مع الأرواح يكسبون رزقهم بانتهاز أرواح الشر والتواصل مع أرواح الموتى . والذى كان من أكثر الناس مهابة فى البلدة . فضخامة حجمه وطوله نذى يبلغ حوالى ستة أقدام ، جعل أهل البلدة يلقبونه «بالرجل العظيم» فهو من المحاربين الذين شاركوا فى الحرب العالمية الثانية ، لقد أصيب يومها فى هذه الحرب ثم حصل بعدها علي معاش تقاعدى من الحكومة . فقد كان لديه سبعة عشر ولد ، ذكور وإناث لذلك اتجه إلي السحر ليكسب رزقه ويقوت عائلته . ووالدتي أيضاً كانت تعمل معه كوسيلة روحية . فمزلنا اعتبر المركز الرئيسى لكل أنواع السحر والشعوذة . حيث لجأ إليه مئات الناس من كل أنحاء العالم المحيط بنا فى جلسات الوساطة الروحية هذه .

مزلنا الكبير هذا كان يقبع فوق التل الذى سبق وتحدثت عنه ، وكانت له طريق ملتوية تقود نساءر فيها إلي البلدة الصغيرة النائية «للاس بيادرس» الواقعة فى حضن الوادى فى الأسفل . ولقد اعتاد أهل البلدة علي تسلك هذه الطريق إلي أعلي التل ، فى أى وقت من النهار أو الليل إلي أن يصلوا إلي منزل «السحرة» .

فقد كانوا يحاولون التحدث مع أرواح موتاهم ، وكانوا يشاركون فى ممارسة الشعوذة ويسألون أبى أن يحررهم من الأرواح الشريرة .

وأبى كان هو المدير لكل ما يحدث . إضافة إلي الكثير من الوسطاء الروحانيين البورتوريكان الذين ما فتئوا يأتون إلي منزلنا ليستخدموه في قيادتهم المركزية . بعضاً منهم كان يمكث عندنا لعدة أسابيع ليستحضروا الأرواح الشريرة وليطردوا الشياطين .

حول منصدة طويلة موجودة في الغرفة الأمامية ، يلتف الناس ليبدأوا التواصل مع الأرواح . أبى كان يتميز بكونه من أكثر المطلعين والصلبيين في هذا الموضوع ، فهو يملك مكتبة ضخمة وكاملة عن السحر و الشعوذة والتي لا مثيل لها في كل قريننا .

ذات صباح باكر ، أحضر رجلان امرأة مريضة للمنزل . فتركنا أنا وأخى «جين» فراشنا وأسرعنا لننظر من طرف الباب ولنري ما يحدث . رأيناها ممددة علي المنصدة الطويلة .

كان جسدها ينتفض بسرعة ، وتتأوه بصوت عال ، أما الرجلان اللذان كانا قد جاءا بها فقد وقفا علي جانبي المنصدة يحاولون قدر الإمكان التمسك .

والدتي وقفت في آخر المنصدة عند قدمي المرأة ، تحمق في السقف وتتمتم بكلمات غريبة . بعدها ذهب والدي إلي المطبخ ، ثم عاد حاملاً بمخرة مملوءة برائحة البخور . وصفداً أخضراً كبيراً ، وضعه علي بطن المرأة المنتفضة . ثم مرر البخور من فوق رأسها بسلسلة قصيرة ، ونثر مسحوقاً علي جسدها المنتفض .

وقفنا أنا وأخى وراء الباب والخوف يكاد يقتلنا ، ونحن نراه يأمر الأرواح الشريرة بالخروج من المرأة لندخل إلي الصفدة . فجأة ألقت المرأة برأسها إلي الخلف وصرخت صرخة قوية .

فقفزت الصفدة واندفعت بسرعة نحو الباب . بدأت المرأة ترفس برجليها بعنف محاولة الإفلات من قبضة الرجلين وهكذا حتي تدرجت من فوق المنصدة وسقطت علي الأرض سقطة قوية . كان لعباها يسيل ممتزجاً بدمها بعد أن قضمت لسانها وجرحت شفتيها .

في آخر الأمر بدأت تهدأ حيث جلست بلا حراك . حينئذ أعلن أبى عن شفائها فقام الرجلان بإعطائه مالاً ، ومن ثم حملاها عائدين بها وهي فاقدة الوعي . قد شكروا أبى مراراً وتكراراً ودعوه «بصانع المعجزات العظيم» .

هذه هي طفولتي المبكرة ، المليئة بالخوف والرفض . فالعائلة الكبيرة كانت دائما تعنى بالنسبة لي الاهتمام الفردي القليل بكل واحد منا سواء أنا أو أخوتي .

لقد كنت في داخلي أرفض أبى وأمى إلي جانب خوفاً الشديد من السحر والشعوذة اللذان

كان يمارسان فى منزلنا دائماً وفى كل ليلة .

فى الصيف قبل بدء العام الدراسى حبسنى والدى فى خُم الحمام ، فقد ضبطنى ، وأنا أسرق مالا من حافظة والدتى . حاولت أن أجرى منه لكنه استطاع الإمساك بى وجذبنى بشدة من خلف رقبتي قائلاً : «لا يمكنك الهرب يا صغيرى . عليك أن تدفع ثمن السرقة» . «فصرخت فى وجهه أنا أكرهك» .

لكنه جذبنى بقوة من علي الأرض وصار يهزنى بشدة مردداً : «سأعلمك كيف تتكلم مع أبيك» . وهكذا سار بى بخطوات واسعة نحو المكان المظلم ، بيت الحمام . لقد حملنى كسلة من الحبوب تحت ذراعيه ثم فتح قفل الباب صارخاً : «ادخل ، ستمكث هنا مع هذه الطيور حتي تتعلم الدرس جيداً» .

دفعنى إلي الداخل ، ثم أغلق الباب بعنف ورائى تاركا إياى فى ظلام دامس . سمعت صوت القفل وهو يعود إلي مكانه يرافقه صوت أبى المبتعد قادماً من الجدران المشققة يحدثنى : «لن تأخذ عشاءك اليوم» ، وهكذا استمر صوت أقدامه يتباعد باتجاه المنزل .

كنت ملآن خوفاً ورعباً ، بدأت أضرب بكفى علي الباب وأركله برجلي ، اارخاً وصائحا . فجأة امتلئ الكوخ بأصوات رفرقة أجنحة الحمام الهائج والمندفع بعنف نحوى . فوضعت يدي علي وجهى ، وصرخت بهستيرية شديدة فانطلق الحمام ينقرنى ويهاجمنى من كل جانب بقوة فى رقبتي ووجهى . فارتيمت علي الأرض القذرة مغطياً وجهى ورأسى بيدي ، محاولاً حماية عيني كي لا أسمع صوت رفرقة أجنحتهما التى كانت تحلق فوقى .

مر هذا الوقت كدهر على ، حتي عاد أبى أخيراً وفتح الباب لى وأوقفنى علي قدمي ، وقادنى للفناء الخارجى قائلاً لى بكل قسوة : «فى المرة القادمة ستذكر بأن لا تسرق وأن لا تجاوبنى بوقاحة عندما أضبطك ، والآن اغتسل واذهب إلي فراشك» .

بكيت حتي نمت فى ذلك اليوم ولم أكن أحلم إلا برفرقة أجنحة الحمام العنيفة من حولي ، والتي كانت تخبطنى فى جسدى . كبر رفضى لأبى ولأمى عاماً آخر ، خاصة عندما بدأت الذهاب إلي المدرسة فى العام الدراسى الجديد .

كرهت كل من هم فى سلطة . وعندما وصلت إلي سن الثامنة تحولت تماماً إلي شخص متمرّد علي والدئ . كان صيف تلك السنة حاراً جداً ، وكانت أمى تجلس مع وسيطات أخريات تحتسى القهوة حول تلك المنضدة الطويلة فى غرفة المعيشة . كنت قد مللت اللعب مع أخى ، وكرهت

قذف الكرة ومن العودة لتلقيها ثانية. فجأة قالت إحدى الوسيطيات لأمى: «ابنك نيكى ولد لطيف جداً، فهو يشبهك إلي حد كبير، لا بد بأنك فخورة به كثيراً».

لكن أمى نظرت إليّ بغضب وبدأت تنحنى فى كرسيها وتهزه. بعدها لفت عينيها إلي فوق حتي لم أعد أرى سوي بياض عينيها فقط. ومدت يدها أمامها علي المنضدة.

وفجأة تصلبت أصابعها وارتعشت، عندها حاولت رفع ذراعها ببطء من علي المنضدة إلي رأسها وبدأت تتكلم بصوت غنائى: «... لا هذا ليس ابنى. لا ليس نيكى. هو لم يكن لى أبداً، فهو ابن أعظم السحرة. لوسيفير، لا هذا ليس ابنى ... هو ابن إبليس، ابن الشيطان».

سقطت منى الكرة وتدرجرت إلي داخل الغرفة. فعدت ببطء إلي الخلف واستندت علي الحائط، كانت والدتى لا تزال مغشيا عليها وصوتها يعلو تارة وينخفض طوراً، ثم بدأت تغنى: «لا ليس ابنى ليس هذا ابنى.. فيد لوسيفير هى التى علي حياته.... إصبع الشيطان هى التى تلمس روحه.... علامة الوحش مختومة علي قلبه.... لا ليس هذا ابنى.... ليس ابنى».

راقبتها والدموع تنساب علي وجهها. وفجأة التفتت إليّ وقالت وهى تحملق فىّ وتصرخ بصوت عالى: «اخرج من هنا أيها الشيطان! اغرب عن وجهى. اذهب عنى يا شيطان اذهب، اذهب، اذهب».

تسمرت فى البداية من شدة الخوف ثم ركضت إلي غرفتى وارتيميت علي فراشى. لقد ظلت أفكاراً عديدة تلاحننى تباعاً مثل الأنهار المتدفقة فى قناة ضيقة. «أنا لست ابنها.... أنا ابن الشيطان.... هى لا تحبنى... لا أحد يهتم، لا أحد يهتم».

وهكذا انسكبت دموعى وبدأت اصرخ وانتحب. كل ما اشعر به هو ألم شديد فى صدرى، يكاد لا يحتمل حتي أنى ظللت أضرب الفراش بيدي حتي تعبت أخيراً.

وبدأت الكراهية القديمة لوالدىّ تملئنى من جديد. وفجأة امتلكت نفسى فكرة قوية كانت كموجة بحر تضرب بعنف شطاً صخرياً. «أه كم أكرهك يا أمى، أه يا الهى كم أنا أكرهها. وأريد أن أؤذيها، وانتقم منها». قمت، فتحت الباب بقوة وخرجت وأنا أجرى وأصرخ متوجهاً إلي غرفة المعيشة حيث كانت الوسيطيات لا تزال جالسات مع أمى.

ضربت يدي بقوة علي المنضدة وظللت أصرخ. كنت محبطاً جداً من شدة الكراهية، وكنت ألهث بكلمات لم أكن أستطيع إخراجها بسهولة، كنت أقول: «أنا، أنا.. أنا أكرهك». ثم رفعت

إصبعى المهتز نحوها صارخا فى وجهها أنا، أنا.. أنا سأجعلك تدفعين الثمن، ستدفعين الثمن» .

كان اثنين من أخوتى الصغار واقفين بالقرب من الباب، حين اندفعت بقوة وسطهما إلي الخارج . ثم نزلت السلم التفتت وزحفت أسفل الشرفة إلي مكان هادئ مظلم وبارد، كنت قد اعتدت اللجوء إليه سابقاً، هارياً مما كان يضايقنى . وبينما كنت أزحف تحت درجات السلم علي التراب الناعم ترامت إلي سمعى أصوات النساء وهن يضحكن ومن بين أصواتهن استطعت تميز كل شيء صوت أمى يكاد يخترق أرضية المبنى وهى تصرخ: «لقد قلت لكم، بأنه ابن الشيطان نفسه» .

آه، كم كنت أشعر بالكراهية لها آنذاك! كنت أريد تدميرها لكنى لم أكن أعرف كيف . لقد بدأت أخبط بيدي علي التراب بعنف شاعراً باليأس محبطاً متعباً، كان جسمى كله يرتعش وأنا أصرخ بعويل قائلاً: أنا أكرهك، أكرهك، أكرهك . «لكن لم يسمعنى أو يهتم بى أحد . ومن شدة غضبى ملأت كفى من التراب الناعم وقذفته بعنف فى كل اتجاه . حتي استقر علي وجهى أخيراً وتحول إلي طينٍ عندما امتزج بدموعى» .

وأخيراً توقفت عن البكاء وجلست صامتاً . فى الجانب الآخر من الفناء حيث كنت أسمع أصوات الأولاد وهم يلعبون . كان أحدهم يغنى أغنية عن الفراشات والطيور . لكنى شعرت بالعزلة والوحدة وأنا معذب من الكراهية والاضطهاد وقلبى ممتلئ بالخوف . حينئذ سمعت صوت الباب الخاص ببيت الحمام يغلق كذلك صوت وقع خطوات أقدام أبى الثقيلة تقترب وهو يصعد درجات السلم . توقف للحظة ثم نظر إلي عبر ظلال تشققات السلم الخشبي وقال لى «ما الذى تفعله هنا» . لكنى ظللت صامتاً راجياً أن لا يرانى . فاندفع وأغلق الباب وراءه بشدة .

تذكرت فجأة بأنه لا يوجد حقاً من يهتم . لقد كنت أسمع مزيداً من الضحك حيث أنضم أبى إليهم فامتزج صوت ضحكته العميقة بضحكات الآخرين . كنت أعرف تماماً بأنهم لا يزالوا يضحكون على .

وهنا عادت أمواج الكراهية لتغمرنى من جديد . لقد كانت الدموع تنهمر من عينيى وبدأت أصرخ ثانية: «أنا أكرهك يا أمى، أكرهك، أكرهك» . دوي صوتى هذه المرة فى فراغ المنزل السفلى .

وعندما بلغت مشاعرى ذروتها، انهزت تماماً ونمت علي ظهري فى الطين . كنت قد تمرغت فيه كثيراً حتي كسى جسدى كله . لكن بعد أن أصبت بالإرهاق أغمضت عينيى وبكيت حتي غلبنى النوم .

نظرت حولى فإذا بالشمس قد غربت تماماً عندما استيقظت من نومى . فزحفت وخرجت من تحت السلم . كانت الرمال والأتربة لا تزال بين أسنانى محدثة صريراً . إضافة إلي الطين الذى كان يكسو جسدى كله . وهكذا كنت أسير والضفادع والصراصير تقفز من حولى وأنا أشعر بالندي الرطب والبارد تحت قدمى .

فتح أبى الباب الخلفى فوجدت شعاعاً من الضوء مسلطاً علىّ وأنا واقفاً علي عتبة الباب . فصرخ بى قائلاً : «يا خنزير . ما الذى كنت تفعله فى أسفل المنزل كل هذا الوقت ؟ أنظر لنفسك ، نحن لا نريد خنازير معنا . اذهب واغتسل ثم تعال لتأكل» .

أطعت كلامه . ولكنى وأنا اغتسل كنت أدرك تماماً بأننى سأظل أكرهم للأبد . فأنا لن أحب مرة أخرى أى شخص . لقد قررت يومها بأن لا أبكى ثانية أبداً ، فالخوف والكرهية والقذارة هم لأبن الشيطان . وهكذا سارت حياتى .

اعتاد الكثير من أهل بورتوريكو ، إرسال أولادهم إلي نيويورك عندما يكون فى استطاعتهم الاعتناء بأنفسهم . فقبل الآن غادر ستة من أخوتى الكبار البلدة مسافرين إلي نيويورك . وكان قد تزوج جميعهم وبدءوا بحياة جديدة هناك .

لكنى كنت أصغرهم جميعاً ولذلك لم أكن قادراً علي الذهاب إلي نيويورك . لكن فى الخمس سنوات التى تلت تلك أدرك والدىّ بأنه لا يجب لى أن أمكث أكثر من هذا فى بورتوريكو . إذ قد أصبحت متمرداً فى المدرسة . فقد كنت دائم الشجار خاصة مع الأطفال الأصغر منى سنأ . حتي أنى ذات يوم ، أصبت فتاةً صغيرةً بحجر فى رأسها . فوقفت ومشاعر الدفء تملئ كيانى وأنا أشاهد منظر الدماء تسيل من رأسها علي شعرها ووجهها . كانت هذه الفتاة تصرخ باكية وأنا واقف هناك أضحك . فى تلك الليلة صفعنى والدى علي وجهى حتي سال الدم من فمى صائحاً فى : «دم فى نظير دم» .

حينئذ اشتريت مسدساً رشاشاً أستطيع به قتل الطيور . لكنى لم أكن أكتفى بقتلهم فقط بل كنت أتلدز بالتمثيل فى أجسادهم . كان أخوتى يتجنبونى طبعاً بسب معرفتهم بحبى الغير طبيعى للدم . عندما كنت فى الصف الثامن تشاجرت مع مدرس حرفة النجارة . كان رجلاً طويلاً ونحياً . ويحب مغازلة النساء . ذات يوم دعوته فى الفصل بـ «الزنجى» . فجأة ساد الغرفة هدوء شامل وعاد الأولاد إلي الورااء ملتصقين بماكينات الورشة ، فى تلك اللحظة شعرت بتوتر فى الجو .

اقترب منى المدرس حيث كنت واقفاً بجانب المخرطة ، ثم قال : «أتعلم شيئاً يا غلام ؟ أنت

وقح». فخاطبته بوقاحة أكثر قائلاً: «أنا آسف يا زنجى لم أكن أقصد أن أكون وقحاً معك بهذه الطريقة. وقبل أن أستطيع التحرك صفعنى بقوة ببيديه النحيلتين علي وجهى بقوة فشعرت وكأنّ شفتاى قد تحطمت فى أسنانى بهذه الضربة الوحشية. تذوقت الدم المتدفق خارجاً من فمى والمنساب علي ذقنى».

وهكذا بدأت أضربه بكلتا يدي، لكن كيف مع رجل، وأنا صغير لا أزن أكثر من مئة رطل إلا أنى كنت ممثلاً كراهية وكان الدم هو الفتيل الذى أشعلنى. فدفعنى بيديه من جبهتى وأمسكنى بقوة وأنا أحاول ضربه بيدي، لكنى كنت أضرب الهواء.

كنت مدركاً لضعفى فى هذا الموقف فتراجعت. فصحت فيه قائلاً: «لقد نلت منك يا زنجى فسوف أذهب إلي الشرطة الآن. انتظر وستري». وخرجت أجرى من الفصل خارجاً.

حاول اللحق بى وهو يقول: «انتظر أنا آسف» لكنى كنت قد اختفيت. لم أذهب إلي الشرطة بل ذهبت إلي والدى لأقول له بأن المدرس كان يحاول قتلى.

فغضب وسار بى إلي المنزل ثم أتى بمسدس كبير، وضعه فى جيبه وقال لى: «هيا بنا لنذهب إليه يا بنى، اليوم سوف أقتل هذا الأخرق».

عدنا ثانية إلي المدرسة. لم أستطع اللحاق بأبى فخطواته واسعة جداً وأنا فقط أجرى خلفه كى أستطيع علي الأقل السير بجانبه. هكذا ظل قلبى يخفق من شدة الإثارة، وأنا أتخيل هذا المدرس الطويل القامة ينكمش خوفاً أمام غضب أبى الشديد.

لكن المدرس لم يكن بالفصل حين عدنا فقال أبى لى: «نتظرنى هنا، أنا ذاهب لأرى المدير ولأعرف حقيقة ما حدث». فخفت وقلقت منتظراً معرفة ما الذى سيحدث، مكث أبى فى غرفة الناظر مدة طويلة وما أن خرج حتي اقترب منى بسرعة وجذبني من يدي قائلاً: «حسنا يا بنى عليك الآن إعطائى إيضاحاً أكبر لما قد حدث هيا بنا لنعود للمنزل».

سرنا متجهين إلي القرية سالكين طريق المنزل. كان طوال الطريق يجذبني خلفه ماسكاً يدي. وعند وصولنا للمنزل قال لى: «أيها الكاذب القذر». ثم رفع يده ليصفعنى، لكنى انحنيت وهربت بعيداً عنه. فصرخ بى قائلاً: «حسناً، أجرى، أجرى يا صغيرى، فلسوف تعود إلي المنزل وعندها سأصفعك كما أريد».

وبالفعل رجعت لمنزلى، لكن بعد مرور ثلاثة أيام. عندما وجدتني الشرطة أسير بجانب

الطريق متجها نحو المراعى وسط الجبال .

رجوتهم ، لكنهم أعادونى إلي أبى . وهو بالتالى قد وفي بوعدده لى . وكنت أعرف بأنى سأترك المنزل ذات يوم وسأجرى بعيداً عنه حتي ابتعد ولن يستطيع أى شخص بعدها إعادتى إلي المنزل مرة أخرى ، إذ كنت قد هربت خلال السنتين السابقتين خمس مرات . وفى كل مرة كانت الشرطة تعثر على وتعيدنى إلي أبى . لكن أخيراً وبعد أن يأس أبواى منى تررا إرسالى إلي أختى «فرانك» وهكذا بعثوا إليهم جواباً يسألونه فيه إن كان بإمكانى الذهاب إليه والعيش معه . فوافق فرانك واستعد الجميع لرحيلى .

فى هذا الصباح صباح رحيلى كان الوقت باكراً عندما اصطف الأولاد لوداعى فى الشرفة الأمامية . حضنتنى أمى وقربتنى إليها كانت الدموع تملئ عينيها وحاولت التكلم ، لكنها لم تنطق بكلمة . وأنا لم أكن أشعر بأى شىء . حملت حقيبتى الصغيرة وتوجهت إلي العربة القديمة حيث كان أبى ينتظرنى ولم انظر أبداً إلي الوراء .

استغرق الطريق منا خمسة وأربعون دقيقة حتي وصلنا إلي مطار سان جوان حيث أعطانى أبى تذكرة الطائرة وألصق بيدي عشرة دولارات . وقال لى : «اطلب فرانك حالما تصل إلي نيويورك ، قائد الطائرة سوف يعتنى بك حتي يأتى أخوك ليأخذك» .

وهكذا وقف أبى ونظر إليّ لأكثر من دقيقة وكان أطولاً منى وشعره الرمادى المموج يحركه النسيم الدافئ . من المؤكد بأنه أشفق عليّ حين رآنى صغيراً واقفاً بجانب البوابة حاملاً حقيبة سفرى فى يدي . ارتعش فمه وهو يرفع يده ليلوح لى . وفجأة جذبني إليه بكلتا يديه إلي حضنه ، ومن ثم سمعته ييكى ويقول : «ابنى ، ابنى» . بعدها تركنى قائلاً لى بسرعة : «كن ولداً مطيعاً يا عصفورى الصغير» .

استدريت وابتعدت عنه ، ركضت إلي سلم الطائرة ، جلست فى مقعدى بجانب النافذة . أنظر إلي أبى ذلك «الرجل العظيم» وهو وحيد وكئيب ، الواقف بجانب بوابة المطار . رفع يده ليلوح لى ثانية ، لكنه عاد ليماسك ثم أسرع إلي خارج المطار باتجاه سيارته .

ما هذا الذى قاله لى ؟ «عصفورى الصغير» . نعم ، أنا أتذكر تلك المرات القليلة التى نادانى بها بهذه الكلمات ، فقد كانت منذ سنوات بعيدة يومها كنت جالساً علي عتبة الباب ، ويومها جلس أبى أيضاً علي كرسيه الهزاز ، يدخلن سيجاراً فى الشرفة . لقد حكى لى يومذاك قصة طائر صارت أسطورة فى «بورتوريكو» فيما بعد . قال : «لم يكن لهذا الطائر رجلين فقد كانت يعتمد

علي جناحيه فقط . ثم نظر إلى في حزن مكملاً حديثه : « هذا أنت يا نيكي ، فأنت قلق دائماً ، مثل هذا الطائر الصغير ، لن تكون مثل جميعنا أبداً » . ثم هز رأسه ببطء ونظر إلي السماء وهو ينفخ الدخان فوقه نحو نبات الكرمة الذي تدلت عناقيده أعلي سطح الشرفة .

« كان هذا الطائر طائراً ضئيلاً وخفيفاً . فهو لم يكن يزن أكثر من ريشه . كذلك كان يعيش علي ما يلتقطه مما تحمله له الريح . كان ينام أيضاً في الريح . إذ هو طائر دائم الهرب ، يهرب من الصقور والنسور والبوم ، ومن كل الطيور التي يمكن أن تصطاده . فيختبئ بينهم بين الهواء والشمس . فإذا ارتفعوا عنه ونظروا للأسفل كانوا يرونه كنقطة في الأرض المظلمة . وذلك لأن أجنحته كانت شفافة مثل الماء المتفرق في البحيرات . كذلك إن ارتفع هو في السماء فهم لا يرونه إذ هو لا يهدأ أبداً » .

كان أبى مسترخياً علي كرسيه ، يراقب الدخان الأزرق وهو يتلاشي في الهواء . فسألته : « ولكن كيف يمكنه أن يأكل ؟ » .

فأجابني : « هو يأكل ما يتساقط علي أجنحته فقط » . قال هذا ببطء شديد وكأنه رأي هذا المخلوق الضئيل فعلاً ذات يوم . « وهو يصطاد الديدان والفراش . ليس له قائمتين لذا هو دائم الحركة وإلي الأبد » .

كانت هذه القصة قد جذبتني إلي درجة بعيدة فسألته : « لكن ما الذي كان يحدث له في العواصف ؟ » ، أو عندما لا تشرق الشمس « هل كان يستطيع الهرب من أعدائه ؟ كيف ؟ » .

« في العواصف يا نيكي كان يطير في أعلي ارتفاع له حتي لا يتمكن أحد من رؤيته . والوقت الوحيد الذي يستطيع فيه التوقف عن الطيران هو ذلك الوقت الذي سيتوقف فيه عن الهروب وهذا ستكون له المرة الأولى التي سينزل فيها إلي الأرض وهي عندما يموت . لأنه في اللحظة التي سيلمس فيها الأرض لن يستطيع الهرب أو الطيران ثانية ، لذلك أجرى الآن يا طائري الصغير وحلق وسينادي أبوك عليك عندما يحين وقت التوقف عن الجري » .

فركضت وسط الحقائق الخضراء ، فتحت ذراعي مثل الطائر محاولاً التحليق في السماء . ولكن لسبب ما لم أكن قادراً علي أن أكون سريعاً بشكل أكبر كي أطيّر .

لكن ها قد تحرك محرك الطائرة أخيراً مدوياً ومخرجاً دخانه الأسود ، ليعلن لي عن أنه قد آن الأوان الآن لي للطيران . وأنا كنت في طريقى لذلك .

توقف الأتوبيس فى المحطة التى ملأتها أنوار كثيرة ساطعة وإعلانات وعلامات متعددة الألوان تارة تطفئ وتارة تضئ. لكن فى داخل الأتوبيس حيث الظلام والبرد وقف أحد الركاب فى الممر، يستعد للرحيل فتبعته إلي الباب الخلفى ونزلت معه. أغلق الباب من خلفى وتحرك الأتوبيس تاركاً المحطة ، وهكذا تركت وحدى وسط ثمانية ملايين من البشر.

التقطت بعضاً من الثلج القذر، لكنى مسحت وجهه الخارجى من التراب والوحل فظهر نقياً متألئاً فى بياضه. كنت أريد أن أضع بعضاً منه فى فمى لأكله لكنى ما نظرت إليه ملياً حتى وجدت بعض النقاط السوداء التى بدأت تظهر علي السطح. أدركت معها بأن الهواء كان يحمل الكثير من غبار المداخل الأسود الذى كان يتناثر جاعلاً الثلج يأخذ شكل كعكة الجبن المرشوش بالفلفل الأسود.

لذلك رميت الثلج من يدى مع أن الفرق كان واضحاً بينه وبين ذلك الذى كان يملئ الأرض. لقد أصبحت الآن حراً. فصرت أتجول فى المدينة لمدة يومين. كنت قد وجدت معطفاً قديماً ملقى علي الأرض بجانب صندوق القمامة فى ممر خلفى من ممرات المدينة، فأخذته وارتديته. كان كبيراً على لدرجة واضحة ، فقد تدلت أكمامه من يدى ، كذلك كان طويلاً يكاد يغطى كامل قدمى. وكان منزوع الجيوب والأزرار. لكنه كان يدفنى.

فى الليلة الأولى نمت بمحاذاة طريق جانبى حيث وجدت كرسي، فكورت جسدى عليه ونمت، لكن فى نهاية اليومين لم أعد أشعر بأية إثارة. لقد كنت جائعاً وبرداناً. حاولت مرتين أن أقف لأكلم الناس وأطلب منهم المساعدة. كانت المرة الأولى، عندما هممت بالتحدث مع أحد الرجال فتجاهلنى وسار بعيداً عنى وكأنى لم أكن موجوداً. وفى المرة الثانية قام رجل بدفعى للخلف نحو الحائط قائلاً لى: «أحذر أيها الغلام من أن تلمسنى، إياك وأن تضع يديك الوسختين على». كنت خائفاً والرعب يملأنى. حاولت جاهداً التماسك والسيطرة علي خوفى محاولاً منعه من أن يخرج من جوفى ويصل إلي حنجرتى.

مشيت فى الشوارع طويلاً ، كان معطفى الكبير يتدلى من كلا الجانبين، كنت أحمل حقيبتى الصغيرة بيدى. والناس يسيرون فى الشارع بجانبى وهم ينظرون إليّ بدهشة ولكن لم يكن أحد يهتم بى. كانوا فقط ينظرون إليّ ويتابعون سيرهم.

فى هذه الليلة أنفقت العشرة دولارات التى أعطانى إياها أبى. كنت قد توقفت بجانب أحد المطاعم وطلبت من البائع سندوتش سجق، مشيراً إلي الصورة التى كانت موجودة فوق الآلة

الحاسبة القابعة أمامه .

وما أن التهمته حتي أشرت إليه ثانية ليعطيني واحداً آخر . فهز البائع رأسه من وراء الآلة الحاسبة إلى بيده ليطلبني بئس ما أكلت فوضعت يدي في جيبى وأعطيته النقود فقدم لى فاتورة الحساب مطبقة وأمسك بالنقود بعد أن مسح يديه بالفوطة . فتح العشر دولارات ونظر إليها مرتين ثم طبقها وضعها فى جيب بنطلونه القذر . بعد ذلك قدم لى السجق مرة أخرى مع طبق ملئ بالفلفل الحار . وقبل أن انهى طعامى كان قد اختفى تماماً فى المطبخ .

فأخذت حقيبتى وخرجت ثانية إلى الشارع حيث البرد القارص . كانت هذه هى المرة الأولى فى حياتى التى أتعامل فيها مع محل تجارى أمريكى . ولذلك لم أكن أعرف بأن السجق الأمريكى يكلف خمسة دولارات للسندوتش الواحد .

وأنا أسير فى الشارع توقفت أمام كنيسة ضخمة ، كانت مغلقة بباب حديد كبير أبوابها الأمامية محكمة الإغلاق بسلسلة وقفل من الحديد . وقفت أمام هذا المبنى الرمادى الحجرى أنظر إلى تمثال جميل يشير إلى السماء . كان حائط الكنيسة الحجرى والزجاج الذى يعلوه الصدا يختبأ وراء هذا السياج الحديدى المرتفع . كان وراء السياج أيضاً تمثال لرجل جميل الملامح له وجه مريح ونظرة حزينة تخترق هذا الباب المغلق .

كانت ذراعاه ممتدة إلى الأمام ومغطاة بالثلج . كان محبوساً وراء السياج وأنا محبوساً خارجاً . جررت رجلى وسرت فى الشارع وأنا أتحرك ببطء شديد ، كان الألم يعاودنى بين فترة وأخرى . وكان الوقت يقترب من منتصف الليل تقريباً عندما كنت أرتعش ليس فقط من البرد ولكن من الخوف أيضاً . كنت أفكر هل يمكن أن يتوقف أحد المارة ليسألنى إن كنت أحتاج للمساعدة أم لا . حتي وإن عرض على أحدهم المساعدة ، لم أكن أعرف بماذا سأجيبه .

وهكذا كنت وحيداً وخائفاً وأشعر بالضياح ، وكان المارة يتحركون بسرعة من حولى . لم أكن أعرف بأنه من الممكن أن يوجد إنسان يشعر بالوحدة وسط ملايين من البشر . فبالنسبة لى كانت الوحدة تعنى الضياح وسط غابة أو صحراء شاسعة ، لكن كان الضياح وهذه الوحدة هى من أسوء ما شعرت به من وحدة فى حياتى .

رأيت أناساً يرتدون أفضل الأزياء ، عائدون من المسرح إلى منازلهم كذلك رأيت رجلاً عجوزاً يبيع القليل من الجرائد والفاكهة طوال الليل إضافة إلى رجلين من الشرطة كان يقومان بالدوريات بعمل دوريات منتظمة ... كانت الأرضفة ممتلئة بالناس الرائحة والغادية

ذهاباً وإياباً. ولكنى عندما كنت أنظر إلي وجوههم كنت أشعر أيضاً بتلك الوحدة التى يعانون منها. لم يكن أحد يضحك أو حتي يبتسم، كان الكل فى عجلة من أمره.

جلست علي حاجز حجرى ورائى، فتحت حقيبتي حيث كنت قد وضعت بها ورقة صغيرة ملفوفة، كتب فيها رقم أخى فرانك بخط أمى. وفجأة شعرت بخيال قادم من خلفى نظرت إلي الوراء فإذا به كلب صغير أشعث يقف ورائى يتشم رائحة معطى الكبير المحتوى لجسدى الصغير. فوضعت يدي حول رقبته وجذبتة نحوى. فبدأ يلحق وجهى ويديّ، وأنا أحاول تخبئة رأسى فى شعره الأجرب.

لم أكن أعلم كم قضيت من الوقت وأنا أرتجف من البرد وأحتضن ذلك الكلب. ولكن عندما رفعت رأسى حتي رأيت أقدام رجلى الشرطة، كان جلد أذنيهم مبللاً وقذراً، شعر الكلب بالخطر فهرب بعيداً فى الزقاق.

وكزنى واحد من الرجلين بعصاه فى كتفى قائلاً: «ماذا تفعل هنا فى منتصف الليل؟» كان وجهه بعيداً عنى مئات الأميال. حاولت بكل قوتي أن أشرح له بلغتى الإنجليزية الضعيفة بأنى كنت تائهاً. لكنه همهم ببعض الكلمات إلي صديقه الآخر، ثم تركنى ومضى بعيداً عنى. ركع الآخر بجانبى علي الرصيف المتسخ قائلاً لى: «هل أستطيع مساعدتك يا فتى؟».

فأومأت إليه برأسى وأعطيته الورقة الصغيرة التى بها رقم فرانك. وقلت: «إنه أخى». فهز رأسه وهو ينظر إلي الورقة وسألنى: «هل تعيش فى هذا العنوان أيها الفتى؟»

فلم أعرف كيف أجابه وقلت له: «إنه أخى». فهز رأسه، أوقفنى علي قدمى وسار بى إلي كابينة التليفون الكامنة وراء مسند للجرائد. ظل يبحث طويلاً عن أى عملة فى جيبه حتي يتمكن من استخدام الهاتف ثم طلب الرقم. وعندما رفع فرانك سماعة التليفون كان واضحاً بأنه كان نائماً، أعطانى الشرطى السماعة وفى أقل من ساعة كنت أجلس آمناً فى منزل فرانك.

كانت الشورية ساخنة ولذيذة والسرير نظيف وجميل. فى الصباح الباكر قال لى فرانك بأنه على أن أمكث معه وهو سيرعانى وسيبحث لى عن مدرسة. ولكن شيئاً ما كان فى قلبى يحدثنى بأنى لن أبقى معه أبداً. لقد بدأت سلسلة الهروب والجرى وعلي ما يبدو لن يكون هناك من يستطيع إيقافى.

الفصل الثانى

غابة السبورات

مكثت مع فرانك مدة شهرين محاولاً تعلم اللغة الإنجليزية، ولكنى لم أكن سعيداً فقد كان داخلى مليئاً بالصراعات التى كانت تجذبنى بعيداً عن الدراسة.

ألحقنى فرانك منذ الأسبوع الأول بالصف العاشر، كانت المدرسة مليئة بالزنوج وأبناء «بورتوريكو» لذلك كانت أقرب إلي الإصلاحية من كونها مدرسة حكومية. فقد كان المدرسون والنظار يمتصون معظم وقتهم فى الحفاظ علي الانضباط وليس علي التعليم. فالمكان هنا كان يرحب بكل أنواع المشاجرات والأعمال المنافية للأخلاق، إضافة إلي التمرد الدائم علي السلطة.

لقد كان فى كل مدرسة ثانوية فى مدينة «بروكلين» ممثلين عن عصاباتين أو أكثر من عصابات الشوارع. كل هذه العصابات كانت تتشكل من أولاد وبنات يسكنون فى مناطق معينة.

وكثيراً ما كانت هذه العصابات تكن لبعضها العداء ، لذا كانت تقوم بينهم مشاجرات عديدة خاصة فى حال وضعوا فى فصل واحد.

هذه المدرسة كانت بمثابة تجربة جديدة بالنسبة لى . إذ كنت أشهد فى اليوم الواحد عدة مشاجرات فى الطرقات بين الفصول أو فى الفصول نفسها، حيث كنت أتقهقر إلي الورا وألتصق بجانب الحائط لئلا يضربنى أحدهم . وعادة ما كانت تقوم أغلب المشاجرات بعد انتهاء اليوم الدراسى فى فناء المدرسة، حيث كانت تنتج دائماً شخصاً جريحاً علي الأقل . كانوا أحياناً يتركونه ينزف حتي الموت وحيداً بلا أية مساعدة . لذلك كان فرانك يحذرنى دائماً من السير فى الطريق ليلاً قائلاً: «العصابات يا نيكى كثيرة هنا ، هم يستطيعون قتلك بسهولة فهم مثل الذئاب التى تجرى فى الظلام باحثة عن أى غريب فى الشوارع لتقتله» .

أيضاً يشجعنى علي العودة إلي المنزل مباشرة بعد الانتهاء من المدرسة والبقاء فى المنزل بعيداً عن هذه العصابات . بعد ذلك اكتشفت بأنه ليس فقط العصابات هى التى يجب أن أهابها،

لكن على أيضاً الحذر من «الأولاد الصغار» الذين تتراوح أعمارهم بين التسع و العشر سنوات. فهم يجوبون الشوارع من بعد الظهرية حتي المساء. أو قد يلعبون أمام مساكنهم العشوائية.

خلال هذا الأسبوع اختبرت لأول مرة معني التعرض لهؤلاء الصغار. فقد كنت عائداً إلي منزلي بعد المدرسة حيث تدفقت عليّ فجأة ومن حيث لا أدري، من باب جانبي عصابة تتكون من عشرة أولاد تتراوح أعمارهم بين ثمانية إلي عشر سنوات.

اعترضت هذه العصابة طريقي، فقلت لهم: «ها، حسناً، أيها أولاد انتبهوا إلي ما تفعلونه». فرد عليّ واحد منهم قائلاً: «اذهب إلي الجحيم».

ثم زحف ولد آخر من خلفي، وقبل أن أدرك كنت قد ارتيمت علي ظهري في الأرض علي جانب الطريق. حاولت الوقوف لكن ولداً آخر أمسكني من رجلي وبدأ يجرنى. كانوا يصيحون ويضحكون معظم الوقت. حينئذ فقدت السيطرة علي أعصابي وأمسكت بأحدهم وضربته حتي وقع علي الأرض. وفجأة سمعت امرأة تصرخ فوقى فنظرت إليها ورأيتها تتدلي من الشرفة التي ترتفع بمسافة طابقين وقالت لي: «ابتعد عن ابني أيها القذر وإلا سأقتلك».

في تلك اللحظة بالذات لم أكن أرغب إلا في شيء واحد وهو الابتعاد عن ابنها هذا. ولكن للأسف التف حولي بقية الأولاد ورماني أحدهم بزجاجة كوكاكولا، فارتطمت بطرف كتفي وانسكبت علي وجهي كله.

ظلت المرأة تصرخ بأعلي صوتها قائلة: «اترك أولادى وأذهب، النجدة، النجدة إنه سيقتل طفلي». وفجأة ظهرت امرأة أخرى تحمل بيدها عصا كبيرة. كان جسدها ممثلاً جداً، تتأرجح وهي تجرى. كانت علامات الشر مرسومة علي وجهها بطريقة لم أعدها من قبل.

دخلت هذه المرأة وسط عصابة الأولاد وهي تلوح بالعصا التي بيدها فحاولت الهرب منها إلا أنها ضربتني بها علي ظهري. فالتفت لأنظر إليها فضربتني ثانية علي رأسي. كانت المرأة الأولي لا تزال تصرخ فنظرت ورأيت نساء أخريات يقفن في شرفاتهن يستغثن ويطلبن الشرطة. عادت فضربتني هذه المرأة للمرة الثالثة، قبل أن أستطيع الهرب منها. وسمعتها تصرخ و تصبح: «إن اقتربت من هؤلاء الأولاد ثانية فسأقتلك».

في مساء اليوم التالي عدت من المدرسة مستخدماً طريقاً آخر. لكن بعد أسبوع كانت لي نفس الخبرة مع عصابة أخرى. ففي يوم كنت عائداً فيه من المدرسة أتلكي في المسير، شاهدت رجلاً

يحمل ببغاءاً تتكلم فوقفت لأشاهده . كنت أرقص حوله وأضحك وأتكلم معه ، لكنه سكت فجأة وأمسك باللبغاء نحو صدره واستدار وذهب بعيداً عني . فالتفت فإذا بعصابة تتألف من خمسة عشر رجل واقفين حولى مشكلين نصف دائرة . لم يكونوا من الأولاد الصغار بل كانوا رجالاً ومعظمهم يكبرنى سناً .

قال أحدهم : «حسناً أيها الولد ما الذى تضحك عليه ؟» فأشرت إلي الببغاء والرجل الذى كان يهرول خارج الحديقة . وقلت : «كنت أضحك علي هذا الطائر المجنون» .

فسألنى أحدهم بسخرية ، حقاً ، هل تعيش بالقرب من هذا المكان ؟

أحسست فى داخلى بأن شيئاً ما غريباً قد يحدث ، فبدأت أتلثم فى الكلام وقلت : «أنا ، أنا ..أنا أعيش مع أخى فى آخر الشارع» .

فقال : «هل تظن بأنه ولأنك تعيش فى نهاية الشارع لك الحق فى أن تدخل حديقتنا وتضحك هكذا كالمعتوه ؟ ها ؟ هل هذا ما تعتقده ؟ ألا تعرف أنها منطقة نفوذنا ؟ يا غلام ألا تعرف بأننا لا نسمح للغرباء بالدخول إلي منطقتنا هذه . وخاصة من هم مثلك أيها المعتوه» .

نظرت حولى وعلمت بأنهم سيفعلون ما هو أخطر ، وبالفعل فقبل حتي أن أجيبهم علي السؤال أخرج رجل منهم تملأ وجهه نظرات السخرية مطواة ، ويلمسة صغيرة من يدي ، فتحت وخرج منها سكين حاد طوله حوالى سبعة سنتيمترات .

ثم قال لى : «أتعلم ماالذى سأفعله بك ؟ سأقطع رقبتك هذه وسأتركك تنزف مثل الحيوان الذى تشبهه» . فجوابته وأنا أتلثم قائلاً : «حقاً ، يا رجل ؟ ما الذى حدث لك ؟ كيف تجرؤ أن تقتلنى هكذا ؟»

فأجابنى : «لأنى لا أحب نظرتك هذا هو السبب» . ثم وجه السكين إلي بطنى وحاول أن يطعننى .

فأوقفه آخر قائلاً له : «إن هذا الفتى قد جاء لتوه من «بورتوريكو» . لذا فهو لا يعلم ماذا يحدث هنا» .

فابتعد عني حينئذ وقال بسخرية : «حقاً ! إذا سيعلم خلال هذه الأيام ما الذى يحدث هنا . ومن الأفضل له أن يبتعد عن منطقتنا هذه» .

تركنتى العصابة أخيراً، فأسرعت إلى المنزل وأمضيت الليل كله أفكر. ثم ذهبت فى اليوم النالى إلى المدرسة، فوجدت بأن معظم الأولاد كانوا قد علموا بما سبق وأن حدث فى الحديقة فى الليلة الماضية. علمت كذلك بأن الولد الذى كان يكلمنى بسخرية يدعى « روبرتو ».

لذلك فبعد ظهر هذا اليوم وأثناء حصة الألعاب الرياضية، كنا نلعب البيسبول فجأة جاء إلى روبرتو وطرحنى أرضاً، فسمعت بقية الأولاد يصرخون اضربه يا نيكى اضربه اطرحة أرضاً أنت تستطيع أن تنتصر عليه اجعله يري إمكانياته الحقيقية فهو لا يملك سكيناً. هيا يا نيكى هيا سنساندك. اضربه.. اضربه.

نهضت ونفضت عنى التراب وقلت له: «حسناً لنرى مدى قوة قبضتك». وهكذا وقف الأولاد حولنا كدائرة ونحن نواجه بعضنا البعض. أسمع صياحهم اضربه ... اضربه. فى كل لحظة كان عدد المتفرجين يتزايد من حولى.

عندما رفعت يدى أمام وجهى مستعداً لملاكمته فوجئ « روبرتو » قد سبق لى وتعلمت دروساً فى الملاكمة التقليدية. فض من أمامى ثم رفع يده أمامه بطريقة غريبة. كان واضحاً بأنه لم يكن معتاداً علي المشاجرة بهذه الطريقة. ترقصت حوله متجهاً لملاكمته ودون أن يدرى لكتمته فى وجهه بقبضتى الشمال. فنزف من أنفه وتراجع وهو ينظر إلى بدهشة فافتربت منه أكثر. لكنه فجأة خفض رأسه واندفع نحوى وطرحنى أرضاً. حاولت الوقوف ولكنه لكمنى بحذائه إلى الأرض. تمرغت علي الأرض فانقض علي ظهري وجذب رأسى إلى الخلف ووضع أصابعه بعينى.

ظننت أن بقية الأولاد سينضمون إلى ويساعدونى ولكنهم ظلوا واقفين فى أماكنهم يصيحون. ولم أكن أعلم كيف أشاجر بهذه الطريقة فكل مشاجراتى كانت طبقاً لقواعد الملاكمة. ولكنى كنت أشعر بأن هذا الفتى سوف يقتلنى إذا لم أفعل شيئاً. لذا قمت وجذبت يديه بعيداً عن عينى وأمسكت أصابعه بأسنانى فصرخ وتدرج من علي ظهرى متألماً.

فقفزت علي رجلى واستعديت إلي جولة أخرى من الملاكمة. وقام هو من علي الأرض ببطء حاملاً يديه المجروحتين. تحركت نحوه ولكمته مرتين على جانب من وجهه. تألم كثيراً فتحركت وضربته ثانية عندما كان يحاول الإمساك بى من وسطى ويحاول لوى ذراعى جانباً استخدم رأسه وضربنى مرتين مثل المطرقة المدببة. فنزفت من أنفى ولم أعد أستطيع الرؤية من شدة الألم. أخيراً تركنى وضربنى بقبضته مرتين حتي سقطت تماماً علي أرض الفناء فى المدرسة. شعرت به وهو يركلنى لآخر مرة قبل أن تأتى إدارة المدرسة وتجذبه بعيداً عنى.

فى هذه الليلة ذهبت إلى المنزل فصرخ فى فرانك قائلاً: «سوف يقتلونك يا نيكى . لقد قلت لك بأن تباعد عن هؤلاء . صدقنى سوف يقتلونك» . كان وجهى مجروحاً كثيراً وكنت أشعر بأن أنفى قد انكسر . ولكنى قررت فى هذا اليوم بأنى لن أدع أحد يغلبنى بعد الآن . لسوف أتشاجر بنفس الأساليب القذرة التى كانوا يستخدمونها بل وأكثر . فى المرة القادمة سأكون مستعداً لذلك .

عيدت هذه المرة بعد عدة أسابيع . كان ذلك بعد انتهاء اليوم الدراسى حيث كنت أمشى فى ممر المدرسة متوجهاً إلى الباب . وكنت أعلم بأن بعض الأولاد كانوا يتبعونى . فنظرت بطرف عيني ورائى فوجدت خمسة أولاد زنوج وفتاة . وكنت قد علمت بمشاجرة كانت بين أولاد من برتوريكان وبعض الزنوج . فسرت بأقصى سرعة ولكنى شعرت بهم وهم يسرعون أيضاً

وعندما كنت متوجهاً نحو الباب الخارجى بدأت أسير فى ممر أخرجنى إلى الشارع . حينئذ تشابك معى بعض الأولاد الملونين وكان واحد منهم ولد ضخم صفعنى على وجهى فدفعت نحو الحائط . وقعت من يدي الكتب جاء ولد آخر وقذفهم بعيداً عنى فى ممر جانبى إلى الخارج حيث كانت هناك بركة مياه قذرة .

نظرت حولى ولم أجد أحداً استنجد به . فسألنى الولد الضخم: « ماذا تفعل فى منطقتنا؟ » « ألا تعلم بأن هذه هى منطقة نفوذنا؟ »

« ألا تعلم أيها الفتى بأن هذه المدرسة الثانوية هى منطقة نفوذ أيضاً » .

« هذه المنطقة لا تنتمى إلى أية عصابة ، هكذا قلت لهم » .

« لا تتذاكى معى أيها الغلام و أنا لا أحبك » . ثم وضع يده على صدرى ودفعنى إلى الحائط . وحينئذ سمعت « صوت معدنى حاد » وأدركت بأنه صوت مطواة .

كان كل المراهقين تقريباً يحملون السكاكين وبشكل خاص كانوا يفضلون المطواة . كانت السكين تحتوى على طرف حاد . فما أن يضغطوا على زر موجود بجانب السكين يخرج منه نصل حاد يستقر فى مكانه .

كان الولد الكبير بالقرب منى موجهاً طرف السكين الحاد نحو صدرى قاطعاً أزر ر قميصى واحداً بعد الآخر .

قال لى: « هل تعلم ما الذى سأفعله معك أيها الولد الذكى . فأنت جديد فى هذه المدرسة ولأننا نجبر كل المستجدين الحصول على حماية لأنفسهم فبالتالى عليك أن تشتريها منا . فهذه صفقة

ناجحة. فأدفع لنا خمسة وعشرون سنتا فى اليوم وسوف تتأكد من أنه لا يمسك أحدك».

فضحك واحد منهم نصف ضحكة مجنونة وقال: «نعم، بالطبع وسوف تتأكد بأنه لن يؤذيك أحد منا أيضاً». فضحك باقى الأولاد.

فقلت: «حسنا، وما الذى يضمن لى بأننى بعد أن أعطيكم الخمسة وعشرون سنتا أن لا تتعرضوا لى بعد ذلك؟»

فجاوبنى قائلا: «لا يوجد برهان على ذلك يا ذكى. فسوف تعطينا هذا المال فى كل الأحوال. وإذا لم تفعل فسوف نفتلك».

فقلت لهم: «حسنا يا رجل، أدركت بأنه عليك أن تقتلنى الآن. لأنك إن لم تفعل هذا فسوف أرجع إليكم وأقتلكم جميعاً». وهنا لاحظت بأن باقى الأولاد قد بدءوا يخافون. ظن الولد الذى كان يوجه السكين نحو صدرى بأنى استخدم يدى اليمنى. لذا لم يخطر بباله بأنى أستطيع إمساكه بيدى الشمال. فلويت يده من فوق صدرى إلى خلف ظهره.

فوقع السكين من يده فأخذته من على الأرض. كان شعوراً قد بدأ يمتلكنى وهى فى يدى. فوضعت طرف السكين الحاد فى رقبته وأنا اضغط دون أن أصيبه. ثم دفعته نحو الحائط وأنا أغرز السكين فى طرف رقبته تحت أذنه قليلاً.. بدأت الفتاة تصرخ خائفة من أن أقتله. فالتفت إليها وقلت لها، «يا جميلتى، أنا أعرفك، وأعرف أين تعيشين، لذلك سأتى الليلة إلى منزلك وسأقتلك. ما رأيك فى هذا؟»

صرخت بأعلى صوتها وأمسكت أحد الأولاد الآخرين ودفعتهم بعيداً قائلة: «اجروا، اجروا. هذا الولد مجنون. اهربوا!»

فركضوا كلهم ومعهم أيضا الولد الكبير الذى كنت قد دفعته نحو الحائط. فتركته يهرب وأنا أعلم جيداً بأنه كان من الممكن لهم أن يقتلونى إذا حاولوا.

سرت نحو المكان الذى كانت كتبى ملقاة فيه فرفعتها من الأرض ومسحت الماء من عليها. كانت السكين لا تزال بيدى. فوقفت هناك لفترة طويلة أفتح وأغلق المطواة. كانت هذه أول مطواة أحملها فى حياتى. أحببت شعور الإمساك بها ثم وضعتها فى جيب سترتى ورجعت إلى المنزل. وفكرت بأنه من الآن فصاعداً يجب أن يفكروا مرة قبل أن يتعرضوا لى ثانية، أنا نيكى.

وصدرت منى قرار يومها بأننى يجب أن أكون مرهباً منذ ذلك الحين مما قد يعدنى نفسياً لمواجهة أى شخص يحاول التعرض لى . وفجأة أدركت بأنها مسألة وقت إلي أن تحدث مأساة أخرى . لكنى كنت مستعداً لمواجهةها بغض النظر عن ما سوف يحدث .

وقد حدث الانفجار الأخير بعد شهرين من وجودى فى المدرسة . كانت المدرسة تحاول ترتيب الفصل وتنادى علي كل واحد باسمه . فتأخر صبى زنجى عن الفصل . دخل وهو يترنح ويضحك . كانت هناك فتاة من «بورتوريكو» جالسة فى آخر الفصل . انحني نحوها وقبلها فى رقبتها .

فابتعدت عنه وجلست منتصبة علي مكتبها . فظل يراودها محاولاً تقبيلها فى فمها فى الوقت الذى كان يمسك فيه بصدرها ، فقفزت من كرسيها وبدأت تصرخ .

كان بقية الأولاد فى الفصل يضحكون ويصيحون ، «هيا قبلها يا فتى قبلها» .

نظرت إلي المدرسة التى بدأت تسير باتجاه الممر ، لكن اعترض طريقها أحد الأولاد الكبار وقال : «والآن أيتها المدرسة أنت لا تريدين حقاً أن تفسدى علينا هذه الإثارة أليس كذلك؟» فنظرت إليه المدرسة حيث كان أطول منها بكثير ثم عادت إلي الخلف وجلست علي مكتبها وكان الفصل كله مملوءاً بالإثارة مما يحدث .

فى هذا الوقت الصق الولد الفتاة بالحائط وهو يجرى يده علي جسدها كله محاولاً تقبيلها . والفتاة كانت تصرخ محاولة إبعاده عنها .

وأخيراً يأس منها وجلس فى كرسيه قائلاً : «لا أريد المحاربة من أجل هذا الأمر . فسوف أنال منك الليلة وسوف تترجى منى أن أعاود الكرة معك مرة ثانية» .

ولكنى لا أريد أن أراك هنا فى هذه المدرسة مرة أخرى . لا يعنينى إلي أين تذهب ، اذهب للجحيم ولكن لا تدعنى أرى وجهك هنا مرة أخرى . أفهمت؟ أريدك أن تغادر هذا المكان جرياً ولا تتوقف حتي تختفى عن نظرى تماماً

فهمت وغادرت المكان جرياً .

الفصل الثالث

وحدي

الحياة التي تحركها الكراهية والخوف ليس لها مكان سوى في النفس. بت أكره كل الناس حتي فرانك أخى. فهو الآن يمثل بالنسبة لى السلطة التي طالما كرهتها. وعندما بدأ فى مناقشتى عن أسباب تأخرى ليلاً وعدم ذهابى إلي المدرسة قررت فى داخلى بأن أترك له المنزل.

«نيكى»، نيويورك هذه هى بمثابة غابة كبيرة. فكل الناس الذين يعيشون هنا يعيشون طبقاً لقانون الغابة. إذ البقاء دائماً للأقوي. فأنت لا تعلم شيئاً يا نيكى عن هذه الحياة. أنا عشت هنا خمس سنوات وأعرف أموراً كثيرة لا تعرفها أنت. فالمكان هنا مكتظ بالعاهرات والقتلة وتجار المخدرات ومدمنى الكحول. وهؤلاء موجودين بالخارج ويمكنهم قتلك. ولن يكتشف أحد موتك إلا إذا تعثر فى جسدك المتعفن الذى غطاه الرماد شخص مخمور منهم.

كان فرانك على حق ولكنى لم أعد أستطيع البقاء معه أكثر من ذلك. فقد أصر علي عودتى إلي المدرسة وأنا أعلم جيداً بأنه على الآن اتخاذ طريقى الخاص.

«نيكى لا أستطيع أن أجبرك علي العودة إلي المدرسة، ولكن إذا لم تعد إليها فستفقد مستقبلك». فقلت له: «ولكن الناظر طردنى، وقال لى أن لا أعود إليها ثانية».

فقال: «أنا لا يهمنى ما قاله لك الناظر، يجب عليك أن تعاود الانضمام فى أى مدرسة أخرى إذا أردت فعلاً البقاء معى».

«إن كنت تعتقد بأنك بإمكانك إجبارى علي الذهاب للمدرسة فأنت مجنون، فلا تحاول. وإذا ما حاولت فسوف أقتلك».

«نيكى أنت أخى وما تقوله سأعتبره هدياناً. أمى وأبى أوصونى أن أراك. وأنا لن أسمع لك بأن تكلمنى هكذا. فإما أن تذهب إلي المدرسة أو تترك المنزل. هيا اهرب إذا كنت تريد ذلك».

ولكنك ستعود لأنه لا يوجد لديك مكان آخر تذهب إليه . لكنك إن أردت البقاء فستذهب إلي المدرسة وهذا كلامي النهائي معك» .

حدثت هذه المناقشة صباح يوم الجمعة قبل أن يذهب فرانك إلي عمله . في ذلك المساء تركت له رسالة قصيرة علي المنضدة في المطبخ قائلاً له: «بأن بعض أصدقائي دعوني لأمكث معهم أسبوعاً» . في الحقيقة لم يكن لدى أى أصدقاء ولكنى لم أعد أستطيع البقاء مع فرانك أكثر من ذلك .

لذلك بقيت أتجول الليل كله في حي «بيدفورد ستايفيسانت» في بروكلين باحثاً عن مكان يأويني . توجهت إلي مجموعة من الشباب كانوا واقفين في زاوية الشارع ، قلت لهم: «هل يعرف أحدكم أين أستطيع أن أجد غرفة أمكث فيها» .

نظر إليّ أحدهم ، كان يدخن سيجاراً . فنفت دخانه قائلاً: «نعم» كان يشير بإصبعه من فوق كتفه في اتجاه «مدرسة بروكلين الفنية الثانوية» «سوف تجد هناك رجلاً عجوزاً هو المسؤول عن الشقق التي تراها عبر الشارع ، تكلم معه وهو سيوفر لك مكاناً لتعيش فيه . ها هو هناك جالساً علي السلم يلعب الكوتشينة مع الشباب ، فهو هذا الشخص المخمور هناك ، فضحك باقي الأولاد .

وكان هذا الشاب صادقاً لكن الشقة التي أرشدني إليها ذلك الرجل كانت تقع في مكان يدعي «فت -جرين» وهو يوجد في قلب إحدى أكبر المشاريع السكنية في العالم . إذ أن أكثر من ثلاثين ألف شخص يعيشون في هذه الأبراج السكنية ، معظمهم من الزنوج و«لبرتوريكان» . فمشروع «فت -جرين» يمتد من «بارك أفينو» إلي «لافييت أفينو» ويحيط بحديقة واشنطن الكبيرة .

توجهت إلي الرجال الجالسين في الشارع ، وسألتهم عن المسؤول منهم عن مكان لأسكن فيه . فنظر إلي وقال ، «نعم ، عندي مسكن لك . لماذا؟»

فترددت بعض الوقت ثم قلت: «في الحقيقة أنا أريد مكاناً أعيش فيه» .

فسألني وهو يقذف من فمه عصارة التبغ عند قدمي: «هل معك خمسون دولاراً؟»

فقلت له: «في الحقيقة ليس معي الآن ولكن ...» .

فقاطعني قائلاً: «إذا ليس لدى أية شقق سكنية لك» . وعاد إلي لعب الورق ولم ينظر حتي إلي بقية الرجال .

فتوسلت إليه قائلاً: «ولكن ليس لدى كل هذا المال الآن» .

فقال لى: «انظريا فتي عندما تعطينى الخمسون دولاراً مقدماً، عندئذ سأجهز لك الغرفة. فأنا لا يهمنى كيف ستأتى بها. أسرق أى من السيدات العجائز إن أردت. ولكن ابتعد عني الآن لأنك تضايقنى وعد عندما تستطيع أن تأتى بالمال لى».

فعدت أتجول فى لافييت وعبرت «بابا جون وبيت هاريس للحوم، وباراديس بار، وشيرى اسكوير، وفالا بار ولينكولن رندفوا». ثم توقفت قليلاً بجانب آخر مكان ثم انحدرت إلى زقاق جانبي أفكر وأسأل نفسى: كيف لى أن أحصل علي المال؟

كنت أعلم جيداً بأنى إن حاولت سرقة أحد ما قبض على فسوف ألقى فى السجن. ولكنى كنت قد قلت لفرانك بأنى لن أعود قبل أسبوع. والغرفة ستكلفنى أموالاً كثيرة وأنا لم أكن املك حتي قرشاً واحداً. كانت الساعة قد بدأت تقترب من العاشرة ورياح الشتاء تشتد برودة من حولى. فانكشمت فى ظلال الزقاق وبقيت أشاهد الناس وهم يتحركون ذهاباً وإياباً علي رصيف للمشاة أمامى. جذبت من جيبي المطواة وضغط علي الزر ففتحت بسهولة. وضغط بطرف السكين علي كف يدي. كانت يداى ترتجفان وأنا أفكر كيف سأقوم بالسرقة لأول مرة فى حياتى. هل سيكون من الأفضل لى أن أقودهم إلي الزقاق؟ أم أذهب لأطعن أحدهم؟ هل أخيفهم فقط؟ ماذا لو صاحوا؟

قوطعت أفكارى باثنين كانوا يتحادثون داخل الزقاق. فقد أوقف رجل مخمور شاباً صغيراً كان يحمل حقيبة مشتريات كبيرة. وبدأ يتوسل إليه كى يعطيه بعض المال ليحتسى به القهوة. بقيت صامتاً فى مكانى وأنا أنصت للشاب الصغير وهم يبتعد عن طريق الرجل المخمور ويؤكد له بأنه لا يملك أية أموال.

ثم خطرت بذهنى فكرة، من الممكن بأن جيب هذا الرجل العجوز ملىء بالمال. فهو دائم التسول والسرقة. وفكرت بأنى إن قمت بسرقة فهو لن يستطيع حتي التفكير فى طلب النجدة ولو فى الصباح لذلك قلت لنفسى: عندما يبتعد هذا الشاب سوف أجذبه إلي داخل الزقاق وأخذ منه المال.

كان الشاب قد وضع حقيبة مشترياته علي الرصيف. ليبحت فى جيبه عن أى عملة يمكن أن يعطيها للرجل العجوز. والرجل العجوز يغمغم ويمشى بعيداً.

«اللعة» - هكذا قلت لنفسى «والآن ماذا سأفعل؟»

حينئذ أخذ الشاب حقيبة مشترياته ومشي فى طريقه. فسقطت منه تفاحتان علي الرصيف.

فركع لياخذهم فاندفعت إليه وجذبته بقوة إلي الحائط في الزقاق. وكان كل منا مرتعب من الآخر ولكنى كنت أتميز عنه بعنصر المفاجأة. صار يرتعب بشدة عندما رفعت المطواة أمام وجهه.

«أنا لا أريد أن أؤذيك ولكنى أريد ما لا فقط، أنا يائس، أعطنى إياه الآن. بسرعة.. هيا.. كل ما لديك قبل أن أقتلك. كانت يدائى ترتجفان بشدة فقد كنت خائفاً من أن تقع المطواة من يدي». فتوسل إلي قائلاً: «أرجوك. خذ كل ما لى، لكن لا تقتلنى، أرجوك». ثم أخرج حافظته وكان يحاول أن يسلمها لى، فوقعت منه علي الأرض فرفستها إلي أسفل الزقاق. صحت فيه «أغرب عن وجهى بسرعة». «اهرب أيها الرجل اهرب فإذا توقفت عن الجرى لمسافة مبنيين قد تصبح رجلاً ميتاً».

فنظر إلي بعينيهِ الممتلئتين رعباً، وبدأ يجرى. فقفز من علي حقيبة مشترياته وجري مهرولاً علي الرصيف إلي خارج الزقاق. ثم عاد ووقف قليلاً ثم عاود الجرى مرة أخرى وهو يلهث يقف قليلاً ويجرى قليلاً علي الرصيف. وما أن وصل هو إلي نهاية الشارع حتي أسرع أنا أخذاً المحفظة من علي الأرض ثم عدوت بسرعة إلي داخل الزقاق.

وعندما وصلت إلي حديقة «دى كالب» فى الظلام الدامس قفزت من فوق السلسلة التى كانت علي السياج المحيط بالحديقة وهرولت فوق العشب الأخضر إلي الأشجار. فجنمت هناك خلف جسر لآخذ أنفاسى وأهدأ قليلاً. فتحت الحافظة فوجدت تسعة عشر دولاراً. كان شعوراً جميلاً قد بدأ يتدفق إلي وأنا أحمل أوراق النقود بيدي. ألقيت الحافظة بعيداً عنى فى العشب الأخضر وبدأت أعد المال مرة أخرى قبل أن أضعه فى جيبي.

«ليس سيئاً هكذا كنت أفكر. فالعصابات تقتل المتشردين من أجل أقل من دولار ولكنى حصلت علي تسعة عشر دولاراً فى أول تجربة لى. إذاً لن يكون الأمر صعباً بعد الآن».

«مع أنى بت أمتلك كل هذه الثقة إلا أننى لم استطع التغلب علي مخاوفى فبعيت مختبئى فى الحديقة إلي ما بعد منتصف الليل. وعندما أحسست بأن الوقت كان قد تأخر جداً لأحصل علي الغرفة عدت ثانية إلي المكان الذى ارتكبت فيه سرقتى. فوجدت بأن شخصاً ما كان قد أخذ كل المشتريات التى كانت علي الأرض فيما عدا علبة البسكويت الهش الذى صار عبارة عن فتات. فأخذت العلبة وهزتها فوق وقع منها بعض الفتات علي الرصيف. فعدت بذاكرتى واسترجعت ما كان قد حدث وابتسمت. قلت لنفسى «كان يجب علي أن أقطعه إرباً حتي أعرف ما الذى كنت

سأشعر به . فى المرة القادمة سأفعل هذا .

مشيت إلى النفق عند مدخل «بابا جون» واستقلت أول قطار جاء . فأمضيت هذه الليلة فى النفق وقمت فى الصباح الباكر وعدت إلى المكان الذى يدعى «فت - جرین» حتى أستطيع تأجير الغرفة .

فصحبنى هذا الضخم وصعد بى مسافة ثلاث أدوار . ثم فتح الغرفة ، كانت تطل على شارع بار «بروكلين» . صغيرة وسقفها مشقق . قال لى : بأن هناك حمام عام فى الطابق الثانى و يمكننى أن اضبط لنفسى تدفئة المكان بتحريك اليد الحديدية لجهاز التدفئة . ثم سلمنى المفتاح ونبهنى بأن الإيجار يجب أن يسدد كل سبت أسبوعياً مقدماً . أغلق الباب خلفه وسمعت صوت أقدامه وهى تنزل السلم .

استدريت ونظرت إلى الغرفة . كان هناك سريرين منفصلين مع كرسى وطاولة صغيرة وحوض لغسل الأيدى أيضاً كانت هناك خزانة صغيرة للملابس . مشيت إلى النافذة وشاهدت الشارع من أسفل . كان الشارع يبدأ فى الازدحام عند نهاية كتلة «لافاييت» التى حجبت عنى أى منظر أمامى وكان هناك اختلاف صغير بينى وبين هذا الشارع . لقد كنت وحدى .

فى الصباح قمت بأول جولة لى فى المنطقة المجاورة . وعندما كنت أنزل السلم من خارجاً من غرفتى رأيت شاباً يخرج من بئر السلم . كان بياضه ناصعاً وعيناه واقعتار ، تحت جفونه . كان معطفه يتدلى من على كتفه وأزرار بنطاله مفتوحة فقد كان يتبول بجوار المدفأة . لم أستطع أن أميز إن كان هذا الشاب مخموراً أم أنه متعاطى للمخدرات . وقفت لأراه وهو يخرج من الباب إلى السلام الخارجية . انحني على جانب من السلم وظل يلهث ويتقيأ على الرصيف الجانبى . فجأة فتح الباب فاندفعت شلة من الشباب الصغير إلى الخارج هابطة من الطابق الأول دون أن أى شخص منها وجود هذا الرجل . وهكذا انتهى هذا الرجل من قيئه ثم نظر نظرة لا معني لها نحو الشارع .

فعبرت من جانبه إلى الخارج . لكنى سمعت فوقى صوت شباك يُفتح فنظرت إلى فوق فى الوقت المناسب ، قبل أن يسقط وابل من القمامة من الدور الثالث على الرصيف خلفى . فجأة لمحت من الباب الجانبى لهذه العمارة شاباً صغيراً ، كان يستخدم مدخل سرداب مهجور كمرحاض . ارتعدت ، لكنى عدت وقلت لنفسى بأنى سوف أعتاد على مثل هذه الأمور .

كانت توجد خلف المبني قطعة أرض صغيرة مفتوحة ، محاطة بنباتات ، سنارة وأعشاب

كثيرة . بعض شجيراتنا استطالت أغصانها الفارغة إلي درجة كبيرة باتجاه السماء الرمادية .

كان الربيع قد بدأ ، لكن الأشجار علي ما يبدو لم تكن راغبة بأن تضع براعم زهور، ولم تكن مستعدة أصلاً لمواجهة صيف جديد في حى الأقليات في هذه المدينة . رفست علبة بيرو فارغة، كان المكان ممثلاً بمثل هذه اللعب، إضافة أيضاً إلي علب ورقية قديمة، جرائد، وصفائح عفنة تكسوها الأعشاب الطويلة . كان هناك سياج مقطوع ممتد عبر هذه القطعة من الأرض ومبني سكنى آخر مفتوح علي شارع «سانت إدوارد» .

نظرت مرة أخرى إلي المبني الذي كنت أقيم فيه ورأيت بأن نوافذ الطابق الأول كانت مغلقة وقد وُضع علي بعضها ألواحاً معدنية . حتي يحمي أصحابها أنفسهم من الرياح الباردة . شاهدت أيضاً طفلين زنجيين صغيرين يراقبانى من وراء نافذتهم المتسخة وأنا أرفس التمامة واللعب .

لقد ذكرانى بالحيوانات الصغيرة المحبوسة، الناقطة إلي الحرية الخائفة من الهرب لئلا تُجرح أو تقتل . كان جزءاً من هذه النافذة مكسوراً وقد حلت مكانه قطعة كبيرة من الورق السميك المضغوط ، كانت مبللة بالماء . استطعت أن أعد خمس وجوه خائفة . لقد كان من الممكن أن يكون هناك خمس آخرون في هذه الشقة الصغيرة المكونة من ثلاثة غرف فقط .

عدت ثانية إلي مقدمة المبني . كانت الشقة القابعة في القبو العفن أسفل السلم فارغة وكانت تحمل رقم ٥٤ . كان الباب الحديدي غير مغلق بل مرخياً مستنداً علي مفاصله . فرفسته لأفتحه . كانت رائحة التبول والقاذورات والفضلات والكحول مقرفة أكثر مما كنت أحتمل فخرجت مهرولاً . إذ مهما يكن من أمر هذا المكان فأنا في النهاية قد حصلت عل غرفة بالطابق الثالث .

خرجت إلي الشارع ، مشيت علي الرصيف . رأيت العاهرات واقفات في الشارع تعرض أنفسهن ومنظرهم يثير الشفقة . كانت الفتيات البيض منهن تحتل الجانب الأيمن من الشارع وتستغل الشقق في المبني المجاور لى أما الفتيات الملونات فقد كانت قد احتلت الجانب الآخر من الشارع وكنا يعشن بجانب مدخل نفق المشاة . كلهن كن مدمنات . كن يقفن حول المصابين بالجذام ويلبسن المعاطف المتسخة . بعضهن كن يتئابن من شدة المرض أو لأنهن كن محتاجات للاستيقاظ باكراً كى يأخذن حقنة الجرعة الصباحية للهروين حتي يستطعن مواصلة اليوم .

حتي بعد مرور شهرين لم أكن قد اعتدت بعد علي نيويورك . ففى «برتوريكو» كنت أرى صوراً لتمثال الحرية ومبني الأمم المتحدة . لكن هنا في هذا الحى الشعبى أنا لا أرى سوى الشقق السكنية الممتلئة بلحم من البشر . فكل نافذة تمثل عائلة مسجونة داخل شقة صغيرة الحجم جداً،

يحتالون علي وجودهم البائس. تذكرت حديقة الحيوان في «سان جوان» حيث الدببة تتسابق والقرود تثرثر خلف قضبانها. فهم يتمرغون في قذارتهم. يأكلون لحم بشع المذاق وخس ذابل. يصارعون بعضهم بعضاً، والوقت الوحيد الذي يتحدثون فيه بعضهم هو في ذلك الوقت الذي يهاجمون دخيلاً. فالحيوانات أيضاً لم تخلق لتعيش بهذه الطريقة في هذه الغابة المرسومة علي مؤخرة أقفاصهم لتذكرهم بحقيقتهم.

توقفت للحظة علي زاوية حاجز «ميرتل افينيو» منتظراً تغيير الإشارة. كان فوقى قطاراً صاخباً، يقعق ويمطر علي المارة الذين في الأسفل بوابل من السخام. أما الشوارع فقد كان الثلج والملح والقازورات تكسوها وكان الناس يتعثرون ويعبرون بصعوبة الشارع عندما تتغير الإشارة.

وخلف الشقق، كنت تري الكثير من حبال الغسيل ممتدة من إحدي الشرف القدرة أو مربوطة بشكل عشوائي علي منفذ هروب للحرائق. كانت القمصان الزرقاء والبنطلونات الكاكي تتدلي في هذا الصقيع. والملابس الداخلية التي من المفترض لها أن تكون ناصعة البياض قد أصبحت رمادية اللون من كثرة تعرضها للهواء المملوء بالقاذورات.

هذا اليوم كان يوم السبت وأصحاب المحلات يغلقون بالبوابات الحديدية محلاتهم. كانت كل المحال عبر هذه المباني السكنية تضع البوابات الحديد هذه لحماية محلاتها من العصابات التي تجول ليلاً.

لكن الشقق السكنية هي التي أحببته جداً. فقد كانت هناك بقايا بعض المشاهد لمحاولات من بعض المحتالين للوصول من الغابة الحقيقية والوادي الحجري الضيق إلي ماهية وجودهم الحقيقي. لكنها كانت محاولات فاشلة. فهي تشبه محاولات رجل غارق في بحر من الرمال يحاول مد أصابعه للإمساك بقشة علي الحافة، يجذبها بيئس في الوقت الذي يبتلع فيه من الرمال. فقد كنت تري مثلاً قدرة فخارية قدرة بها طين أحمر، تعلوها زهور جميلة، خلف نافذة وسخة جزء كبير منها مغطي بالسخام. إضافة إلي نبات ضامر يتدلي ناحية النافذة.

أحياناً كانت إحدي هذه الشقق تكسوها ألوان مشرقة. تعلو حوائط السلالم أو عتبة النوافذ فتظهر بلونها المبهج المريح وسط حجر المبني الرمادي الكئيب. وقد تجد في نافذة أخرى علبة صفيح خشن بها ورد مصنوع من أشياء مختلفة، لا يوجد بينها أى تشابه. فهي غير كاملة مقرفة ومتسخة ومعلقة علي عتبة النافذة. رأيت هناك أيضاً بعض الزهور الصناعية التي تثير

الشفقة، فهي صامدة أمام رياح الشتاء . والمغطاة بغبار المداخل التي تعلو المدينة .

ذهبت إلي نهاية شارع «سانت إدوارد» وتوقفت للحظة أمام مكتبة «والت وايت مان» . ثم عبرت الشارع حيث كان هناك مبني سكني ضخم يتكون من اثني عشر طابقاً . كانت هناك ستمائة نافذة تنظر إلي الشارع وكل واحدة منها تمثل إحدى العائلات البائسة التي ترتجف من البرد وراء نوافذها . واحدة من النوافذ كانت قد علقت بها ستارة رثة ربما كان لها في يوم ما ألوان فاتحة، ولكن الآن بهتت ألوانها وتمزقت من عوامل الطبيعة . معظم النوافذ كانت خالية من الستائر أو حتي مما كان يحجب النور عنها كانت تشبه إلي حد كبير عينا، عاريتان في جثة مجمدة متروكة أسفل بالشارع .

رجعت واقتفيت أثر خطواتي عائدا إلي حديقة واشنطن ثانية . سألت نفسي: ما الذي أصاب الناس في هذا المكان القذر؟ لماذا يعيشون هكذا؟ لا فناء، لا عشب، لا حدائق مفتوحة، لا أشجار .

ولم أكن أعلم يومها بأنه طالما انتقلت إلي إحدى هذه الأماكن فإنني سأصبح سجيناً في أقفصتها . إذ لا يوجد أى مخرج لترك هذه الغابة الإسفلتية . في المساء مشيت ثانية أعبر نفس الشارع . شاهدت لأول مرة في حياتي كرنفلاً تقام به عروضاً فنية في الساحة الخلفية لكنيسة «سانت مايكل و سانت إدوارد الكاثوليكية» علي ناصية شارع «برن و سانت ادوارد» .

وصلت هناك حوالي الساعة الرابعة بعد الظهر، كانت الموسيقى تعلو وتملئ الشارع . كان لدى بعض المال المتبقى من السرقة وفكرة الكرنفال كانت تثيرني . شاهدت أمام البوابة مجموعة من الأطفال ملتفة حول عازف أرغن إيطالي .

كانت هذه المجموعة ترتدى سترات سوداء مطرز عليها من الخلف حرف «م» أحمر قرمزي . كانت أصوات الأطفال تطغي علي صوت الأرغن وهم يصفقون ويصيحون ويلعبون علي الرصيف .

في وسط المجموعة رأيت ولداً وسيماً شعره أسود، نحيف البنية ، سنه يقارب سني . كانت تعلو وجهه الوسيم ابتسامة وهو يرقص بحركات سريعة علي نغمات الجاز . أما يده فقد كانت حول وسطه ، كان يستدير ويرقص مع الموسيقي . فجأة التفت عينا فتوقف عن الرقص واستبدل ابتسامته بنظرة قاسية باردة .

قال لي: «أنت يا ولد ماذا تفعل في هذه المنطقة؟ هذا احتفال خاص بنا . نحن لا نريد

شحاځځن وسمنا» .

نظرت إلهه ، ثم لاحظت بأن الأولاد الآخرين يلتفون من حولنا . فاقترب منى وقال : «إلى أى طبقة أنت تنتمى يا فتى ؟ »

فقلت : «أنا لا أنتمى لأى طبقة ، أنا جئت إلى هنا فقط لأشارك فى الكرنفال . فهل هذه جريمة ؟» .

فتقدم إلى ولد آخر من وسط الزحام وقال : «يا فتى هل تعلم ما هذا ؟» وهو يشهر سكيناً فى وجهى «هذه سكين وسوف أقطعك إرباً . فما الذى ستفعله معى إذا ؟ أنا لست هشاً مثل إسرائيل» . أما الفتى إسرائيل ، الذى أشار إليه فقد تقدم من وسط الجمع وقال . «هل تعلم بأن شحاذاً مثلك من الممكن أن يقتل بهذه الطريقة ؟ ربما سأقتلك ، ولكن إن كنت تريد أن تعيش فمن الأفضل أن تهرب» .

كنت غاضباً جداً ، تحسست فى جيبي سكينى ، لكنى فكرت فى النهاية بأن الجمع كبير جداً أمامى . لم أرغب فى أن أظهر جباناً ولكنى كنت أعلم بأنه ستكون فرصة أخرى لأثبت فيها شجاعتى . فهزرت رأسى ودلفت راجعاً نحو حديقة «واشنطن» عائداً إلى شقتى . سمعت خلفى تلك الشلة وهى تضحك وتسخر منى . وأحدهم يقول : «هذا يثبت بأنى إسرائيل يا فتى . فهذا الشحاذا قد فهم الدرس جيداً . والجحيم لربما سيصبح بارداً جداً ، قبل أن يفكر فى الدخول وسمنا ثانية» .

كنت غاضباً ومحبطاً . وأنا أسير أسفل نفق القطار فى «ميرتل» ثم دخلت إلى الحديقة وجلست على المقعد . ولم أكن أعلم بوجود ولد صغير يبلغ الثالثة عشر من عمره كان يتبعنى . فالتفت ونظرت إليه . ابتسم وجلس على المقعد بجانبى ، ثم قال : «كان هذا وقتاً قاسياً معهم أليس كذلك ؟» فسألته : «ماذا تعنى ؟» «كان من الممكن لى أن أقتل أحدهم ، لكنى فكرت بأنه لمن السذاجة مصارعة كل هؤلاء» .

فقال لى : «يا رجل هذه العصابات قاسية جداً» ، أخرج لى من قميصه سيجارة مصنوعة يدوياً ، ثم تابع حديثه قائلاً : «سوف يقتلوك إن لم تطاوعهم» .

أشعل السيجار وكان ينظر إلى وأنا أراقبه ، سألتى «هل تدخن ؟» فهزرت رأسى وأنا أعلم عما يتكلم عنه . قال لى : «هل تريد أن تجرب واحدة . فلدى المزيد منهم هيا انضم إلى» .

قلت له: «بالتأكيد لقد دخنت واحدة بعد الظهر ولا أريد المزيد».

فصار يبحث داخل قميصه وأخرج سيجارة ملتوية ومكسورة. كانت ملفوفة ومغلقة من نهايتها فلحق جانبها بفمه حتي يلصقه.

ثم قال لى: «عليك أن تدخنها. وإذا لم تفعل فسوف أرميها». ثم أشعل السيجار لى فبدأت أدخن.

فضحك وقال لى: «لا ليس هكذا بل انظر هكذا».

أخذ نفساً طويلاً من السيجارة ، ملئ بها رئتيه ببطء. «آه... كم... هذا جميل. كل ما كنت تفعله فقط هو قذف الدخان خارجاً، فتحترق السيجارة وأنت لا تأخذ منها شيئاً. دخن يا رجل دخن».

فدخنت. وكان طعمها لذيق رائحتها قوية. فسألته: «ما الذى تفعله هذه السيجارة؟ وكنت فعلاً قد بدأت أشعر بالغثيان وبأنى خفيف كالقشة».

فجاوبنى قائلاً: «يا رجل إنها تجعلك تشغل دماغك أكثر. تجعلك تضحك. وتشعر بأنك أفضل راقص، أو عاشق ، أو أقوى مصارع. هل تعرف كل هؤلاء الأولاد الذين كانوا فى الكرنفال كانوا يدخنونها. ألم تري كيف كانت أعينهم حمراء؟ يمكنك أن تعرف إن كانوا قد دخنوا الحشيش من عيونهم اللامعة».

فسألته: «من أين تأتى بهذه الأشياء؟»

قال لى: «آه، هذا فى منتهى السهولة. لدينا مئات الموزعين هنا فى المنطقة. وأى من الأولاد الكبار يستطيع أن يشتريها لك. فهم يجلبوها من خلال اتصالاتهم العليا. كوبا. المكسيك. أنا؟ فرئيسى مثلاً يزرعها فى فناء منزله الخلفى. ونحن أيضاً قمنا بزرع مجموعة من هذه البذور فى فئتنا الخلفى. إذ لا يوجد أى إنسان يمكنه أن يذهب للخلف حيث يزرعها أبى وسط الحشائش فى منزله. فأنا لست أفضل من الباقين، لكنها لا تكلفنا شيئاً».

سألته: «إذا اشتريتها من التاجر كم ستكلفك؟» كنت أحاول التعلم طريقته فى الحوار فأنا محرج جداً من أن ولدأ فى الثالثة عشر من عمره كان يعرف أكثر منى.

قال لى: «بعضهم يبيعها بدولار للعود. وأحياناً يمكنك أن تشتريها بخمس و«بعون سننا لكن من الأفضل لك أن تشتري علبة كاملة . هل تعرف علبة» الأمير ألبرت. أيضاً يمكنك أن

تزرعها لتكون خاصة بك وهذا قد يكلفك فقط حوالى أربعين سنناً. لكن عليك أن تكون حريصاً إذ أن بعض التجار يمكن أن يغشوك. إذ من الممكن أن يمزجوا البانجو بالزعرتر وبالتالي لن تحصل علي بضاعة نقية دائماً يجب أن تختبرها قبل شرائها، ودفع ثمنها لأنه من الممكن جداً أن يغشوك» .

انتهيت من السجارة ومددت رجلى إلي الأمام، استرخيت علي المقعد. ولم ألحظ شدة برودة الجو بسبب الغثيان الذي كنت أشعر به. فأنا الآن أحس بأنى ريشة فى الهواء، أطيّر حالماً علي السحاب.

وأدريت رأسى لأري الصبى حيث كان يجلس علي المقعد بجانبى كان يضع يديه علي رأسه. فقلت له: «توقعت أن تجعلك هذه السجارة تشعر بالسعادة. فكيف لا تضحك» .

فأجابنى: «يا رجل علي ماذا سأضحك؟» أبى مدمن خمر. وهو ليس فى الحقيقة أبى. لقد انتقل فقط ليعيش مع أمى فى السنة الماضية. وأنا حقا لا أعلم من هو أبى الحقيقى. هذا الرجل يضرب أمى طوال الوقت. فى الأسبوع الفائت حاولت أن أدفعه بعيداً عنها، لكنه ضربنى بزجاجة وكسر لى اثنين من أسنانى. فرميت ساعة كبيرة عليه. عندها وجدت أمى تشتمنى وتطرمنى خارجاً.. لأننى لا أملك أى سبب أؤذى به رجلها.

وأنا الآن أعيش فى الشوارع منتظراً اليوم الذى سأكبر فيه ، ويصبح هذا الرجل وحده عندها سوف يقتله. أنا لا أنتمى لأى عصابة ولا لأى أحد. فأنا لم أعد أحب أمى. فما الذى سأضحك عليه؟

لم يرفع رأسه أبداً وهو يتكلم، فسألته: «هل هذا هو نفس الرجل الذى يزرع الماريجوانا فى الفناء الخلفى؟»

فقال: «نعم فهو تاجر أيضاً. انتظرنى وستري ما الذى سأفعل به عندما أمك به منفرداً. فسوف أدفعه للخلف وأغرز سكيناً فى بطنه». قال هذا ثم نظر إلى، كان وجهه متعباً مثل وجه قرد عجوز، لم يكن أبداً وجه ولد فى الثالثة عشر من عمره. «ماذا عن أبيك أنت، هل هو مدمن خمر أيضا؟» سألنى.

فقلت له: «لا فأنا محظوظ لم يكن لى أب أو أم» كنت اعرف بأنى أكذب «أنا أعيش لوحدى» .

نظر إلى الولد وهتف قائلاً: «رائع وأنا صرت كذلك أيضاً علي ما أعتقد». قال لى ذلك وهو

مشرق الوجه «إذا انظر حولك .واحذر العصابات .فسوف يقتلونك إذا عثروا عليك فى الشارع ليلاً» .

« قل لى ، ماذا عن هذه العصابات ؟ » كم عددها ؟

فأجابنى : «مئات منهم ، فعددهم لا يحصى» .

«ماذا يفعلون ؟»

«يتشاجرون ، يا رجل ماذا سيفعلون غير ذلك ؟ » إما أن يذهبوا ليتشاجروا مع عصابة أخرى أو يظلوا فى أماكنهم ليحموا منطقة نفوذهم من أى دخيل .وهم لا يتشاجرون مع بعضهم فقط ، لكنهم أيضاً يتشاجرون مع البوليس . فهم دائماً يبحثون عما يتشاجرون من أجله . فهم يحملون كل أنواع السكاكين والمسدسات والبنادق والزجاجات المكسورة والطوب والصخور وجنازير العجلات أيضاً .كل ما يمكنك أن تتخيله هم يستخدمونه للقتل . فهم دائماً يملئون جيوبهم بهذه الأسلحة ، ويملئون أحذيتهم . كذلك بعض هذه العصابات يحملون الموس ويضعونه بين أصابع يدهم . وكلما مكثت هنا أكثر فستعرف المزيد . لذلك أنا لا أنضم إليهم . أنا فقط أتمشي فى الأزقة والشوارع المظلمة ، وأبتعد عن طريقهم تماماً . سوف تتعلم كل شىء ، لاحظ فقط ما يحدث وستتعلم .

وقف ومضى وعاد راجعاً مجتازاً الحديقة ، ثم اختفى فى الظلام . أما أنا فقد سرت عائداً إلي شارع «فت جرين» حيث كان الظلام يملئ المكان .

الفصل الرابع

انضمام بالدم

بعد عدة أسابيع غادرت شقتى حوالى الساعة الثامنة متوجهاً إلي «بابا جون» بشارع «لافاييت». فشاهدت ولداً من «برتوريكو» يدعي «تيكو» كان واقفاً مستنداً علي جانب المبنى يدخن سيجاراً.

كنت أعرفه فقد سبق لى وأن قابلته مرة أو مرتين علي الأقل، كنت أعرف بأنه خبير فى أنواع عديدة ومختلفة من المطاوى. نظر إليّ وقال: «ها نيكى»، هل تريد أن تذهب معي إلي حفل دعارة؟ أريدك أن تقابل رئيس العصابة «كارلوس».

فى الحقيقة كنت قد سمعت كثيراً عن هذه الحفلات لكنى لم أكن قد حضرت أياً منها لذلك قبلت الدعوة سريعاً. وتبعته إلي شارع جانبى ثم نزلنا إلي مدخل قبو تحت السلم فى مبني سكنى قريب.

لم تكن عينايا معتادة علي الضوء الخافت. كانت هناك لمبة وحيدة صغيرة مضاءة فى ركن بعيد، لكن كان بعض النور الداخلى من النوافذ وعبر الباب من ضوء الشارع.

عندما دخلت شاهدت وجوه بعض الناس الملتصقين ببعضهم البعض، كانوا يتراقصون علي الموسيقى الهادئة. كان رأس كل واحد منهم علي كتف الآخر وأرجلهم تتحرك علي نغمات الموسيقى الهادئة. وكان أحد الأولاد يمسك بزجاجة نبيذ فى يده وهو يلف بذراعه واحدة من الفتيات ويأخذ رشفة كبيرة من الزجاجة.

كان هناك أولاد كثر يجلسون علي منضدة صغيرة يلعبون الورق ويدخنون الماريجوانا والبانجو. وكانت فى الوسط تقف زجاجة نبيذ كبير.

وفى آخر الغرفة فى واحدة من الزوايا شاهدت أربعة أشخاص يستلقون علي سجادة،

اثنان منهم كانوا علي ما يبدو نائمين فى حضن بعضهم الآخر. والآخران كانا يمارسان الجنس. لكنهما ما أن لاحظا فجأة وجودى ومراقبتى إياهم، وقفا علي أرجلهما وأيديهم لا تزال متشابكة وشفاهما ملتصقة فى قبلة حارة، لقد كانا يتعثران وهما يسيران إلي خارج الباب الجانبى.

نظر إلي تيكو وغمز لى بعينيه قائلاً: «هناك سرير بالداخل، نحن نوفره لكل من يريد أن يمارس الجنس عليه». كانت لمقاة علي الأرض عند قدمى كومة من الورق الخشن ملصوقاً عليها صور نساء عارية أو نصف عارية. فقلت: «إذا هذه هى الحفلة».

فجذب تيكو يدي ودفعنى إلي غرفة مكتظة بالناس وقال لهم: «هه، ها هو صديقى فكيف إذا سترحبون به».

فاقتربت نحوى فتاة شقراء ثم أخذتنى من يدي من عند الباب. كانت، ترتدى سترة سوداء ضيقة وجونلة حمراء، كانت عارية القدمين. فوضعت يدي حول وسطها وقلت: «ها يا عزيزتى هل ترغبين فى الرقص معى؟»

فقال لى: «ما اسمك؟» وقبل أن أجيب قال تيكو: «اسمه نيكى. إنه صديق لى وهو بالحق مصارع جيد. وأظن بأنه يريد الانضمام إلينا».

فتحولت الفتاة إليّ وألصقت جسدها بى وقالت لى: «إذا يا نيكى، إن كنت مصارعاً جيداً فدعنى أرى أيضاً إن كنت راقصاً جيداً». سرت معها إلي حلبة الرقص، عندها أحسست برجلها وهى تحتك برجلى، ونحن نجر قدمينا بخطوات بطيئة علي صوت الموسيقى.

بدأت تثيرنى بحركاتها. فقد كانت ساخنة جداً لدرجة أنى كنت أشعر بكل حركة من جسمها وهى ملتصقة بى بقوة. لذلك فقد انزلت يدي من تحت سترتها إلي خلف ظهرها. ثم جذبتها وألصقتها بى بشكل أكبر.

«أم، أم، أم م م م» هكذا سمعت همهمتها. وهذا كل ما كنت ما احتاجه عندئذ أحطها بقوة أكثر بذراعى. فجأة، دفعتنى بيدها بقوة فى صدرى وأبعدتنى عنها. قائلة: «كف عن ذلك! ماذا تظن نفسك فاعل؟ لا تتجاوز حدودك معى. أنا ملك «لجوزيه» وإذا علم بأنك كنت تحاول أن تلمسنى فسوف يقطعنى إرباً».

كانت يمكنها بسرعة أن تري الارتباك الذى ظهر علي وجهى، فكسرت حدة صوتها

بابتسامة ثم جذبتني نحوها ثانية. وضعت شفيتها بالقرب من أذني وقالت: «هذه ليست إلا المرة الأولى فقط فلا تكن متسرعاً. فإذا فزت بإعجابي فسأعطيك كل شيء بعد ذلك».

رقصنا لمدة طويلة ثم توقفنا لنشاهد ولدين وهم يلعبان لعبة «الجبان» بالمطاوى. كان أحدهم يقف إلي الحائط والآخر يقذف السكين إلي قدميه. كانت الفكرة هي أن ترمى شريكك بالسكين في أقرب مكان منه دون أن تصبه. وإذا ابتعد خائفاً فسيكون «جباناً».

وجدت نفسي أتمنى من قلبي أن تصبه المطوي ففكرة الدماء كانت تثيرني. كنت واقفاً هناك أضحك متمنياً أن تنزلق السكين وتصيب الولد.

هنا جذبتني الفتاة الشقراء صاحبة السترة السوداء وقالت لي: «تعال معي. أريدك أن تقابل شخصاً مهماً».

تبعته إلي غرفة جانبية. كان هناك رجل من «برتوريكو» جالساً علي كرسى وقدميه مرفوعة علي منضدة صغيرة أمامه. وفتاة جالسة علي قدميه ومستندة علي كتفه، وهو يدخل سيجارة وينفث دخانه في شعرها ويضحك.

«ما هذا». صرخ صائحاً فينا. «أليس لديكم أخلاق؟ ألم تتعلموا بأنه عليكم أن تستأذنوا أولاً قبل الدخول على هكذا؟ ألم يكن من الممكن أن تروني وأنا أفعل شيئاً لا أريد لأحد أن يراه». ضحك ومد يده وربت علي ظهر الفتاة بيديه الاثنتين.

ثم قال وهو شاخصاً إلي: «من هذا الغلام؟» فقالت له الشقراء: «هذا صديقي نيكى. تيكو جاء به إلي هنا. ويقول تيكو بأنه مصارع جيد».

دفع الولد الطويل الهزيل الفتاة من علي قدميه، نظر بقسوة إلي. ثم ابتسم ومد يده وقال «سلم علي يا نيكى أنا كارلوس. رئيس عصابة الموموس».

فرفعت يدي نحوه برفق ثم جذبتها للوراء وكفى ينزلق نحو كفه حيث كانت هذه هي طريقة تصافح العصابات.

كنت قد سمعت سابقاً عن «الموموس». لقد سموا أنفسهم هكذا خلفاً للقبائل الإفريقية المتوحشة والمتعطشة للدماء، كثيراً ما رأيتهم في الشارع وهم يرتدون السترات السوداء وعلامة «م» باللون الأحمر القرمزى موضوعة علي ظهورهم. كانوا يرتدون القبعات العالية

المزخرفة وكان معظمها مزخرف بعيدان ثقاب خشبية . كذلك كانوا يحملون بعض العلب فى أيديهم ويرتدون أحذية لها رأس مدبب تستطيع أن ترفس رجلاً فيلقي حتفه فى ثوان .

أومئ كارلوس برأسه نحو ركن من الغرفة عندها رأيت ذلك الولد الذى كان فى الكرنفال . « هذا إسرائيل . نائب رئيس » . موموس . « كان وجه إسرائيل خال من أى تعبير حين كان يحدق فى . لكن كانت عيناه الغامقتين تخترقان جدار قلبى وتشعرنى بعدم الراحة » .

اكتشفت فيما بعد بأن الرئيس ونائب الرئيس دائماً هم مع بعضهم البعض . إذ كانوا يحمون بعض فيما لو تعرض أى منهم لهجوم .

سألنى كارلوس : « كم عمرك إذا ؟ »

فجاوبته : « ستة عشر عاماً » .

هل تعرف أى شىء عن الشجار ؟

قلت : « نعم بالطبع » .

هل تستطيع أن تتشاجر مع أى شخص حتى ولو كان شرطياً ؟

أجبته : « بالطبع » .

آه وهل طعنت أحداً قبل ذلك ؟

قلت ، « لا » وأنا أشعر بالندم .

هل حاول أحد ما أن يطعنك من قبل ؟

قلت ، « نعم » .

إذا ؟ قال كارلوس وهو يعيرنى اهتمامه ثانية . « ما الذى فعلته عندها ؟ »

« لا شىء » هكذا جاوبته . « لكنى انتظر حتى أجده ثانية وعندها سأقتله » .

فقاطعنى إسرائيل قائلاً : « إذا كنت تريد أن تنضم إلي عصابتنا فافعل كما نفعل نحن .

نحن الأقوي ، حتى البوليس يخشانا ، لا نريد جبناً معنا . فإن كنت تريد الانضمام فأنت لست

جباناً أليس كذلك . ولكن إذا اكتشفنا بأنك جبانٌ فسوف نقطعك ونقتلك» .

وكننت أعلم بأن إسرائيل يقول الحق . فقد سمعت قصصاً عن أولاد قتلوا من عصاباتهم لأنهم صاروا جبناً ولم ينكروا زملاءهم في العصابة .

قال كارلوس : «هناك أمران يا رجل . إذا انضمت إلي «الموموس» فهذا سيصبح عهداً أبدياً . لا يمكن لك قطعه ثانية . لكن فيما لو قبضت عليك الشرطة واعترفت فسنتلك» .

بد علي وجه إسرائيل الوسيم ابتسامة صغيرة وهنا قال : «ماذا تريد الآن يا صغيرى هل مازلت راغباً بالانضمام إلينا؟»

قلت لهم ، «أمهلونى ثلاثة أيام» . «فإن انضمت إلي عصابة ، أريد أن أكرس نفسى لها» .

«حسناً ، حسناً» ، هكذا قال كارلوس . «لك ثلاثة أيام لتفكر بها مرة أخرى . وبعد هذه المهلة ستأتى إلي هنا ثانية . فأنا أريد أن أعرف قرارك» . كان يتكلم وهو لا يزال جالساً علي كرسيه ورجليه ممدودة للأمام علي المنضدة الصغيرة . ثم جذب فتاته ثانية وأجلسها علي قدميه . وضع يده اليسرى تحت ملابسها والأخرى علي قدميها .

فاستدرت لانسحب ، فقال لى كارلوس : «يا نيكى ، نسيت أن أقول لك . إذا أخبرت أى شخص عن مكاننا فسوف أقتلك قبل أن تكون لديك أية فرصة للهرب . هل فهمت؟»

فقلت : « فهمت» . وكننت أعلم تماماً ما يعنيه .

سألت تيكون نحن خارجان «ماذا تظن يا تيكون؟ هل تري بأن أنضم إلي الموموس؟»

فالتفت تيكون بكتفه إلى قائلاً : «هى بالفعل صفقة جيدة يا رجل . فإذا ما انضمت إليهم فلسوف يعتنون بك . وإذا لم تنضم إليهم فسيقتلونك لأنك لم تنضم . إذاً ليست أمامك خيارات كثيرة هنا . إضافة إلي أنه عليك الانضمام إلي عصابة إن كنت تريد البقاء حياً» .

فسألته ، «وماذا عن كارلوس؟» «ماذا عن شخصيته؟ أجابنى : هو شخص جيد . لا يتكلم كثيراً ولكن إذا تكلم يستمع إليه الجميع . فهو المسئول عن كل شىء والكل يعرف ذلك» .

فسألته ، «هل حقاً الرئيس هو من يختار فتاته؟»

فقال لى تيكون ، «بالطبع ، فنحن لدينا ما يقرب من خمسة وسبعون فتاة في العصابة

والرئيس هو الذى يختار . كل يوم يختار واحدة مختلفة عن الأخرى إذا رغب فى ذلك . وهل تعرف الفتيات يحبون هذه الطريقة . هل تعلم بأن هذا الأمر مهم جداً عندهن ، فما أن يقوم الرئيس بالاختيار حتى يتسابقون لمعرفة من التى ستفوز بمصاحبتها .

فالعصابة تعتنى بالرئيس . وهو أول من يأخذ باكورة سرقتنا ودائماً يأخذ ما يكفى ليدفع بها ثمن غرفته وطعامه وملبسه . فهذه صفقة جيدة جداً أن تصبح رئيساً .

«يا تيكو، أنت بارع فى استخدام المطواة لماذا لم تصبح رئيساً؟»

«كلا يا رجل ، لست أنا ، الرئيس لا يتشاجر كثيراً إذ عليه أن يبقى مكانه ويخطط . أما أنا فلا أظن بأنى أريد أن أكون رئيساً» .

أجبتة : « هذا ما أفضله أنا أيضاً . فأنا أحب العراك . توجه تيكو إلي بابا جون وشارع فت ٥٤ جرين » . أما أنا فكنت أشعر بالدم يسرى فى عروقى متخيلاً ما الذى سيحدث . الحفلات والبنات . لكن الأهم من ذلك كان عندى هو العراك ، فأنا الآن لن أتشاجر لوحدى ثانية . أستطيع أؤذى من أريد بدون أن يؤذيني أى شخص . بدأ قلبى يخفق سريعاً . نعم فمن الممكن أن تتاح لى الفرصة أخيراً لأطعن أى شخص . بدأت أتخيل الدماء وهى تنساب من بين أصابعى إلي الأرض فى الشارع . وصرت أحرك يدي بحركات لولبية كأنى أحمل سكيناً وأطعن به أحداً أتخيل وجوده فى الظلام . قلت لكارلوس سوف أجيبه خلال ثلاثة أيام . لكنى قررت الآن . وكل ما كنت أريده هو أن يعطينى مطواةً ومسدساً .

بعد مضى ليلتين عدت إلي مكان تواجد العصابة . دخلت ، فقابلنى كارلوس عند الباب .

قال لى : «ها ، نيكى لقد أتيت فى الوقت المحدد . أنظر لدينا هنا ولداً آخر يريد الانضمام إلي «لموموس» ، هل تريد مشاهدة بدء العمل؟»

لم تكن لدى أى فكرة عن ما هى «مشاهدة بدء العمل هذه» لكنى كنت أريد أن أرى . أكمل كارلوس كلامه قائلاً : «لكن من الممكن يا نيكى أن تكون قد أتيت لتعتذر لنا عن انضمامك إلي العصابة ، هه؟»

فجاوبته قائلاً : «لا ، لقد أتيت كى أقول لك بأنى مستعد للانضمام إلي العصابة . فأنا أريد العراك . واعتقد بأنى عنيف وقاس مثل الباقيين وربما أفضل مصارع حتى من هؤلاء» .

قال كارلوس: «عظيم. تستطيع الآن المشاهدة وبعد ذلك سيأتى دورك. لدينا طريقتين لنعرف بها إن كنت جباناً أم لا. إما أن تقف ساكناً وخمسة من أقوى الأولاد لدينا سيضربونك أو أن تستند علي الحائط منتظراً أن تقذف بسكين. فإذا هربت من أى منهم لن نسمح لك بالانضمام إلي العصابة. فهذا الغلام هناك انظر إنه يقول بأنه قوى. لنري الآن مدي قوته. وبعدها سنري الحقيقة».

نظرت إلي الجانب الآخر من الغرفة فوجدت ولداً آخر. كان عمره ثلاثة عشر عاماً وجهه تكسوه الحبوب، شعره طويل أسود نازلاً علي عينيه. كان صغيراً ونحيلاً يداه معلقتان بقوة إلي جانبيه. كان يرتدى قميصاً أبيض له أكمام طويلة. تذكرت بأنى كنت قد رأيت هذا الولد ذا الوجه المحبب بالمدرسة، لكنى لم أكن متأكداً من ذلك فهو يصغرنى سناً.

رأيت هناك حوالى أربعين ولداً وبناتاً منتظرين مشاهدة العرض. كان كارلوس هو المسئول. أمرهم أن يفسحوا المجال لمشاهدة العرض فوقف الجميع صفواً واحداً بجانب الحائط. وقيل للولد أن يقف مستنداً بظهره علي الحائط الفارغ من ورائه. وقف كارلوس فى المقدمة أمامه ممسكاً بمطواة مفتوحة. فتلألئ نور الموس الفضى فى النور الخافت.

قال: «سوف أستدير وأسير نحو عشرون خطوة إلي الحائط الآخر، وأنت ستظل واقفاً فى مكانك. هل قلت بأنك قوى يا غلام. إذا سنري مدي هذه القوة. فعندما أعد إلي عشرين سوف التفت واقدف السكين. فإذا تجنبتها أو بعدت عنها فحينئذ ستكون جباناً. وإذا لم تفعل ولو استقرت السكين فى جسدك فسوف تصبح ولداً قويا وحينئذ تستطيع أن تنضم إلي عصابة الموموس. هل فهمت؟» أوماً الولد الصغير برأسه.

«والآن هناك شيئاً آخر، هكذا قال كارلوس هو يحمل السكين فى وجه الولد الصغير». إذا ما صرت جباناً وأنا أبتعد عنك بادئاً بالعد، كل ما عليك عمله هو أن تصيح. لكن من الأفضل لك أن تبتعد عنا نهائياً بعد ذلك. لأنك إن حاولت الاقتراب منا فيما بعد فسوف أقطع أذنك وأجعلك تأكلهما ثم سأغمس السكين فى بطنك وأتركك تنزف حتي الموت.

بدأ الأولاد والبنات ويضحكون ويصفقون ويهتفون قائلين لكارلوس: «هيا، هيا يا رجل».

فأعطي كارلوس ظهره للولد وبدأ يسير ببطء فى الغرفة. ممسكاً بطرف السكين اللامع كانت ذراعه أمامه محنية قليلاً عند كوعه وكانت المطواة موجهة تماماً أمام وجهه.

بدأ الجمع يصرخ: «واحد..... اثنان..... ثلاث». «أقتله يا كارلوس ، أقتله دعه ينزف دمًا يا صغيرى ، ينزف دمًا».

كان الولد الصغير ملتصقاً بالحائط مثل فار وقع فى شرك نمر. كان يحاول باستماتة أن يكون شجاعاً. كانت يداه متصلبة بجانبه ومغلقة فى قبضتيه الصغيرتين حيث كان لون مفاصل أصابعه الأبيض ظاهراً. هربت الدماء من وجهه أيضاً وعيناه اتسعتا من الرعب.

كان كارلوس يعد بصوت عال وهو يخطو بخطوات واسعة ويقول: «أحد عشر اثنى عشر ثلاثة عشر». وبدأ التوتر يزيد كلما صاح الأولاد والبنيات المتعطشين للدماء.

«تسعة عشر عشرون». هكذا استدار كارلوس ببطء ممسكاً المطواة من رأسها الحامى ليستعد لقفزها. كان الجمع من الشباب فى غاية الإثارة والصياح وهم راغبين فى أن يروا دمًا. لكن عندما استعد لإطلاق يده للأمام انحني الولد الصغير واضعاً يده فوق رأسه صارخاً، «لا، لا» واستقرت المطواة فى الحائط علي مسافة قريبة من رأسه.

«جباناً جباناً». هكذا صرخ الجمع.

اشتد غيظ كارلوس. وجز علي أسنانه فامتلاً بالغضب وجهه. صرخ قائلاً: «أمسكوا به»، فتحرك نحوه صبيان كثر من جانبى الغرفة وأمسكوا به من يديه ودفعوه نحو الحائط.

كان كارلوس يتحرك فى الغرفة ثم وقف أمامه وهو يرتجف قائلاً: «جبان، أنت جبان. كنت أعلم بأنك جبان من أول مرة رأيته فيها. كدت أن أقتلك».

وعاد الجمع مرة أخرى يهتفون ويصرخون «أقتله... أقتله هذا الجبان».

قال له كارلوس: «هل تعلم ما الذى نفعله عادة مع الجبناء مثلك؟» نظر إليه الولد وهو يحرك فمه، ولكنه لم يستطع إخراج كلمة واحدة.

«قال له كارلوس: سوف أخبرك ماذا نفعل بالجبناء مثلك. نحن نخيط أجنتهم، حتي لا يتمكنوا من الطيران ثانية».

ثم جذب السكين من الحائط وقال لهم: «شدوا يديه».

وقبل أن يتحرك هذا الصغير قام ولدان بشد ذراعيه بعيداً عن جسمه حتي صارا مفتوحتين مثل النسر. فتحرك كارلوس بسرعة شديدة إلي درجة لا يمكنك معها رؤية يده ثم رفع

السكين بسرعة ووحشية وطعن بها تقريباً إبط الولد . فصرخ وتشنج من الألم . وتدفقت الدماء منه بقوة حتي غرق قميصه الأبيض بلون قرمزي أحمر .

نزع السكين من جسد الصبي ثم طعن بها ثانية اليد الأخرى ، وقال : « هل تري يا رجل يمكننى أن استخدم يدى الشمال أيضاً » .

ترك الصبيان الولد حيث انهار ووقع إلي الأرض ويداه علي صدره ممسكاً بجرحه الغائر . كان يصرخ ويصيح ويتمرغ علي الأرض . وكان قميصه قد تغطي تقريباً باللون الأحمر القاتم .

خاطبهم كارلوس بسرعة وحدة : « أخرجوه خارجاً ، هيا » .

جاء الصبيان ، جذباه ، وأوقفاه علي قدميه . أحنى الولد رأسه إلي الخلف وصرخ من الألم وهم ممسكين بيده . وضع كارلوس يده علي فمه فجأة ، فتوقف عن الصراخ . كان الولد ينظر إلي يد كارلوس وعيناه تمتلئان بالرعب والفرع .

قال له : « عد إلي بيتك أيها الجبان ، وإن سمعت صراخك وعويلك هذا مرة أخرى هنا فسأقطع لسانك أيضاً ، هل فهمت ؟ » قال هذا وهو يمسك بالسكين الملطخة بالدماء ويحركها أمام عينيه . ثم عاد وقال : « هل فهمت ؟ »
أوماً الولد برأسه .

فجذبه الولدان من الأرض ، ودفعاه خارجاً إلي الشارع الجانبى . وهنا صرخ أعضاء العصابة معاً « عد إلي منزلك أيها الجبان » .

والتفت إلي كارلوس وقال « من التالى ؟ » كان ينظر إليّ حين ساد هدوء وسكون فى الغرفة .

وفجأة أدركت بأنى لم أكن خائفاً . فى الحقيقة كنت مستغرقاً فى الطعنات والألم وكنت مستمتعاً بهما لدرجة كبيرة . فمنظر كل هذه الدماء جعلنى أشعر بالوحشية والإثارة ، كنت أحمق علي كارلوس ، لكن قد جاء دورى الآن .

تذكرت حينئذ عبارات كارلوس بأنه لدى اختياراتين . فشعرت فى داخلى بأن كارلوس لا يزال غاضباً جداً . فإذا ما اخترت لعبة القذف بالمطواة ، فمن المؤكد بأنه سيطعننى عن عمد .

لذلك ظننت بأنه من الأحكم أن أختار الاختيار الثانى.

قال كارلوس بسخرية: «لدينا جبان آخر هنا».

فخطوت إلي وسط الغرفة ونظرت حولي .قالت إحدى الفتيات وكانت طويلة ورفيعة ترتدى سترة سوداء ضيقة: «ماذا أصابك أيها الصبى، هل أنت خائف؟ لدينا بعض الدماء هنا إن لم يكن لديك دم». صرخ الجمع وهتفوا وهم يضحكون .فقد كانت علي حق .إذ كانت الأرض المجاورة للحائط حيث كان الولد واقفاً مغطاة بالدماء.

قلت: «لست أنا، أنا لست خائفاً، جربيني يا صغيرتى .أين هم أصحابك الذين يريدون طعننى؟»

حاولت أن أظهر بمظهر القوى ، لكننى فى أعماقى كنت خائفاً.إذ كنت أعلم بأننى سأصاب .وأدركت بأن هؤلاء جميعاً كانوا يلعبون .ولكنى كنت أفضل الموت علي أن أكون جباناً .ولذا قلت، «أنا مستعد».

نادى كارلوس علي خمسة أسماء: «جونى» فجاء ولد قصير وسمين من بين الجمع ووقف أمامه .كان تقريباً فى مثل حجمى مرتين كانت جبهته تعلوها الخطوط ولم تكن لديه رقبة تقريباً .كانت رأسه مستقرة بين كتفيه .جاء إلي وسط الغرفة مقطعاً أصابعه بصوت عال .حاولت أن أقارن وزنى الذى يقرب من ١٢٠ كيلو بوزنه الذى يكاد يصل إلي ٢٠٠ كيلو .كان ينظر إلي باهتما كالقرد .حيث كان منتظراً الأمر بالهجوم.

«ماتى» ! وهو ولد آخر تقدم للأمام .كان تقريباً فى مثل حجمى ، لكن يداه كانتا طويلتين أكثر من يداى .فتقدم راقصاً وهو يرفع يده لأعلي ثم للخلف بحركة استعراضية كالمصارع .كان قد ألصق ذقنه بصدرة وأخذ ينظر بعينييه من فوق .بدأ يلف الغرفة وقبضته تتحرك بسرعة البرق .والفتيات تصفر وتهلل وهو يضرب بيده للأمام والخلف من أمام أنفه ويتحرك بتراقص ويقفز قفزات قصيرة.

«جوزيه» وهو ولد ثالث انضم إلي الفريق .كانت لديه ندبة عميقة فى وجهه تمتد من تحت عينييه إلي ذقنه .بدأ يخلع قميصه ويمرن عضلاته .كان قوامه مثل قوام حامل الأثقال .كان يلتف من حولي وينظر فى كل الاتجاهات.

«أول» فهتف الأولاد من الجانب الآخر من الغرفة. كان من الواضح بأن «أول» هو المفضل لديهم. وقد عرفت فيما بعد بأنهم يسمونه «أول» لأنه يري في الليل بوضوح مثلما يري في النهار. وهم كانوا يضعونه في مقدمة المشاجرات مع عصابات الخصم عندما يكونوا في المواجهة. فعيناه كانتا واسعتين وأنفه ملتوية ربما لأنها قد سبق وتعرضت للكسر عدة مرات. وكانت لديه أذن نصفها مقطوع حيث كان قد ضرب مرة بسبورة معلقاً في آخرها مسمار. وقع هذا الحادث له أثناء مشاجرة في فناء مدرسة حيث شبك المسمار في أذنه قاطعاً أكثر من نصفها. «أول» هذا كان ولدأً قصيراً وسميناً، ولديه نظرة وقحة لم أري مثلاً من قبل.

«باكو» لم أره أبداً. سمعته يناديني من خلف «يا نيكى». فاستدرت ونظرت وإذا به يضربني فوق الحزام بالضبط بقبضته. كان الألم مبرحاً جداً. شعرت وكأنه فتك بكيتي. حاولت أن آخذ نفساً، لكنه عاود ضربى مرة ثانية. وعندما انتصبت ووضعت يدي خلفي لأمسك بأحد من الأولاد الآخرين ضربني في بطني بشده مرة أخرى حتي أنى كدت أفقد أنفاسى. شعرت بنفسى وأنا اقترب من الموت من شدة الألم حيث ضربني أحدهم ثانية في وجهى، فسمعت صوت عظام أنفى تتكسر من شدة اللكمة.

لم تكن لدى أى فرصة لأرد الضربة. شعرت وكأنى أتهاوي. وأحسست بشخصاً يمسكنى من شعرى الطويل. كان جسدى يتهاوي إلي الأرض ولكن رأسى بقيت معلقة بين يديه من شعرى. ركلنى أحدهم بالحذاء في وجهى وشعرت بالرمل والتراب يملئ وجهى وشفتى. صرت أركل برجلي في كل اتجاه حيث كان من قد أمسك بشعرى يضربنى علي جانبي وجهى.

ثم انطفأت الأنوار فجأة ولم أعد أتذكر أى شىء بعد ذلك. فيما بعد أدركت بأن شخصاً كان يلكنى علي وجهى. وسمعت أحدهم يقول: «هه»، أنت استيقظ.

حاولت أن أركز ببصرى، لكنى لم أستطع أن أري شيئاً سوي السقف. وعندما كنت أمسح وجهى بيدي شعرت بالدماء علي جلدى. كان وجهى مغطي تماماً بالدماء. نظرت فوجدت الولد الذين يدعونه «أول». فاندفع الدم في فصرت كالمجنون. فانقضت فجأة عليه وضربته في فمه. فعادت إلى قوتي مرة واحدة. كنت ملقي علي ظهري في بركة من الدماء وأنا أدور بسرعة حول نفسى أركل كل من أراه علي مقربة من بصرى وألعن وأصرخ

وأضرب بضراوة كل ما تمتد إليه يدي وقدماي .

أخيراً جذبني أحدهم إليه وأوقفني علي قدمي حتي انفض عني هذا الغضب الشديد . ثم انحني نحوي إسرائيل وهو يضحك ويقول : «أنت من نفس نوعيتنا يا نيكى . نستطيع الآن أن نستغلك . فمن الممكن أن تكون أى شىء آخر ، لكنك لست جباناً . هذا مؤكد . ثم ووضع شيئاً في يدي» .

كان مسدس عيار ٣٢ قال لى : «أنت الآن ضمن الموموس يا نيكى... الموموس» .

الفصل الخامس

مشاجرات الشوارع

صرت أنا وإسرائيل من أقرب الأصدقاء، لا نفترق أبداً عن بعضنا البعض منذ البداية. فقد جاء إلى بعد ثلاثة أيام وأخبرني بأنه ستكون هناك مشاجرة في الشارع مع عصابة «البিশوب». حسناً أخيراً جاء تنى الفرصة كي أستخدم فيها مسدسى الخاص. كنت أشعر بأنّ شعر رأسى يكاد يقف وإسرائيل يصف لي الخطة.

كان علي «الموموس» أن يجتمعوا في حديقة واشنطن بالقرب من «دى كالب». وأن يتواجدوا هناك في الساعة التاسعة مساءً. كان مستشارنا الحربي قد قابل المستشار الحربي لـ «البিশوب» وهي عصابة. من الزوج حيث اتفقا معاً علي الموعد. وهو الساعة العاشرة مساءً في الفناء الخلفي لشارع «السادس» ٦٧.

قال إسرائيل: «اجلب معك مسدسك. فبقية الجمع سيأتون بمسدساتهم. بعضهم اشترى لنفسه مدفعاً خاصاً وبندقية ورشاشاً. لأننا سنلقن هؤلاء «البিশوب» درساً لن ينسوه. وإن اضطررنا للقتل فسنقتل. لكن عندما سنذهب لمقابلتهم أولاً سيكون هدفنا الشجار. نحن «الموموس». «كالموموس الأفارقة» الذين يشربون الدماء ويقتلون الرجال، نحن مثلهم تماماً».

كانت العصابة قد بدأت في الاصطفاف عندما ذهب في الثامنة والنصف إلي الحديقة. كانوا قد خبئوا أسلحتهم خلف الأشجار وداخل العشب الطويل خشية أن يضبطهم البوليس. لكن في تلك الليلة لم تكن هناك أية شرطة حيث كان كارلوس وإسرائيل يصدرون الأوامر. في العاشرة مساءً كان هناك أكثر من مئة من الأولاد يصطفون في محيط الحديقة. بعضهم كانت معه مسدسات. والآخر مطاوى. لكن القليل منهم كانت معهم مضارب البيسبول، وعصيان طويلة تنتهي بمسامير، وهراوات مصنوعة بالأيدي. آخرين كان معهم الجنائزير التي يمكن أن تستخدم كسلاح قوى عندما تتأرجح لتصطدم بالرأس. كان كارلوس يحمل حربة برأسين، وهيكتور يحمل بندقية رشاشة. وقد كان علي بعض الأولاد الذهاب بعيداً مسافة مبنيين لقطع الطريق من فناء المدرسة في حديقة «أفينو» حتي يتمكنوا من

منع «البিশوب» من الهروب .كان عليهم أيضاً البقاء فى أماكنهم حتي يدركوا بأن المشاجرة مازالت مستمرة، ثم بعد ذلك يبدؤون الهجوم من الجانب الآخر. أما ما تبقي منا فكان عليه أن القدوم من شارع «سانت إدوارد» الجانبى للمدرسة ومحاولة إجبار الـ «بিশوب» علي التراجع إلي منطقة الحرس الأخرى حتي يتمكنوا من قتلهم.

كنا نمشى بهدوء نلتقط أسلحتنا من الأماكن المخبأة بها فى الطريق .كان تيكو بجانبى يقول: «ما الذى سوف يحدث يا نيكى، هل أنت خائف؟»

قلت له: «لا يا رجل فهذا ما كنت انتظره فعلاً» وفتحت سترتى ليتمكن من رؤية مسدسى.

قال لى: «كم عدد الرصاصات التى بهذا المسدس؟»

قلت له: «إنه ملئ يا صغيرى، فيه خمس رصاصات» .

تيكو وهو يصفر: «ليس سيئاً. إذا يجب عليك أن تقتل واحد من هؤلاء السفلة اليوم بالتأكيد. أما أنا فسألتصق بسكينى» .

انقسمنا إلي فرق صغيرة حتي نتمكن من الابتعاد عن قسم الشرطة فى زاوية شارع «أربورن» «سانت إدوارد» . والتقىنا أمام المدرسة ، ثم أعطانا كارلوس شارة البدء.

وقفنا حول المبني فى الفناء .كان «البিশوب» منتظرين .فهتفنا جميعاً ونحن نلتف حول فناء المدرسة ونجرى فى الأماكن الخالية التى تفصل بين العصابتين ونقول: اقتلوهم... اقتلوهم .. خلصوا عليهم...

خرجت من وسط المجموعة إلي المقدمة ثم أخرجت المسدس من جيبي .كان إسرائيل قد انحرف إلي جانب آخر وهو يلوح بمضرب البيسبول .أما باقى الصبيان من حولى فقد كانوا يصرخون ويصيحون ويوجهون الانتقادات القاسية لبعضهم البعض .كان هناك حوالى مئتان صبي فى الفناء لكن من شدة الظلام لم تكن تستطع التمييز بين أعضاء العصابتين .رأيت هيكتور وهو يجرى وسط فناء ملعب كرة السلة ، كان أحدهم يجرى نحوه ممسكا غطاء علبة القمامة .وقع هيكتور علي ظهره ووقع منه المسدس مطلقاً إحدى العيارات.

فسقط بالقرب منه صبي زنجى علي وجهه والدماء تسيل من جرح فى رأسه .فجريت نحوه وركلته فى جسمه وكأنه سلة حبوب.

فجأة دفعنى أحدهم من الخلف فانبطحت علي الأرض الإسفلتية فى ملعب كرة السلة باسطاً

ذراعيا .حاولت أن أسند نفسي بيديّ حين شعرت بجلدى يكاد يسلم من كفى .فالتفت لأرى من ذا الذى دفعنى فنظرت وإذا بمضرب ببسبول يرتطم بالأرض بجانب رأسى .وسمعت صوت المضرب وهو ينشق عند ارتطامه بالأرض .لقد كان من الممكن أن أقتل فقد كان قد صوبه نحوى مباشرة.

علت صرخة كبيرة من الموموس عندما قامت بقية عصاباتنا بالهجوم فى الأماكن البعيدة.

«احرقهم يا صغيرى احرقهم» . تعثرت وأنا أقف علي قدمى وإذ «بالبيشوب» يصيهم الارتباك ويهرولون هرباً فى الأزقة التى تنتهى عند شارع سانت إدوارد ، كان إسرائيل بجانبى يصرخ : «أقتل هذا الفتى هناك يا نيكى اقتله» .

كان يشير إلي فتى صغير جريح يحاول الهرب ولكنه كان يحجل وهو يجرى راكضاً خلف أعضاء البيشوب الهاربين .صوبت مسدسى عليه وجذبت الزناد .ولكن وقع المسدس منى واستمر هو فى الهرب .أمسكت المسدس بيدي الاثنين وجذبت الزناد مرة أخرى.

«لقد قتلت يا رجل لقد قتلت» . كان الفتى يتهاوى للأمام من وقع الرصاصة التى أصابت فخذه . وكان لا يزال يجبو عندما أمسكنى إسرائيل من يدي قائلاً : «هيا لنهرب يا صغيرى لقد جاء البوليس» . كنا نسمع صفارات وصياح رجال الشرطة وهم يقتربون من فناء المدرسة الأمامى ويحاصرون «البيشوب» وهم يحاولون الهرب إلي الأزقة للفرار .ركضنا فى الاتجاه المعاكس منتشرين فى فناء المدرسة الخلفى .كنت انظر خلفى وأنا أتسلق سياج باب مغلق بسلسلة .وعبر الظلام الدامس رأيت بعض الأولاد الذين كانوا لا يزالون مستلقين علي الأرض وآخرون كثيرون كانوا جالسين ممسكين بجراحهم .فالمعركة كلها لم تستغرق أكثر من عشر دقائق.

وهكذا جرينا لمسافة ست أو سبع أبنية حتي أصابنا التعب واضطررنا لأن نقف.ثم لحق بنا كارلوس وولد آخر وقفزنا كلنا فى مصرف مياه خلف محطة للوقود.

كان إسرائيل يحاول النقاط أنفاسه ، وهو يضحك بشدة لدرجة أنه كاد أن يتقيأ .ثم قال لى وهو يضحك : «هل رأيت هذا المجنون يا نيكى ؟ لقد كان يظن بأنه فيلم لراعى البقر، وكان يطلق الرصاص فى الهواء» .

كذلك كان الآخرون يلتقطون أنفاسهم ويضحكون أيضاً .فانضمت إليهم .فمكثنا علي ظهورنا فى المصرف نضحك حتي شعرنا بأن جوانبنا ستنفجر من كثرة الضحك .التقط إسرائيل أخيراً أنفاسه ووجه طرف إصبعه إلي فوق قائلاً : «بانج بانج» ثم انخرط فى الضحك مرة ثانية.كنا كلنا نضحك ،

ممسكين ببطوننا متمرغين فى مياه المصرف.

شعرت بالراحة. أخيراً رأيت الدماء تسيل. وأطلقت النار علي أحدهم وربما أكون قد أصبته. ونجحنا أيضاً فى الهرب. لم أختبر من قبل مثل هذا الشعور بالانتماء كما شعرت به الليلة مع هؤلاء الأولاد فى المصرف. كان إحساسى بهم كأنهم عائلتى ، لقد شعرت ولأول مرة فى حياتى بأنه مرغوب فى وجودى.

اقترب منى إسرائيل، وضع يده علي كتفى قائلاً: «أنت ممتاز يا نيكى لقد كنت أبحت دائماً عن واحد مثلك منذ مدة طويلة. نحن من نفس النوع - فنحن الاثنان مجانيين».

فانخرطنا فى الضحك مرة ثانية واعتقدت بأنه من الأفضل أن أكون مجنوناً ومرغوباً فيه علي أن أكون طبيعياً ووحيداً.

قال لنا كارلوس وهو ما يزال سعيداً: «آه ما رأيكم فى شراب الآن ؟ من لديه المال؟»

لقد كنا كلنا مفلسين. فقلت لهم: «سوف آتى ببعض المال».

قال إسرائيل، «ماذا ستفعل هل ستسرق أحداً؟»

قلت له: «هذا صحيح يا صغيرى هل تريد الانضمام إلى؟»

لكم إسرائيل يدى بقبضته وقال لى: «أنت ممتاز يا نيكى يا صغيرى. يا رجل أنت لا تمتلك لا قلباً ولا مشاعراً .. لا شىء علي الإطلاق. كل ما تريد أن تفعله هو أن تتشاجر. هيا بنا يا رجل لنذهب. نحن معك».

فألقيت بنظرة علي كارلوس الذى كان من المفترض أن يكون هو القائد. كان علي قدميه واقفاً مستعداً لتبعيتنا. وهذا كان بالنسبة لى أول دليل علي أن الأولاد مستعدين إتباع الأحقر بينهم، والأكثر تعطشاً للدماء والأكثر شجاعة.

خرجنا من المصرف وجرينا عبر الشارع إلي عتمة الزقاق. كان هناك نور مضاء فى الزاوية عند مطعم صغير. تقدمتهم فى الطريق إلي المطعم.

وهناك شاهدت ثلاثة أشخاص ، رجلين وامرأة، كان واحد من الرجال مع المرأة خلف الآلة الحاسبة. ورجلاً عجوزاً كان قد غادر مقعده للتو بعد أن فرغ من طعامه، واستعد ليدفع الحساب. فذهبت إليه ودفعته للخلف أمام الآلة الحاسبة. فالتفت إليّ بدهشة وخوف ، كان فمه يرتجف وأنا افتح

المطواة أمامة وأغزها بخفة فى بطنه .قلت له وأنا أنظر للمال الذى بيده: « هيا يا رجل أعطنى إياه، ضعه هنا ».

تحرك الرجل الجالس خلف الآلة الحاسبة متوجهاً إلي التليفون الموضوع علي الحائط .نقر إسرائيل وفتح مطواه وجذب الرجل من قميصه .قائلاً له وهو يحاول جذبه بقوة ناحية الآلة الحاسبة: « يا رجل هل تريد أن تموت ؟ هه ؟ هه ؟ » ثم سمعت المرأة وهى تحاول الصراخ فوضعت يدها فوق فمها لتكتم صرختها.

دفع إسرائيل الرجل نحو الحائط حيث التليفون وانتزع السلك منه .ثم قال: « حسناً ، هل تريد أن تطلب البوليس أيها الرجل العجوز؟ » ثم كرر سؤاله ثانية وهو يرفع السماعة ويدفعها إلي يده « هيا.. اطلبهم » . فأمسك الرجل بالسماعة بيده وهو مرتعب والسلك يتدلي أمامه.

أما أنا فصحت: « هيه ..أيها الرجل العجوز أنا لا يمكننى المكوث هنا طوال الليل » . فرفع إلي يديه المرتجتين فخطفت الأموال من بين أصابعه .وقلت: « هذا كل ما أريده » .حاول أن يرد علي لكنه لم يستطع التفوه ولا بكلمة واحدة . ثم بدأ يتشنج مخرجاً من فمه بعض الزيد واختفت عيناه فى جفونه وسقط إلي الخلف مصدراً بعض العويل المثير للضحك.

قال أحد الأولاد: « هيا لنخرج من هنا » . خبط كارلوس الآلة الحاسبة بيده ففتحها وأخذ كل المال الذى بداخلها ، وفى الوقت الذى كنا نهرع فيه للخارج .وقع الرجل العجوز علي الأرض واضعاً يديه الاثنتين علي صدره، مصدراً بعض الأصوات المضحكة من فمه.

وهنا صاح إسرائيل قائلاً: « انتظروا » قال هذا وهو يجلب بعض النقود المعدنية القليلة القيمة من الآلة الحاسب، فسقطت منه بعض السنتات علي الأرض .كان إسرائيل يضحك ويقول ساخراً: « يجب أن لا نترك أبداً أى مطعم دون ترك بعض البقشيش اللازم، ها ها ها » . فضحكنا كلنا.

كان الرجل والمرأة لا يزالان واقفين مستنديين علي الحائط، أما الرجل الآخر فقد كان علي الأرض منحنياً للأسفل.

أمسكت بعلبة من السكر وقذفت بها الشباك الزجاجى.

فصاح بى كارلوس: « أنت فعلاً مجنون يا رجل » قال هذا وهو يجرى فى الشارع. « هذه الضجة ستجلب لنا شرطة بروكلين كلها .هيا بنا لنهرب من هنا » . سقط الرجل العجوز أخيراً علي وجهه ثم أسرعنا وركضنا نحو شارع مظلم متوجهين إلي المنزل ونحن نضحك ونصيح.

بعد شهرين قُبض علي كارلوس وحكم عليه بستة أشهر سجن . في هذه الليلة كان لدينا اجتماع كبير في قاعة بشارع ٦٧ لم يكن يُسمح لأحد بأن يدخل المدرسة بعد انتهاء اليوم الدراسي ، لكننا قمنا بعمل اتفاقية مع نائب الرئيس «فريبوشابلن» الذي كان أبوه يعمل راعياً للمدرسة.

لقد سمح لنا باستخدام قاعة المدرسة في الليل حتي تجتمع العصابة لأنه كان يخشي علي ابنه . في هذه الليلة فوضنا «إسرائيل» ليكون الرئيس وكنت أنا ضمن الاختيار الجماعي لأكون نائب الرئيس.

بعد اجتماع العصابة كانت لدينا حفلة في قبة المدرسة . حيث جاءت الكثير من الفتيات فقام واحد من الأولاد ليعرفني علي أخته ليديا التي كانت تسكن في الجهة المقابلة للمدرسة . مكثنا هذه الليلة في المدرسة ونحن ندخن الحشيش ونشرب النبيذ الرخيص ، ونجلس علي السلالم نتعانق في حين كان الآخرون يرقصون بخلاعة . كان بئر السلم مغطى بتروس حديدية ثقيلة وكان كل اثنين يصعدون في الظلام ليمارسا الجنس هناك.

جذبت ليديا بقوة من يدها وقلت لها: «هيا بنا لنخرج من هنا» . لكنها حضنتني ونحن خارجين وقالت لي: «أنا ملكك للأبد، يا نيكى، في أى وقت تحتاجني . أنا لك» .

توجهنا إلي حديقة واشنطن ، لكن لم يكن هناك أى مكان ذا خصوصية ما . في النهاية رفعت ليديا من فوق السياج المغلق فوقعت تضحك في وسط العشب في الجانب الآخر . تبعتها هناك ثم استلقينا وسط الأعشاب الطويلة في حضن بعضنا البعض . كانت تضحك وأنا أداعبها لكنى ، عرت بأن هناك أحداً كان يراقبنا . نظرت إلي أعلى المبنى المقابل للشارع ، وإذ بى أرى وجوهاً كثيرة من الفتيات المقيّمات في بيت الممرضات وهن ينظرن إلينا . كنا كمن يمارس الجنس علي خشبة المسرح في الأوبرا

فاستعديت للوقوف ، سألتني ليديا: «ماذا حدث؟»

فهمست لها وقلت: «انظرى هناك . المدينة كلها تشاهدنا»

فقال لي وهى تجذبنى إلي الأسفل: «لا يهمنى كل هذا» .

كنا قد ذهبنا إلي هذه الحديقة عدة مرات من قبل لكنى لم أرى أبداً مثل هذه الوجوه التى تنظر من خلف النوافذ.

وهكذا مرت الأشهر الأربعة التالية علينا . كانت مليئة بالمشاجرات والسرقات وأنشطة مختلفة للعصابة . قبضت الشرطة على أربعة مرات ، لكنهم لم يستطيعوا أن يثبتوا ضدى أو شىء . وفى كل

مرة كنت أخرج فيها كانت بإنذار.

كان أعضاء العصابة يحبوننى ويحترموننى .فأنا لم أعد خائفاً، إلي أننى بت معها قادراً علي التشاجر فى وضح النهار كما الليل.

ذات ليلة قال لى واحد من «الموموس» بأن «ليديا» تخوننى مع ولد من «الأباشى» . فاشتد غضبى وقلت له بأننى سوف أقتلها . فذهبت إلي شقتى لأحضر مسدسى . لكن ذهب أحدهم وأخبر أخو ليديا فذهب ليحذرهما . وهكذا ذهبت إلي شقتها فوجدت أخيها الأكبر تكلمت معه . فقال لى بأن هناك شخصاً من «الأباشى» اسمه «لويس» خطف «ليديا» فى الليلة السابقة من الشارع وصفعها بقوة لتخبره بمكانى حتى يستطيع قتلى .

تركنت شقته وذهبت إلي شقة إسرائيل . ومضينا نبحث عن «الاباشى لويس» الذى قال لنا عنه .

وجدناه أخيراً فى زاوية شارع «لافاييتت وفت جرين» أمام بيت «هارى» للحوم . فالتف معى ستة آخرين من «الموموس» فى دائرة صغيرة . لكمت الولد وطرحته أرضاً ثم ضربته بماسورة حديدية . كان يتوسل إلى كى لا أقتله . كانت بقية العصابة تضحك فأخذت وقتى وظللت أضربه وأضره حتى تغطي بالدماء تماماً . ركض كل من كان واقفاً معه ، فى حين أننى لم أكن قد انتهيت بعد من ضربه . أخيراً لم يستطع الاستمرار فى الدفاع عن نفسه فوقع علي الأرض ، فكسرت علي كتفه ماسورة الحديد وظللت أضربه بها حتى فقد الوعى فى بركة من الدماء .

قلت له : «أيها البائس سوف أقتك درساً حتي تتعلم كيف تصفع فتاتى بعد الآن» . انقسمنا وسرنا كل فى سبيله ، أما أنا فقد كنت مشتاقاً جداً للوصول إلي «ليديا» كى أخبرها بما حدث وكيف أننى دافعت عن كرامتها قبل أن أستعد لقتلها .

صارت المشاجرات فى بداية الصيف تزداد ضراوة . فقد كان الحر شديداً بداخل الشقق وكنا نضطر إلي البقاء فى الخارج طوال الليل . وكان من النادر لنا أن نقضى ليلة دون أن نمارس فيها أى نشاط إجرامى .

لم يكن أحداً من أعضاء العصابة يمتلك سيارة . فإذا أردنا الذهاب إلي أى مكان بعيد كنا نستخدم المواصلات أو نسرق سيارة . وأنا لم أعلم أبداً قيادة السيارات ، لكن ذات ليلة جاءنى «مانى درانجو» ليقول لى : «هيا لنسرق سيارة ونتنزه بها قليلاً» .

فسألته : «هل لديك سيارة معينة فى ذهنك؟»

«نعم يا رجل هناك خلف هذا المبني .فهى جميلة وبعض الحمقي كانوا قد تركوا فيها المفاتيح» .
 ذهبت معه وإذ بها واقفة هناك أمام المبني السكنى .كان مانى علي حق فقد كانت جميلة جداً.
 وكانت تحمل ماركة «شيفورليه» لها سقف متحرك كان مفتوحاً .ففقزنا فيها وبدأ «مانى» يقودها.
 فانزلقت فى المقعد بجانبه وأشعلت سيجارة وأنا ألقى ببواقى طفاية السجائر خارج الباب مثل أى
 رجل غنى ومهم .كان «مانى» يحرك عجلة القيادة للأمام والخلف مصدراً بعض الأصوات بفمه مثل
 أصوات فرملة العجل وسيارات السباق.

رمممممممم .رمممممممم !روووووورر !فبدأت أضحك.

سألته: «يا مانى هل تستطيع فعلاً قيادة هذه السيارة؟»

فأجابنى «بالطبع يا رجل انظر لى فقط» .

أدار السيارة بالمفتاح الذى كان معلقاً فيها .شد ناقل الحركة فى الاتجاه العكسى ودفع بقوة قدميه
 علي دواسة البنزين وأندفع بعنف إلي منفذ توزيع للشاحنات .ثم بعد ذلك سمعنا صوت زجاج يكسر.
 ضحكت وقلت له: «ها أيها الرجل، أنت حقاً سائق بارع .تعرف كيف تسيطر علي هذا الشىء» .
 لنري كيف ستقود هذه السيارة إلي الأمام» .

دفع «مانى» الرافعة بقوة للسير، ثم قمت بتثبيت نفسى فى المقعد حيث انطلقت السيارة بقوة
 للأمام لتصطدم بخلفية سيارة أخرى .فسمعنا وللمرة الثانية صوت الحطام ورنين الزجاج المكسور.
 كنا نضحك بشدة لدرجة أننا لم نعلم معها بوجود الرجل صاحب السيارة الذى خرج لتوه من
 المبني وكان يصرخ فينا.

صاح قائلاً: «ابتعدوا عن سيارتى يا حثالة» .كان يحاول أن يجذبني بقوة من السيارة.لكن «مانى»
 ترك السيارة تسير فى الاتجاه المعاكس فضرب الرجل بها حتي ألقده اتزانها ثم سحبه إلي الخلف .كان
 الرجل لا يزال ممسكاً بباب السيارة، فأخذت زجاجة مياه غازية من المقعد الأمامى وكسرتها علي
 يده وهو يحاول بيئس التمسك بباب السيارة صارخاً من شدة الألم .لكن «مانى» دفع السيارة بقوة
 للأمام فى الشارع .كنت لا أزال جالساً فى مقعدى أضحك .ألقيت الزجاجة فى الشارع وسمعت
 صوت تحطيمها ونحن نسرع بالسيارة .لم يكن يعرف «مانى» كيف يقودها .لف من زاوية الشارع
 فى الاتجاه المعاكس لحديقة «أفينو» .تفادينا الاصطدام بسيارتين ونحن نسير، لكن مع ذلك قمنا بدفع
 سيارة أخرى إلي الشارع الجانبى ،كانت تصدر ونحن ندفعها صوتٌ ضجيج عال، وهى تحاول تفادى

الاصطدام بسيارة أخرى. كان كلاً منا يضحك بهستيرية. جري مانى أولاً إلى محطة الوقود ثم استدار إلى شارع جانبي.

قال مانى: «لنحرق هذه السيارة».

فقلت له: «لا يا رجل، فهي سيارة جميلة. لنحتفظ بها. هيا لنريها لبقية الفتيات».

لكن مانى لم يكن يعرف كيف يديرها فاصطدمت بشاحنة أخرى من الخلف عند الإشارة. فقفزنا منها وركضنا نحو الشارع الجانبى تاركين السيارة وهي محطمة تحت الشاحنة.

كان مانى مثلى تماماً، لم أكن أعلم كم شعر بالخوف.

هكذا سارت أيامنا كل يوم كان مليئاً بالنشاطات الإجرامية والوحشية. كان الليل هو أسوأها. ذات ليلة خطف «تونى» وأربعة آخرين معه، سيدة كانت فى طريقها إلى منزلها، جذبوها إلى داخل حديقة ثم اعتدوا عليها كلهم، كل واحد مرتين. حاول «تونى» أن يخنقها بحزامه فى النهاية لكنه لم يستطع. وهى تعرفت عليه بعد ذلك وألقى فى السجن لمدة اثنتى عشر عاماً.

بعد حوالى أسبوعين أمسك ستة عشر من «الموموس» ولدأ إيطاليا كان يسير عبر منطقة نفوذنا. حاصرناه وضربناه حتى وقع أرضاً. وأنا وقفت فوقه وهددته بالمطواة موجهاً إياها نحو حنجرته ثم مشيراً إلى أزرار قميصه. فألقى بالمطواة بقوة من يدي وهو يلعننى، لكن قبل أن أتحرك قام تيكو بأخذها ثم أصابه فى وجهه. صرخ الولد حيث نزع تيكو القميص عنه ورسم حرف «م» الخط الكبير علي ظهره بالسكين. وقال له: «يا رجل، إن هذا سوف يعلمك أن لا تقترب من منطقة الموموس ثانية». ثم ركضنا بعد ذلك بعد أن تركناه وحده ينزف فى الشارع الجانبى.

كانت الجرائد تكتب كل يوم عن جرائم قتل فى الأبنية الأمامية والأنفاق والشوارع الخلفية وطرق المباني السكنية والأزقة. كانت هناك مشاجرة تقريباً كل يوم.

وضع كثير من مسئولى مدرسة «بروكلين تيك» المتاريس القوية حول كل الأبواب والنوافذ للمدرسة حتي الطابق الخامس.

كان الكثير من صاحبى المتاجر يشترون الكلاب البوليسية ويربطوها بالمحلات ليلاً لحمايتها.

صارت العصابات أكثر تنظيماً حيث تكونت عصابات جديدة أيضاً. ظهرت ثلاث عصابات جديدة فى منطقتنا. «السكوريون»، «الفيكرويس» و«الكوينتوس».

كنا قد علمنا فيما بعد بأن شرطة نيويورك قد منعت أى شرطى من أن يفتش فتاة. لذا كنا ندع الفتيات ليحملن لنا أسلحتنا من المسدسات والمطاوى. فإذا ما حدث وأوقفنا شرطى ليفتشنا كانت تقف الفتاة بالخلف صارخة وشائمة وقائلة: «أيها الشرطى القذر. اتركه لشأنه. ليس لديه شيئاً. إنه لا يملك سلاحاً. لماذا لا تأتى لتفتيشى أنا وسوف ألقيك فى سجنك آنذاك. أنت أيها الشرطى هل تريد أن تضع يدك على؟ هيا؟»

تعلمنا كيف نصنع البنادق الرشاشة التى تحمل أعيرة ٢٢ باستخدام أريال راديو سيارة وبعض ما يستخدم فى مزاليج الأبواب. أحياناً كانت هذه البنادق تنفجر فى أيدي الصغار أو تطلق أعيرتها وتصيبهم بالعمى. لكننا كنا ننتجهم بكميات كبيرة ونبيعهم إلي عصابات أخرى بالرغم من أننا كنا عالمين بأنهم قد يستخدموها ضدنا إذا أتاحت لهم الفرصة.

فى الرابع عشر من شهر يوليو اجتمع جميع أعضاء العصابات فى جزيرة كوني. يومها كتبت الجرائد تقول: «بأن ما يقرب من ٨,٠٠٠ من أعضاء العصابات فى سن المراهقة يجتمعون فى جزيرة كوني. لم يدفع لهم أحداً. كانوا يدفعون الباب ويدخلون دون أن يتجرأ أحد علي منعهم وكان كذلك كل من يركب المواصلات فى الأنفاق.

وفى أول شهر أغسطس قبض علي «إسرائيل». وسبق إلي السجن لكنه ما خرج حتي أخبرنا أموراً مثيرة وعنه ثم طلب إلينا السماح له بأن يبتعد بعض الشيء حتي تهدأ الأمور. فوافقنا فانتخبنا العصابة لأكون الرئيس و «إسرائيل» نائباً للرئيس حتي تهدأ الأمور. كان قد صار لى حين عينت رئيساً ستة أشهر فقط فى العصابة.

بعد وقت قليل عرفت بأن عصابة «الموموس» كانت تسبب الرعب لكثيرين وأنا أيضاً كنت قد اكتسبت شهرة كبيرة عن مدي حبي للدماء.

ذات ليلة ذهبنا جميعاً إلي حفل راقص كان يرعاه المركز التابع لكنيسة «سانت إدوارد وسانت مايكل». كانت هذه الكنيسة تريد جذب أطفال الشوارع إليها بفتح نادٍ ومطعم صغير فى الشارع القريب من قسم الشرطة. كى يذهب إليه الأولاد فى عطلات نهاية الأسبوع.

كانت تأتى فرق عزف كبيرة يوم الجمعة من كل أسبوع، حتي تجذب إليها كل أعضاء العصابات للحفل الراقص. فقد كانوا يقفون فى كل مكان يحسسون فيه البيرة والنبيذ. ونحن فى الأسبوع السابق لهذه الليلة كنا قد شربنا حتي السكر، وعندما حاول القس تهدئتنا ضربناه وبصقنا عليه. فجاء البوليس وطاردنا جميعاً.

كان المكان فى المساء دائماً ينقلب إلي مكان للشغب والعريضة.

ذهبت فى هذه الليلة مع «مانى وباكو». كنا قد أسرفنا جداً فى الشراب وكنا ندخن البانجو أيضاً. وفى هذه الأثناء رأيت فتاة شقراء ورقصت معها أكثر من مرة. فحككت لى عن أخيها الذى يعانى من مشاكل مع عصابة «الرؤساء الأشباح». لأنهم يريدون قتله.

فسألتها، «أين أخوك؟» «إذ لن يستطيع أن يؤذيه أحداً إن أمرت أنا بذلك. دعيني فقط أتحدث معه».

أخذتني إلي جانب من الغرفة ثم عرفتني علي أخيها. حينئذ قص لى عن عصابة «الرؤساء الأشباح» الذين كانوا يريدون قتله فوق «بيدفورد أفينو» لأنه كان قد واعد أحد خصومهم. كان واضحاً من أن الولد قد أفرط فى الشراب وكان يبدو بأنه خائفاً.

فقلت له «سأقول لك شيئاً. لقد أعجبت بأختك كثيراً وسوف آخذها، لذلك سأعتنى بك أنت أيضاً».

كنت قد واعدت الفتاة لآخذها إلي السينما. ثم أمرتها بأنه من الواجب عليها أن تفعل كل ما أمرها به، لكونى رئيساً للموموس. كان يبدو عليها الخوف الشديد لذا وافقت علي الخروج معى لكن بشرط ألا يقترب إليها أى شخص آخر. حينئذ قبلتها ووعدتها بأنه طالما هى معى وتطيع أوامرى فسوف أحميها.

بعد قليل، وإذ بثلاثة من أعضاء عصابة «الرؤساء الأشباح» يدخلون من الباب. كانوا يرتدون معاطف طويلة وسراويل مختلفة الألوان بها سلسلة كبيرة للمفاتيح. فجاء واحد من الأولاد ليتسكع حول الفتاة يلوح بسلسلة مفاتيحه. فتراجعت فوضع يده عليها. قائلاً لها: «يا صغيرتى ما رأيك فى أن تخرجى معى؟ أخى لديه سيارة فى الخارج ويمكننا أن نأخذ المقعد الخلفى لنا تماماً».

فقلت له: «هل تريد أن تقتل؟»

«يا رجل أنت حقاً عظيم» أجابنى ضاحكاً ومتابعاً حديثه: «فنحن نخطط كي نقتل صديقك السكير وربما قد نفتلك أنت أيضاً معه يا غلام».

صاح حينئذ «مانى» بسخرية وهو ينتقده بعنف. فألتفت الولد للخلف وقال: «من قال هذا؟»

بدأ «مانى» يضحك لكنى كنت أشعر بعدم الراحة لذلك قلت: «لا أحد». بدأت أبتعد، ولكن الولد ذهب إلي «مانى» وطرحه أرضاً. كان «مانى» من أقرب الأصدقاء إلي، إلي جانب

«إسرائيل». لذلك لا يمكن لأحد أن يضربه ويفلت من يدي. فاندفعت ولكمت الولد بعنف في ظهره فوق كليتيه بمسافة بسيطة.

فوضع يده علي جانبيه صارخاً من شدة الألم.

وقف «مانى» علي قدميه مخرجاً مطواته من جيبه. وأنا بحثت عن مطواتي، عندما بدأ باقي الأولاد يلتفون حولنا مشكلين نصف دائرة. كانوا أكثر منا عدداً لذلك كانت فكرة الشجار معهم مستحيلة لذلك تراجعنا نحو الباب. لكن ما أن كدت أصل إلي الباب حتي اندفعت سكين نحوى، كان قد قذفها على واحد منهم بقوة، لقد كان ولداً ضخماً. أخطأتني السكين لكنها قطعت معطى. فاقترب منى لكنه تعثر أمامى فضربته من الخلف علي رأسه وركلته وإذ هو فى أسفل السلم. قفز علي اثنان آخران منهم. لكن شد «مانى» معطى ثم أسرعنا بالجرى. فصرخت: «هيا بنا. لننادى علي الموموس ولنحرق هذا المكان».

نظر الأولاد بعضهم لبعض. فهم لم يكونوا يعرفون يانى من الموموس فقد كنت أرتدى فى هذا المساء بذلة وربطة عنق. فابتدءوا يتقهقرون فى الغرفة عندما تركت أنا «ومانى» المكان.

فى اليوم التالى دعوت كلاً من «مانى وباكو» كنا نتعقب «سانتو» من عصابة «الرؤساء الأشباح» الذى كان يهدد أخا الفتاة الشقراء. بدأنا أنا «ومانى» نحتسى الشراب حتي السكر. ثم توجهنا إلي محل بيع الحلوي فى شارع ٣ فلمحت أحد أعضاء «الرؤساء الأشباح». فسألته: «من منكم يا شباب» سانتو فقال لى أحدهم وهو ينظر إلي من طرف رأسه أطويل المدبب. فقلت: «آه يا صغيرى ما اسمك؟ سانتا كلوز؟»

ضحك «مانى» ونظر الولد إلى من فوق ونادانى بالأبله.

فقلت له: «هل تعرف يا صغيرى بأنك ترتكب خطأ أحمقاً الآن؟ هل تعلم من هم الموموس؟»

فأجابنى: «نعم لقد سمعت عنهم. فهم لا يعرفون أكثر من التسكع هنا».

«رائع واليوم ستراهم وهم يتسكعون يا صغيرى فعلاً. هؤلاء هم «الموموس» اسمى نيكي. وأنا الرئيس. لسوف تتذكر هذا الاسم دائماً»

حاول صاحب المحل استخدام الهاتف. فوضعت يدي فى جيبى وضغطت أصابعى كأنى أحمل مسدساً فى جيبى. ثم صحت فيه «هه.. أنت. ضع السماعة جانباً».

كان الخوف يعترى الباقيين فقد بدءوا يتراجعون. فسرت إلي سانتو وصفعته مرتين علي

وجهه .وكنت لا أزال واضعا يدي الأخرى فى جيبى .وقلت: «ربما ستستطيع يا صغيرى أن تتذكرنى الآن» .

فحاول الابتعاد عنى فلكمته فى بطنه، «هيا» ناديت «باكو» قائلاً: «لنخرج من هنا، فهؤلاء الأولاد مرتعبين ثم استدرنا علي أعقابنا لنسير فى المرة القادمة قل لأمك أن لا تنسى بأن تضع لك حفاظات قبل أن تسمح لك بالخروج من البيت» . ضحكنا كلنا ثم مشينا.

عندما خرجنا إلي الشارع وضع «مانى» يده فى جيب معطفه وأشار بإصبعه من تحت ملابسه قائلاً «بانج . . بانج، أنت ميت الآن» . ضحكنا ومن ثم مشينا فى الشارع.

فى تلك الليلة جاء «إسرائيل» إلينا وأخبرنا بأن عصابة «الرؤساء الأشباح» ستنظم مشاجرة كبيرة معنا بسبب ما حدث اليوم فى محل الحلوي.

مررت أنا و«إسرائيل» بـ «مانى» وذهبنا إلي منطقة نفوذ «الرؤساء الأشباح» حتي نفاجئهم قبل الوقت المحدد .وما أن اقتربنا من جسر بروكلين حتي انقسمنا فرقاً .فذهب «إسرائيل» و «مانى» إلي المبني وتوجهت أنا إلي الشارع .بعد لحظات سمعت «إسرائيل» يصرخ فهرعت أبحث عنه خلف المبني.فإذ بهم قد فاجئوا واحد من أعضاء «الرؤساء الأشباح» فى الشارع الجانبى حيث كان يصرخ بين أيديهم طالباً الرحمة.

فأمرتهم قائلاً: «اخلعوا عنه سرواله» . ففتح الأولاد الحزام وخلعوا عنه سرواله.ثم رموه فى البالوعة ثم هرعوا وخلعوا عنه سرواله الداخلى أيضاً.

«قف علي قدميك الآن وابدأ فى الجرى» . راقبناه وهو يجرى خائفاً فى الشارع . فكنا نضحك وننعته بأبشع الاسماء.

قال إسرائيل: «هيا بنا الآن» لا يوجد أحد آخر منهم هنا .لنعود إلي المنزل فبدأنا نمشى حتي حاصرتنا عصابة من اثنتى عشر فرداً أو ربما خمسة عشر من عصابة «الرؤساء الأشباح» .

لقد كنا قد وقعنا فى كمين .لاحظت بأن أحد أعضاء عصابة يهودية كان معهم .بعدها جاء إلى أحدهم ليهددنى بسكين فضربته بماسورة مياه علي رأسه .ثم جاء آخر فقفزت وهبطت عليه وضربته بالماسورة فى جانب وجهه.

لكنى شعرت بعد ذلك بانفجار فى مؤخرة رأسى فسقطت علي الرصيف فى لحظتها كنت أشعر بأن رأسى كادت أن تسقط من بين كتفى .فحاولت أن أنظر فوقى ولكن ركلنى أحدهم

بحذائه الذى كانت به بعض المسامير . ثم ركننى شخصاً آخر من الخلف . حاولت القيام ولكنى كنت قد ضربت أنا الآخر فوق عيني بماسورة . كنت أدرك تماماً بأنهم سيقتلونى إذا لم أتمكن من الهرب ولكنى لم أكن أستطيع الوقوف . فارتميت علي بطنى فوق الرصيف وشعرت بالولد ذا الحذاء الملىء بالمسامير يضرب مؤخرة رجلى . كانت أوتاده مثل الموس الحامى . شعرت بحدة وقسوة الموس وهو يجتاز سروالى ثم يقطع لحمى فى منطقة وسطى وفخذى . كان آنذاك قد غشى على .

وأخيراً كنت أتذكره هو «إسرائيل» و «مانى» وهم يسحبونى بعيداً إلي زقاق خلفى . كنت أعرف بأن إصابة رجلى كانت بليغة . لذلك كانوا يقولون لى : «هيا ..هيا أسرع... هؤلاء السفلة سيعودون فى أية لحظة . علينا أن نسرع» .

عندما أفقت للمرة الثانية ، كنت فى شقتى فقد سحبونى كل الطريق حتي وصلوا بى إلي المنزل ثم حملونى إلي الطابق الثالث حتي غرفتى . أيضاً ساعدونى حتي وضعونى فى سريرى . بعدها عاد ليغشى على من جديد . كانت الشمس تشرق من خلف نافذتى وأنا أحاول القيام من السرير . كنت متصلباً جداً لدرجة أننى لم استطع التحرك . كان الجزء الأسفل من جسمى مغطى تماماً بالدماء الناشفة . حاولت خلع سروالى عنى ، ولكنه كان ملتصقاً بجسمى حتي شعرت بأننى كنت أسلخ جلدى . ترنحت علي درجات السلم حتي وصلت إلي الحمام العام فوقفت تحت الماء بملاسى حتي يذوب الدم المتجلط بعض الشيء عنها فأتمكن من خلعها . كان وسطى وفخذى مجروحين بعمق وبهما كدمات كثيرة . ترنحت عائداً صعدت درجات السلم عرياناً متذكراً الولد الذى كان يجرى فى الشارع وسرواله مخلوفاً عنه .

«هذا الولد» خطر ببالى ، ماذا لو رآنى الآن ؟ انسحبت إلي غرفتى وقضيت معظم اليوم وأنا أحاول مداواة جراحى . كوني رئيساً «للموموس» هذا أمراً عظيماً ، ولكن مرت أوقات كثيرة كدت أقتل أو أموت فيها . هذا فعلاً ما كان ممكناً أن يحدث لى فى الماضى .

الفصل السادس

الذين أحرقوا الجحيم

فى هذا الخريف جاء إلى «لويس» أخى الذى كان يعيش فى «برونكس» لزيارتى فى شقتى متوسلاً إلى كى أعود وأعيش معه.

كان قد سمع عن ما أعانيه من مشاكل مع شرطة نيويورك. فقال لى: «نيكى أنت تلعب بالنار وهذا خطر. سوف تعرض نفسك للقتل». وهكذا أعاد على هو وزوجته هذا الكلام مراراً وتكراراً، كانوا فعلاً يريدون منى الانتقال للعيش معهم. لكنى لم أتمكن إلا من الضحك عليهم.

سألته: «كيف تريدنى أن أعود وأعيش معك؟ لا أحد يرغب فى وجودى فكيف قررتم بأنكم فى حاجة إلى؟»

أجابنى: «هذه ليست الحقيقة يا «نيكى». نحن جميعنا نريدك». «فرانك» و «جين» أيضاً، كلنا نريدك بأن تعود. ولكن يجب أن ترغب أنت فى العودة.

فقلت له: «اسمع. لا أحد يرغب فى وجودى. وأنت لست إلا شخصاً مزيفاً. أنت لست «فرانك» أو «جين» أو حتى بابا أو ماما ...»

فقاطعنى فرانك قائلاً: «توقف هنا لحظة، بابا وماما لا يزالوا يحبونك».

«حقاً؟ إذاً فلماذا أبعدونى عن المنزل؟ قل لى هل تستطيع الإجابة على هذا السؤال يا ذكى؟»

«لقد أرسلك إلي هنا لأنهم لم يكونوا يعرفون كيف يتعاملون معك. فأنت تشبه شخصاً برياً كأنك كنت تهرب دائماً من شىء ما ولطوال الوقت».

«حقاً؟ نعم ربما كنت فعلاً أهرب منكم أيها السقماء .اسمع، أجبني، هل تعلم كم مرة حاول أبى أن يجلس ويتحدث معي؟ مرة .هى مرة واحدة فقط ، تلك التى جلس فيها وتحدث إلى».

لقد حكى لى يومها قصة غبية عن طائر ما .مرة واحدة فقط .هذا كل شىء .يا رجل فلا تقل لى بأنه يحبني .فهو لم يكن لديه الوقت إلا لنفسه.

وقف لويس وقاطعنى قائلاً: «نيكى»... ألا تفهم؟

«لماذا على أن أذهب إلي منزلك؟ حتي تعود بى إلي المدرسة كما فعل «فرانك؟

لا أنا هنا أعيش كما يحلو لى .فلدى الآن ٢٠٠ ولد يفعلون كل ما أمرهم به و٧٥ فتاة لا تمنع من أن تخرج معى فى أى وقت أطلبه منها .هم أيضاً يقدمون لى المال الذى احتاج .ويساعدونى علي دفع الإيجار .حتي الشرطة نفسها تخشاني .فلماذا على أن أعود معك إلي المنزل؟ العصابة هى عائلتي الآن .وهذا كل ما احتاج إليه.

جلس لويس علي جانب سريري محاولاً إقناعي بأنه سيأتى يوم وسينغير فيه كل هذا .أكد لى بأنه إن لم أقتل أو أسجن ، فسيأتى يوم أحتاج فيه إلي وظيفة، ولذلك فأنا محتاج إلي التعليم.

لكنى قلت له بأن ينس الأمر برمته .فلدى الآن ما أعيش لأجله ولن أراجع أبداً عما أنا فيه . فى مساء اليوم التالي، كنت جالساً وحدي فى غرفتي فجأة ابتلعتنى مشاعر الخوف التى كنت إخفائها لسنوات طوال . جلست علي سريري وظللت أشرب حتي شعرت بدوار شديد وسكرت حتي لم أستطع الجلوس . نمت فى هذه الليلة بملابسى فأنا لم أكن مستعداً لما قد اختبرته فى تلك الليلة ... كوابيس ..كوابيس .. دامية ومفرعة .. حلمت بأبى .كان مقيداً فى كهف، وكانت له أسنان كالذئب ويغطى جسده شعر غزير . كان يعوى بطريقة تثير الشفقة وكنت أريد أن أربت علي ظهره ، لكنه كان خائفاً منى لدرجة أنه كان يريد أن يعضنى.

ثم رأيت طيوراً .كان وجه لويس يظهر أمامي ثم يختفى وهو يركب علي أحدها .يطير بحرية فى السماء .ثم حاصرني ملايين الطيور التى كانت تثقب جسدى وتنقر عيني .فى كل مرة كنت أتحرك منهم كنت أرى لويس وهو يطير فى السماء ، مثل بقعة علي ظهر

الطائر الذى كان يفرد جناحه ليطير فى كل اتجاه.

قمت من النوم وأنا أصرخ، «أنا لست خائفاً. لست خائفاً». ولكنى كلما كنت أعود للنوم، كنت أرى أبى وهو مقيد فى الظلام والطيور وهى قادمة لمهاجمتى.

ظل تأثير هذا الحلم يؤرقنى. فبقيت أكثر من سنتين خائفاً من العودة للنوم. وفى كل مرة كنت أخلد فيها إلى النوم كان هذا الحلم يراودنى. كنت أتذكر أبى وأتمنى بأن يأتى إلي نيويورك ليخرج منى الأرواح الشريرة. فقد كنت مقيداً بالإحساس بالخوف والذنب. وكنت أحاول كل ليلة مقاومة النوم وأنا أقول مراراً وتكراراً: «لا فائدة. لا فائدة. ليس هناك أى مخرج. ليس هناك أى مخرج». كانت نشاطاتي الإجرامية هى فقط التى كانت تحافظ على عقلى.

أصبحت عصابة الموموس جزءاً لا يتجزأ من حياتى. فبالرغم من قوتنا إلا أننا كنا نبرم بعض الاتفاقيات مع عصابات أخرى. ففى عام ١٩٥٥ كانت عصابة حارقى الجحيم من «وليامسبرج» يقتربون منا محاولين إبرام اتفاقية معنا.

كان الوقت يقترب من الليل عندما تجمع عدد كبير هنا فى حديقة شارع ٦٧ لمناقشة المشاجرة القادمة التى ستكون مع «البিশوب».

رفعت عينى فرأيت وإذ بثلاثة أولاد يقتربون منى فى الظلام متجهين نحوى. كنت منتبهين لقدمهم لذلك أرسلنا بسرعة واحداً من «الموموس» ليسير مختبئاً فى الظلام وهم يقتربون إلينا.

صحت: «حسناً ما الذى تريدونه؟»

تكلم أحدهم وقال: «نحن نبحث عن» نيكى قائد «الموموس».

كنت خائفاً من أن تكون خدعة. فقلت لهم: «حقاً وماذا تريدون من نيكى؟»

فقالوا لى «يا رجل، اسمع هذه ليست خدعة. نحن فى ورطة ونريد أن نكلم نيكى».

كنت لا أزال متشككاً بعض الشيء لذلك سألتهم: «ما نوع المشكلة؟»

«اسمى ويلي البوتش» هكذا قال أحدهم وهو يقترب منى كثيراً حتى استطعت رؤيته. فقال

: « أنا قائد حارقى الجحيم ونحن نريد مساعدتكم » .

الآن أصبحت متأكداً من حسن نيته « ما نوع المساعدة التى تريدون ؟ »

فقال : « هل تسمع عن الرؤساء الأشباح ؟ » سألتنى هذا وهو يشير إلي الولد الذى كان علي يمينه .

نعم ، لقد سمعت عنهم . فقد كانت قصتهم فى كل الجرائد .

أما الولد الذى كان عن يمينه فهو صاحب القصة . كان «أيك» فى الرابعة عشر من عمره يعيش فى شارع «كيب» . كان يلعب مع صبيان آخران يوم هاجمتهم «عصابة الرؤساء الأشباح» . وقد استطاع الصبيان الآخران الهرب . لكن «أيك» لم يستطع فأخذته العصابة وأوثقت بالسياج . وعندما حاول مقاومتهم هجموا عليه وجروه عبر الشارع إلي قبو ، وهناك - طبقاً لما قالته الجرائد - أوثقوا رجليه ويديه معاً وظلوا يركلوه ويصفعوه حتي فقد الوعى . ثم سكبوا سائلاً كحولياً علي رأسه وأشعلوا به النيران . لكنه ترنح إلي الشارع خارجاً حيث انهار فى الطريق فالتقطته سيارة نفط كانت عابرة .

ألقيت نظرة سريعة علي الولد الصغير الذى قدمه لى «ويلى ألبوتش» عنه باسم «أيك» . كانت يدا «أيك» مربوطتان وكذلك قدماه بالشاش أما وجهه فكانت فيه بروزاً وجروحاً عميقة .

أكمل ويلي الحديث قائلاً : «أنتم وحدكم القادرين علي مساعدتنا . فنحن نريد أن نكون متعاونين دائماً معكم . فالكل هنا يهاب الموموس ونحن نطلب منكم المساعدة لدخول المعركة مع الرؤساء الأشباح . فإذا لم ننتقم لأيك فسنكون جبناً » .

كانت بقية العصابات تعرفنى وتعرف الكثير عن «الموموس» . ولم تكن هذه هى المرة الأولى التى يأتى فيها إلينا أحد ليستنجد بنا . وكنا سعداء جداً لتقديم المساعدة لأنها تمنحنا فرصاً أكبر للمشاجرة .

« ماذا لو لم نساعدك ؟ » أجبته .

«إذا فسوف تصبح منطقة نفوذنا ملكاً لعصابة الرؤساء الأشباح . ففى الليلة الماضية جاءوا إلي مقاطعتنا وأحرقوا محل الحلوي التابع لنا» .

«أحرقوا محل الحلوي التابع لكم ؟ إذا لسوف أحرقهم . كلهم . فى مساء الغد سأتى إلي

مقاطعة حارقى الجحيم لنخطط كيف سنقتل هؤلاء المتأنقين» .

تركت منزلى فى الليلة التالية أثناء الظلام وتوجهت إلى «ويليامسبرج» . التقطت معى فى الطريق عشرة من أعضاء عصابتى . وأثناء سيرنا فى المنطقة كنا نشعر بتوتر فى الجو . فقد كانت عصابة «حارقى الجحيم» خائفة ، حيث خرجوا إلى الأسطح . وبدءوا يمتطرونا بوابل من الزجاجات والحجارة . من حسن حظنا بأننا علمنا بدوافعهم العدائية فاختبأنا سريعاً وراء باب مبني من المبانى هناك ، تحاشياً لخطر الزجاجات والحجارة التى كانت تتساقط علينا من فوق .

ثم طلبت ممن معى بأن يبقوا فى أماكنهم فى حين صعدت أنا إلى الطابق الأخير . هناك حيث وجدت سلماً ثم باباً يقودى إلى السطح .

وأنا افتح الباب بهدوء وجدت بعض الصبية أمام الباب عند طرف السطح ينظرون للأسفل . فتسللت ببطء شديد إلى الداخل واختبأت وراء ماسورة لطرد الهواء الخاص بالتكييف .

بعدها وأنا أتسلل وراء اثنين منهم ، ربت علي كتف أحدهم . فصرخ : «أههههههه» ، وهم ما أن سمعوه حتي صرخوا . وكادوا يقعون من فوق السطح .

نظروا وراءهم وعيونهم ممتلئة رعباً وأيديهم تمسك بطرف السور وفمهم مفتوح من هول المفاجأة . هكذا كانوا يتمتمون طوال الوقت : «هههههههه»

لم أستطع أن أخفى ابتسامتى . فقلت لهم : « أهلاً ، يا صغارى ، فأنا نيكى . من أنتم ؟ هل أنتم من طيور البوم أو ما شابه ذلك ؟ »

هههههه ! نيكى ؟ . هكذا تتمم واحد منهم .

« نعم يا صغيرى . فأنا رئيس عصابة الموموس . لقد جئنا لمساعدتكم إلا إذا قتلتمونا أولاً . أين هو قائدكم ؟ أين ويلي البوتش هذا ؟ »

كان «ويللى» يقف علي سطح آخر . فأخذنى إليه نحو خمسة عشر شخصاً من أعضاء عصابة «حارقى الجحيم» الذى كانوا قد التفوا حولنا بعد أن انضم إلى بقية عصابتى .

وهنا أخبرنى «ويللى» بأنه كان يحاول صد هجوم عصابة «الرؤساء الأشباح» التى لم يكن يعرف متي ستظهر ولكنه قد فشل . إذ كان الهدوء يسود المنطقة فى تلك الليلة وهم لم يكونوا

يعرفون متى ستظهر العصابة وتقطعهم إرباً . حتي الشرطة كانت تعرف بأن هناك حرب عصابات ستدور ولكنهم لم يكونوا قادرين علي فعل شيء . إذ ليس بإمكانهم أن يمنعوها .
كان «ويلي» يمسك رشاشاً بيده ، لكن ما عرفته هو بأن بقية العصابة لم تكن تملك أية أسلحة .

سمعته تماماً حتي انتهي من حديثه ثم بدأت أخطط للمعركة . ساد صمت طويل وسط العصابة عندما كنت أتكلم . فقلت لهم: «سبب انهزامكم الدائم هو ، لأنكم تأخذون دائماً موقف المدافع . فأنتم تسمحون لهم بأن يأتوا إلي منطقتكم ثم تبدأون بالدفاع عنها . يا رجال إن الطريقة المثلي للمشاجرة هي أن تذهبوا إليهم أولاً» .
صمت للحظة ثم أكملت حديثي: «ألا يوجد لديكم حتي مسدسات» .

فحدثت شغب وسط الجمع فتابعته حديثي صارخاً فيهم: «لا أسلحة ؟ كيف كنتم ستحاربون إذاً هذه العصابة بدون أن يكون معكم أية أسلحة» .

«لكن إذا ما استخدمتم أسلحة كاتمة للصوت» . ثم وضعت يدي في معطفي وأخرجت بندقية كبيرة تحمل خنجراً في نهايتها ، نزعته الخنجر وحركت البندقية في الهواء . فصار هرج ومرج وسمعت صوت صفارات التشجيع من الجمع الذي كان واقفاً حولي . لقد كسبت ثقتهم واحترامهم . فهم الآن يستمعون إلي ويتشوقون لمعرفة مزيد من التفاصيل عن قيادتي لهم .

نظرت إلي ويلي ثانية وقلت له: «أريد خمسة من أقوى رجالك» . وسأخذ خمسة من عندنا . وغداً سنذهب إلي منطقة نفوذ عصابة «الرؤساء الأشباح» وسنتكلم مع قادتهم . فأنا لا أظن بأنهم يريدون الشجار مع «المومس» . ولسوف أخبرهم بأننا أصدقاء ، فإن لم يتركوك لحال سبيلك إذاً عليهم أن يقاتلونا معكم . وإن لم يوافقوا فسوف نحرق محل حلواهم ، حتي يعرفوا بأننا جادين فيما نقول . «فما هو رأيكم؟»

«نعم نعم يا صغيري» . وبدأت العصابة تتجهج . «لنحرق محل حلوي هؤلاء السفلة . هيا لنلقنهم درساً . نعم نعم لنلقنهم درساً لن ينسوه» .

في ظهيرة اليوم التالي ، أخذت معي خمسة من أقوى الأولاد عندي ، وذهبت فعلاً

لمقابلتهم مقابل محل حلوي في شارع «وايت» في منطقة نفوذ عصابة «حارقي الجحيم». كان المحل قد أُصلح بعد آخر مشاجرة كانت قد قامت هناك منذ عدة أيام. قابلنا حسب الاتفاق خمسة أعضاء من عصابة «حارقي الجحيم» بما فيهم «ويلي». تكلمت مع صاحب المحل واعتذرت له وأخبرته بأن عصابة «الرؤساء الأشباح» هم الذين تسببوا في تحطيم المحل وها نحن الآن ذاهبون للتأكد من أنه لن يحدث هذا ثانية. ثم سألته بأن يحتفظ لي ببندقيتي حتي عودتي.

كانت الساعة قد اقتربت من الخامسة صباحاً، حيث كان هناك القليل من المطر في ظلال الفجر. تركنا المتجر وذهبنا عبر المدينة إلي منطقة نفوذهم في شارع ٣ حيث كان هناك خمسة منهم في متجر الحلوي. رأونا ونحن قادمين، ولكنهم لم يستطيعوا الهروب لأننا كنا قد أغلقنا علينا الباب من خلفنا.

وقفنا كلنا ونحن نضع أيدينا داخل معاطفنا كأننا نحمل أسلحة. توجهت إليهم فوقفوا علي أرجلهم خلف المنضدة. «اللعة» هكذا سألتهم. «أين رئيسكم؟»

جاء إليّ ولد ذا نظرة حقيرة مرتدياً نظارة، وقال لي: «فريدي هو قائدنا».

فسألت: «من منكم فريدي؟»

تقدم إلي صبي وجهه قبيح وشعره أجعد وقال لي: «أنا فريدي. من أنتم بحق الجحيم؟» كنت لازلت واضعاً يدي داخل معطفي وياقة المعطف مرفوعة لتغطي رقبتى. قلت: «أنا نيكي قائد «الموموس». هل سمعتم عن «الموموس» وهذا «ويلي البوتش» قائد عصابة حارقي الجحيم. نحن أصدقاء الآن. ونريد أن نضع حداً للمعارك القائمة».

«حسنًا يا رجل» قال فريدي: «تعالوا هنا لننكلم».

توجهنا إلي الجانب الآخر لننكلم، ولكن أحدهم لعن «ويلي». وقبل أن أتحرك أخرج «ويلي» مطواة وفتحها. وبدلاً من أن يتراجع الولد اندفع إليه بمظلته غارزاً طرفها الحديدي المدب في صدر ويلي، لكن وبسرعة جذب أحد أعضاء عصابة «حارقي الجحيم» علبة سكر من جانبه وقذفها علي الولد صاحب المظلة فأصابه في كتفه فوقع علي الأرض.

وبداً فريدي يصيح «أنتم كفي» ولكن لم يستمع إليه أحد وبدءوا يتعاركون مع بعضهم

البعض .نظر إلى فريدى قائلاً « أمرهم أن يتوقفوا عن القتال» .

عندها ضربنى أحدهم علي رأسى من الخلف .فسمعت صوت قعقة زجاجة تنكسر علي المرأة وراء الآلة الحاسبة.

فى الخارج توقفت سيارة وهى تضرب مكابحها بقوة ، رأينا أضواء حمراء تومض تشتعل وتنطفأ.بعدها خرج من السيارة شرطيان تاركين الباب مفتوحاً وهم يركضون نحو متجر الحلوي يحملون بيدهم العصا.

رآهم الأولاد الآخرين فى نفس الوقت .وكان أحدهم قد أعطانا إشارة من قبل فانطلقنا كلنا وانتشرنا وسط السيارات .كان هناك شرطياً يلاحقنى وأنا أركض وأركض فدفعت صندوق القمامة أمامه فى الشارع الجانبى حتي أعطله بعض الشيء ، كى أستطيع الهرب منه إلي الزقاق .وهكذا كان المسرح معداً للمشاجرة.

فى الليلة التالية كان أكثر من مئة عضو من «الموموس» مجتمعين عند متجر الحلوي فى منطقة نفوذ عصابة «حارقى الجحيم» .وكان «ويلى البوتش» هناك ومعه أكثر من خمسين من أعضاء عصابته، فتوجهنا معاً إلي وسط الشارع نحو متجر الحلوي الخاص بمنطقة نفوذ عصابة «الرؤساء الأشباح» .

كان «شارلى كورتز» واحداً من أعضاء عصابة «الموموس» قد تعاطي جرعات كبيرة من الهيروين خلال الأسبوع الفائت وقد كان مستعداً جداً للمعركة .وما أن وصلنا إلي متجر الحلوي حتي فتح الباب بقوة وجذب واحداً من أعضاء عصابة «الرؤساء الأشباح» فحاول الهروب .فضربه بالسكين، لكنه أخطئه فدفعه إلي الوراء باتجاهى.

حينئذ بدأت أضحك .فقد كانت هذه من أغرب سلوكياتى التى اعتدت أن أفعلها من حوالى ١٥٠ إلي ١٥ فسددت ضربة إلي ذلك الولد المتعثر بماسورة حديدية ثقيلة .كان قد علق مفصل ضخم فى نهايتها .فصرخ من شدة الألم إذ إصابته الماسورة بشدة فى كتفه.ثم حاول الزحف إلي الرصيف فضربته ثانية علي رأسه من الخلف .فسقط بقوة علي الأرض والدم يتدفق منه.

ثم سمعت أحداً يصرخ: «هيا بنا .لنحرق المنطقة كلها» .فانتشر الأولاد .بعضهم توجه إلي متجر الحلوي والبعض الآخر توجه إلي صالة البلياردو فى المبنى المجاور .فانطلقت

معهم إلي متجر الحلوي .كنت آنذاك لا أزال حاملاً الماسورة بيدى ، أضرب بها فى كل اتجاه .كان زجاج النوافذ قد تحطم وكنت أرى مدير المتجر وهو مختبئاً تحت الآلة الحاسبة يحاول حماية نفسه .أزداد الأولاد وحشية .فقد كانوا يقطعون كل شيء .أحدهم أسقط صندوقاً كبيراً حطمه تماماً . كنت قد وقفت عليه فى السابق ملوحاً بالماسورة .وآخرين كانوا خلف الآلة الحاسبة ينزعون الخزائن من الحائط ويكسرون الزجاج والأطباق .واحد سرق المال واثنان رفعوا الآلة الحاسبة وقذفوا بها خارج النافذة المكسورة.

كنت أركض فى الشارع ووجهى ملطخاً بالدماء من جراء شظية زجاجة متطايرة .كنت أجرى فى الشارع ذهاباً وإياباً أحطم نوافذ السيارات.

كان هناك حوالى خمسة عشر شخصاً بداخل الصالة .قلبوا الموائد وكسروا الأطباق .ثم عادوا إلي الشارع وهم يقذفون المحال بكرات البلياردو.

بعدها قام أعضاء العصابة بإيقاف سيارة فى الشارع ، وصعدوا عليها من كل جهة يقفزون فوقها حتي انطبقت أجزاء منها علي بعضها البعض .كان الجميع يضحكون ويصيحون ويحطمون.

وفجأة بدأت صفارات البوليس تقترب ، ثم قامت سيارتان بسد الشارع من كلا الجهتين .كان من الطبيعى أن تكون هذه علامة للأولاد كى يتفرقوا ويهربوا .ولكن حرارة المعركة ازدادت جداً لدرجة أننا لم نعد نسيطر عليها فلم نكثر كثيراً لوجودهم.

جاءت سيارة من فرقة البوليس ووقفت وسط المكان ، ولكن لم يستطع الرجال الذين بداخلها الخروج .فقد كان الصبية يلتفون حول السيارة ويقذفون الزجاجات والطوب ويحطمون أنوار السيارة ويكسرون النوافذ .لقد كانت الشرطة محاصرة بالداخل وكانوا يحاولون الاتصال طالبين المساعدة معتمدين علي الأجهزة اللاسلكية التى لديهم لكننا كنا نقفز علي سطح السيارة ، ثم قمنا بنزع المستقبل «الإريال» .بعدها أخذ واحد من الأولاد يركل صفارة السيارة حتي تحطمت ووقعت علي الأرض.

ولكن جاءت سيارات عديدة من سيارات الشرطة وتوقفت فى نهاية الشارع .كان المكان يهوج ويموج ، كمستشفى المجانين .كذلك كان أكثر من ١٥٠ صبى يصرخون ويصيحون ويحطمون ويقفزون فوق السيارات ويتشاجرون ويشيحون بالجنائزير .فجأة رأيت «شارلى»

يتشاجر مع شرطيين وسط الشارع .فأسرعت لمساعدته لكننى سمعت صوت بندقية فعلمت بأنه قد حان الوقت للانسحاب.

وهكذا انتشرنا فى كل اتجاه .بعض من الصبية ركضوا عبر الشارع إلي الزقاق .وبعض الآخر هرب إلي الشقق ثم إلي أعلي الأسطح .وفى غضون ثوان كان المكان قد فرغ ولم يتبق شىء سوء الحطام .لم تكن توجد هناك أية سيارة لم تتحطم . كان المتجر قد دمر تماماً . وكذلك قاعة البلياردو أيضاً .وكانت النوافذ الخاصة بالبار عبر الشارع قد تحطمت ومعظم زجاجات الويسكى قد سرقت .بعضهم كان قد نزع كراسى واحدة من السيارات ثم قام بأشعال النيران فيها .

حاول البوليس جاهداً إطفاء الحريق ، لكن السيارة كانت لا تزال تحترق عندما تركناها . الكل نجا ألا «شارلى كورترز» وثلاثة من أعضاء عصابة «حارقى الجحيم» . وكان قانون العصابة يقول بأنه فى حالة قبض عليك فإنك سوف تتحمل العقاب وحدك . فإذا ما حاولت الإرشاد عن أى شخص فسوف تنال عقابك من العصابة .حتي وإن كنت فى السجن فسيقومون بمعاقبة عائلتك . وهكذا حكم علي شارلى مدة ثلاث سنوات والآخرين حكم عليهم أيضاً .

ولكن عصابة «الرؤساء الأشباح» لم يعودوا يضايقون عصابة «حارقى الجحيم» فى منطقة نفوذهم بعد ذلك .

الفصل السابع

أبن لوسيفير

عند بداية الصيف التالي كان من الواضح بأن حى الأقليات بالمدينة قد ازداد عنفاً وكرهية. كان قد انخفض نشاط بعض العصابات فى الشتاء، لكنها عادت وبدأت تظهر فى الخريف بأعضاء أكثر قوة و تنظيماً. فى فصل الشتاء كنا نصنع المسدسات كاتمة الصوت ونسرق البنادق ونخزن الذخائر. وكنت قد اكتسبت سمعة كبيرة كأكثر قائد عصابة مهابة فى «بروكلين». وكان قد قبض علي أكثر من ثمانية عشر مرة ومكثت فى السجن لمدة ثلاثين يوماً منتظراً المحاكمة. ولكنهم لم يستطيعوا أن يثبتوا أى شىء ضدى.

لكن ما بدأ الجو يزداد دفئاً حتي صرنا أكثر جنوناً ووحشية. فقد كانت عصابة «الدراجونز» فى حرب مستمرة مع «الفيكرويس». فى اليوم الأول من شهر مايو دخل قائد عصابة «الشابلينس» واسمه «منجو» إلي متجر حلوي حاملاً بندقيته فى يده.

قال: «أنت يا صغيرى» وهو يصوب بندقيته نحو صبي كان جالساً فى مكتب صغير، هل أنت «سوجراس».

«نعم يا رجل هذا أنا. فماذا ستفعل حيال هذا؟»

لم يجبه «منجو» بشىء لكنه صوب بندقيته نحو رأسه قائلاً «آه أنت». ابتسم «سوجراس» قليلاً وهو يقف علي رجليه. «لا تصوب هذا الشىء نحوى. فمن الممكن أن تصيبنى».

لكن «منجو» كان ينظر إليه نظرة قاسية فارغة، حيث كان قد أخذ جرعة عالية من الهروين ثم بدأ يشد الزناد. أصابت الرصاصة الصبي فوق أنفه مباشرة حيث فجرت رأسه، فوقع علي الأرض. كان جسمه يتلوي وغطت الدماء وبعض العظام والرصاص الحائط المقابل من الغرفة.

ثم استدار «منجو» وخرج من متجر الحلوي. وعندما قبضت عليه الشرطة كان يسير فى

الشارع والبندقية تتدلي من يده . صرخوا فيه ليتوقف . لكنه استدار وصوب بندقيته نحوهم . فأطلقوا النيران عليه فسقط في الشارع جسمه ممتلئ بالطلقات .

لكن في الحقيقة كان بداخل كل واحد منا «منجو» آخر . فقد كان من الواضح تماماً بأنه كل ما كان قد تبقي من المدينة كان قد أصابه الجنون . لأننا في هذا الصيف قررنا أن نحارب الشرطة . فكتبنا رسائل إلي شرطة ٨٨ «بريسينت» وإلي مديرية الشرطة . أخبرناهم فيها بأننا قد أعلننا الحرب عليهم وبأنه من الآن فصاعداً لن يسمح لأى شرطى أن يقترب من منطقة نفوذنا وإن اقترب فسوف نعتبره خصماً وسنقتله .

حينئذ ضاعفت الشرطة قوتها وكانوا دائماً يسيرون ثلاثة أشخاص معاً . لم تستوقفنا هذه الاحتياطات . فقد كنا نقف علي الأسطح ونلقى عليهم الطوب والزجاجات وصناديق القمامة من فوق . وعندما كانوا ينظرون ليروا من ذا الذى كان يلقي عليهم هذه الأشياء كنا نطلق عليهم النار . كان هدفنا هو الانتقام والمسدسات التى كنا نصنعها بأنفسنا لم تكن دقيقة فى إصابتها إلا إذا كان الهدف قريب جداً منا . وكان كل ما نحلم به هو قتل شرطى واحد علي الأقل .

وكانت أفضل الخطط التى نتبعها هى إلقاء قنبلة من البنزين عليهم . كنا نسرق البنزين من السيارات فى الليل ونخزنه فى زجاجات للمياه الغازية . ومن النبيذ . كنا نصنع فتيل من القماش ثم نشعله ونفرقه على جوانب المباني أو علي سيارة للشرطة . وهكذا كانت تنفجر صانعة السنة من اللهب .

فى بعض الأحيان كانوا يتبادلون معنا النيران . ذات مساء أشعل «دان بينسون» وهو عضو فى العصبة قنبلة من البنزين ليلقيها علي مركز الشرطة . فاشتعل فتيلها فى يده سريعاً ثم انفجرت فى وجهه قبل أن يستطیع إلقاءها . وقبل أن يأتى أحد لنجدته كانت قد اشتعلت به السنة اللهب . اندفع رجال الشرطة نحوه محاولين إطفاء النيران بأيديهم . فأصيب أحدهم إصابة بالغة وهو يحاول إخماد الحريق . وهكذا نقلوا «دان» سريعاً إلي المستشفى لكن الأطباء قالوا بأنه قد يحتاج إلي سنوات عديدة قبل أن يعود إلي طبيعته مرة أخرى .

فى الأسبوع التالى انخفض معدل هجماتنا لهم ، لكننا سرعان ما عدنا ثانية بشراسة أكبر .

من أفضل الأمور التى تستمتع بها العصبة هى وقت العطلات الذى كان يعتبر وقت هدنة من المشاجرات المستمرة . ففى عيد المظال ويوم الاستقلال والرابع من يوليو كانت معظم العصابات

- يوجد تقريباً حوالى ٢٨٥ عصابة فى المدينة - تجتمع فى جزيرة «كونى» . كان الجميع فى هذه الأيام يرتدى أفضل ما لديه للتظاهر والتفاخر أمام بعضهم البعض بالانجازات التى حققوها نتاج مشاجراتهم العنيفة والمدمرة . فى الرابع من يوليو قتل «البিশوب» «لارى ستين» وهو واحد من أعضاء عصابتنا.

وكان عمره ثلاثة عشر عاماً فقط، عندما ضربه خمسة صبية آخرين حتى الموت مستخدمين جنائز الدراجات ثم دفنوا جثته فى الرمال تحت ممر خشبى . وهكذا لم يعثر عليه أحد إلي ما يقرب من أسبوع.

عندما وصلتنا هذه الأخبار اجتمع مئتان منا فى قبو المدرسة للاتفاق علي كيفية الأخذ بالثأر منهم . كنت تستطيع أن تشعر بالكراهية تملأ الغرفة . فقد كان نصف الأولاد سكارى ويريدون الخروج مباشرة ليحرقوا مساكن «البিশوب» وليشعلوا النيران فى منطقة «بيدفورد أفينو» فى «بروكلين» . ومع ذلك استطعت إعادة الهدوء إلي الغرفة ثانية، وقررنا أن نحضر أولاً جنازة «لارى» مساء اليوم التالى ومن ثم نجتمع غداً ليلاً لنضع خططاً للمعركة.

اجتمعنا فى مساء اليوم التالى فى المقابر لحضور الجنازة . وقفت سيارتان وخرجت منها مجموعة من المعزين . رأيت والد «لارى» وأمه وإخوته الأربعة . كانت عصابة «الموموس» تقف بالخلف أثناء الجنازة ، ولكن ما أن بدأت المراسم حتي توجهنا إلي الأمام . كنا حوالى ٢٠٠ صبى وفتاة مرتدين ستراتنا السوداء التى كتب عليها حرف الميم باللون الأحمر القرمزى فى الخلف.

خطوت للأمام لأسلم علي أم «لارى» فصرخت عندما رأتني قائلة: «أخرجوهم من هنا..أخرجوهم من هنا...الوحوش، الشياطين» ثم استدارت إلي الوراء وبدأت تجرى نحو السيارة، لكن أغمى عليها . فانحنى زوجها إليها ليحملها، وكان الرعب يمنئ عيون إخوة «لارى» الأربعة . وهم ينظرون إلي أفراد العصابة وهى تخرج لتقف حول مدفن «لارى» .

نظر إلي السيد «ستين» ولعننى قائلاً: «أنت المسئول عما حدث هنا . فإن لم تكن أنت أو عصابتك القذرة هنا لما كان «لارى» ميتاً الآن» . كانت الكراهية تملأ عينيه وهو ينظر إلي ولكن مدير الجنازة جذبه إلي الخلف.

وهكذا قال لى مدير الجنازة: «من فضلك هل يمكنك الانتظار فى الجانب الآخر من

المقابر. من فضلك امنحنا فرصة أخيرة ؟» فوافقته ثم عدنا كلنا إلي الخلف فى الوقت الذى كانوا يحاولون فيه إيقاظ السيدة «ستين» ثم أكملوا الخدمة.

فى هذه الليلة اجتمعنا للمرة الثانية . ولم يكن ليوقفنا شىء فى هذه المرة . كنا قد علمنا بأن عصابة «الجيجى» قد قتلوا أحد أفراد عصابة «البيشوب» وكانت الجنازة ستقام غداً . وكان الأولاد يريدون تخريب الجنازة بقذفهم القنابل المحرقة من المباني المجاورة.

كانت درجة ولاء هذه العصابة للثأر من العصابة الأخرى مذهلة . فقد كانوا ممثلين بالكرهية لدرجة أنهم لم يكونوا يستطيعوا تحمل هذا الشعور ثانية . و«مانى» هو من توجه إلي مكان تجمع العصابة لدفن الجثة . صارخاً: «لنذهب ونحرق هذا المكان . فمن الممكن أن يفوتنا الوقت إذا ما انتظرنا إلي الغد . هيا لنذهب الآن» .

فصاح من خلفه الباكون: «هيا لنذهب نعم هيا» كان قد تجمع حوالى أكثر من خمسة عشر واحداً منهم فى ردهة جنازة أحد الزوج الصغار . فقلبوا التوابيت وقطعوا الستائر بالسكاكين . لذلك فقد أقيمت الجنازة فى اليوم التالى تحت حراسة شديدة من الشرطة ولكننا شعرنا بأننا قد أخذنا بثأرنا.

المعارك التى كانت شديدة الضراوة فى الشوارع ، كنت أراها فقط فى كوابيسى الليلية التى كانت تجتدم فى قلبى . فقد كنت كالحیوان الذى لا ضمير له ولا أخلاق ولا منطق ولا أدنى إحساس بالصواب والخطأ . والعصابة كانت هى سدى ومعى المادى من خلال السرقات الليلية التى كان يقوم بها بعض أفرادها إضافة إلي بعض المساعدات التى كنت أتلقيها من فرانك . لكنى كنت دائماً أحبذ الاعتماد علي نفسى .

وفى خريف ١٩٥٧ جاء إلي فرانك وقال لى: «بأن أبى وأمى سيأتیان من «برتوريكان» لزيارتى . وكان يريدنى أن أذهب إلي شقته لرؤيتهم» . فقلت: لا لقد رفضونى سابقاً . وأنا لأن لا أريد منهم أى شىء وإلي الأبد.

فى اليوم التالى جاء فرانك إلي غرفتى ومعه أبى . وقال لى بأن أمى لم تجيء لأنى كنت قد أرفض مقابلتها . وقف أبى أمامى فى مدخل الباب ، وظل ينظر إلي وأنا جالس علي طرف سريرى .

ثم قال: «لقد حكى لى فرانك عنك» . كان صوته يرتفع وينخفض وهو يحدثنى حتي تغير

أخيراً وبدا تقريباً وكأنه يصيح بى . فى النهاية قال لى: بأنك لست رئيساً لعصابة وبأن الشرطة لا تطاردك. هل هذا صحيح؟ «لم أجبه، ولكنى التفت إليّ فرانك الذى كان واقفاً بجانبى» وقلت: «ما الذى كنت تقوله عنى بحق الجحيم؟ قلت لك بأنى لا أرغب فى رؤيتهم». فقال لى بهدوء: «قلت له الحقيقة يا نيكى، لأنه من الممكن أن يكون الوقت قد حان لتعرف ما هى الحقيقة بنفسك».

فقال أبى: «إن الشيطان متسلط عليه». كان ينظر إليّ وعنايه تلمعان. «هو مسيطر عليه، يجب أن أحرره من قبضته». نظرت إليّ أبى وضحكت بغضب. «فى السنة الماضية كنت اعتقد بأن بى شيطان. لكن الآن حتي الشياطين نفسها تخشانى».

فتوجه أبى إليّ سائراً عبر الغرفة ثم وضع يده الثقيلة عليّ كتفى. وظل يدفعنى لأسفل حتي ركعت علي الأرض. كان يقف أمامى ويقيدنى بيديه القويتين مثل السلسلة.

ثم قال: «إنى أشعر بخمس أرواح شريرة تسكن فيه» وتحرك فرانك وأمسك بيدي ثم وضعهما فوق رأسى. حاولت فك قبضتهم عنى، لكنهما كانا أقوى منى. «خمس أرواح». هكذا قال أبى.

«لهذا السبب هو إنسان منحرف ولكنى سأحرره اليوم».

ضغط على بشدة للأسفل وهو يشبك يديه فوق رأسى وصار يلف يديه كأنه يلف غطاء علبة.

ثم صرخ بى قائلاً: «اخرج، اخرج، أمرك بأن تتركه». كان أبى يتحدث إليّ الشيطان الذى فى عقلى. ثم رفع يديه الاثنين وصفعنى علي جانبي وجهى وأذنى بقوة مرة بعد الأخرى. كان فرانك ممسكاً بيدي الاثنين فوق رأسى فى حين كان أبى يضع يديه حول عنقى واشتدت قبضته حتي شعرت بأنه يخنقنى. «هناك شيطان فى لسانه أيضاً». اخرج يا شيطان اخرج». ثم صرخ قائلاً: «ها هو أراه يخرج» «قلبه أسود أيضاً». هكذا قال لى ثم ضربنى علي صدرى عدة مرات حتي شعرت بأن ضلوعى تكاد تنكسر.

وأخيراً، أمسكنى من أعلي فخذى وهو يأمر الروح الشرير بأن يترك هذه المنطقة. ثم تركنى هو وفرانك قائلين: «لقد أسدينا لك معروفاً كبيراً يا نيكى. فقد كنت شريراً جداً ولكنك

الآن طهرت».

كان أبى يقف فى وسط الغرفة يرتجف مثل ورقة الشجر .لعنتهم ثم قمت وركضت خارج الغرفة مغلقا الباب خلفى بقوة . نازلاً درجات السلم بسرعة ثم خرجت إلى الشارع. بعد مضى ساعتين وجدت بحاراً كان قد غلبه النعاس من كثرة الشرب والسكر كان جالساً علي مقعد فى حديقة واشنطن .قلبته علي جنبه الآخر ثم أخذت منه محفظته .فإن كان أبى قد حررنى فعلاً من الأرواح الشريرة فهى إذا لم تستغرق وقتاً طويلاً وها هى عادت إلى ثانية .إنى لا أزال أبين للوسيفر.

ازدادت معدلات كوابيسى وازداد معها ظهور خوفى الشديد من المستقبل .ليلة بعد ليلة كنت أقوم صارخاً و مفزوعاً من كابوس يلى الآخر .ولقد ضاعفت مشاجراتى المسعورة كى أستطيع التغلب علي كل هذا الخوف.

وفى هذا الصيف صارت معاركنا مع الشرطة أكثر ضراوة .كنا كل ليلة ننتظر علي الأسطح أى شرطى يعبر من أمامنا .فنلقى عليه أكياس الرمال والطوب والزجاجات ، ولكننا كنا فى حاجة إلي أسلحة وخاصة للبنادق .ولكنها كانت ستتكلف الكثير من المال.

جاءتنى فكرة للتخطيط للسرقة .كنت قد لاحظت بأنه فى كل يوم سبت وفى الساعة الثالثة ظهراً كان يأتى رجلاً إلي مبني سكنى فى سيارة كاديلاك سوداء .كان الأولاد قد لاحظوه هم أيضاً ، كنا نطلق عليه النكات .ونعلم بأنه من نيوجرسى ، كان ينتظر دائماً حتي يخرج «ماريو سيلفاريو» من بيته إلي العمل .فقد كنا نعلم بأنه كان علي علاقة بزوجته.

ذات ليلة قررت أنا وألبرت أن نتجسس عليهما .لذلك تسلقنا سلم الحريق وراقبناهما من النافذة فوجدناهما علي علاقة غرامية .فى كل سبت وفى الساعة الثالثة ظهراً ، كان يحدث نفس الشيء .كان يركن سيارته ويغلق أبوابها و يذهب إلي شقة ماريو.

فقلت يوماً لـ «مانى» إنها عملية سهلة جداً فوافقنى .سألنا «ويلى البوتش» أن يأتى إلينا بمسدسه ويقابلنا فى الساعة الثانية ظهراً .وعندما وصلنا إلي المسكن كان «ويلى» هناك يفحص مسدسه .كان قد أخرج كل الطلقات من المسدس ووضعها فى خط مستقيم أمامه .وما أن رأنا نقرب منه حتي أعاد تعبئته ثانية ثم وضعه فى جيبه.

كانت الخطة هى أن ينتظر «ويلى» و «مانى» خلف المبني .وعندما يخرج الرجل من

السيارة كان على أن أذهب إليه وأسأله سؤالاً. ثم يأتى «ويلى» و«مانى» فيصوب «ويلى» المسدس نحوه و أقوم أنا و«مانى» بتفتيشه للحصول علي المال.

كانت الساعة تدق الثالثة ظهراً علي المبني الكبير فى «فلاتبوش» عند زاوية «هيوستون». وكان «ويلى» يريد فحص المسدس ثانية. لكن فى هذه المرة مضي خلف المبني ثم عاد بعد دقائق قائلاً بأن كل شىء قد صار معداً.

فى الساعة الثالثة والربع وقفت السيارة عند الزاوية أمام المنزل. فاختبى «ويلى» و«مانى» ووضعت أنا معطف المطر علي كتفى ومضيت سائراً علي الرصيف. خرج الرجل من سيارته، كان رجلاً ضخماً يبلغ من العمر حوالى أربعين سنة وكان يرتدى معطفاً وقبعة باهظة الثمن. أغلق سيارته بحرص ثم مضي نحو المبني. كانت الشوارع فارغة. فأنا لم أكن أسمع سوي صوت السيارات التى فى المناطق المجاورة.

عندما رأتى قادماً نحوه أسرع فى سيره، «من فضلك يا سيد، أنا تائه هنا. هل تستطيع أن تخبرنى أين الطريق إلي «لافاييت أفينو؟». تراجع الرجل إلي الخلف قليلاً ثم نظر فى كل الاتجاهات وقال: «اغرب عن وجهى يا غلام. أنا لا أريد أية مشاكل هنا».

فقلت له: «يا رجل كل ما أريده هو معرفة شارع» «لافاييت أفينو». ثم ابتسمت ووضعت يدى فى جيب معطفى كأنى أحمل مسدسا وأصوبه نحوه.

فصرخ الرجل قائلاً، «النجده سارق سارق» وتراجع للخلف ذاهباً إلي سيارته. فدفعت نفسى نحوه وقلت: «اخرس وإلا فسأقتلك» فنظر إلي وهو غير مصدق نفسه. ثم بدأ يصرخ «النجدة..النجدة».

حينئذ جذب «ويللى» رقبة الرجل إلي الخلف ووضع المسدس صوب وجهه. وقال له: «كلمة أخري وسوف أقتلك».

فوقف الرجل مكانه متجمداً ثم بدأت أنا و«مانى» نفتشه. فوجدت فى جيبه ربطة مال كبيرة لم أري مثلها فى حياتى من قبل. كانت رزمة المال مربوطة ببعضها البعض برباط. كنت أظن بأنه سيأخذها إلي زوجة «ماريو».

«انظر يا ويلى. ما رأيك فى هذا؟ هذا الرجل غنى أوه انظر إلي كل هذا المال». تراجعحت إلي الخلف ضاحكاً. لقد أصبحنا أثرياء. كنت أسخر منه وأقفر من الفرح فى الشارع. «آه أنت

يا رجل إذا تركتك تقيم علاقة غرامية مع أمى فهل ستعطينى كل هذه الأموال كل أسبوع؟»

ازداد «مانى» حماساً وبدأ يفك حزام الرجل. «ماذا عنه يا رجل؟ من المؤكد بأنك لن تمنع طبعاً من خلع سروالك حتي تستطيع كل النساء أن تري كم أنت وسيم؟»

بدأ الرجل يغطاظ ويئن. «ماذا يا رجل نحن نسدى لك خدمة» هكذا قال له «مانيش». «هيا لتخلع عنك السروال مثل الولد المطيع».

بدأ يفتح السروال والرجل يصرخ «النجدة.. النجدة».... لكنى قفزت إلي الامام ووضعت يدي علي فمه. فعض يدي بعنف. فتراجعت إلي الخلف وصرخت قائلاً: «اقتله يا ويلي.. احرقه .. لقد عصنى».

تراجع ويلي إلي الخلف وصوب المسدس إلي ظهر الرجل وجذب الزناد. سمعت صوت الطلقة ولكن لم يحدث شيئاً.

فضربته بكل قوتي فى بطنه. فانحني إلي الأسفل ممسكاً ببطنه فضربته علي جانب رأسه بيدي الأخرى ، لكنى توجهت جداً ظننت بأنه كاد أن يغشي علىّ. ذهبت إلي جانب آخر من حوله وقلت، «اقتله يا «ويلي» اقتله».

فجذب «ويلي» الزناد مرة ثانية. ولكن لم يحدث شيئاً. فظل يحاول مراراً. فجذبت أخيراً المسدس من «ويلي» وضربت الرجل فى وجهه. كان واضح صوت المعدن وهو يحطم عظامه. فانفتح وجهه ورأيت عظام الخد البيضاء وهى تكسوها الدماء. كان يحاول الصراخ عندما ضربته مرة ثانية فوق رأسه. فانهار بجانب البالوعة ويده تتدلي فى المصرف المفتوح عبر الحاجز.

لم ننتظر فقد شاهدنا أنوار المساكن تضىء وشخصاً ما يصيح. فركضنا فى الشارع إلي الزقاق الذى كان يقود إلي المدرسة من الخلف. كنت أخلع عنى المعطف وأنا أركض فألقيته فى صندوق القمامة.

ثم انقسمنا فى الشارع الثانى وركضت أنا إلي شارع شقتى وتسلمت درجات السلم إلي غرفتى. وعندما دخلت أغلقت الباب من خلفى ووقفت فى الظلام ألهث وأضحك، هذه هى الحياة. أضئت الأنوار ونظرت إلي يدي. كنت أري علامة أسنان الرجل فى كفى. غسلتها

ببعض النبيذ ولففتها بمنديل . ثم أغلقت الأنوار ونمت علي السرير . كانت صفارات الشرطة تدوى بعيداً و أنا أسمعها وأضحك وأقول : « يا لها من رزمة مال » هكذا فكرت وبدأت أتحسس المال في جيبي .

« يا الهى .. لم تكن هناك .. قفزت علي قدمي وأنا ابحت باهتياج شديد عنها في كل جيوبى . وفجأة تذكرت . لقد وضعتها في معطفي عندما بدأت المشاجرة . آه ، لا أصدق لقد ألقيت بالمعطف في صندوق القمامة . مع المسدس . مسدس «ويلي» ضاع أيضاً . فمن المحتمل جداً أن يكون قد وقع منى بعدما ضربت الرجل » .

لم أستطع العودة ثانية لأن المكان كان مزدحماً بالشرطة . يجب أن انتظر حتي الصباح لكن المسئول عن جمع القمامة سيكون قد جاء حينئذ لجمع القمامة وبالتالي سأفقد معطفي والمال إلي الأبد . ألقيت بنفسي إلي الخلف علي السرير وظللت اضرب المرتبة بقبضتى عدة مرات . كل هذا العناء كل هذا العناء الذى تحمته وأفقد المال هكذا ببساطة .

الفصل الثامن

ضحكة إبليس

خلال السنتين اللتين تلتا رئاستي «للموموس»، لقي سبعة عشر رجلاً حتفهم . كذلك قبض على عدة مرات لدرجة أني لم أعد أكاد أتذكر عددها . كنا نعيش كلنا - معاً في العصابة وكأنه لا وجود للقانون من حولنا . إذ لم يكن لدينا أى شيء مقدساً، إلا ولاءنا لبعضنا البعض وقد شعرت بربطة الولاء هذه تجاه «مانى» و «إسرائيل» بشكل خاص.

ذات ليلة تسحب «إسرائيل» إلي غرفتي وأطار حمامة من الباب إلي داخل غرفتي . ووقف بالخارج يضحك على وهو يسمع صوت صراخى . وعندما فتح الباب وأضاء النور كنت قد اختبأت تحت السرير . فقد حاولت إخفاء خوفى بالضحك عندما ألقى بالحمامة من النافذة . ولكنه بعد أن تركنى كنت أرتجف علي سريري ، فصوت ضربات جناحيها كان ما يزال يرن في أذنى . وأخيراً عندما غلبني النعاس من كثرة تشنجاتى حلمت بأنى أقع . فقممت متذكراً بأنى قد سمعت ضحكة لإبليس.

في الصباح الباكر جاء إلي «إسرائيل» ليقول لى بأن «مانى» طعن وهو الآن فى المستشفى . ثم قال لى : «ما الذى حدث لك يا «نيكى» ثم أنهى حديثه قائلاً : كيف تتوالي الأمور بهذه الطريقة؟»

كنت قد شعرت بألم شديد فى بطنى حتي كادت الدماء تسيل من فمى . كان «مانى» وإسرائيل هما أعز أصدقائى . والآن شعرت فجأة بأنى أفقد شعورى بالأمان الذى تمتعت به خلال علاقتى بهما والآن هو يخبرنى بأن «مانى» كان قريباً جداً من الموت.

فهزرت رأسى قائلاً : «إنى بخير. أنا غاضب فقط . سأذهب الآن لرؤيته وبعد ذلك سأري من فعل هذا وسأحرقه حتي الموت» .

فى ذلك المساء حاولت دخول المستشفى ولكن كان هناك شرطيان واقفان بالباب . فصعدت من سلم الحريق وخطبت بهدوء علي النافذة حتي فتح لى «مانى» من الجانب الآخر . كان ضعيفاً

جداً وبالكاد حاول الرجوع إلي سريرى.

سألته: «من الذى فعل بك هذا يا صديقى؟ فهو لن ينجو منى أبداً من الذى طعنك هكذا؟»
فقال لى: «كانوا من عصابة «البিশوب». أمسكونى وأنا وحدى وطعنونى مرتين واحدة فى
رجلى والأخرى فى جنبى».

«من هو؟» سألته «هل تعلم من الذى فعل بك هذا؟»

«نعم». لقد كان ذلك الولد الذى يدعى جو. فقد أصبح نائب رئيسهم الجديد. وهو يتعامل وكأنه
مصدراً للرعب طوال الوقت. وعندما ركض هارباً بعيداً عنى، قال لى: بأنه سيعود ليقتلنى.
لذلك أنت تري هذين الشرطيين واقفين خارجاً.

«حسناً امتثل أنت فقط للشفاء وعندما تخرج سوف ننتقم من هذا الزنجى».

تسحبت للخلف إلي سلم الحريق ثانية. تقابلت فى ذلك اليوم مع «إسرائيل» «هومر بلانكى»
وهو مستشارنا فى المعارك حتى نستطيع وضع الخطط المناسبة للانتقام. قررنا أن نقوم بعملية
اختطاف.

فى اليوم التالى سرق «هومر» سيارة. ثم خبأناها خلف مستودع قديم لمدة أسبوعين حتى
يخرج «مانى» من المستشفى. قمنا بأول خطوة فى هذه العملية فى الأسبوع الذى كان يسبق
الكريسماس سنة ١٩٥٧. قاد «هومر» السيارة. وذهبنا لأخذ «مانى» معنا. كان لا يزال ممسكاً
بعكاز «أوجى» «باكو» وأنا كنا جالسين فى المقعد الخلفى. عبرنا شارع «سانت إدوارد» إلي
المركز «الكاثوليكي». وهناك كان يوجد حفل رقص وغناء بمناسبة الكريسماس فى هذه الليلة
رأينا شرطيين يقومان بالحراسة عند الباب. لم نكن نرى أية عصابة مثل عصابة «البিশوب»
«هناك، لذلك ذهبنا بالسيارة إلي متجر الحلوى. انتظرنا هناك عبر الشارع. كانت الساعة قد
بدأت تقترب من الحادية عشر مساءً. كنا قد طلبنا من «مانى» انتظارنا بالسيارة.

عبرنا الشارع متوجهين إلي متجر الحلوى. رأينا هناك العديد من أفراد عصابة «البিশوب»
فقلت: «هه، هاهم، نحن نبحث عن نائب رئيسكم. لقد سمعنا بأنه يريد أن يبرم اتفاقية سلام بيننا
لذا أتينا هنا لتتكلّم معه بشأنها. فهل هو موجود؟»

قال أحدهم: «هل تعنى جو؟». «نعم».

إنه هناك فهو معتاد أن يقف في ذلك الركن ليقبل الفتيات .

ذهبنا إلي حيث كان جو جالساً علي الأرض بجانب الفتاة . فنظر إلينا .

وهنا قال «أوجى» : «أنت، يا رجل، نحن من تريد أن تتقابل معهم» . الموموس . «لقد أتينا خصيصاً لأجلك» .

حاول جو آنذاك الوقوف علي قدميه، لكن «أوجى» كان قد وضع قدميه فوق كتفه ودفعه للجلوس ثانية . كلاً منا كان يحمل مسدساً فى جيبه ، وكان يري تماماً بأننا كنا نصوبها نحوه . فبدأ يصرخ . فجذب «أوجى» مسدسه وصوبه ناحية بقية الأولاد فى المتجر قائلاً : «لا يتحرك أياً منكم وإذا تحرك أحد فسأقتله» .

بدأ صاحب المتجر يصاب بالتوتر . فقال «أوجى» : «نحن لن نمس أحداً منكم يا «بويس» فقط ابقوا فى أماكنكم وسوف نخرج من هنا فى دقائق» .

تكلمت مع جو الذى كان لا يزال جالساً علي الأرض بجانب الفتاة . وقلت له : «أنت يا غلام لديك خياران . إما أن تأتى معنا الآن أو نقتلك وأنت فى مكانك هنا . فهل أنت محتاج إلي دقائق لتفكر ؟»

بدأ الولد يتلعثم بشدة ، فقلت : «حسناً لقد فكرت بالأمر» . أوقفته علي قدميه وذهبنا إلي الباب حيث كان «إسرائيل» لا يزال واقفاً مشهراً مسدسه نحو بقية الأولاد فى المتجر .

أنتم قولوا لعصابة «البিশوب» بأننا سنعيده بعد أن نلقنه درساً عن كيف طعن واحد من «الموموس» هذا ما قاله «أوجى» ونحن نغادر المكان . ثم أغلقنا الباب خلفنا وأجبرناه علي الجرى نحو السيارة حيث دخلنا فيها جميعاً . أجلسنا «جو» فى الخلف بينى وبين «أوجى» ونحن نصوب المسدس نحوه .

أوقفنا السيارة وقدناه إلي مبني مهجور بالقرب من كوبرى «مانهاتن» أخذناه إلي الداخل وربطناه إلي كرسي وكمناه . وسخرت منه قائلاً : «أظن بأننا سنقتلك سريعاً . أولربما سنتركك هنا بفية حياتك . ثم بصق «أوجى» فى وجهه بعدها مضينا وأغلقنا الباب وراءنا وكان ذلك فى منتصف الليل .

لم نعد إليه إلا بعد مضى ليلتين . وعندما ذهبنا أخذنا معنا خمسة وعشرين شخصاً من

«الموموس» . كان «جو» لا يزال جالساً علي جانبه مقيداً في الكرسي . وكان قد حاول الهرب لكنه لم يستطع لأنه كان مربوطاً بإحكام . أجلسناه بانتصاب وأضأنا الأنوار . كان قد مكث هناك بدون ماء أو طعام لمدة يومين . والمبني كان شديد البرودة . أما هو فقد امتلئ بالرعب والخوف عندما التففنا حوله .

دعوت «مانى» أن يأتى ويقف أمامه ، ثم سألته : «مانى .. هل هذا هو الولد الذى طعنك وهدد بقتاك ؟»

تقدم «مانى» وهو علي عكازه وقال : «نعم إنه هو» . نزعنا الكمامة من علي فمه . كانت شفثيه ولسانه منتفختين و مشقتين من قلة الماء . وحنجرته كانت ناشفة و كان يحاول أن يحرك فمه كأنه يمضغ شيئاً مصدراً أصواتاً وهو يحاول أن يتكلم .

فقلت ضاحكاً : «أترون ها هو يعترف بأنه الفاعل» .

جذب «أوجى» شعره الطويل ودفع رأسه إلي الوراء . ثم نفض «مانى» طفاية السجاير وأمسكها بالقرب من حنجرته . كانت عينا «جو» قد اتسعتا من الرعب وكان «مانى» يضحك وهو يلمس رقبتة بطرف السيجارة المشتعلة . صرخ من الألم فنزعها «مانى» بعيداً عنه .

قال «أوجى» لـ «مانى» : «هيا مرة ثانية مرة ثانية» «لقد طعنك مرتين» .

في هذه المرة أطفئ «مانى» السيجارة في فم الولد وهو يحاول دفعها بقوة من خلال شفثيه المشقتين . ارتجفت ذقن الولد وهو يحاول أن يبصق رماد السجاير في محاولة ضعيفة منه للتخلص من التبغ الذى تعلق بلسانه .

قال «أوجى» : «والآن يا أولاد جاء دوركم» .

فجاء إليه كل ولد وأشعل سيجارة بينما كان «أوجى» يشد رأسه إلي الخلف . كان يصرخ من الخوف و حنجرته تصدر أصواتاً مضحكة كأنها ورقة رقيقة تحتك بحاجز سلكى . وضغط الأولاد عليه من كل جانب حيث كان كل واحد منهم يطفأ السيجارة في وجهه ورقبتة . فكان يصرخ مراراً وتكراراً حتي غشى عليه من شدة الألم .

حللنا ربطه فوق علي القاذورات وخيوط العنكبوت التى كانت تملئ الأرض . كان الأولاد يركلونه بأحذيتهم المدببة لاعنيه بصوت عال متسببين بذلك في كسر ضلوعه وفكه . وبعد ذلك

ألقيناه فى السيارة من الخلف ورجعنا به إلي متجر الحلوي ثانية فى منطقة نفوذ عصابة البيشوب.
كتب «أوجي» رسالة قصيرة وألصقها فى ظهره تقول: «لا يتعرض أحد بالأذى إلى أحد
أعضاء عصابة «الموموس» وينجو من فعلته هذه». قدنا السيارة ببطء نحو المتجر وألقيناه وهو
فاقد للوعى فى الشارع . ثم ذهبنا فى طريقنا.

فى ليلة الكريسماس قابلت «مانى» عند «جينو». كنا نجلس هناك خلف البار ندخن السجائر
ونضحك متذكرين أحداث الأسبوع الماضى .ثم نظرت لأعلي فرأيت خمسة من عصابة «البيشوب»
يعبرون الشارع .نظرت حولي وبالرغم من أننا كنا فى منطقة نفوذنا إلا أننا كنا لوحدهنا تماماً.
فوكزت «مانى» وقلت له: «عصابة «البيشوب» يا رجل ها هم .هيا لنهرب من هذا المكان» .

لكن الوقت كان قد تأخر .فقد رأونا ونحن نزحف من خلف البار إلي الباب الخلفى .فركضنا
من الباب إلي عبر الشارع ثم إلي الزقاق .كنا نجرى بأقصى سرعة لنا ولكننا كنا فى أردء أحوالنا
حيث كان «مانى» يسقط خلفي و عندما التففنا إلي زاوية الزقاق ثم إلي الشارع وجدناهم أمامنا.

حنيت رأسى إلي الأسفل واندفعت جريا فى وسطهم .كانوا مندهشين من جرأنى الشديدة هذه
حيث لم يتوقعوا منى هذا الهجوم .هاجمت أحدهم برأسى فى بطنه فوقع إلي الخلف علي الرصيف
جالساً .ثم وضعت يدى على سيارة كانت متوقفة هناك وقفزت من فوقها إلي الشارع .فوجئت
شاحنة كانت تعبر الشارع آنذاك وتطلق نفيها بقوة لكنى استطعت العبور بسلام من أمامها .كنت
أرجو أن يكون «مانى» قد فعل نفس الشيء.

فجأة أدركت بأن «مانى» وقع فى أيديهم .نظرت إلي الخلف فلم يكن أحداً من عصابة
«البيشوب» يتبعنى .فتوقفت عن الجرى ورجعت إلي الشارع لأنظر ما قد حدث .وجدت عند
بداية الزقاق الأولاد الخمسة وقد أوقفوا «مانى» ودفعوه إلي الحائط وظلوا يضربونه ويركلونه فى
بطنه ووجهه بقبضات أيدهم.

ثم رأيت وميض من النور سريع فأدركت بأنه انعكاس ضوء الشمس علي موس المطواة.
ركضت وأنا أخرج سكينى وأصرخ قائلاً: «أيها السفلة...يا خنازير...اتركوه وحده ..سوف
أقتلكم» .

لكن الوقت كان قد تأخر .فقد جذب الولد الذى كان يحمل المطواة يدى «مانى» إلي الخلف
وبداً يطعنه فى صدره بكل قوته .كان «مانى» يلهث وهو لا يزال منتصباً .ظل هكذا واقفاً إلي

الحائط لمدة دقيقة ثم بدأ يسقط بوجهه علي الأرض . وعندما وقع طعنه الولد للمرة الثانية بقوة في صدره .

وقفت للحظات علي الحاجز . لم أكن أصدق بأنهم كانوا يحاولون قتله . والآن صرت أكثر وحشية . فاندفعت إلى الجمع وأنا اضرب بالسكين وادفع بقبضتي . فنفرقوا وركضوا في كل اتجاه صوب الشارع . وتركوا و «مانى» واقعاً علي الرصيف والدماء تسيل من فمه وأنفه ومن تحت سترته الجلدية .

كان يمكث هناك علي بطنه ووجهه ملتفت بشدة نحوى ، ينظر إلى و عيناه مملوءتان من الرعب . كان يحاول أن يتكلم ، لكنه عندما فتح فمه لم تخرج منه أية كلمة فقط خرجت بعض الفقاعات من الدماء . فأنحنيت إليه وقلبته علي ظهره . رفعت رأسه ووضعتها علي رجلي ثم علي سترتي الجلدية برفق . غمر دمائه سروالي وكان دافئاً ولزجاً في يدي .

كان يحاول أن يقول شيئاً . كانت عيناه مملوءتان رعباً . لكن عندما فتح فمه ليتكلم كل ما كنت اسمعه هو صوت تنهداته الخارجة من رئتيه . وظل يخرج فقاعات الدماء من فمه وهو يحاول التكلم .

صرخت ، «مانى «مانى» لا تمت لا تمت «مانى» .

لكنه فتح فمه ، سمعت صوت هواء يهرب منه . كان الصوت يشبه إلي حد كبير صوت إطار سيارة يفرغ من الهواء . ثم وقعت رأسه في يدي وشعرت بصدرة وهو يتوقف عن التنفس تحت سترته .

حدقت في عينيه المفتوحتين ، كان قد مات . «مانى مانى مانى» كنت أصرخ بأعلي صوتي وكنت مصدوماً من هول هذه التجربة . سمعت أصواتاً بالشارع ، كانت هناك امرأة تصرخ : «ها أنت ما الذى يحدث هنا؟»

لم أستطيع البقاء . فقد كان من الممكن أن أتهم بقتله بسبب سجلاتي لدي الشرطة . ولم يكن بمقدورى أن أفعل شيئاً الآن . ازدادت الأصوات علواً من حولى فوقفت علي رجلي . وسقط جسد «مانى» الثقيل علي الأرض فوق الرصيف . كان صوت رأسه وهو يرتطم بالأرض يصدوا في داخلي وأنا أعدوا عائداً إلي الزقاق ثم إلي الشارع . وكانت صورة «مانى» وهو ملقي علي الأرض ووجهه ينظر إلى وعيناه المفتوحتين يملئهما الرعب هي كل ما كان يجول في ذهني

آنذاك . فقد كنت خائفاً جداً.

ركضت طوال الطريق عائداً إلي شقتي . دفعت الباب من خلفي بعنف وجذبت مسدسى من الخزانة . كنت أنتهد بقوة وأنا أرتجف جالساً علي طرف سريرى مصوباً المسدس نحو باب الخزانة . كنت ممثلاً رعباً.

لم أري الموت بهذا القرب من قبل ، فقد كنت اليوم وجهاً لوجه معه . لقد كان صديقي . كان يضحك معي ويتكلم منذ دقيقة واحدة . وفي اللحظة الثانية ملقي علي الأرض والدماء تخرج من فمه بكثرة لم أستطع الاحتمال أكثر . كنت أظن بأننى شجاعاً لا أخاف شيئاً . لكن لحظات الموت هذه كانت أكثر مما كنا أحتمل . بدأت أشعر بالألم فى بطنى . وبدأ طوفان من الغثيان يملئنى ، تقيأت مرة تلو الأخرى ، أردت أن أبكى ، لكنى لم أكن أعرف كيف .

قفزت على قدمي وركضت نحو الحائط وصرخت مراراً وتكراراً : «أنا لست خائفا .. أنا لست خائفاً»

كنت كمن تسلطت عليه أرواح شريرة . نظرت إلى يدايا . فرأيت الدماء الناشفة علي جلدى و تحت أظافرى . وللمرة الثانية عاودتنى صورة شفتاه المتشققتين وعيناه المصقولتين.

بدأت أخبط رأسى فى الحائط صارخاً : «لا أحد يستطيع أن يؤذيني .. لا أحد يستطيع أن يؤذيني ... لا أحد» ...

وقعت علي الأرض من شدة الإجهاد وبدأت ألهث باحثاً عن هواء أتنفسه . فالخوف والصدمة والرعب وقلة الحيلة و الخوف المهول كان بالنسبة لى كابوساً قد تحقق . ظلمت أتلقى مرة بعد مرة علي الأرض وأنا ممسك بصدرى بيدي الاثنتين أتأوه وأصرخ . كانت حوائط الغرفة تبدو قريبة جداً منى أما السقف فقد بدا بعيداً عنى لدرجة كبيرة وكأنها عشرات الأميال . كنت كأنى أمكث فى مربع صغير أنظر إلي الباب والنافذة التى تبعد آلاف الأميال عنى . كنت كمنُ حبس فى داخل ماصة فى كوب من المياه الغازية وأنا هناك فى الأسفل أبعد آلاف الأميال عن باب النجاة .

وفجأة ظهرت فوقى سحابة كثيفة من الطين بدأت تضغط علي هذه الماصة إلي أسفل باتجاهى . كدت اختنق . فتحت فمى كى أصرخ ولكن لم يخرج منه شيئاً إلا فقاعات دماء . كنت أحاول تسلق الحائط حتي أستطيع النجاة . ولكن رأسى كانت تتمايل إلي الجانب ، كنت أشعر بها ترتطم بالأرض محدثة صوتاً تماماً كصوت ارتطام رأس «مانى» بالأرض بعدها انثنت علي ركبتى .

كانت سحابة الطين تقترب منى وأنا أحاول دفعها عنى بيديّ الاثنتين .وكانت سحابة الموت ، الموت ، الموت ، تلاحقنى .كنت أشعر بأزيز الهواء الخافت وهو يخرج من رئتى .كنت أتلوي وأحاول الصراخ ولكن لم يخرج منى سوى فقاعات صوتها كصوت الغرغرة الضعيفة فى رئتى «مانى» حين كانت الدماء تتدفق من رئتيه إلي فمه.سمعت هذا الصوت يصدر من رئتى أنا أيضاً .فجأة صارت السحابة السوداء قريبة جداً منى وسمعت ضحكة خاوية تصدح من خلفى علي جانبى الماصة حيث كنت ماكثاً هناك .كانت تعلو وتعلو وتنشد :الموت .. الموتالموت... لقد كانت ضحكة إبليس.

عندما أفقت فى الصباح الباكر كانت الشمس تحاول التلصص من خلال نافذتى المتسخة. كنت لا أزال ماكثاً علي الأرض متقلصاً، حزيناً وشاعراً بالبرودة .وكان أول شيء لاحظته هو يدى اللتين كانت لا تزال بالدم الناشف.

الفصل التاسع

فى الحفرة

اجتمع أربعة منا قبل عيد القيامة بثلاثة أيام علي ناصية شارع «اريرن وسانت إدوارد» أمام كنيسة «سانت إدوارد» و «سانت مايكل» . علمنا بأن قُسُ الكنييسة كانوا قد حصلوا علي تبرعات كثيرة خلال أيام الأعياد السابقة لذلك كنا نخطط لسرقة الكنييسة . خرج شرطى من مبني الشرطة المقابل لنا ، رأنا ونحن واقفين مستندين علي السياج الحديدى المحيط بالكنيسة.

عبر الشارع إلينا وقال : «اخرجوا من هنا أيها الخنازير» البرتوريكان . «كننا ظللنا واقفين هناك مستندين علي السياج ننظر إليه بازدراء».

فقال ثانية: «أيها الغلمان قلت لكم أن تغربوا عن هذا المكان» . تفرق بقية الأولاد ، لكننى ظللت واقفا هناك أراقبه . نظر إلى الشرطى وبدأ يصيح : «قلت لك ابتعد عن هنا أيها القذر ابتعد» . ثم مد يده ليجذب عصاه و يضربنى بها . فبصقت فى وجهه . فكاد أن يضربنى بالعصا ولكنى ابتعدت فضرب السياج بدلا منى . فقممت بمهاجمته فامسك بعنقى . كان أضخم منى مرتين إلا أنى كنت أعتقد بأنى أستطيع أن قتله إن أردت ذلك . مددت يدى لأجذب المطواة فشعرت به يفتح جراب المسدس و يخرججه ويصيح طالبا النجدة فى نفس الوقت.

تراجعت بسرعة ورفعت يدى إلي فوق و قلت : «أنا استسلم .. أنا استسلم ..» خرجت الشرطة متدافعة من المركز عبر الشارع إلى . قبضوا على و جرونى إلي المركز . صفعنى الشرطى الذى كان يتعارك معى علي وجهى . فشعرت بالدماء تخرج من فمى إلي شفتى.

فقلت له : «أنت شرطى أضخم منى كثيرا و معك مسدس . لكن بداخلك شخص جبان جداً مثل جميعكم أيها الشرطة القذرة» .

ضربنى ثانية فتظاهرت بأنه أغشي على وأوقعت نفسى أرضاً . فقال لى : «قف علي قدميك

أيها القذر ففي هذه المرة سوف نسجنك عمرك كله» .

وفيما هم يجرونني إلي الغرفة الأخرى سمعت شرطى منهم يقول: «هذا الولد مجنون . يجب أن يسجنوه بقية حياته قبل أن يقتل أحداً آخر» .

كانت الشرطة قد قبضت على عدة مرات من قبل، لكنهم فى كل مرة لم يكونوا قادرين علي أن يثبتوا أى شىء ضدى . لأنه لم يستطع أحد أن يشهد ضدى فقد كانوا يعلمون بأنى عندما سأخرج من السجن سأقتلهم أو ستقتلهم «الموموس» . من أجلى.

فى هذه المرة أرسلونى إلي المدينة ووضعونى فى زنزانة . دفعنى السجان إلي داخل الزنزانة فرجعت وهاجمته بقبضتى فى وجهه . فأخرجنى خارج الزنزانة إلي الممر و أمسك بى شرطى آخر وظل يضربنى.

قال: «الطريقة الوحيدة التى يمكن أن توقف مثل هؤلاء الغلمان هى أن تبرحهم ضرباً . فهم جميعاً رزمة من الخنازير القذرة . فلدينا سجن ملىء بالزئوج والشواذ والقتلة . وأنت مثلهم جميعاً فإذا ما حاولت اجتياز حدودك فسنجعلك تندم وتتمنى الموت» .

ثم دفعونى إلي داخل الزنزانة ثانية و بقيت علي الأرض الصلبة وأنا العنهم . قال السجان: « حسنا يا غلام .» ثم أغلق باب السجن وراءه « لماذا لا تقف وتلقنا درساً أيها البهلوان ؟ أنت قوى جداً أليس كذلك ؟» فعضضت على شفتى ولم أجبه . لكنى كنت اعلم بأنى سأقتله عندما أخرج من السجن.

جاء إلي زنزانتى السجان فى اليوم التالى . وما أن فتح الباب حتي هاجمته ثانية وأسقطته عبر الممر . فضربنى بمفاتيحه علي رأسى . فشعرت بالدماء تسيل من جرح فوق عيني . فصرخت فيه قائلاً: «هيا اضربنى . لكن ذات يوم سأتى إلي منزلك وأقتلك مع زوجتك وأولادك . فقط انتظر وسترى» .

لقد اعتقلونى لأننى قاومت شرطياً أثناء أداء عمله ولم أطع أوامره . لكن الأمور هنا بدأت تزداد سوءاً . دفعنى السجان إلي الخلف وأغلق الباب . «حسنا يا قذر فستبقى هنا حتي تتعفن» .

كان سينظر فى قضيتى فى الأسبوع التالى . دخلت إلي المحكمة وجلست علي المقعد بينما بدأ الشرطى ينادى على القضايا . جاء القاضى وهو عابس مرتدياً نظارة من الطراز القديم ثم بدأ

يقول: «انتظر لحظة ألم يأتى هذا الولد إلي المحكمة من قبل.» «فأجاب الشرطى.» نعم يا سيدى. هذه هي المرة الثالثة له فى المحكمة. وإلي جانب هذا فسجله يحتوى علي ٢٢ مرة قبض فيها عليه وكان متهماً بالكثير بداية من السرقة إلي الاغتصاب والقتل العمد.»

التفت القاضى إلى وقال: «كم تبلغ من العمر يا صبى؟»

فعدلت جلستى علي الكرسي ونظرت إلي الأرض.

«قف وأنا أكلمك.» هكذا صاح القاضى.

فوقفت علي قدمي ونظرت إليه.

«قلت كم تبلغ من العمر؟» أعاد السؤال على بصرامة.

«ثمانية عشر عاماً» هكذا أجبته.

«أنت إذا تبلغ فقط ثمانية عشر عاماً وقبض عليك اثنين وعشرون مرة ودخلت إلي المحكمة ثلاث مرات. لماذا لم يأتى والدك معك؟»

أجبته، «هم فى برتوريكان.»

«مع من تعيش؟»

«لا أعيش مع أحد. أنا أعيش وحدى.»

«كم أمضيت من الوقت وأنت وحدك؟»

«منذ أن أتيت إلي نيويورك من ثلاث سنوات.»

قاطع الشرطى الحديث قائلاً: «يا سيدى. هو ولد فاشل. رئيساً للموموس.» وهو أساس كل المشاكل فى مشروع الإسكان. لم أري فى حياتي صبى بهذه القسوة والوحشية من قبل. فهو مثل الحيوان المتوحش وأسلم طريقة للتعامل مع من مثله هي الحبس للأبد. أود أن أنصحك يا سيدى بأن تضعه فى السجن إلي أن يصير عمره واحداً وعشرين سنة. فمن المحتمل حينذاك بأن نستطيع أن نعيد الهدوء إلي «فت جرين».

التفت القاضى ونظر إلي الشرطى وقال: «هل تقول بأنه مثل الحيوان المتوحش، هه؟ مثل

كلب مجنون هل تقول هذا؟»

«نعم يا سيدى . وإذا أفرجت عنه فسوف يقتل أحداً قبل حلول الظلام» .

«نعم اعتقد بأنك علي حق» قال القاضى وهو ينظر إلى . لكنى أظن بأنه علينا معرفة السبب الذى جعل منه حيواناً متوحشاً . لماذا هو بهذه القسوة؟ لماذا يريد أن يكره ويسرق ويقتل؟ نحن لدينا المئات من نفس نوعيته تدخل كل يوم المحكمة أنا أرى بأن الدولة تحتاج إلي دراسة حالة هؤلاء ومعرفة الطريقة التى يمكن للدولة إنقاذهم بها لا أن نلقى فقط بهم فى السجن طوال حياتهم . أنا أعتقد بأنه بداخل نفس كل واحد من هؤلاء الكلاب المسعورة نفس يمكن أن تخلص» .

ثم التفت إلي الشرطى قائلاً : «هل تعتقد بأنه يجب علينا أن نحاول ؟»

فرد عليه الشرطى : «لا أعرف يا سيدى . فهؤلاء الأولاد قد قتلوا ثلاثة من رجال الشرطة فى السنتين الماضيتين ، لدينا أيضاً خمسين جريمة قتل هناك فى المدينة منذ أن توليت العمل . الشيء الوحيد الذى يتجاوبون معه هو القوة . وأنا أعلم بأنك إن أفرجت عنه فسوف نقبض عليه ثانية لكن فى المرة القادمة من الممكن أن يكون متهماً بجريمة قتل» .

لقي القاضى نظره علي بعض الورق الذى كان موضوعاً أمامه . وقال : «كروز» هل هذا هو اسمك ؟ تعالي إلي هنا يا «نيكى كروز» قف أمامى وراء المقعد . قممت وذهبت إلي الأمام . كنت أشعر بركبتى وهما ترتجفان . فمال القاضى علي المنصدة ونظر إلي مباشرة .

«نيكى أنا لدى ابن سنه قريب من سنك . يذهب إلي المدرسة . يعيش فى بيت جميل و جيرة جيدة . لا يصنع مشاكل . يلعب البيسبول فى الفريق المدرسى ويحرز نتائج جيدة . فهو ليس كلباً مسعوراً مثلك . والسبب فى أنه ليس كذلك هو لأنه وجد شخصاً يحبه . فمن الواضح يا «نيكى» بأنه لا يوجد من يحبك . وبالتالي فأنت لا تحب أحداً . ولا تملك القدرة علي الحب .

أنت مريض يا «نيكى» وأنا أريد أن أعرف لماذا . أريد أن السبب الذى جعلك تكره بهذه القوة . فأنت لست طبيعياً كباقي الأولاد . فالشرطى علي حق .. أنت حيوان ...أنت تعيش كالحیوان وتتصرف كالحیوان ...وأنا على أن أعاملك مثل الحيوان . لكنى أريد أن أعرف قبلها لماذا أنت غير طبيعى هكذا . سوف أضعك تحت إشراف الدكتور النفسى للمحكمة د . جون جودمان . فأنا لست مؤهلاً لأميز إن كنت مريضاً نفسياً أم لا ، لذلك سأضعك تحت الاختبار وهو سيقدم لنا تقريراً عنك» .

فأومأت رأسى بالموافقة . لم أكن أعرف إن كان سيطلق سراحي أم سيضعنى فى السجن ولكنى كنت اعرف بأنه لن يرسلنى إلي السجن علي الأقل الآن.

قال لى: «شئ آخر يا «نيكى» إذا ما تسببت فى أى مشاكل أخرى وإن جاءتنى أية شكوي عنك أو إذا سلكت سلوكاً سيئاً فسوف أدرك تماماً حينئذ بأنك غير قادر علي السيطرة علي سلوكك أو تحمل مسئوليتك و بالتالى سأضعك فى مزرعة العمل «الميرا» مباشرة . فهل تفهمنى؟»

«نعم يا سيدى» هكذا أجبته . كنت مندهشاً من نفسى . فهذه كانت أول مرة أقول فيها «نعم يا سيدى» لشخص ما . لكنها كانت الشئ الصحيح الوحيد الذى كان من الممكن أن أفعله وأنا فى هذا الظرف.

فى صباح اليوم التالى جاء الدكتور النفسى الخاص بالمحكمة د . جون جودمان إلي زنزانتى . كان رجلاً ضخماً تعلو وجهه علامات متعددة . كانت ياقة قميصه بالية وحذاءه غير نظيف . قال لى وهو يجلس علي المقعد واضعاً رجلاً فوق الأخرى: «لقد عينت لأبحث فى قضيتك . وهذا يعنى بأنه علينا أن نمضى بعض الوقت معاً» .

فقلت له: «بالطبع أيها الرجل الضخم . تحت أمرك» .

«اسمع يا غلام أنا أتكلم يومياً مع عشرين ولداً فى اليوم مثلك . فإذا ما حاولت أن تسخر منى سوف تتمنى بأنك لم تفعل هذا» .

«تعجبت من طريقة كلامه الفظ هذا ولكنى قلت له بسخرية أنت تتكلم بجرأة معى وهذا أمر غير عادى من طبيب نفسى . أظن بأنه بإمكانك أن تأتى مرة لزيارة عصابة «الموموس» فى أحد الليالى» .

لكنه وقبل أن أتحرك أمسكنى بقوة من قميصى وكاد أن يرفعنى من علي الأرض . «دعنى أقول لك شيئاً يا وقح . لقد أمضيت أربعة سنوات فى العصابات وثلاث سنين فى المارينز قبل أن التحق بالجامعة . هل تري هذه الندبة فى وجهى؟» وأدار رأسه حتي أستطيع أن أرى العلامة العميقة التى كانت تمتد من خده إلي ياقة قميصه «لقد حدث ذلك فى خلال وجودى فى العصابات ولكن ليس قبل أن أقتل ست أشخاص آخرين بمضرب بيسبول . والآن إذا أردت أن تسخر منى و تعاملنى بوقاحة فأعتقد بأنك وجدت الشخص الصحيح» .

دفعنى إلى الخلف فتعثرت فى السرير وجلست . ثم بصقت علي الأرض ولم أتفوه بكلمة أخرى . عاد ليحدثنى بصوت هادئ قائلاً: «فى صباح الغد سوف أذهب فى رحلة إلى جبال «البير» تستطيع أن تأتى معى وحينئذ سنتحدث سوياً» .

فى اليوم التالى كنت تحت اختبار غير تقليدى من الطبيب النفسى . فقد خرجنا من المدينة إلى أعلى مدينة نيويورك . كانت هذه أول رحلة لى خارج المدينة منذ أن جئت من «برتوريكان» من ثلاث سنوات . كنت أشعر بالإثارة ، لكنى ظللت عنيداً و متكبراً عندما بدأ يسألنى بعض الأسئلة .

بعد أن توقفنا لبرهة فى العيادة أخذنى من يدى إلى حديقة حيوان عامة . كنا نمشى عبر الممر أمام الأقفاص . وقفت ونظرت إلى الحيوان المتوحش وهو يمشى ذهاباً وإياباً خلف الأسوار .

سألنى «هل تحب الحديقة «يا نيكى»

قلت له: «أنا اكرهها» وأنا ابتعد عن الأقفاص عائداً إلى الممر .

«آه ؟ لماذا إذا؟»

«أنا اكره الحيوانات القذرة . دائماً يتحركون ذهاباً وإياباً . دائماً يرغبون فى الخروج» .

جلسنا علي مقعد طويل و تكلمنا . أخرج د . جون بعض الأوراق الفارغة من حقيبته و طلب منى أن أرسم صوراً ، لحصان أو بقر أو بيوت . فرسمت صورة منزل له باب ضخم فى المقدمة .

فسألنى : «لماذا وضعت هذا الباب الضخم أمام المنزل؟»

قلت له : «حتى يستطيع أن يدخل منه الطبيب النفسى الغبى» .

فقال : «لن أقبل هذه الإجابة قل لى شيئاً آخر» .

«حسناً حتى أستطيع أن الهرب منه إذا ما قام أحد بمطاردتى» .

«معظم الناس يرسمون الأبواب حتى يخرجوا منها» .

«لست أنا هذا الشخص . فأنا أحاول أن أهرب» .

«والآن ارسم لى صورة شجرة» .

رسمت صورة لشجرة. ثم عدت وفكرت بأنه لم يكن من الأفضل أن تكون هناك شجرة بدون طائر لذلك قمت برسم طائر علي غصن الشجرة.

نظر «جوودمان» إلي الصورة وقال: «هل تحب الطيور يا نيكى؟»
«أنا أكرههم».

«يبدو لي بأنك تكره كل شيء»

«نعم، من المحتمل بأنى أكره كل شيء. لكنى أكره الطيور بشكل خاص».

«لماذا؟ هل لأنهم أحرار؟»

فجأة سمعت من بعيد صوت الرعد ورأيت الظلام يملئ السماء. لقد بدأ هذا الرجل يخيفنى بأسئلته. فأخذت القلم وصنعت فتحة فى صورة الطائر. «إذا انس أمر هذا الطائر. لقد قتلتاه الآن».

«إذا فأنت تظن بأنك تستطيع أن تتخلص من كل ما يربك بالقتل. أليس كذلك؟»

«بحق الجحيم من تظن نفسك أيها الأحمق؟» هكذا صرخت فى وجهه. «هل تظن بأنك تطلب منى رسم صورة غبية ثم تسألنى بعض الأسئلة وهكذا تعرف عنى كل شيء؟ أنا لست خائفاً من أحد. الكل خائف منى أنا. اسأل فقط عصابة «البিশوب» وهم سيخبرونك عنى. لا توجد أية عصابة فى نيويورك تريد أن تتعارك مع «الموموس». أنا لا أخاف أحداً» بدأ صوتى يعلو كنت قد وقفت علي قدمى أمامه وأنا أتكلم.

ظل ، «جوودمان» يضع ملاحظته فى دفتره. قال لى وهو ينظر إلى: «اجلس يا «نيكى» فأنت لست بحاجة لأن تؤثر على».

«اسمع يا رجل إذا ما استمررت فى مضايقتى هكذا فستصبح رجلاً ميتاً».

ازداد صوت البرق فى الأفق ووقفت أمامى. و «جوودمان» ارتجف وهو ينظر إلى ، بدا وكأنه يقول شيئاً لكن المطر يتساقط علي الممر بجانبنا. فhez رأسه وقال: «هيا من الأفضل لنا أن نذهب من هاهنا».

أغلقنا باب السيارة بينما بدأ المطر يزداد كثافة علي زجاج السيارة الأمامى. جلس «د. جون» صامتا لمدة طويلة قبل أن يدير السيارة ويمضى فى الطريق. قال: «أنا لا أعرف يا «نيكى»... أنا حقاً لا أعرف».

كانت رحلة العودة كئيبة .فقد كان المطر يغمر السيارة بلا رحمة .وغرقت فى أفكارى .كنت أكره العودة إلى المدينة .حيث كنت أخاف من فكرة العودة إلى السجن .لم أكن احتمل فكرة أن أكون محبوسا مثل الحيوانات المتوحشة التى رأيتها.

توقف المطر وبدأت الشمس تشرق من بعيد و نحن نقود السيارة عبر مئات الأبراج السكنية و الشقق الملطخة . شعرت وكأنى كنت أتهاوي فى حفرة . كنت أريد أن الخروج و اهرب . بدلاً من العودة إلى السجن أدار «جون» سيارته نحو «لافاييت» وتوجه إلي مشروع «فت جرين» .

قلت له متحيراً: «ألن تأخذنى ثانية إلى السجن؟»

أجابنى «لا فأنا لدى الأوامر بأن أطلق سراحك .أنا لا أعتقد بأن السجن سوف يكون أفضل شىء بالنسبة لك» .

فابتسمت قائلاً: «حسناً يا رجل أنت الآن فى صفى» .

أجابنى: «لا أنت لا تفهم ما أعنيه . أنا لا أعتقد بأنك ستستفيد شيئاً من جلساتنا هذه» .

فقلت له ضاحكاً: «ماذا تعنى يا د .جون هل تعتقد بأنى حالة ميئوس منها ؟»

توقف بالسيارة إلى جانب الطريق عند «لافاييت وفت جرين» وقال : «هذا صحيح بالطبع يا «نيكى» .فأنا قد سبق لى وأن جلست مع أولاد مثلك لعدة سنوات .أنا أيضاً كنت أعيش فى الأحياء الشعبية . لكنى لم أرى أبداً ولداً بهذه القسوة و البرودة والوحشية مثلك .فأنت لم تتجاوب مع ما قلته لك . أنت تكره الجميع و تخاف من أى شخص يمكن أن يهدد أمك» .

فتحت باب السيارة و خرجت و قلت له: «حسناً يا دكتور اذهب إذا إلي الجحيم .فأنا لست بحاجة إليك أو إلي أى شخص آخر» .

فقال لى وأنا أسير مبتعداً عن السيارة: «نيكى، سوف أفصح لك عن شىء هام و بكل بصراحة . أنت حالة ميئوس منها . فلا رجاء منك .وإما أن تتغير أو سينتهى بك المطاف إلي السجن و ربما الكرسى الكهربائى ثم الجحيم» .

قلت له: «حسناً، سوف أراك هناك» .

«أين؟» «فى الجحيم يا رجل» أجبتة وأنا أضحك .

فهز رأسه وقاد سيارته بعيداً عنى .فى هذه الليلة حاولت أن استمر ضاحكاً ، لكن صوتى

اختنق فى حنجرتى.

وقفت فى الشارع على الناصية ويدى فى جيب معطفى .كانت الساعة قد تجاوزت السابعة مساءً والشوارع مكتظة بوجوه لم أكن أعرفها وأرجل كثيرة كانت تسرع فى المضى قدماً يتحركون ... «يتحركون...» يتحركون فى كل الاتجاهات . شعرت وكأنى ورقة شجر فى بحر من البشر تحملها الرياح فى جميع الاتجاهات وهى لا تعى شيئاً .البعض كان يجرى، فقد كنا فى شهر مايو ، لكن الجو كان بارداً. كانت البرودة تخدر رجلى ، وبدأت أشعر بالبرد يتسرب إلي داخل ملابسى.

كانت كلمات هذا الطبيب تخترق ذهنى مثل شريط متكرر: «أنت مستقبلك الوحيد هو السجن والكرسى الكهربائى والجحيم» .

لم أرى نفسى هكذا من قبل .ليس إلي هذه الدرجة من الحقيقة. وددت أن أرى نفسى فى المرأة .كنت دائماً الولد النظيف، وهذا لم يكن ما هو معتاد بالنسبة إلي معظم «البرتوريكان» .

الذين كانوا يعيشون فى منطقتى .فخلاًفاً عن كل الأولاد الذين كانوا معى فى العصابة كنت أنتقى ملابسى بعناية .أحب ارتداء ربطة عنق وقميص ملون .وكنت دائماً أحاول أن أجعل سروالى مضبوطاً .كذلك كنت أضع الكثير من «الكريمات» علي وجهى.

ولم أكن أحب التدخين كثيراً لأنه كان يجعل رائحة أنفاسى كريهة .ولكنى فى داخل أعماقى شعرت فجأة بأننى إنسان قذر .ف «نيكى» الذى أراه فى مرآة نفسى لم يكن هو «نيكى» الحقيقى. «نيكى» الذى أنظر إليه الآن هو شخص قذر .. قذر...وإنسان ضائع.

كان صندوق الموسيقى فى متجر «بابا جون» يعلو بنغمة «البوب» .وكانت حركة المرور فى الخارج تصدر ضجيجاً صاخباً .كان الناس يصيحون و صوت الصفارات و الموسيقى يعلو .كنت أنظر إلي وجوههم التى تكاد تخلو من أية مشاعر. لم يكن أحد يبتسم . كان الجميع فى عجلة من أمرهم .كان بعضهم مخموراً . ومعظم العاهرات أمام البار كن يتعاطين المخدرات .لقد كانت هذه هى «بروكلين» الحقيقية .وكان هذا هو «نيكى» الحقيقى.

مضيت قدماً فى الشارع نحو شقتى فى «فت جرين» .كانت الجرائد ملقاة علي السياج والأبواب الحديدية للمتاجر .كانت هناك أيضاً زجاجات بيرة فارغة ومكسورة فى الشارع علي الرصيف .وكانت رائحة الطعام الدسم يملئ الشارع حتي كاد جعلنى أشعر بالغثيان .حتي الأرصفة صارت

تهتز تحت قدمي بينما صوت الأنفاق تخفت وتهدأ نحو الظلام المجهول.

تعرفت علي امرأة من العاهرات كبيرة في السن .قلت : «كبيرة في السن» لكن كان من النادر أن تحدد السن . فقد كانت قصيرة ، أقصر مني بكثير . وتضع وشاحاً أسوداً حول رأسها . كان شعرها الأحمر الذي صبغ مرات عديدة يظهر من جانبي الوشاح . كانت ترتدي أيضاً سترة لمشاة البحرية تكبرها بحوالي ست مقاسات . أما أرجلها الهزيلة التي تشبه «عيدان تنظيف الأسنان» يغطيها سروال فضفاض يصل إلي قبل وسطها بمسافة قصيرة . وكانت ترتدي حذاءً رجالياً بدون جورب .

كرهتها . فقد كانت تذكرني بالحياة القذرة والبذئية التي كنت أعيش فيها . صرت أبحث في جيب معطفي عن المطواة . كنت جاداً هذه المرة حيث تخيلت نفسي وأنا أغمد السكين من خلال سترتها الغليظة هذه لتخرج من الجانب الآخر من جسمها . ملأتني هذه التصورات بشعور دافئ وأنا أتخيل منظر الدماء وهي تتدفق من طرف سترتها إلي الشارع .

حينئذ جاء كلب يجري باتجاهنا ، كنت أعرفه فهو يعيش في شارعنا ، ذهب إليها مباشرة . فالتفتت ونظرت إليه نظرة تخلو من المشاعر . أدركت آنذاك بأنها واحدة من العاهرات التي كن يعشن في نفس المبني الذي أعيش فيه . إذ من خلال نظرة طويلة لها وتمعن شديد في عيناها الناعستين التي كانتا تنظران إلى نظرة خالية من المشاعر . علمت بأنها قد أخذت جرعة كبيرة من المخدرات .

تركت مطواتي ورجعت لنفسي أفكر ثم سرت للأمام وتركتها لحال سبيلها . وعندئذ وجدت عيناها الخالية من المشاعر تنظران إلي بالون أحمر كانت الرياح تحمله إلي وسط الشارع . بالون . كان هذا أول رد فعل لي وهو أن أعبر الشارع وأدوس عليه . كنت أكرهه .. اللعنة عليه .. أنا أكرهه . لقد كان بالوناً حراً .

فجأة انتابتنى موجة كبيرة ومختلطة من المشاعر . فقد تعاطفت مع هذا البالون الأحمر . كان الأمر يبدو غريباً لدرجة كبيرة فكيف لي أن أتعاطف شيء غير حي تحمله الرياح في كل اتجاه . هذه كانت المرة الأولى في حياتي والتي أشعر فيها بهذا الشعور .

لذا وبدلاً من أن أعبر الشارع لأدوس عليه ، عبرت المرأة قبلي وأسرعت خلف البالون وهي تتطاير وتدور في الشارع المتسخ .

كان الأمر في غاية الغرابة حيث بدا الموقف مقرفاً، فكل ما كان حولى من قمامة وأوراق كانت تحملها الرياح الباردة. وعلي الرصيف كانت هناك زجاجات مكسورة وعلب بيرة محطمة. وكان يعلو جانبي الرصيف مباني من الطوب الكبير تشبه إلي حد كبير السجن وكنت أنا أعيش في إحدى هذه السجون. لكن وسط كل هذا كان هناك بالوناً أحمرأ طليقاً وحرأ تقذفه رياح الطبيعة في كل اتجاه.

لماذا كنت أعير انتباهي واهتمامي لهذا البالون القذر، وإلي هذه الدرجة؟ أسرعت بخطواتي حتي أستطيع اللحاق به. فوجدت نفسي أتمني بأن لا تلمسه أية قطعة زجاج مكسورة في الشارع حتي لا ينفجر. مع أني كنت أعلم جيداً بأن البالون لن ييقي علي حاله. لقد كان رقيقاً جداً، نظيفاً جداً. وهشأ جداً إلي درجة أنه لن يستطيع البقاء طويلاً في وسط كل هذا الجحيم.

أمسكت بأنفاسي في كل مرة كان يتراقص فيها مع الهواء ومن ثم يستقر علي الأرض. منتظراً سماع انفجاره. وهكذا ظل يتراقص وسط الشارع. وظللت أنا أفكر: «بأنه من المحتمل أن ينجو. ومن المحتمل أيضاً أن يستمر في السير إلي أن يتخطي المبني ويطير حرأ في الحديقة. من المحتمل أن تكون لديه فرصة أخرى».

كدت أصلي من أجل هذا الأمر. لكن انتابني شعور بالاكئاب عندما فكرت بالحديقة. فهذه الحديقة الغبية القذرة. ماذا لو فعلها وذهب إلي الحديقة؟ ماذا إذا؟ لا يوجد هناك أى شيء يخصه. سوف يتطاير علي السياج الحديدي الذي يعلوه الصداً وربما بعد ذلك سينفجر. وإن نجح و عبر السياج ودخل الحديقة فقد يقع علي بعض الأعشاب الشائكة هناك وأيضاً سيكون مصيره الانفجار. هكذا استرسلت أفكر بذهني: «أو بما فيما لو وجده شخص ما فقد يحمله عائداً إلي شقته القذرة ويسيجن هناك بقية حياته. لا.. لا رجاء له. أو حتي لي».

فجأة لمحت شرطياً قادماً إلي الشارع. فالتفت إليهِ، وقبل أن أنهى سلسلة أفكارى سمعت صوت فرقعة. لقد داسته إحدى الشاحنات ضاربة به علي الرصيف بدون شفقة. ثم اختفت خلف المبني. لم تكن تعرف حتي ما الذي اقترفته وإن عرفت فهي لن تهتم. كنت أريد أن أركض خلف هذه الشاحنة وأصيح: «ألا تأبهون أيها العمال القذرون؟ ألا تهتمون؟» كنت أريد أن أقتلهم لأنهم داسوا علي البالون في الشارع.

لكني شعرت بأنّ روحي تنسحب مني. وقفت علي الرصيف ونظرت عبر الشارع المظلم،

لكن لم يكن هناك أى أثر للبالون .كان قد طحن فى القمامة و تطاير وسط شارع «فت جرين» وصار كأى قمامة وسط «بروكلين».

رجعت إلي الخلف و جلست .كانت المرأة العاهرة ما زالت تسير فى الشارع المظلم الرياح تصفر من حولها وحولى والأوراق تتطاير فى الشارع وتلتصق بالسياج الحديدى للحديقة.

وكان هناك صوت ضوضاء من أسفل مترو الأنفاق المظلم .كنت خائفاً .أنا «نيكى» كنت خائفاً .كنت ارتجف ليس من البرد فقط ، لكن من الألم الشديد الذى فى أعماقى.

وضعت رأسى بين يدى أفكر: «لا يوجد أمل . أنا محكوم على بالفشل .مثلما قال .» «جون» بالضبط .لا أمل لـ «نيكى» إلا فى السجن أو الكرسى الكهربائى ، ومن ثم الجحيم .

بعد هذا لم أعد اهتم بشىء .أرجعت إلي رئاسة العصابة مرة ثانية و إلي «إسرائيل» أم لا . فقد هويت فى حفرة عميقة جداً .ولا يوجد لدى أى أمل بعد الآن .ومن الممكن أيضاً أن أصبح كباقى من كانوا يعيشون فى الأحياء الشعبية ، أو أعود إلي السجن . وأنا سئمت الهرب .ما قاله القاضى هو ما أنا محتاج إليه فعلاً.

الحب ... ولكن كيف لى أن أجد الحب وسط حفرة كهذه؟

الفصل العاشر

المواجهة

كان هذا فى يوم الجمعة مساءً فى شهر يوليو سنة ١٩٥٨ حيث كان الجو حاراً جداً. وكنت أنا و«ليديا» و«إسرائيل» جالسين علي السلم أمام شفتى عندما لاحظنا بعض الأولاد الصغار يجرون عبر الشارع. فصحت بهم متسائلاً: «هه أنت ما الذى يجرى هناك؟».

أجابنى أحد الأولاد: «يوجد سيرك فى المدرسة».

«بروكلين» لم تكن من المدن التى تعرف الإثارة أبداً. لذا كان علينا أن نصنع لأنفسنا ما يثيرنا عن طريق المعارك التى كنا نخوضها والجنس وتعاطى المخدرات. كان أى شىء يعتبر أفضل من الجلوس هنا فى رتابة مستمرة. لذا قررنا الذهاب عبر الحديقة إلي المدرسة التى فى شارع «سانت إدوارد».

رأينا هناك رجلاً واقفاً فوق خرطوم للمياه وهو يصيح قائلاً: «ادخلوا أيها الجنود المسيحيون» كان يقرع علي طبله أمامه وهو يتكلم. ظل يعزف نفس الأغنية مراراً وتكراراً. وكان واقفاً بالقرب منه علي الرصيف شخص آخر، رجل رفيع وهزيل لم أرى مثله من قبل. وفوقهم علي عصاً طويلة كان يرفرف علم الولايات المتحدة.

فجأة توقف الرجل قارع الطبل فبدأ الناس يصيحون فيه، فقد تجمع هنا المئات من الأولاد والبنات الذين ملئوا الطرقات والأرصفة.

كان هذا الرجل الهزيل قد استلف بيانو من المدرسة، ثم وقف فوقه فاتحاً كتاباً أسود. فبدأنا نصيح فيه. كان حانى الرأس، كنا نعتقد بأنه كان خائفاً. فارتفع صوت صياحنا من جديد بقوة. كان الجمع شديداً وكنت أقف هناك واضعاً إحدى زراعى حول «ليديا». التى بدأت تضحك فمددت يدي تارة تحت سترتها ومرة حول كتفها.

فجأة ساد هدوء فى المكان . فحولت انتباهى من علي «ليديا» إلي الرجل الواقف علي البيانو . كان لا يزال واقفاً ورأسه منحنية فوق كتابه الأسود المفتوح بين يديه . انتابنى شعور غريب يشبه إلي حد كبير ذلك الشعور الذى كنت أحس به عندنا فى منزل أبى بينما كان يمارس السحر . الكل صار ساكناً جداً حتي السيارات التى فى مكان الانتظار فى حديقة «أفينو» والتى لا تبعد أكثر من نصف ميل عنا لم أعد أسمع لها صوتاً . كان الهدوء غير عادى . لذلك بدأت أحس بالخوف .

لقد بدأت مشاعر الخوف التى كانت عندى قبل انضمامى إلي عصابة «الموموس» فجأة تتنابنى .

وهو كان نفس الخوف الذى كنت أصارع فيه أمام القاضى فى المحكمة ، ونفس مشاعر الخوف التى انتابتنى بعد أن تركت الدكتور النفسى عائدا إلي بيتى . وفى كل مرة كنت أحاول دفع هذه المشاعر بعيداً عنى ، حيث كنت أهرب منها . إلا أنها الآن زحفت إلي قلبى وجسدى ، كنت أشعر بأنها صارت تمتلك نفسى . كنت أريد الهروب ولكن الجميع حولى كانوا مركزين جيداً ومنتبهين جداً .

فجأة رفع هذا الرجل الهزيل رأسه وبدأ يقرأ من الكتاب الأسود ويقول : «لأنه هكذا أحب الله العالم حتي بذل ابنه الوحيد، لكى لا يهلك كل من يؤمن به بل تكون له حياة أبدية» .

كدت ارتجف من الرعب . كان هذا الرجل مثل قس أو ساحر أو ما شابه ذلك . وبدأ يتكلم عن الحب . كنت أعرف كل شئ عن الحب فقد كنت متخصصاً فيه . فمددت يدى وقرصت ليديا فى وسطها . فنظرت إلي وقالت : «استمع إليهِ يا «نيكى»» . فأحببت ثم نظرت ثانية إلي الرجل الهزيل . لكنه كان يتكلم هذه المرة عن انتظار معجزة ما قد تحدث . لم أكن أعرف ما هى هذه المعجزة ، لكن كان الجميع ينصت إليهِ وأنا لم أرد أن أكون مختلفاً عن الباقين .

عندما فرغ من كلامه كنت أقف منتظراً شيئاً . تري ما الذى سيحدث ؟ ثم قال بأنه يريد أن يتكلم مع رؤساء أو نواب العصابات . فبدأت أشعر بخلطه هذا الرجل الذى كان يقتحم عالمنا و لم أكن أريد لأى غريب أن يقتحم حياتى هكذا .

أكمل كلامه قائلاً : «إذا كنتم قساة وأقوياء إلي هذه الدرجة فلماذا إذاً تخافون المجيء إلي ، إلي هنا ، تعالوا وصافحوا هذا المبشر الهزيل ، لماذا لا تأتون ؟»

صار هناك صوت اضطراب فى الجماعة . فنادي أحدهم الجمع قائلاً : «آه .. ما الذى أصابكم

هل أنتم خائفون؟ « كان يشير إلي الرئيس «شابلس» وإلى عصابة أخرى شقيقة.

وهكذا سمعت صوت تحرك في الجموع، فنظرت وإذ بعصابة «الباكورد» تخرج مع عصابة «الستييجكوتش» واثنين من الزوج من أعضاء العصابة. كانوا متوجهين نحو المبشر الذى استطاع بحنكته إخراجهم من وسط الجموع، فانطلقوا إليه حيث كان هناك واقفاً ينتظرهم.

ازداد توترى ولم أكن راضياً عن كل ما كان يحدث. نظرت حولى فرأيت الجميع يبتسم ويفسح الطريق «للباكورد» و«الستييجكوتش».

تصافحوا بالأيدي ثم أخذ المبشر ولعب الطبل «الباكورد» و«الستييجكوتش» وولدان آخران ووقفوا بهم أمام ممر باب المدرسة. ظلوا هناك واقفين يكلمونهم فابتعدت عن «ليديا» واقتربت من «إسرائيل» وسألته: «ما الذى يفعلونه؟» لكن «إسرائيل» لم يجبنى. فقط كانت تملو وجهه نظرة مضحكة.

فجأة رأيتهم جميعاً يركعون علي أرجلهم فى الشارع. خلع «باكورد» و«ستييجكوتش» قبعاتهم وحملوها بأيديهم وهم راكعين علي أرض الرصيف.

ولما فرغوا وقفوا عادوا ثانية إلي حيث الجمع. وهنا صحت فى «باكورد» «آه أنتم هل صرتم متدينين الآن؟» كان «باكورد» ولداً ضخماً يزن حوالى ٢٠٠ باوند. التفت ونظر إلي بطريقة لم أعدها من قبل. كان وجهه جاداً جداً. وكانت عيناه تنظران إلي بعمق شديد، كنت أعلم ما الذى كانت تعنيه، بالرغم من أنى لم أكن أفهم ما كان قد حدث له. قال لى وهو ينظر إلي: «من الأفضل لك أن تستسلم يا «نيكى» فليس هذا هو الوقت المناسب للمزاح».

فجأة صاح أحدهم فى: «أنت يا «نيكى» هل ستدع هؤلاء الزوج يسخرون منك؟ هل أنت خائف من أن تذهب أنت أيضاً إلي هناك؟».

لكمنى «إسرائيل» لكمة خفيفة فى ظهرى ثم أوماً إلي برأسه نحو الرجلين وقال: «هيا يا نيكي لنذهب». كان واضحاً بأنه كان جاداً، لكنى تراجعت. فقد كان هناك شيئاً غريباً... شيئاً قد يكون خطيراً ومخادعاً فى كل هذا الأمر برمته. وكأنه كان ينبئنى عن شىء كنت أخاف منه جداً.

بدأ الجمع يصيح: «انظروا إلي قائدنا. إنه خائف من هذا المبشر النحيل».

جذبنى «إسرائيل» من سترتى وقال لى: «هيا يا نيكي لنذهب». فلم يكن لدى اختيار فذهبت

إلي هناك ووقفت أمام الرجلين . صافحهم «إسرائيل» ، لكن ولأنى كنت لا أزال خائفاً ومتراجعاً لم أفعل . فتقدم نحوى الرجل النحيل ورفع يديه ليصافحنى قائلاً لى : «نيكى أنا اسمى «دافيد ويلكرسون» وأنا مبشر من بنسلفانيا» .

فمكثت أهدق فيه ثم قلت : «اذهب إلي الجحيم أيها المبشر» .

قال لى : «أنت لا تحبنى يا «نيكى» لكنى أشعر بأن هناك شيئاً مختلفاً بك . «أنا أحبك» . وليس هذا فقط بل لقد أتيت أيضاً لأخبرك عن المسيح الذى يحبك» .

كنت أشعر وكأنى حيوان محبوس . كان الجمع يقف من خلفى . وأمامى كان يقف هذا الرجل النحيل ويتكلم عن الحب . أنا أعرف بأنه لا أحد يحبنى ... لم يوجد من يحبنى أبداً... وأنا واقف هناك بدأ ذهنى يسترجع منذ سنوات بعيدة الوقت الذى كانت تخبرنى فيه أمى وتقول : «أنا لا أحبك يا «نيكى» خطر هذا علي بالى فقلت لنفسى «إذا كانت أمى لا تحبنى فمن ذا الذى إذا يستطيع أن يحبنى لا ، لا يوجد أبداً من يحبنى» .

ظل المبشر واقفاً هناك و يدها ممدودتان نحوى . كنت دائماً أكابر وأؤكد بأنى لا أخاف أبداً . لكنى كنت خائفاً آنذاك . كنت مرتعباً جداً من هذا الرجل الذى كان يريد أن يضعنى فى القفص . فهو سيأخذ أصدقائى منى . وسيفسد على كل شىء ، لهذا السبب أنا أكرهه .

قلت له : «اقترب منى أيها المبشر ولسوف أقتلك» وكنت أترجع إلي الوراء محتتماً فى الجمع خلفى . لقد كنت خائفاً ولم أكن أعرف كيف أتعامل مع هذا الموقف .

بدأ الخوف يمتلكنى حيث كدت أصل إلي الذعر . فزمجرت فيه والتفت و مضيت وسط الجمع . صحت قائلاً : «هذا الرجل شيوعى ، اتركوه وحده . إنه شيوعى» .

لم أكن أعرف حتي ما معنى كلمة شيوعى ، لكنى كنت أعلم بأن الجميع كانوا ضد الشيوعية . وهكذا صرت أجرى وأنا مرتبك تماماً . ولكنى لم أعرف كيف يمكننى أن أحارب هذا الشعور . فلو كان قد جاء إلى ليتعارك معى حاملاً مطواته لكان من الممكن لى أن أتشاجر معه . ولو أنه جاء إلى ليتسول ويتوسل لكنت قد سخرت منه ثم أسديت له لكمة قوية فى وجهه . لكنه جاء ليقول لى «أحبك» . لذلك لم أكن أعرف أبداً كيف أتعامل مع مثل هذا الأمر من قبل .

مضيت وسط الجمع وكان رأسى وصدرى مرفوعين . مددت يدي وجذبت «ليديا» من يدها

وخرجت بها و تركنا شارع «سانت إدوارد» بعيداً عن المدرسة .

تبعنى بعض الأولاد و تقابلنا فى القبو ففتحت الراديو علي أعلي صوت له . كنت أحاول أن أهدأ نفسى ، لكن جملة «يسوع يحبك » ظلت تتردد فى ذهنى . فسألت نفسى: لماذا أنا قلق من شىء كهذا؟

رقصت بعض الوقت مع «ليديا» و شربت زجاجة نبيذ ودخنت سيجارة . كانت «ليديا» تشعر بالتوتر الذى كان ينتابنى «نيكى» «أظن بأنه من الأفضل أن تذهب و تتكلم مع هذا المبشر . فكونك مؤمناً من الممكن أن لا يكون إلي هذه الدرجة من سوء كما تظن» .

حدقت فيها كثيراً بعد أن قالت هذا ثم أبعدت رأسها عنى .

لقد كنت بائساً . وفجأة سمعت صوت ضوضاء عند الباب فنظرت وإذا بالمبشر النحيل يدخل من الباب . كان منظره غريباً ، حيث كان يرتدى بذلة جميلة وقميصاً أبيض و ربطة عنق مضبوطة ، ويمشى وسط قبونا القذر . سأل أحدهم : «أين نيكى؟»

فأشار على الولد عبر الغرفة حيث كنت جالساً ورأسى بين يدى والسيجارة تتدلى من فمى . جاء إلى «ويلكرسون» مجتازاً الغرفة . كانت له ابتسامة كبيرة علي وجهه . رفع إلى يده ثانية وقال : «نيكى كنت أريد فقط أن أصافحك ...» . وقبل أن ينهى كلامه صفعته علي وجهه . كان يحاول أن يحافظ علي ابتسامته . لكن كان واضحاً بأنى كنت قد ضايقته . صمد فى مكانه فبدأ الخوف يعتزبنى ثانية حتي شعرت بالغثيان .

قال لى : «نيكى» لقد بصقوا علي المسيح أيضاً ولكنه ظل يصلى» يا أبتاه اغفر لهم لأنهم لا يعلمون ماذا يفعلون» . فصرخت فى وجهه وبدأت ألغنه قائلاً : «اذهب إلي الجحيم ، أخرج من هنا الآن» وبدأت أدفعه إلي الخلف ، نحو الباب .

قال لى : «نيكى» قبل أن أذهب أريد أن أقول لك شيئاً ، يسوع يحبك» .

«اخرج من هنا أيها القس المجنون . أنت لا تعلم ما تتكلم عنه . سوف أعطيك مهلة أربع وعشرين ساعة لتترك فيها منطقة نفوذى وإلا قتلتك» .

خرج «ويلكرسون» من الباب وهو لا يزال مبتسماً . «تذكر بأن يسوع يحبك» . كان هذا أكثر مما كنت أحتمل . فجدبت زجاجة نبيذ وألقيتها علي الأرض . لم أكن قد شعرت فى حياتى بكل

هذا الإحباط واليأس والنقص .

لذلك اندفعت خارجاً عبر الباب ، وبدأ الكبرياء يتغلغل فى داخلى . أدركت بأن الجميع من حولى قد علموا بمدي تأثير هذا الرجل على . فكانت الطريقة الوحيدة التى كنت أستطيع خداعهم بها هى أن ازداد قسوة وخشونة . كنت أعتقد بأننى إن أظهرت مشاعرى الحقيقية ولو للحظة فسأفقد احترام العصاة لى .

قلت صارخاً : « هذا الساحر الغبى المجنون ، إن عاد إلي هنا ثانية سأشعل النيران فيه » . ثم أغلقت الباب من خلفى بعنف ووقفت على الرصيف ، أنظر إليه وهو يسير أمامى بنشاط .

عندها قلت له بين وبين نفسى : « مغفل » مع إنى كنت أعلم فى أعماقى بأن هناك شىء حقيقى فى هذا الرجل .

التفت وسرت فى الاتجاه المعاكس . توقفت عند نادى « البلياردو » وبدأت أطلب الكرات لألعب ، صرت أركز علي طرف العصا التى بيدي . لكن كل ما كان يتردد فى ذهنى هو صوت هذا الرجل النحيل وهو يقول : « يسوع يحبك » .

فكرت فى داخلى : « أنا لا أهتم ، فهذا الكلام لن يهزنى . ولن يستطيع أحد أن يخيفنى » .

لعبت بالكرتين المتبقيتين ثم ألقيت بالعصا علي المنضدة ومضيت . « يسوع يحبك » ، ظلت هذه الكلمات ترن فى إذنى . قلت للأولاد بأنى أشعر ببعض المرض وأرغب فى العودة إلي شقتى .

كنت أخشى أن أكون مريضاً بالفعل . فأنا لم أعتد الرجوع إلي غرفتى فى هذا الوقت المبكر . كانت الساعة تشير آنذاك إلي العاشرة والنصف . كنت دائماً انتظر حتي الساعة الثالثة أو الرابعة صباحاً ثم أؤوى إلي الفراش .

أغلقت الباب خلفى بالمفتاح . فقد كنت ارتجف وأنا أدخل الغرفة وأضئ النور الذى بجانب سريرى . أخذت مسدسى من الخزانة وحشوت فيه رصاصتين ثم وضعته بجانبى علي المنضدة . خلعت عنى الحذاء وبدلت ملابسى ووضعت علبة السجائر علي المنضدة ثم استلقيت علي السرير ونظرت إلي الحائط . كنت أسمع كلمات « دافيد » تتكرر كثيراً فى أذنى « يسوع يحبك يا نيكى » « يسوع يحبك » .

قمت وأطفأت النور ثم أشعلت سيجارة . بدأت أدخن السيجارة تلو الأخرى . لم أكن أستطع أن أهدأ أبداً . لذلك كنت أتقلب فى سريرى من جانب لآخر . ولم أستطع النوم . ومضت الساعات بطيئة . وفى النهاية قمت من السرير وأضئت النور . نظرت فى ساعتى فوجدتها تشير إلى الخامسة صباحاً . إذأ لقد ظللت مستيقظاً طوال الليل فى سريرى .

ارتديت ملابسى ، وضعت المسدس فى الخزانة . أخذت معى علبة السجائر ومضيت نحو السلم إلى الخارج . فتحت باب الشقة . كانت الشمس قد أخذت تشرق فى البعيد . كنت أسمع صوت المدينة وهى تتناوب مستيقظة عائدة إلى الحياة .

جلست على السلالم الأمامية ، وضعت رأسى بين يدى . يسوع يحبك ... يسوع يحبك ...

ثم سمعت صوت سيارة تتوقف أمام شقتى وصوت باب يغلق بقوة . ربت أحدهم على كتفى . فرفعت رأسى وإذ بالمبشر النحيل يقف أمامى . كان لا يزال يبتسم ويقول : أهلاً يا «نيكى» هل تذكر ما قلته لك ليلة أمس ؟ أردت فقط أن أتى إليك وأقول لك ثانية . «نيكى يسوع يحبك» .

وقفت على قدمى وتقدمت نحوه . فترجع «ويلكرسون» إلى الخلف ، لم أستطع الإمساك به . وقفت هناك أحرق فيه كالحويان المستعد للهجوم . نظر «ويلكرسون» فى عينى وقال : «من الممكن أن تقتلنى يا «نيكى» . تستطيع أن تقطعنى إرباً وتلقينى فى الشارع ، ولكن فى كل قطعة منى سوف أصرخ وأقول لك يسوع يحبك . ولن تستطيع حينئذ أن تهرب ثانية .

حاولت إخافته وإحباط عزيمته ، لكنه استمر يتكلم : « «نيكى» أنا لست خائفاً منك . أنت تتكلم بقسوة ، لكنى أعلم بأنك فى داخلك مثلنا تماماً . لكنك خائف ومريض ، أنت مريض بالخطية . أنت وحيد . ولكن يسوع يحبك» .

شئ ما أثر فى ، كيف عرف هذا بأنى وحيد ؟ لم أكن أعرف ما الذى كان يتكلم عنه وما هى هذه الخطية . كنت خائفاً من الاعتراف بالخوف . لكن كيف علم بأنى وحيد ؟ كانت العصابة دائماً معى . كان عندى أية فتاة أريدها . كان الجميع يخافونى . وعندما يرونى قادماً إليهم على الرصيف كانوا يفسحون الطريق أمامى . كنت قائد العصابة . كيف لأحد أن يعلم بأنى كنت وحيداً .. فعلاً ، كنت وحيداً . والآن هذا المبشر قد علم بأمرى .

حاولت أن أكون أذكى منه «هل تعتقد بأنك تستطيع أن تغيرنى بهذه السهولة ؟» هكذا قلت له

و أنا أطقق بأصابعى «هل تعتقد بأنى سوف استمع لك و أخذ كتاباً مقدساً و أمشى مثل المبشرين ، فيبدأ الناس يشيرون إلى ويقولون ها هو «نيكى كروز» الملاك قادم؟ قلت هذا وأنا مدرك تماماً بأنه جاد. وبأنه كان أميناً.

عاد و قال لى: «نيكى» أنت لم تنم ليلة الأمس جيداً أليس كذلك؟» اندهشت للمرة الثانية. كيف علم بأننى لم أستطع النوم؟

أكمل حديثه معى قائلاً: «أنا أيضاً لم أستطع النوم البارحة. لقد بقيت مستيقظاً يا «نيكى» أصلى من أجلك. لكن قبل أن أفعل هذا تكلمت مع أحد أصدقائك. لقد قال لى: بأنه لا يوجد شخص يستطيع الاقتراب منك. فكلهم خائفون. لكنى أتيت إليك يا «نيكى» لأقول لك بأن هناك شخصاً يهتم بك. يسوع يهتم بك. هو يحبك». ثم نظر إلى مباشرة فى وجهى و قال: «يوماً ما يا «نيكى» سوف يتعامل معك الروح القدس. سيأتى ذلك اليوم يا «نيكى» الذى ستتوقف فيه عن الهرب و حينئذ ستهرب إليه».

لم أستطع أن أقول له أية كلمة. وقفت على قدمى وأدريت له ظهرى ، ثم مضيت إلى شقتى أغلقت الباب خلفى. صعدت السلم متوجهاً إلى غرفتى ، جلست على طرف السرير أنظر عبر النافذة، حتى اختفت سيارته. كان مبنى «بروكلين تيك» الضخم الواقع وسط الشارع يحجب عنى الرؤية فى الأفق البعيد. لكنى شعرت فجأة بنسمات كأنها قادمة من البحر مع أنى كنت أبعد عنه أميالاً عديدة. صار لدى شعور قوى بأن الحياة ما زال لديها الكثير لتقدمه لى. فهناك أكثر من هذه المباني الشاهقة و هذه الحوائط الزجاجية و الحجرية التى هى أشبه بالسجن.

تذكرت كلماته عندما قال لى: «يوماً ما ستتوقف عن الجرى و ستجرى نحوه هو». لم أكن حتى أعرف من هو. ولكنى كنت أتخيل «من هو» وأنا جالس هناك على جانب سريرى ، انظر من النافذة إلى الشارع المشحون بأصوات الشاحنات التى تصخب وتزأ فى الشارع ، من هو «هل يمكن أن يكون كالشمس التى تشرق من المحيط فى يوم صافى. أم ربما يشبه نجمة الصباح المتألقة فى قبة السماء ساعة الفجر. ربما من الممكن...من الممكن....يوماً ما».

لكن كان الوقت أقرب كثيراً مما كنت قد تصورت.

فى الأيام التالية لم أستطع الهروب من مواجهة هذا الرجل الذى كان يمثل الله أمامى. كان «إسرائيل» من أكثر الناس الذين صاروا يزعجونى بشأن هذا الإله فى كل مرة كان لا يكف عن

الحديث عن الله، لقد صار دائماً يقول لى شيئاً عن الله. «اللعة عليك يا «إسرائيل» فإن لم توقف الحديث عن هذا الإله سأقتلك.

لكن «إسرائيل» كان دائم الكلام معى عنه، كنت أشك بأنه كان يري «ويلكرسون» فى الخفاء. ولم أكن معجباً بما يحدث. فقد كنت أشعر بأن تفكك هذه العصابة يتعلق بأمر رجل واحد. والآن مع موت «مانى» لم يتبق لى غير «إسرائيل». ومن الواضح بأنه بدأ يسلك طريقاً مختلفاً عنى. فكلامه المستمر عن «ويلكرسون» ورغبته الدائمة فى إجبارى علي الكلام عنه، كان دائماً يقودنى إلي اليأس.

كن أستطيع احتمال المزيد. ففى ليلة الرابع من يوليو، كان من المقرر لنا أن تجتمع كل العصابات فى جزيرة كونى، لكن فى اليوم السابق، «إسرائيل» كان قد أمضى الليل كله معى يحاول إقناعى بالابتعاد عن جزيرة كونى، وأن أذهب للحديث مع «ويلكرسون» بدلاً من ذلك. وضعت يدى علي أذنى محاولاً الهروب من سماع كلامه.

بعد ذلك ذهب ليخلد إلي النوم، فمكثت فى سريرى انظر إلي السقف المظلم. كان الخوف قد امتلكنى تماماً. كنت أريد السيطرة علي مشاعرى وإسكات «إسرائيل» إلي الأبد. فأنا لم أعد أحتمل المزيد عن «ويلكرسون» هذا.

دخلت تحت السرير ومددت يدى لأجذب المقبض الخشبى لآلة تكسير الثلج فقد كنت أضعها دائماً هناك. وكان صوت «إسرائيل» النائم وهو يتنفس بعمق علي السرير بجانبى يزعجنى فقد كنت أتذكر كلامه عن الله وهذا كان يزيد من غضبى.

لم أعد أحتمل أكثر فقلت صارخاً فيه: «سألقنك درساً عن كيفية إغاضتى» ثم جذبت آلة تكسير الثلج من تحت السرير لأغمدها فى ظهره.

أيقظه صراخى، فقفز من السرير فى الوقت الذى غرزت الآلة فدخلت بعمق فى المرتبة أسفل ظهره. حاولت جذبها للخارج فلم أستطع فهزرتها بشدة مرة ثانية وأنا أصبح قائلاً: «قلت لك أن تتوقف عن الكلام عن الله هذا. لماذا لم تصمت؟ لماذا؟ لماذا؟»

حينئذ جذبنى «إسرائيل»، فأخذنا نتعارك ووقعنا من علي السرير إلي الأرض، لقد كنت أضربه بضراوة.

فدفعني إلي الخلف وقفز على وهو يطبق بجسمه علي صدرى ممسكاً بيدي محاولاً إنزالها من علي رأسى إلي الأرض .

داومت علي الصراخ : «لماذا لا تتوقف عن الكلام؟»

لكن «إسرائيل» بدأ يصيح فيّ قائلاً: «ماذا أصابك يا رجل؟» كان يحاول التهدة من روعى «أنت مجنون . إنه أنا . صديقك . ما الذى أصابك ؟ »

فجأة أدركت بأنه يبكى وهو يمسك بى ليهدئنى . كانت الدموع تنهمر من عينيه وهو يقول: «نيكى» ، «نيكى» ، توقف ، أنا صديقك ، لا تجعلى أؤذيك . من فضلك توقف ، أنا صديقك . أحبك» .

لقد قالها ، لقد استطاع أن يلمس جراحي واحتياجى وكأنه يلقي بماءٍ مثلجٍ علي وجهى . لقد قالها بنفس طريقة «ويلكرسون» . تركت قبضتى من علي معول الثلج فجذبه من يدى . لم أره يبكى هكذا من قبل ، لماذا كان يبكى ؟

أمسك معول الثلج ووجهه نحو وجهى . كان يمسك بها بقوة بين يديه حتي أنى استطعت أن أري بياض مفصل أصابعه فى الضوء الخافت . وللحظة ظننت بأنه سيضربنى به علي رأسى لكنه ألقي به بقوة وسط الغرفة . وكان لا يزال يبكى عندما تركنى وألقى بنفسه علي السرير .

استدرت نحوه ونظرت إليه ، بعدها شعرت بالإحباط و التعب . ما الذى أصابنى ؟ كدت أقتل صديقى .

ركضت خارجاً من الغرفة سعدت السلم إلي قمة المبنى . كان الظلام حالكاً بالخارج . مضيت عبر السطح إلي حيث اعتاد «جنزالو» وضع قفص الحمام الخاص به . فتحت باب القفص وأخذت حمامة منه . كان باقى الحمام يرفرف بعنف وهياج شديدين ، ثم خرج كله إلي خارج القفص وطار فى الظلام الدامس .

أمسكت الحمامة بإحكام ثم قربتها من صدرى بعدها مضيت إلي جانب مكيف الهواء وجلست .

هذه الطيور ، كم أكرهم ، إنهم أحرار . آه .. يا الهى إنى أكره كل من هو حر . «ويلكرسون» كان حراً . و «إسرائيل» بات يقترب من الحرية . بدأت أحس الآن بما يجرى . هذا الطائر حر ، لكن أنا كنت محبوساً فى قفص الكراهية والخوف .

شعرت بأصابعي وهي تحكم قبضتها حول رأس الطائر جاذبة إياه بعيداً عن جسمه . «أنا لست خائفاً» . قلت لنفسى .

كان الطائر يصدر أنيناً يرثي له وكنت أشعر بجسمه الصغير يرتجف وعظام جسده تفترق عن الرأس . «هل رأيت يا ماما أنا لست خائفاً» .

فقدت السيطرة علي نفسى . فلويت رأس الطائر للأمام وللخلف حتي شعرت بجسده ينسلت من عظامه محدثاً صوت طرقة قوية، إلي أن انخلع رأسه من جسمه . فتدفقت الدماء الدافئة عبر يدي إلي ركبتى ثم إلي أرضية السطح . أمسكت برأس الطائر الملطخ بالدماء بين يدي وأنا أنظر له وأصرخ : «الآن أنت لست حراً . لا يوجد أحد حر» .

ثم ألقيت بالرأس من علي السطح وقذفت بالجسد المرتجف علي الأرض بعنف . أخيراً مات هذا الطائر اللعين، وهولن يؤرق منامى بعد الآن .

بقيت علي السطح نصف مستيقظ ونصف نائم . فى كل مرة كنت أنام فيها كان يراودنى كابوساً مفرعاً أكثر من ذى قبل . عند الفجر عدت إلي غرفتى . كان «إسرائيل» قد مضى .

أضعت كل ما تبقي من اليوم التالى باحثاً عنه .. أخيراً وجدته جالساً فى قيو الحفلات الخاص بالعصابة وحيداً . فالكل كان قد ذهب إلي جزيرة كوني .

قلت له ، «أنا آسف يا رجل، علي ما حدث ليلة أمس» .

رد على «إسرائيل» بابتسامة خافتة : «انس ما حدث» .

«لا يا حبيبى أنا آسف . فأنا لم أكن فى وعى . كان بى شىء غير طبيعى» .

قام إسرائيل و لكنى فى فكى مازحاً . «بالطبع يا صغيرى فأنت مثلى تماماً، مجنوناً» .

قضيت بقية الأمسية معه . كانت هذه هى المرة الأولى التى يفتنى فيها اجتماع الرابع من يوليو المقام فى جزيرة كوني منذ ثلاث سنوات .

جاء إلى «إسرائيل» أثناء النصف الآخر من شهر يوليو ١٩٥٨ يخبرنى بأن «ويلكرسون» سوف يقيم اجتماعاً كبيراً فى «سانت نيكولاس ارينا» . فى الحقيقة كان «ويلكرسون» قد تكلم مع «إسرائيل» لدعوة عصابة «الموموس» إلي الاجتماع . فهناك أتوبيساً خاصاً يمكن أن يقلهم من

شارع ٦٧ و ستكون لديهم كراسى محجوزة بأسمائهم أمام مبني الاجتماعات.

أضاف «إسرائيل» بأن «لويكسون» سوف يتأكد من حضور جميع أفراد عصابة «الموموس» للاجتماع. هزرت رأسى ووقفت لأصعد السلم عائداً إلي الداخل ثانية. فأنا لم أكن أريد شيئاً من هذا الأمر برمته. فقد بدأت أمواج الخوف تجتاحنى ثانية حتي كادت تخنقنى إلي درجة أننى لم أستطع معها الكلام.

نادانى «إسرائيل» وأنا أهم بالرحيل «هيه يا رجل.. أنت لست جباناً أليس كذلك؟»

لقد ضربنى بسؤاله هذا فى أعز ما كنت أملكه، فى مكان الأمان الوحيد لدى. فرددت عليه قائلاً: «نيكى» لا يخاف أحداً... لا يخاف هذا المبشر النحيل.. ولا أنت.. ولا حتى الله..

وقف «إسرائيل» هناك والابتسامة الصغيرة تلون وجهه الجذاب. «يبدو لى بأنك خائف من شىء ما. وإلا فلما لا تريد الذهاب؟»

حينئذ تذكرت أفراد عصابتى «الباكورد» و«الستيجموتش» وهم ساجدين هناك علي الرصيف أمام المدرسة. علمت بأنه مادام قد حدث لهم هذا.... فكل ما على فعله هو أن أجرى واستمر فى الجرى. ولكن كيف لى أن أجرى الآن، فى ظل تحدى «إسرائيل» لى إذ من الممكن تماماً أن يظهر خوفى. لقد كنت بالحق خائفاً.

سألته: «فى أية ساعة سيتوقف فيها هذا الأتوبيس هنا؟»

أجابنى «إسرائى»: «فى الساعة السابعة بعد الظهر. وسيبدأ الاجتماع فى الساعة السابعة والنصف. فهل سنأتى؟»

«نعم يا رجل. هل تعتقد بأنى جباناً؟ هيا لنذهب مع كل العصابة إلي هناك ولنري ما الذى يمكن أن يحدث».

هز «إسرائيل» رأسه ومضى فى طريقه. واستدرت أنا صاعداً السلم إلي غرفتى فى الطابق الثالث، وفجأة شعرت بالغثيان.

أغلقت الباب ورائى، وارتيمت علي السرير. حاولت البحث عن أية مخدرات فقد ظننت بأنها قد تفيدنى فى مثل هذه الظروف، ولكن لم يكن لدى، لذلك دخنت سيجارة عادية فقط.

تدفقت الأفكار عبر ذهني مثل شلالات المياه وهي تغمر الأرض . كنت خائفاً . كانت السجارة ترتجف بين أصابعي وكان رمادها يتساقط علي الملاءة المتسخة فوق السرير . كنت خائفاً من الركوب في هذا الأتوبيس . كنت أكره ترك منطقة نفوذى . كانت فكرة السفر والبعد عن مملكتي الصغيرة التي اعتدت عليها يرعبني . كنت أخاف جداً من أن أكون وسط جمع كبير وأصبح كلا شيء في الوسط . كنت أعلم بأنه بمجرد دخولي إلي هذه المنطقة كان على فعل أى شيء كي أجدب الانتباه .

ولكن كان أكثر أمر أخافه وأهابه ، هو أن يحدث لى ما كان قد حدث للآخرين علي الرصيف في الشارع أمام المدرسة في ذلك اليوم . كنت أخشي أن أقابل قوة أكبر منى تدفعنى إلي الركوع علي ركبتى أمام كل هذا الشعب وأنا أبكى . كنت فزعاً جداً من فكرة البكاء . كان البكاء في ذهني علامة علي الضعف والفشل والهشاشة والطفولة . فأنا لم أبكى مذ كنت في الثامنة من عمري . لكن هناك من جعل «إسرائيل» يبكى . لا لست أنا ، ولن أكون أبداً .

لكن إن لم أذهب فمن الممكن أن أعتبر جباناً من قبل «إسرائيل» وباقي أفراد العصابة .

لم يكن لدى خيار آخر . كان الجو حاراً في ليل يوليو عندما صعدنا للركوب في الأتوبيس .

شاهدت هناك رجلين مرتديين حلتين أنيقتين كانا يحاولان الحفاظ علي النظام ، مع أنهما كان من الممكن لهما المكوث في المنزل . إذ أن الضوضاء كانت شديدة في الأتوبيس ومحاولة الحفاظ علي النظام أمر لم يكن ذا فائدة .

شعرت بالراحة وأنا مع أعضاء عصابتي . فقد كانت الوحدة تقتلنى وأنا قابع لوحدى في غرفتى . في الأتوبيس كان الأمر مختلفاً . وقد حاول الرجلين إبقاء النظام ، لكنها ياأساً بعد ذلك ونسيا الموضوع . كانت العصابة تتشابك مع بعضها البعض ، فهم يصيحون ويفتحون النوافذ ويدخنون السجائر ويشربون الخمر ويشدون حبل البوق ويصيحون في السائق كي يمضى ويسير أسفل الجسر .

عندما وصلنا إلي مكان الاجتماع خرج البعض من باب الطوارئ والبعض الآخر قفز من النوافذ . كانت هناك فتيات كثيرات يقفن أمام المكان مرتديات سراويل ضيقة وقمصاناً قصيرة . إضافة إلي بعض الجمل التي كانت تدوى في الليل مثل : «آه أنت يا صغيرى ما رأيك في قطعة؟ وتعال معى يا جبان فنحن ذاهبون لحضور حفلة حقيقية» . كذلك التحقت بنا بعض الفتيات ونحن

داخلون إلي المكان .

أنا و«إسرائيل» قدنا الأعضاء إلي الداخل . حاول واحد من الخدام أن يوقفنا عند الباب الداخلي .
في الداخل كنا نري الناس وهم يستديرون وينظرون إلينا ونحن نحاول الدخول إلي القاعة .

«إسرائيل» هه . .أنت يا رجل أدخلنا . نحن الشعب . نحن «الموموس» . القس نفسه هو الذى
دعانا . ولنا أماكن محجوزة .

وفى إحدي الأماكن الأمامية السفلية رأنا واحد من أعضاء عصابة «الشابلنز» فوقف وصاح
«أنت .. نيكى» . تعال إلي هنا . توجد أماكن محجوزة لكم» . فما أن سمعناه حتي قمنا بدفع المرشد
الذى لا حول له ولا قوة جانباً ودخلنا إلي أماكننا .

كنا مرتديين زى «الموموس» . ولم يرفع أحد منا قبعته السوداء . نزلنا عبر الممر الضيق ونحن
نصيح ونصفر للجمع ونرمى علب البيرة إلي الأرض .

وأنا أنظر إلي الجمع كان بإمكانى ملاحظة وجود أعضاء عصابات «الريفل» . و«البيشوب»
و«الجيجى» ، كذلك أفراد عصابة «الرؤساء الأشباح» التى من منطقة «بيدفورد أفينو» .

كان المكان مكتظاً بالناس ، وعدد الموجودين كافياً لصنع معركة حقيقية . قد لا يبدو هذا الأمر
سيئاً نوعاً ما .

بدأت الضوضاء تقل . جلسنا فى مقاعدنا وبدأنا نحن نصفر ونصيح ونخبط علب البيرة إلي
الأرض أيضاً .

علي الجانب الآخر ، كانت هناك فتاة قد بدأت تلعب البيانو . فوقف صبى من «برتوريكان»
من مقعده فى الوسط واضعاً يده علي صدره ورافعاً رأسه قائلاً : «آه يا يسوع خلص نفسى هذه
التى يملأها الشر» . ثم وقع علي كرسيه وسط ضحكات و صيحات باقى أفراد العصابات .

ثم خرج بعض الأولاد و الفتيات إلي جانب البيانو وبدءوا يرقصون علي النغمات ، وكانت
صيحات التشجيع و التهليل ترحب بأدائهم . وهكذا بدأت الأمور تخرج عن السيطرة .

لكن فجأة وقفت فتاة علي المنبر فى الوسط أمام الميكروفون ويداها متشابكة أمامها منتظرة
أن يسود الهدوء مرة ثانية فى القاعة . لكن علت أصوات الصيحات أكثر من ذى قبل . و بدءوا

يقذفونها بكلام ساخر قائلين: «هيا يا حلوة ارقصى لنا بعض الشىء». ما رأيك فى ميعاد يا حبيبتي؟» ثم وقف ولد لم أكن قد رأيته من قبل، ممسكاً بيديه أمامه ومغمضاً عيناه، مد يده أمامه قائلاً: «ميببى» ثم انخرط الجمع فى التصفيق والتصفيير.

بدأت الفتاة ترنم. كان من الصعب جداً سماعها بالرغم من أننا كنا جالسين فى الصف الثالث. وما أن بدأت فى الترنيمة حتى وقف العديد من الأولاد والبنات يهتزون ويرقصون علي النغمات.

كانت البنات مرتديات السراويل والقمصان القصيرة والأولاد يرتدون البدل السوداء الخاصة بـ «الموموس» والأحذية المدببة و القبعات المزينة بنجوم فضية من الأمام.

أنهت الفتاة ترنيمتها ثم توجهت إلي الداخل والغضب بادياً علي وجهها. فبدأنا نصرخ و نشجع طالبين أغنية ثانية. لكنها تركت المسرح ودخلت، فخرج المبشر النحيل ليأخذ مكانها.

لم أكن قد قابلته منذ ذلك الصباح الباكر قبل عدة أسابيع. فبدء قلبي يخفق والخوف يغطيني. وكأن سحابة سوداء قد جاءت وغطت كل نفسى. أما «إسرائيل» فقد ركع بركبتيه علي الكرسي رافعاً نفسه وهو يقول ويشير إلي: «يا دافيد ها أنا ذا. انظر لقد جئت كما قلت لك. وانظر من هنا أيضاً».

كنت أعلم بأنه على أن أفعل شيئاً وإلا سأنفجر من الخوف. فوقفت علي قدمي صائحاً: «هه أنت يا مبشر انظر ماذا سأفعل ... هل ستغيرنا أم لا؟»

رجعت وجلست علي كرسي وانضم إلي «الموموس» فى الضحك فشعرت بتحسن. كانوا لا يزالون مدركين بأنى قائدهم علي الرغم مما كنت أشعر به من رعب. حتي وإن كنت قد أعطيت الرئاسة «لإسرائيل» فى بعض الأوقات إلا أنني كنت لا أزال قائدهم وكانوا لا يزالوا يضحكون علي نكاتى. فعادت إلي سيطرتي علي الموقف.

بدأ «ويلكرسون» حديثه قائلاً: «هذه هى آخر ليلة لنا فى النهضات المقامة للشباب فى هذه المدينة. لذلك سنفعل فيها شيئاً مختلفاً. ولسوف أسأل أصدقائى من «الموموس» بقبول عرضى».

وهنا صار الهرج يملئ المكان. كان كل أعضاء العصابات يعرفونا جيداً. وبالنسبة «للموموس» قبول أى عرض من هذا المبشر، كان كمن يطلب من «جاك الريير» أن يصير جليساً للأطفال.

لذلك أخذ الجميع يضحك و يصيح .

فوقفت علي قدمي لثوانٍ منتظراً اللحظة المناسبة التي سأثبت فيها وجودي بطريقة ملفتة للنظر جداً. كانت هذه هي الفرصة، فلم أكن أعلم بأن المبشر سينادي علينا، ولكن إذا طلب منا فعلاً عمل شيء ما فسنفعله .

أشرت لخمسة من أعضاء عصابتي بما فيهم «إسرائيل» قائلاً: «أنت وأنت وأنت .. هيا بنا» . خرجنا نحن الستة إلي المسرح ووقفنا في صف واحد. وهنا بدأ الهدوء يسود المكان وراءنا.

فانحني «ويلكرسون» وأعطي كل واحد منا علبة «آيس كريم» كبيرة وفارغة قائلاً لنا: «أريدكم أن تصطفوا الآن أمام ستارة المسرح. وعندما سيبدأ عزف الأورغن، سأسأل الناس أن يأتوا بعطاياهم، وأنتم ما أن تنتهوا من جمع هذه العطايا تعالوا إلي هنا بالتقدمات» .

لقد كان هذا الأمر أكثر من رائع وفوق ما يمكن أن يتصوره المرء . فبالطبع لن يعتري أحد أي شك فيما يمكن أن نفعله الآن . فهذه فرصة نادرة لفعل ما نريد وكل من لا يقوم باستغلالها، في الحقيقة لهو شخص أحمق .

كانت التقديمة كبيرة جداً . فامتلات الأروقة بالناس الذين جاءوا إلي الأمام ليقدموا عطاياهم . العديد من كبار السن وضعوا أموالاً كثيرة ، آخريين وضعوا الشيكات المصرفية . ولذا، فإن كنا سنأخذ هذه التقديمة . فهذه علي ما أعتقد تقديمة كبيرة جداً.

بعض من أعضاء العصابات جاؤوا إلي الأمام يتراقصون ويتظاهرون بوضع المال في العلب لكنهم في الحقيقة كانوا يحاولون أخذ البعض منها . وعندما كان يحدث هذا كنت أضع يدي علي جيبى وكأني سأخرج لهم المطواة وأقول: «انتظر لحظة يا صغيرى . لقد نسيت أن تضع شيئاً هنا» .

فكانوا يضحكون إلي أن أظهر لهم مدي جديتى . وكنت أقول: «يا رجل لقد قال المبشر أن تعطى، فهل ستضع بعض المال بالذوق أم أتى إليك برجالى ليأخذوه منك بالقوة» . تقريباً كان قد تشارك الجميع في هذا الأمر.

وما أن انتهى الجميع من القوم إلي الأمام، أومأت إلي أفراد عصابتي برأسى ثم توجهنا جميعاً إلي الجانب الأيمن من المسرح . بين الستائر كانت هناك لافتة معلقة علي الحائط ومكتوب

عليها بالخط الأحمر الكبير «خروج». كانت واضحة تماماً أمام أعيننا جميعاً. وعندما اختفينا خلف هذه الستارة بدأ الجمع يضحك. في البدء كان صوت الضحك منخفضاً، فقط بعض الضحكات هنا وهناك. ثم سمعنا هذه الضحكات تعلو وتعلو حتي أضحى الجميع منخرطين في الضحك علي هذا المبشر المسكين الذي سخر منه «الموموس».

تجمعنا خلف الستارة. كان الأولاد ينظرون إلى منتظرين منى إشارة عما يجب أن يفعلوه الآن. فقد كانوا يتوقعون منى أن أغمز لهم بعيني إلي اللافتة التي كتب عليها خروج، والتي كانت تعنى بأن هذا المال قد صار لنا هيا لناخذ ونهرب به من هنا.

لكن شيئاً ما كان فى داخلى يقودنى ويجذبنى إلي الجانب الآخر. فقد اختارنى المبشر من بين الجميع، ووثق بى. لقد كنت محتاراً بين أن أفعل ما كان يتوقعه منى الجمع أو أن أفعل ما يتوقعه من وثق بى.

فقد كانت ثقة المبشر فىّ قد أشعلت شيئاً ما بداخلى. وبدلاً من أن أوما برأسى نحو باب الخروج أومأت لهم قائلاً: «هيا، هيا بنا لناخذ هذا المال إلي المبشر النحيل».

لم يصدق الأولاد ما سمعوه منى، لكن كان عليهم فعل ما قد أمرتهم به. كان يسير أمامى ولدان ونحن نتجه إلي المسرح. واحد منهم وضع يده فى الكرتونة وأخذ عشرين دولاراً ووضعها فى جيب سترته.

فصحت فيه: «أنت يا صبى ماذا تظن نفسك بأنك فاعل؟ هيا أعد هذا المال إلي مكانه. فهذا ملك للقس».

التفت الأولاد إلي كانوا ينظرون باستغراب قائلين: «هه يا نيكى». لا تأخذ الأمور بهذه الجدية. انظر إلي كل هذا المال. لن يعرف أحداً، هيا، فهناك الكثير من المال له ولنا جميعاً».

وضعت يدى فى جيبى ثم أخرجت المطواة بسرعة. فتحتها وقلت له: «أنت يا رجل سيكون هذا هو قبرك أن لم تعد هذا المال ثانية».

لم تكن هناك مناقشات أخرى بعد ذلك. فقد أعاد المال بانكسار إلي مكانه. وهنا قلت له: انتظر أنا لم أفرغ من كلامى بعد. كم من المال لديك فى جيبك يا ذكى؟

فقال لى: «أوه نيكى» كفى. فهذا مالى. لقد أعطتنى إياه أُمى لأشترى لها بعض الأغراض».

قلت له : « كم لديك من المال ؟ » وأنا أغز رقبتة بطرف سكينى .

فخاف وأخرج من جيبه خمسة عشر دولاراً فقلت له : « ضعها فى الكرتونة »

فكاد أن يصيح لكنه قال لى : « أنت مجنون أم ماذا . فستقتلنى أُمى إن أنا فقدت هذا المال »

قلت له : « حسناً سأقول لك شيئاً مهماً يا ذكى . سأقتلك أنا هنا والآن ، إن لم تضع المال فى الكرتونة هيا » .

نظر إلى ثانية لم يكن مصداقاً ما يحدث معه . لكن سكينى أقنعتة بأنى كنت جاداً بما أقول . فأخرج الخمسة عشر دولاراً من جيبه وألقى بها فى الكرتونة . حينئذ أمرتهم قائلاً : « هيا لنذهب » . مشينا فى صف واحد علي المسرح . كانوا يعتقدون بأننا كنا نريد أن نسخر من المبشر .

وكانوا متأسفين لأننا لم نفتح الباب ونهرب للخارج كما كان جميعهم ينوى أن يفعل فيما لو كان فى مكاننا . ولكن شعورى بأنى قد فعلت الصواب كان أعطانى إحساساً دافئاً بالطمأنينة فأنا قد فعلت شيئاً ما يستحق الاحترام أخيراً . ولأول مرة فى حياتى فعلت شيئاً صائباً وذلك لأنى أردت فعل الصواب . فأحببت هذا الشعور .

قلت : « ها هو المال أيها القس . » كنت متوتراً بعض الشيء وأنا أقف هناك علي المسرح أمام كل هذا الجمع . ولكنى عندما سلمته المال سكت الجميع . فجاء « ويلكرسون » وأخذ اللعبة منى ثم نظر فى عيني قائلاً : « شكراً لك يا « نيكى » . كنت أعرف بأنه يمكننى الاعتماد عليك » . عدنا بعدها إلي أماكننا . كان الهدوء يسود القاعة إلي درجة يمكنك معها سماع رنة الإبرة . ثم بدأ « ويلكرسون » يعظ .

تكلم لمدة خمسة عشر دقيقة . كان الجميع صامتين . لكنى لم أسمع ولا كلمة واحدة منهم . فقد عدت لأتذكر ذلك الشعور الجميل الدافئ الذى امتلكنى وأنا أسلمه المال . مع أنى فى ذات الوقت كنت أحاول التبرير لنفسى سبب عدم سرقتى له والهرب به .

كان هناك إحساساً قوياً بالحياة قد بدأ ينمو فى داخلى . شعور بأنى صالح وأصيل ومستقيم . شعور جميل لم أكن قد اختبره من قبل .

لكن قوطعت حبال أفكارى ببعض الضوضاء التى علت خلفى فجأة . إذ قد وصل

«ويلكسون» إلي نقطة مهمة وصعبة فى عظته، ففيها بدأ يحنثنا علي أن نحب بعضنا البعض .

كان يقول: علي «البرنوريكان» أن يحبوا الإيطاليين كذلك علي الإيطاليين أن يحبوا الزوج وعلي الزوج أن يحبوا البيض وأنه علي الجميع أن يحب بعضه البعض .

وقف «أوجي» خلفي قائلاً: «أنت أيها القس . مجنون أم ماذا؟ هل تريدنى أن أحب هؤلاء «الديجوس»؟ أنت مجنون . انظر هنا» . ثم رفع قميصه وأشار إلي علامة جرح عميق وغائر فى جنبه . قال: « منذ شهرين أطلق أحد هؤلاء «الديجوس» النار على . فهل تعتقد بأننى سأنسى هذا الأمر؟ سوف أقتل هذا القذر إن رأيته ثانية» .

فقام ولد من القسم الإيطالى وقال: «حسناً . هل تري هذا؟» وأشار إلي علامة كبيرة من عند كتفه إلي صدره . «واحد من هؤلاء الزوج قطعنى بموس . فهل أحبهم ... أ هذا ما تريد أليس كذلك؟» .

لكن علي حين غرة وقف ولد ملون فى الخلف و صوته تعلوه البحة، صارخاً ومتحدياً وهو يقول: «حسناً يا «ديجوس» هل تريد أن تجرب هذا من جديد الآن؟» .

امتلات فجأة الغرفة من الكراهية . فوقف ولد من عصابة «الشابلنز» مطيحاً بكرسيه بعيداً محاولاً إفساح الطريق لنفسه من المكان الذى كان واقفاً فيه ومتجهاً إلي الجزء الذى يجلس فيه أعضاء عصابة «الرؤساء الأشباح» . كنت أشعر بقرب معركة حقيقية .

وهكذا ركض إلي الأمام مصور من قسم الجرائد اليومية . وقف فى المقدمة واستدار يلتقط بعض الصور . وهنا تحدث «إسرائيل» سريعاً إلي ثلاثة من الأولاد فى الصف الأخير وقال: «أوقفوه» . فقفزوا وتشابكوا مع المصور . حتي استطاع أحدهم خطف الكاميرا من يده ورميها علي الأرض . وعندما انحنى المصور لأخذها عن الأرض ركلها صبى نحو الممر ومن ثم إلي الغرفة الأمامية . فحبا إليها المصور سائراً علي يده وركبتيه . وما أن كاد يمسك بها حتي رفسها ولد آخر نحو الحائط . فوقف المصور علي رجليه وبدأ يجرى خلف الكاميرا و لكن قبل أن يصل إليها فى كل مرة كان يركلها ولد آخر بقوة من علي الأرض حتي ارتطمت أخيراً بالحائط لتتكسر ولتصبح بلا قيمة .

وقفنا متاهبين جميعنا . فقد كانت الغرفة مملوءة بالكراهية . وأنا كنت أبحث عن طريق عبر الأروقة الصغير حيث كانت مشاجرات جماعية هناك ستبدأ .

لكن كانت لدى رغبة شديدة لأنظر إلي «ويلكرسون». الذى كان واقفاً بهدوء علي المسرح. ورأسه منحنية. ويداه متشابكة أمام صدره. إلي درجة ظهر معها بياض مفاصله فى أصابع يديه. وكنت أستطيع أن أري شفتاه تتحركان. كنت أعلم بأنه يصلى.

فجأة شعرت بنغزة فى قلبى. وقفت أنظر إلي نفسى وأسألها: كيف يمكن لهذا الرجل النحيل أن يقف هكذا علي المسرح غير خائف وسط كل هذه المخاطر. من أين أتى بكل هذه القوة؟ لماذا لم يكن خائفاً مثلنا جميعاً؟ شعرت بالخجل من نفسى وبالإحساس بالذنب.

إذ كل ما كنت قد اكتشفته أو عرفته عن الله كان من خلال رؤيتى لهذا الرجل. وهنا فكرت فى أول مرة تقابلت فيها مع الله، يومها كنت صغيراً جداً حيث كان أبواى يأخذانى معهما إلي الكنيسة الممتلئة بالناس. كنت أري القس يعظ والناس يتجاوبون معه. لكن كانت تلك الأيام من أصعب الساعات فى حياتى. لذلك لم يكن يروقنى وقتها أى شىء من كل ما كان يحدث أمامى. ولهذا لم أذهب إلي هناك ثانية.

هدأت وجلست فى كرسيّ مع أن الضوضاء كانت مستمرة من حولى. أما «إسرائيل» فقد كان واقفاً ينظر خلفاً وأماماً ويصيح قائلاً: «كفي.. كفي.. أوقفوا هذه المشاجرات. دعونا نسمع المبشر لنعرف ما الذى كان يريد قوله لنا».

جلس «الموموس». وأكمل «إسرائيل» صراخه فى الناس: «ليسكت الجميع».

توقفت الضوضاء فجأة ، كسحابة عبرت المحيط وهكذا عاد الصمت إلي القاعة من جديد ثم إلي القاعات العليا. وساد الهدوء المكان مرة ثانية.

كان هناك شيئاً ما يحدث فى داخلى. بدأت أتذكر وأتذكر... طفولتى أولاً.. ثم الكراهية التى شعرت بها من نحو أمى. وتذكرت أول أيامى وأنا فى نيويورك حيث كنت مثل حيوان متوحش قد أطلق من حبسه. وهكذا ، وكمن كان جالساً فى السينما ، كانت لقطات من حياتى تُعرض أمام عيني للمرة ثانية. رأيت الفتيات ... الشهوة ... الجنس .. رأيت الطعنات ... الجروح .. الكراهية.

لقد كان ما كنت أشعر به أكثر مما أحتمل. فى الحقيقة لم أكن أعى ما الذى يحدث من حولى. كل ما كنت أستطيع عمله هو أن التذكر، والتذكر والتذكر. وكلما كنت أتذكر كلما كان يزداد شعورى بالخزى والذنب. كنت خائفاً أن أفتح عيني لئلا ينظر أحد إلي ويرى ما

بداخلي و ما كنت أراه . كان الأمر كله خارجاً عن سيطرتي .

عاد «ويلكرسون» ليتكلم ثانية . وفي هذه المرة بدأ يتكلم عن التوبة و الخطية . وأنا كنت تحت تأثير قوى ، تأثير قوة أكبر بكثير من قوة أية مخدرات . لم أكن قادراً علي التحكم في حركاتي و ردود فعلي و كلماتي . كنت كمن قفز في نهر متدفق وجارف . بلا قوة كي أقاوم . لا علم لي ولا معرفة لما يحدث في . كل ما كنت أستطيع وعيه ومعرفته هو أن الخوف الذي كان يلزمني ، قد تركني .

سمعت «إسرائيل» بجانبني ينف في منديله بقوة . وأناس خلفي تبكي . كان هناك شيئاً غريباً يملئ المكان كالرياح وهى تهب علي الأشجار . حتي الستائر التي كانت قابضة علي جانبي المسرح بدأت تتحرك وتهتز كأن نفخة هواء غامضة أنت عليها وحركتها .

تكلم «ويلكرسون» ثانية قائلاً : «إنه هنا ، هنا ، في هذه الغرفة ، لقد جاء من أجلك . فإن كنت تريد لحياتك أن تتغير فقد حان الوقت لذلك الآن» . ثم صاح بسلطان «ليقف .. كل من يريد أن يقبل يسوع المسيح مخلصاً ، ويريد أن تتغير حياته .. ليقف وليأتى إلي الأمام ... تعال إلي للأمام» .

شعرت «إسرائيل» وهو يقف قائلاً : «يا أصدقائي أنا سأصعد . من سيأتي معي؟»

فوقفت علي قدمي . التفت ونظرت إلي العصابة وأشرت إليهم بيدي . «هيا لنذهب» كان هناك تحرك تلقائي من علي كل الكراسي إلي الأمام . كان أكثر من خمسة وعشرين من «الموموس» قد تجاوبوا مع الكلمة . وخلفي أكثر من ثلاثين ولداً من عصابات مختلفة تبعونا كمثال .

وقفنا تحت المسرح ناظرين إلي فوق إلي «ويلكرسون» . الذي أوقف الخدمة وطاب إلينا أن نتبعه إلي الغرفة الخلفية للمشورة .

كان «إسرائيل» واقفاً أمامي ورأسه بين يديه يجفف دموعه بمنديل . سرنا معاً عبر الباب إلي الممر الذي يقود إلي غرفة ارتداء الملابس . حيث كان الكثير من أعضاء العصابات واقفين في الممر يسخرون مني قائلين : «هه أنت يا «نيكي» ما الذي حدث لك ؟ هل ستصبح متديناً أم ماذا؟» نظرت إليهم ، فإذا بفتاة تتقدم نحونا وترفع قميصها للأعلي لتظهر صدرها لي لأراه ، وهى تقول : «حسناً إذا ذهبت إلي هناك يا حبيبي ، فلسوف تفقد هذا

المنظر إلي الأبد» .

أدركت حينئذ لماذا كانوا غاضبين منى ، لقد كانوا رافضين أن نحب الله . لأننا بمحبتنا له سنجعله شريكاً لهم . وهم يريدون منا أن نحبهم هم فقط لوحدهم يريدون أن يكون الحب بالكامل لهم، وأن لا يشاركونهم أى شخص هذا الحب .

الحب الأنانى كان هذا، وهو كل ما كانوا يعرفونه عن الحب . هذا أيضاً كل ما عرفته أنا عن الحب . ولكن لم يعد يهمنى الآن شيئاً . فدفعتها جانباً عنى وبصقت علي الأرض قائلاً: «أنتم تشعروننى بالغثيان فى هذه اللحظة بالذات لم أعد أهتم بشيء إلا بأن أتبع المسيح مهما كلفنى الأمر» .

بدأ واحد من الخدام المساعدين لـ «ويلكرسون» يحدثنا عن الحياة المسيحية . ثم أتى ويلكرسون بعد ذلك و قال : «حسناً يا أصدقائى، اركعوا هنا علي الأرض» .

اعتقدت وقتها بأنه مجنون . فأنا لم أركع فى حياتى أمام أحد من قبل . لكن كانت هناك قوة خفية غير عادية هى التى دفعنى للركوع . شعرت بركبتى وهما ترتجفان . إذ لم أستطع الوقوف باستقامة عليهما . وكأن هناك يد عملاقة وقوية تضغط على للأسفل حتي ركعت أخيراً علي الأرض .

لقد أعادنى للواقع تلامس ركبتى بالأرض الصلبة . كنا وقتها فى فصل الصيف . وكان هذا هو الوقت الخاص بالمشاجرات . فتحت عيني وفكرت فى نفسى قائلاً : «ما هذا الذى تفعله؟» كان «إسرائيل» بجانبى يبكي بصوت عالى . وفى وسط كل هذا التوتر ضحكت بسخرية قائلاً «لإسرائيل» : «يا إسرائيل» «أنت تزعجنى بهذا البكاء» فنظر إلى بابتسامة مملوءة بالدموع . ولكن عندما نظرنا إلي بعضنا البعض شعرنا بإحساس غريب . شعرت بعيني وهى تمتلئان بالدموع ثم بالدموع وهى تتساقط علي وجهى . كنت أبكى . هذه كانت أول مرة أبكى فيها فى حياتى منذ سنوات طوال حيث كنت قد بكيت يوماً بحرق شديدة وأنا تحت المنزل فى «برتوريكان» . ولكنى الآن أبكى ...كنت أبكى .

أنا و «إسرائيل» كنا علي ركبنا جنباً إلي جنب نبكي ونضحك فى نفس الوقت . كان هذا الشعور شعوراً غريباً علينا . دموع وضحك . كنت سعيداً وأنا أبكى . فهناك شيء ما يحدث فى داخلى وفى حياتى خارجاً عن إرادتى .. كنت فرحاً به .

فجأة شعرت بيد «ويلكرسون» فوق رأسي. كان يصلي ويصلي من أجلى. وكانت الدموع تغمرنى أكثر فأكثر كلما أحنيت رأسي إلي أسفل ، وبدأ يظهر فى داخلى شعور بالخجل والتوبة وفرحة غامرة بالخلاص ، كانت كل هذه المشاعر مرتبطة ومختلطة معاً داخل نفسى .

قال لى «ويلكرسون» استمر يا «نيكى» ، استمر وأبكى . أسكب نفسك لله . اصرخ له .

فتحت فمى ونطقت ، لكن الكلمات التى خرجت منى لم تكن كلماتى ، قلت : «آه يا رب إذا كنت تحبنى فتعال إلي حياتى . فأنا قد تعبت من الهروب والجرى . أدخل إلي حياتى وغيرنى .. غيرنى من فضلك» . لقد كان هذا هو كل ما قلته فقط . لكنى شعرت مع هذه الكلمات بأننى مرفوع إلي السماء .

المخدرات .. الجنس .. الدم .. كل هذه الأمور معاً لا تضاهى لحظة أو إحساساً واحداً مما كنت أشعر به الآن . كنت بالفعل قد عُمِدت بالحب .

بعد أن انتهت أزمة مشاعرى الجياشة ، بدأ «ويلكرسون» يقرأ من الكتاب المقدس هذه الآية «إذا إن كان أحد فى المسيح فهو خليفة جديدة . الأشياء العتيقة قد مضت هوذا الكل قد صار جديداً» (٢كو ٥: ١٧) .

كانت لهذه الكلمات معنى قوى ، ولأول مرة فى حياتى . لقد أصبحت إنساناً جديداً . كنت «نيكى» و لكنى لم أعد «نيكى» القديم . فطريقة حياتى السالفة كانت قد اختفت . كنت كمن مات عن حياته الماضية ، ومع ذلك كنت حياً لكن فى طريق وحياة جديدة .

فرح .. بهجة ... حرية .. راحة ... إطلاق ... إطلاق قوى وتحرير .

أخيراً ، توقفت عن الجرى واللاهث والهرب .

فكل مخاوفى اختفت . كل قلقى اختفى . كل كراهيتى ذهبت . صرت فى محبة المسيح . مع يسوع المسيح ومع من حولى . والآن قد أحببت كل شئ حتى نفسى . وتحولت الكراهية التى كانت لنفسى إلى حب لها . وفجأة أدركت السبب الذى كان يدفعنى إلي تلك الطريقة الفظة التى كنت أعامل بها ذاتى وهو لأنى لم أحب نفسى أبداً كما كان الله يحبها ويراهها . أنا و «إسرائيل» احتضنا بعضنا البعض ، وكانت الدموع تنهمر من أعيننا حتى بللت

فميصانا. شعرت بأنى أحبه . فقد كان كأخى .

مضى «ويلكرسون» إلي غرفته ثانية. فشعرت بأنى أحبه هو أيضاً. هذا المبشر النحيل الذى بصقت عليه منذ عدة أسابيع ... لقد صرت أحبه .

عاد و قال لنا: « نيكى » و«إسرائيل» أريد أن أعطيكما الكتاب المقدس . وعندى كتب أخرى سأعطيها إلي عصابة «الموموس» أيضاً. فتعالوا معى وسأعطيها لكم» .

تبعناه إلي الغرفة الأخرى. وهناك فى كراتين علي الأرض كانت توجد كتب كثيرة . انحني و أخذ كتباً بحجم الجيب للعهد الجديد ووزعها علينا .

فسألته: «أنت .. يا دافيد. ماذا عن هذه الكتب الكبيرة؟ هل لنا أن نأخذها؟ نريد أن يعرف الجميع بأننا مؤمنين الآن» .

وقف «ويلكرسون» وهو مندهش منى ويقول: «الكتب الكبيرة!» .. فى الحقيقة لم أكن أعرف بأن الكتب الكبيرة هى نفس النسخ من الكتاب المقدس الصغير الذى كان بين أيدينا . وحجمها فقط هو الأكبر. إلا أن الأولاد كانوا راغبين فى أخذ الكتب التى فى هذا الحجم ، وهو كان يريد أن يعطينا إياها من كل قلبه .

قال «إسرائيل»: «إيه .. يا رجل ، ماذا عن هذا الشئ؟ كتاب يزن أكثر من ثلاثة كيلو! كنت أشعر أنا أيضاً بوزنه، لكن وزنه لم يكن يعادل أبداً ما كان قد نزع الله عنى فى هذا اليوم وعن قلبى من ثقل، حيث نزعت الخطية وغمر الحب قلبى .

وفى وقت متأخر من الليل صعدت السلم إلي غرفتى كشخص جديد. كان الوقت قد اجتاز الحادية عشر ليلاً ومع أنه كان لا يزال مبكراً جداً لى للعودة إلي المنزل . لكنى كنت متحمساً لأعود إلي غرفتى . إذ لم يعد الآن لدى أى سبب للهرب . فالشوارع فقدت جاذبيتها بالنسبة لى . لم يعد يهمنى بأن يعرف أحداً بأنى رئيساً أو قائد عصابة . اختفى أيضاً أى خوف لدى من الليل .

ذهبت إلي خزانتى، أخذت سترة «الموموس» والحذاء الخاص بها ووضعتهما فى كيس . وقلت لنفسى: «لا مزيد من مثل هذه الأمور بعد اليوم، فأنا لم أعد فى حاجة إليها.» صعدت بيدي إلي الرف الأعلى وجذبت المسدس أيضاً. وبحكم عادتى بدأت أحشو مسدسى بالطلقات،

حتي أستطيع الخلود للنوم بعد ذلك وضعت مسدسى فى مكانه الليلى . لكنى فجأة تذكرت يسوع وحبه لى . فهو الذى سيحافظ على . لذا أخرجت طلقات المسدس وأرجعتها ثانية إلي الصندوق فى الرف العلوى . وقلت لنفسى سوف أذهب فى الصباح الباكر إلي الشرطة .

مررت بجانب المرأة ولم أصدق ما رأيت . كان هناك شعاع من نور يخرج من وجهى لم أكن قد رأيته . ابتسمت وقلت لنفسى : «هه ... نيكى» انظر لنفسك فأنت جذاب جداً . ومن السيئ الآن أن تقطع علاقاتك مع الفتيات ، خاصة وأنك تتمتع بمثل هذه الجاذبية . ثم انخرطت فى الضحك ساخراً من كل هذه الأفكار . لقد كنت فرحاً وسعيداً . فقد نزع الخوف من قلبى وزال ثقله عنى . والآن أستطيع أن أضحك من جديد .

ركعت بجانب سريرى ، رفعت رأسى و صليت : «يا يسوع» . لم تخرج منى أية كلمة أخري . عدت لأقول : «يا يسوع» . أخيراً خرجت من فمى الكلمات : «شكراً لك ... شكراً ... لك يا يسوع» .

فى هذه الليلة ولأول مرة فى حياتى كنت أضع رأسى علي وسادتى لأنام فى سلام . فلا يوجد ما يمكن أن يؤرقنى . ولم أعد خائفاً من أى صوت خارجى . فلقد اختفت الكوابيس .

الفصل الحادي عشر

بعيداً عن البرية

فى صباح اليوم التالى خرجت إلى الشارع ، مررت على كل من كان معى فى اجتماع الليلة الماضية . طلبت منهم أن يحضروا جميع أسلحتهم وأن يقابلوننى عند حديقة واشنطن لأننا بعد ذلك سوف نتجه إلى مركز الشرطة .

عدت إلى غرفتى ، وضعت مسدسى فى جيبى ثم حملت كتابى المقدس تحت إبطى وتوجهت نحو حديقة واشنطن لمقابلة الآخرين .

وأنا أسير فى شارع «فت جرين» نحو الحديقة ، رأيت امرأة إيطالية كنت أقابلها كثيراً فى الطريق ، لكنها فى كل مرة كانت ترانى كانت تنهرب منى . فى هذه المرة كنت أحمل كتابى المقدس وقد كتب عليه اسمه بالحروف الذهبية الكبيرة فاقتربت منها .

وجدتها تحديق فى الكتاب المقدس وتقول : «من أين سرقت هذا الكتاب؟»

ابتسمت وأنا أجيبها : «أنا لم أسرقه ، لكن قد أعطانى إياه مبشر مسيحى» .

تعجبت جداً وسألت محذرة : «ألا تعلم بأنه لا يجب عليك أن تكذب بشأن هذه الأمور المقدسة؟ فالله سوف يعاقبك على هذا» .

فقلت لها : «أنا لست كاذباً ، والله لن يعاقبنى ، لأنه قد غفر لى كل خطاياى . وأنا سوف أتوجه الآن نحو مركز الشرطة لأسلمهم سلاحى» . ثم رفعت القميص حتى تستطيع أن ترى المسدس الموضوع فى حزام سروالى .

ظلت عيناها تنظران تارة إلى المسدس وطوراً إلى الكتاب المقدس فى تعجب شديد . ثم

صاحت : «هليلويا» كانت تصرخ فى وجهى من شدة الفرح . ثم رفعت يديها عالياً وهى تقول فرحة وبصوت عال للمرة الثانية: «هليلويا» .

ابتسمت لها ، ثم توجهت بعد ذلك إلي حديقة واشنطن . تجمع حولى خمسة وعشرون عضواً من عصابة «الموموس» . كان «إسرائيل» قد نظمهم ثم توجهنا نحو مركز الشرطة فى شارع «سانت إدوارد» علي زاوية شارع «أبيرن» .

لم نتوقف كى نتخيل كم كانت ستكون دهشة الشرطة مما كنا مقدمين عليه . إذ أن حوالى أكثر من خمسة وعشرين شخصاً من أقوى وأشد وأشرس أعضاء العصابة متوجهين نحو المركز حاملين معهم ترسانة من الذخائر والأسلحة .

لقد شكرت الله بعدها كثيراً ، لأنهم لم يلاحظوا قدومنا إلا ونحن أمام باب المركز . وإلا لكانوا اعتقدوا بأننا متوجهين لشأن هجوم عليهم أو ما شابه ذلك . وربما كانوا سيمنعوننا . من المؤكد بأنهم كانوا سيغلقون الأبواب و سيدأون فى إطلاق النار علينا ونحن ما نزال فى الشارع .

عندما وصلنا إلي مكتب الأمور قفز علي قدميه قائلاً: «ما الذى يحدث هنا؟ ما الذى تخططون له؟»

أجابه «إسرائيل»: «اهدأ يا رجل ، نحن لم نأتى إلي هنا لنسبب لكم أية مشاكل . لقد جئنا لنسلم أسلحتنا» .

أجابنا: «ماذا؟ ... جئتم لماذا؟ ما الذى يجرى هنا بحق الجحيم؟» التفت ونادي علي الضابط قائلاً: «أيها الملازم يفضل أن تأتى إلي هنا حالاً» .

جاء الملازم فوراً وقف عند الباب وقال: «ماذا يفعل هنا كل هؤلاء الأولاد؟ ما كل هذا؟»

فالتفت «إسرائيل» نحو الملازم وقال له: «لقد سلمنا كلنا قلوبنا إلي الله ونريد أن نسلم أسلحتنا إلي الشرطة أيضاً» .

تقدم أحد الأولاد وقال: «نعم، فمن الممكن أن تستخدموا مثل هذه الأسلحة لتحاربوا بها الأشرار» .

فضحكنا كلنا، التفت الأمور إلي الملازم وقال له: «هل هذا معقول؟! من الأفضل لنا أن

نرسل أحد رجالنا ليتفقد المكان فى الخارج فمن المحتمل أن تكون هناك خديعة» .

تقدمت وقلت له وأنا أحمل الكتاب المقدس بين يدي: «يا حضرة المأمور، انظر إلي هذا وأشرت إلي كتابي، لقد أعطانا المبشر هذه الكتب البارحة بعد أن سلمنا جميعنا قلوبنا إلي الله .

ولن نكون بعد الآن أعضاء فى أية عصابة، نحن الآن صرنا مؤمنين بالمسيح» .

سألنى المأمور: «مبشر.. من هو هذا المبشر؟»

فأجبت: «دافيد ويلكرسون، المبشر النحيل الذى كان يجول هنا فى الجوار، ويتحدث إلي العصابات. وقد كان لدينا اجتماع كبير فى منطقة «سانت نيكولاس» ليلة أمس و فيها سلمنا حياتنا كلنا إلي المسيح. وإن لم تكن تصدقنا فيمكنك الاتصال به» .

التفت المأمور إلي الملازم وسأله قائلاً: «هل معك رقم تليفون هذا المبشر؟»

فأجابه: «نعم يا سيدى، فهو يمكث عند مدام «أورتيز» .»

«اتصل به إذن ليأتى إلي هنا بسرعة. فمن الممكن أن نكون هنا فى ورطة كبيرة. وإن كان هو السبب فيما يحدث هنا فسوف أزج به فى السجن حالاً» .

أدار الملازم قرص الهاتف متصلاً بالمبشر ثم أعطي السماعه بسرعة إلي المأمور. «قس ويلكرسون؟ من الأفضل أن تأتى حالاً إلي هنا. فالغرفة مليئة بعصابة «الموموس» وأنا لا أعرف ما الذى يجرى. سادت لحظات من صمت ثم أغلق المأمور التليفون وقال: «هو فى طريقه إلي هنا. ولكن قبل أن يأتى أريدكم أن تسلمونا كل أسلحتكم الآن» .

فقال له «إسرائيل»: «بالتأكيد أيها المأمور فهذا هو سبب مجيئنا». ثم التفت إلي باقى أفراد العصابة قائلاً: «حسنا يا رفاق ضعوا كل أسلحتكم هنا علي المكتب ومعها كل الطلقات» .

لم يصدق رجال الشرطة أعينهم. فى تلك الأثناء دخل اثنان من رجال الشرطة وهما مندھشين مما تراه عيونهم إذ لم يكونا قادرين علي تصديق ما يجرى أمامهما. فقد كنا قد سلمنا كل أنواع الذخائر والأسلحة التى كانت بحوزتنا.

وعندما فرغنا من تسليم كل أسلحتنا، هز المأمور رأسه فى دهشة عجيبة والتفت إلي إسرائيل قائلاً: «حسناً جداً، والآن هل يمكنك أن تقول لى حقيقة ما يحدث هنا» .

عاد «إسرائيل» ثانية ليحكى لهم ما كان قد حدث فى منطقة «سانت ينكولاس». أخبره من جديد بأننا صرنا مؤمنين بالمسيح وبأننا قررنا أن نحيا حياة مختلفة بعد الآن. ثم سأل الملائم إن كان من الممكن أن يكتب له كلمات للذكري فى كتابه المقدس.

فرح كل رجال الشرطة بهذه الفكرة العظيمة، فتدافعنا جميعنا إليهم ليكتبوا لنا بعض الإهداءات فى كتبنا.

فى هذه الأثناء فتح القس «دافيد» الباب و دخل إلي المكتب. نظر إلينا جميعا ثم تقدم نحو المأمور. حينئذ طلب المأمور جميع الضباط أن يأتوا إلي المكتب.

وما أن حضر الجميع حتي قال: «أيها القس، أريد أن أصافحك». نظر «ويلكرسون» حوله والحيرة تملئ وجهه، لكنه صافح المأمور بقوة.

فسأله: «كيف فعلت هذا؟ هؤلاء الأولاد كانوا قد أعلنوا الحرب علينا ولم يكونوا يسببون لنا سوي المشاكل طوال هذه السنين. والآن يأتون إلينا فى هذا الصباح وهل تعلم ماذا يريدون؟» هز «ويلكرسون» رأسه.

«لقد سألونا أن نكتب لهم بعض الإهداءات علي كتبهم المقدسة!»

كان «ويلكرسون» صامتا، ثم سألنا باستغراب: «سألتم رجال الشرطة أن يفعلوا ماذا؟»

فتحت كتابى المقدس وأريته إمضاء المأمور علي الصفحة الأمامية للكتاب. فهتف دافيد حينئذ: «حسنا مجداً للرب.. مجداً للرب! هل رأيت أيها المأمور ما الذى يحدث هنا فى «فت جرين»؟».

خرجنا بعد ذلك كلنا إلي الشارع تاركين وراءنا المأمور وهو يهز رأسه باندهاش وحيرة مما قد حدث اليوم، لا يفتأ ينظر إلي كل الأسلحة والذخائر الموضوعة أمامه علي المكتب فى تعجب شديد.

التفتنا حول «ويلكرسون» أشار «إسرائيل» إلي كتابه المقدس قائلاً: «يا «دافيد» انظر لقد قمت بقراءة كتابى طوال الليل. ورأيت بأن اسمى مكتوب فيه هنا.. هنا فى الإنجيل. ها هو اسمى يملئ كل الصفحات. انظر؟ وبدأ «إسرائيل» يقلب صفحات الكتاب وهو يقول: «هذا أنا. أنا مشهور جداً.»

بعد عدة أسابيع وحوالي الساعة الرابعة والنصف ، جاء لزيارتى فى شقتى القس «إريك» مسئول الخدمة فى الكنيسة الأسبانية المسماة «بايجلاسيا دى دواس جوان» كنا أنا و«إسرائيل» آنذاك جالسين فى شقتى نمضى أوقاتاً كثيرة فى قراءة الكتاب المقدس والصلاة معاً بصوت مرتفع . فى تلك الزيارة طلب منا القس «أريك» أن نذهب إلي كنيسته فى الليلة التالية لنقدم شهادتنا فى الاجتماع العام . كانت الخدمة مساء يوم الأربعاء حيث اتفق معنا علي أن يمر علينا ويأخذنا معه بسيارته .

كانت هذه أول خدمة حقيقية أحضرها فى كنيسة . أمضينا تقريباً ساعة فى الترنيم . ثم ذهبت أنا و«إسرائيل» لنجلس بجانبه علي المنبر ومن ثم لنشهد عن عمل الله فى حياتنا ، كانت الكنيسة آنذاك مكتظة بالحاضرين . وعظ القس «إريك» وعظة مطولة ، ثم دعانى بعد ذلك للشهادة عن عمل الله فى حياتى . وما أن انتهيت حتي جلست فى أول الصف واستمعت بدورى إلي «إسرائيل» وهو يشهد عن عمل الله .

كانت هذه هى أول مرة استمع فيها إليه وهو يتحدث أمام جمع غفير . كان واقفاً خلف المنبر ووجهه الوسيم يشع بحب نابع من المسيح . وبصوته الهادئ بدأ يقص الأحداث التى قادت إلي تغييره . فبالرغم من تواجدها معاً معظم الوقت فى الأسابيع الماضية إلا أنها كانت المرة الأولى أيضاً التى ألمس فيها عمق وحقيقة مشاعره المعبرة والتى لم أكن قد لاحظتها من قبل .

عدت بذاكرتى إلي اليوم الذى كنا فيه معاً فى منطقة «سانت نيكولاس» وفيها حاول «إسرائيل» للمرة الأولى أن يحدثنى عن الله لكننى يومها لم أكن أفهم مشاعره مع أنى كنت أرى بعينى كم كان متجاوباً مع الإنجيل . تذكرت أيضاً بشاعة اتجاه قلبى من نحو «دافيد» . آه كم كنت أكرهه . لقد كان الله عالماً كم كنت أكره «دافيد» ... آه وكنت مخطئاً كثيراً؟ كان كل ما يحاول فعله هو أن يسمح لله بأن يحبني من خلاله ، وأنا فعلت العكس ، بصقت عليه ولعنته وأردت أن قتله . عندما ذكر «إسرائيل» اسم «دافيد» ثانية عدت إلي الواقع .

كان «إسرائيل» يقول : «كنت لا أزال أمتحن أمانة دافيد و صدقه» . . قال ذلك وهو يسترجع المشاعر التى انتابته فى المرة الأولى التى قابل فيها «دافيد» وهو يتحدث عن المسيح فى الشارع - : «لا زلت أذكر يوم جاء «دافيد» إلي وطلب منى أن اصطحبه لمقابلة واحد من قادة العصابات . حيث كان يريد أن يدعوه هو وأفراد عصابته إلي الاجتماعات المقامة فى منطقة «سانت نيكولاس» .

فوافقت . وهكذا ذهبنا معاً إلي بروكلين حيث وجدنا «جو» رئيس عصابة «كوني ايسلند دراجونس» التى تعتبر من أكبر عصابات الشوارع فى العاصمة ومن ألد أعداء عصابة «الموموس» . وأنا لم أكن أريده أن يرانى لذا أشرت «لدافيد» عليه من بعيد .

قلت «لدافيد» بأنى سأعود إلي المنزل . لكنى اختبأت وراء إحدى المبانى حين رأيت يقترب من «جو» ثم بدأت أستمع إلي حديثهم معاً . نظر «جو» إلي «لدافيد» من أعلي إلي أسفل نظرة احتقار وازدراء ثم بصق علي حذائه . هذه الحركة عادة هى من أكثر الحركات التى يمكن أن تعبر بها عن مدي احتقارك لشخص ما . هذا كل ما فعله «جو» فقط . بصق علي حذائه ولم ينطق بكلمة . ثم رجع وجلس علي درجات سلم قريب .

لم يكن لدي «جو» منزلاً يذهب إليه . لأنه فى الحقيقة لم يكن يمتلك شيئاً . كان معتاداً علي النوم فى الحدائق فى الصيف الدافئ . وفى الشتاء حيث تشتد البرودة وتمطر السماء ، كان ينام فى الأنفاق .

وهو رجل مشاكس من الدرجة الأولى . فقد كان يسرق الملابس من صناديق المحال الكبيرة والتي كانت توضع فى زوايا المتاجر ويظل يرتديها حتي تبلي عليه . ثم يعود من جديد ليسرق ملابس أخرى .

فى ذلك اليوم كان يرتدى حذاءً من القماش ضيق جداً عليه ، حتي أن أصابعه كادت أن تخرج منه . وكان يرتدى أيضاً سروالاً واسعاً جداً وكأنه ملك لرجل بدين وسمين .

كنت أعلم يومها بأنه: إن كان «ويلكرسون» يمثل علينا ويرائى فإن «جو» سيكتشف أمره بسرعة . وإن لم يكن صادقاً فعلاً ، لطعنه بمطواته منذ البداية .

يومها نظر «جو» إلي «ويلكرسون» وقال : «اغرب عني أيها الرجل الغنى . فهذا ليس مكانك . لقد أتيت إلي نيويورك لتتكلم عن شخص ما يدعي الله ويغير حياة الناس . وأنت ترتدى حذاءً و سروالاً جديداً وأنا لا أملك شيئاً . لقد طردتني أمي من المنزل لأنه كان لدى عشرة أشقاء ومنزل الصغير ، ولم يكن يوجد لى مكان هناك ، حتي المال الذى تستطيع أن تنفق به علينا .

أنا أعرف الأغنياء مثلك . أنت تأتى لتتسكع هنا مثلهم ، هؤلاء الذين أراهم من حولى يركبون الأتوبيس إلي «باورى» . أعتقد بأنه من الأفضل الآن أن تغرب عن وجهى لأنك أن لم تباعد عني فسوف أقتلك .»

هل تعرفون لقد أحسست يومها - ولو لدرجة بسيطة - ما كان يشعر به «دافيد» من نحو «جو» ، ربما لأنه كان يعلم بأنه يقول الحقيقة . إذ شاركني فيما بعد بأنه كان قد تأثر بمقولة لأحد الأشخاص وهى : «من الصعب جداً أن تطيب قلب أحد هؤلاء الأولاد بمحبة الله عندما تكون أرجلهم قد أصابها الصقيع .» أرجو أن لا أكون قد اقتبست هذه المقولة بشكل خاطئ ، عن ما كان قد قاله لى «دافيد» ، كل أريد قوله لكم بأنه كان هناك شيئاً ما يدور فى رأسه . هل تعلمون ماذا فعل ؟ جلس هناك بجانب «جو» علي درجة السلم فى الشارع و خلع حذائه عنه وأعطاه إياه .

لقد لاحظت لاحظتها تماماً كيف نظر «جو» إلي «دافيد» باندعاش و قال : «ما الذى تحاول أن تبرهنه لى أيها المبشر ؟ هل تحاول أن تقول لى بأنه قد رق قلبك على أم ماذا ؟ اسمع أنا لن أضع حذاءك القذر هذا .. فى رجلى» .

أما «دافيد» فقد أجابه قائلاً : «يا رجل لقد كنت تسرق أحذية سابقاً ، فما رأيك أن تضع هذا الحذاء فى رجلك وتترك فكرة قتلى ؟» .

قال «جو» : «أنا لم أملك أبداً حذاءً جديداً من قبل» .

رد عليه «ويلكرسون» قائلاً : «إذا ضعه فى قدميك يا رجل» .

فوضع «جو» الحذاء فى قدميه . وما أن فعل هذا حتى تركه «دافيد» ليعود إلي سيارته . فاخترت خلف المبنى حتى رأيت «جو» يقوم ليصطحب «دافيد» إلي نهاية الشارع . كان «دافيد» يسير حافى القدمين لمسافة مبنيين حتى وصل إلي سيارته ، وكان كل من فى الشارع يضحك عليه . حينئذ اكتشفت فعلاً بأنه إنسان صادق .

توقف بعدها «إسرائيل» بعض اللحظات عن الكلام فقد كانت الدموع قد خنقته ، ثم تابع قائلاً : «لم يكن «دافيد» يقول شيئاً إلا وكان يخترق به قلبى . لم يكن هذا الرجل يمثل أبداً . لقد كان يحيا ما يعظه . أدركت فى ذلك اليوم فقط بأننى لن أستطيع مقاومة هذه القوة التى يمكن أن تجعل رجلاً مثل هذا يحيا ما يقوله مثلما فعل مع «جو» .»

بعد انتهاء الخدمة سرت عبر الجمع ببطء ، كانت قوة حضور الله تمننى ، عندما وقفت أشهد للناس عما قد فعله فى حياتى . فهل كان معني هذا بأنه يريدنى أن أعط وأن أكرز عنه ؟

وهل فعلاً هذا ما قد أراده منى ؟ لا أعرف ، لقد شعرت بأنى أريد بعض الوقت حتى أفكر ملياً

فى هذا الموضوع .

كان لا يزال الجمع لا يزال واقفاً علي الرصيف أمام الكنيسة . ظلت أصافح الناس إلي أن خرجت من الباب الأمامى . وفجأة سمعت صوت سيارتين تقتربان عبر الشارع . وصوت صراخ امرأة ، نظرت فى اتجاه الصوت فرأيت إحدي البنادق مصوبة نحونا . ففهمت بأن بعضاً من أعضاء عصابة البيشوب . قد بدءوا يطلقون النار علينا ، وسيارتهم تسرع هرباً فى آخر الشارع . رأيت بعض الناس ينبطح علي الأرض و البعض الآخر يجرى فى رعب شديد إلي داخل المبنى مرة ثانية . فركضت واختبأت وراء أحد الأبواب عندما اخترق الرصاص الحجر الذى بجانبى . بعدها هربت السيارتين بسرعة فى الليل .

عندما انتهت هذه المأساة اقترب إلى واحد من الرجال المسنين ، وضع زراعته حول كتفى و قال لى : «يا ابنى لا تفقد رجاءك . فالمسيح نفسه كان قد جرب فى البرية من قبل إبليس بعدما عمد من الروح القدس . لك أن تشعر بالفخر لأن إبليس يجربك . فأنا اعتقد بأن الله يريد استخدامك بقوة إن احتملت » . ثم ربت على كتفى واختفى وسط الجمع .

لم أكن اعرف ما معني كلمة «احتمال» آنذاك . لكنى كنت أريد فعلاً أن يستخدمنى الله بقوة . لم أكن متأكداً تماماً بأننى مكرم بهذه الطريقة ، لأن إبليس أرسل ورائى بعض أعضاء العصابة ليقتلنى ، و لكن ليكن لما لا .

بدأت الأمور تهدأ، سرت فى طريقى عائداً إلي منزلى . كان القس «إريك» قد أخذ «إسرائيل» فى سيارته ، لكنى كنت راغباً السير علي قدمى والتفكير ، فالأستاذ «ديلانجو» الذى يعمل مع «دافيد» فى الخدمة ، كان قد طلب منى أن أمضى هذه الليلة فى منزله . كان رجل طيباً وأنيقاً و هادئ الطباع . كنت أعتقد بأنه ربما واحد من الأثرياء . وأنا كنت محرراً جداً من أخلاقى الوضيعة و ملابسى الرثة لذلك رفضت طلبه . فأعطانى دولاراً و قال لى بأننى إن احتجت أى شىء فكل ما على فعله هو الذهاب إليه .

شكرته جداً و سلكت طريقى إلي شقتى . وفيما أنا أعبر شارع «فانديريلت» وجدت «لوكا» واقفة هناك أمام شقتها تنادى على قائلة : «نيكى أين كنت كل هذا الوقت ؟ لقد قال لى أحدهم بأنك قد تركت العصابة فهل هذا صحيح ؟» أجبتها : «نعم هذا صحيح » .

فقلت لى : «يا حبيبى نحن نفتقدك . فالأمور لم تعد كما كانت من قبل أن تتركنا . فكيف لن

تبقى لتكون معنا ثانية؟»

فجأة من الخلف التفت حولي رقبتي زراع أحد الأشخاص قائلاً لـ «لوكا»: «حسناً ، تريدني أن أعود إليكم فعلاً؟ أليس كذلك؟» كنت أظنه في البداية أحد أعضاء عصابتنا. لكن الرعب كان قد ملأ وجه «لوكا». فاستدرت لأري من هو، وإذ به «جو» أحد أعضاء عصابة «الاباتشي» الذي سبق لى وأن خطفته من قبل و قمت بإحراقه.

حاولت الإفلات من قبضته عندما رأيت المطواة في يده اليمنى. لكنه أمسكنى ولوي يدي إلي الخلف مستخدماً يده اليسري، ثم بدأ يأرجح المطواة من أعلي كتفي حتي يصل قلبي. رفعت يدي اليمنى لأقذف بالمطواة بعيداً عني، لكنه طعنني فيها فيما بين أصابعي حتي وصل بها إلي صدري.

ثم استدار وطعنني ثانية و هو يقول صائحاً : «سوف أقتلك هذه المرة. إن تعتقد بأنك تستطيع الإفلات من يدي حين تختبئ في إحدى الكنائس فأنت مخطئ. سوف أقدم أكبر خدمة للعالم بأن أقتل شخص جبان مثلك.»

صحت في «لوكا» قائلاً: «اذهبي من هنا فهذا الولد مجنون.»

تحرك نحوى وكاد يطعنني بالمطواة للمرة الثالثة. لكنى قفزت للخلف وكسرت «إريال» سيارة كانت تقف بالجوار. وهكذا صرنا الآن متعادلين فالإريال حاد مثل المطواة تماماً.

ظللت ألف في دوائر من حوله وأنا أضرب الهواء بالإريال الذى كان في يدي. شعرت بالثقة فى أنى أستطيع قتله الآن. كنت أحاول التفكير فى الخطوات التالية التى قد يقوم بها. وعندما كان يقفز نحوى ليطعنني بالمطواة كنت أراجع سريعاً حتي أكاد أفقده اتزانته. كنت أستطيع إصابته بالعمى بكلمة قوية من الخلف وأصيبه بالشلل مع كلمة أخرى.

كنت أحمل الإريال بيدى اليسري ويدي اليمنى مصابة ويتساقط منها الدماء.

وكنت أهمس فى أذنيه قائلاً: «هيا يا صغيرى حاول مرة ثانية مرة واحدة فقط، ستكون هذه محاولتك الأخيرة.»

كانت عيناه مملوءتان بالكراهية من نحوى. وكنت أعرف بأن على أن أقتله، إذ لا يوجد أى أمر يمكن أن يردعه عني. عاد ليقرب منى فتراجعت إلي الوراء، كادت المطواة أن تصيبنى فى

بطنى . لكنه وبسبب رجوعى المفاجئ للخلف كان قد فقد توازنه . فأسرعت لألوح بالإريال نحوه كى أصبه فى وجهه المكشوف .

لكنى فجأة شعرت بأن يد الله جذبت يدى للخلف . وسمعت صوتاً يقول : « حول له الخد الآخر أيضاً . » كان الصوت حقيقياً فقد سمعته فعلاً . وما أن سمعته حتى تخبر اتجاه قلبى نحو هذا الشخص ، إذ لم أعد أستطيع أن أنظر إليه كعدو بل كإنسان أشعر بالأسف من نحوه وهو يقف أمامى وسط الليل والظلام ليلعننى بأبشع الكلمات و الكراهية ترتسم علي وجهه . تذكرت عندئذ نفسى من أسبوعين وأنا واقف هنا فى هذا المكان ، وسط الليل أحاول قتل أحد أعدائى .

فصليت لأول مرة فى حياتى طالباً المساعدة من الله ، قائلاً : « يا رب ساعدنى . »

فأستعاد الولد اتزانته وقال لى : « ماذا تقول ؟ »

فقلت له : « أقول يا رب ساعدنى . » فوقف وحقق فى . فى هذه اللحظة جاءت إلى «لوكا» راكضة وهى تحمل عنق زجاجة ويسكى مكسورة وتقول : « هيا اقتله يا «نيكى» . »

بدأ الولد يستعد للهرب . و«لوكا» تصيح فى قائلة : « قلت لك اقتله ، القها عليه يا «نيكى» ، هيا اطعنه بها . » فرفعت يدى لأفعل ذلك ، لكنى بدلا من أن أطعن بها هذا الولد الهارب ألقيتها علي جانب أحد المباني .

بعد ذلك أخذت منديلا وربطت به يدى التى كانت تنزف بغزارة . كانت الدماء غزيرة جداً لدرجة أن «لوكا» ركضت إلي غرفتها لتأتى لى بمنشفة الحمام حتى تمتص كل هذه الدماء . كانت تريد أن ترافقنى إلي شقتى ، لكنى رفضت قائلاً لها : «بأنى أريد أن أسير وحدى لبعض الوقت ثم تركتها ومضيت .

كنت خائفاً جداً من الذهاب إلي المستشفى ، لكنى كنت أعلم بأنى محتاج لبعض المساعدة . إذ قد بدأت أشعر بالضعف من شدة ما نزفت . وكان على عبور حديقة واشنطن كى أستطيع الوصول إلي مستشفى «كامبرلاند» . لكنى مع ذلك قررت الذهاب إلي هناك قبل أن انزف حتي الموت . وقفت انتظر علي الرصيف فى شارع «دى كالب» إلي أن تتغير الإشارة . لكى بدأت أشعر بالدوران وكان على أن أعبر الشارع قبل أن يغمي على .

تعثرت وأنا فى وسط الشارع ، حينئذ سمعت واحداً من أفراد عصابتى - «الموموس» - يصيح

و يأتى إلى سريعاً لنجدتى. كان يدعي «طرازان» وهو مكسيكى الأصل يرتدى قبعة مكسيكية كبيرة.

قال لى: «ما الذى تحاول فعله يا «نيكى»؟ هل تريد الانتحار أم ماذا؟» لقد ظن بأننى قد فقدت عقلى لأنى سلمت حياتى للرب.

أجبتة: «يا رجل إنى مصاب. وإصابتى بالغة. ساعدنى أرجوك حتي أصل إلي شقة «إسرائيل»، هل يمكنك أن تفعل ذلك؟»

سارع «طرازان» بالمسير معى نحو شقة «إسرائيل» ثم صعدنا السلم حتي وصلنا إلي الطابق الخامس حيث يعيش. كان الليل قد انتصف عندما كنت أطرق الباب.

فتحت لى الباب والددة «إسرائيل» ودعتنى للدخول. كان يمكنها أن تري وتلاحظ مدي شدة إصابتى. جاء «إسرائيل» من الغرفة الأخرى. نظر إلى وبدأ يضحك ويقول: «يا رجل ما الذى حدث لك؟»

فأجبتة: «لقد طعننى واحد من أعضاء عصابة «الاباتشى»..»

فقال لى مستغرباً: «معقول! لم أكن أعتقد بأن كل هذا قد حدث لك..»

وهنا صممت والددة «إسرائيل»: «بأن أذهب علي الفور إلي المستشفى. فساعدنى كل من «طرازان» و «إسرائيل» فى النزول والذهاب إلي غرفة الطوارئ بالمستشفى. اتفقت مع «إسرائيل» علي أخذ محفظة نقودى التى كان بها دولاراً واحداً وإخبار أخى «فرانك» بما حدث لى. وقف «إسرائيل» حتي انتهى الطبيب من فحص يدى. كانت الشرايين قد قطعت، وكان عليهم أن يخذرونى حتي أخضع لجراحة سريعة. شعر إسرائيل بالخوف الشديد عندما استعدوا لأخذونى إلي غرفة العمليات بسرعة. قال لى: «لا تقلق يا صغيرى سوف نقبض علي هذا السافل.»

كنت أتمنى أن أقول له بأننا لسنا فى حاجة لأن ننتقم لأنفسنا بعد الآن. فالرب هو المهتم بهذه الأمور. لكنه كان قد أغلق الباب بهدوء خلفه بعد أن قال جملة هذه ومضى.

فى اليوم التالى وفى الصباح الباكر، كان «إسرائيل» معى فى غرفتى فى المستشفى. كنت لا أزال أشعر بالدوار بسبب البنج. لكنى مع ذلك استطعت أن ألحظ تغييراً كان قد طرأ عليه، وجدته وقد حلق شعر رأسه تماماً.

فقلت له: «ما الذى حدث؟»

نظر إلى تلك النظرة القديمة التى كنت أعرفها . ثم قال لى: «يا رجل، فى البداية يطلقون علينا النار ونحن واقفين أمام باب الكنيسة ثم بعد ذلك يطعنوك . هل يرضي المسيح عن كل هذا . هذا الشخص ليس من حقه أن يعاملك بهذه الطريقة . وأنا سوف أنال منه لاجلك .»

بدأت أعى ما يقول، فجلست علي السرير . وقلت له: «لا يا حبيبى، عليك أن لا تفعل هذا . أنا كنت قادراً علي قتله البارحة لكنى لم أفعل لأنى تركت هذا الأمر فى يد الرب . لا تفعل لأنك يا حبيبى إن عدت إلي الشارع فلن ترجع إلي المسيح ثانية . هل تذكر ما قاله «دافيد» عن العودة إلي الطرق ... يا رجل ، أرجوك ابقى هنا معى واترك العراك جانباً.»

شعرت بصعوبة وأنا أحاول أن الجلوس علي السرير، بعدها بدأت أدرك بأن «ليديا» و«لوريتا» قد جاءتا مع «إسرائيل» .

عدت ثانية لأسترخى علي سريرى فقد كنت أشعر بضعف ووهن شديدين، بسبب كل ما كنت قد فقدته من دماء . إضافة إلي حملى لعبى الجراحة التى أجريت لى . فقد كانت زراعى مربوطة من كتفى حتي أصابعى .

كانت «لوريتا» فتاة إيطالية جميلة ذات شعر أسود وناعم كنت قد واعدتها وخرجت معها كصديقة عدة مرات قبلاً . فتكلمت ووجهت الحديث لى قائلة: «نيكى» «إسرائيل» علي حق . فهؤلاء الأولاد سيعودون إلي المستشفى ثانية ليقتلوك إن لم ترجع إلي العصابة مرة ثانية . هيا بنا لنعود لأيامنا السابقة مرة أخرى . هيا؟ عندما تتحسن صحتك ارجع وانضم إلينا ، إلي «الموموس» سننتظرك ..

فالتفت و نظرت إلي «ليديا» قائلاً: «هل هذا ما تشعرين به أنت أيضاً؟»

نظرت إلي وقالت: «نيكى» هناك أمر مهم أريد أن أصارك به ، لكنى أشعر بالخجل من إنى سأقوله لك الآن بعد مرور كل هذا الوقت . لقد كنت قد سلمت حياتى للمسيح منذ سنتين ..

حدقت فيها وأنا مذهول مما تقوله لى: «ماذا؟ هل تعنى بأنك كنت مؤمنة طوال هذا الوقت؟ لما لم تقولى لى هذا من قبل؟ كيف لك أن تكونى مؤمنة وأنت تقومين بما كنت تفعلينه؟ ألا تذكرى ما قد فعلناه معاً؟ .. لا .. لا .. لا تقولى لى بأنك كنت مؤمنة إذاً . فالمؤمنون لا يسلكون

بعذه الطريقة . إذ لا يمكن لهم أن لا يشعروا بالخجل من الله . أنا لا أصدقك لا يمكن لى أن أفعل .
 قضمت «ليديا» شفتيها و الدموع تنهمر من عينيها وقالت لى : «نيكى» لقد كنت خائفة منك ،
 عنى أن أكلّمك عن المسيح . كنت أخشى أن تتركنى فى حال أفصحت لك عن هذا الأمر وأن
 رفضنى .»

اقترب «إسرائيل» إلى جانب سريرى وقال : «هيا يا «نيكى» ، لا تبتئس ... أنت يبدو عليك
 الحزن بعض الشيء لأنك متعب . لكنك ستتحسن قريباً فيما بعد . وأنا و «لورينا» نعتقد بأنه من
 الأفضل لك أن تعود إلى العصابة من جديد . أنا لا أعرف شيئاً عن أمر «ليديا» لكن لا يهم فقط
 فكر فى هذا الأمر ولا تقلق . وأنا سأتكلم مع بعض الأولاد حتي نتمكن من القبض علي هذا الذى
 فعل بك هذا .»

ابتعدت عنه مكدراً . فجاءت إلى «لورينا» وقبلتنى فى وجهى . ثم «ليديا» التى شعرت بدموعها
 الساخنة علي خدى وهى تميل لتقبلنى وتقول : «أنا آسفة يا «نيكى» . اغفر لى من فضلك .»

لم أنطق بكلمة ، قبلتنى وركضت خارجة من الغرفة . ثم سمعت صوت الباب و هو يغلق
 ورائهم .

ما أن تركونى حتي شعرت بحضور واضح لإبليس فى المكان . فقد كان يتحدث إلى من
 خلال «لورينا» و«إسرائيل» . وكان يمهد أمامى الطريق من خلال إحساسى بخيبة أملى فى
 «ليديا» .

شعرت به وكأنه يهمس فى أذنى قائلاً : «نيكى» ، أنت غبى . وهم علي حق . ارجع و عد إلي
 العصابة . تذكر تلك الأيام الجميلة . تذكر ذلك الشعور الرائع بالانتقام . تذكر كم هو مثير أن تكون
 فى حضن فتاة حلوة . «نيكى» لماذا خيبت أمل العصابة فيك ؟ لكن لا تقلق فالوقت ليس متأخراً
 للعودة من جديد إلي العصابة .»

وفيما هو يجربنى ، دخلت الممرضة تحمل إلى الطعام . كنت لا أزال أسمع آخر همسة له وهو
 يقول لى : «كيف يمكن لك أن تضع فرصة للعراك . كم أنت جبان . «نيكى كروز» الشجاع القوى
 بيكى ، هناك فى شارع «سانت نيكولاس» ويركض هرباً من واحد من أعضاء عصابة «الاباتشى»
 و يتركه يهرب بفعلته هذه . كم أنت جبان .»

«يا سيد كروز» كانت هذه هي الممرضة التى جاءت لتتكلم معى بجانب السرير. «هل يمكنك أن تعدل من جلستك كى أضع لك صينية الإفطار.» لكنى قفرت فجأة من علي سريرى وطرحت الصينية من يدها علي الأرض، وصرخت فى وجهها قائلاً: «اغربى عن وجهى الآن.»

كنت أريد أن أقول المزيد، لكن لم يخرج أى شىء آخر من فمى. فأنا لم أقل سوي هذه الكلمات. لقد اختفت كل كلمات السب واللعن التى كنت معتادا عليها. لم أستطع حتي أن تذكرها عندها جلست علي سريرى وأنا مذهول، ثم وجدت الدموع تنهمر من عيني كالفيضانات.

قلت للممرضة معذراً وأنا أبكى: «أنا آسف... آسف، من فضلك اتصلى بالقس. اتصلى بالقس «إريك».»

وبهدوء شديد تناولت الأطباق من علي الأرض ثم ربتت علي كتفى قائلة: «سأتصل به حالاً لا تقلق. استرح أنت فقط.»

فعدت واستلقيت مرة أخرى علي سريرى، وضعت رأسى علي وسادتى ثم بكيت بشدة.

وبعد وقت قصير جاء القس «إريك» وصلي معى. وما أن صلي حتي ارتحت وشعرت بالحرية من روح شرير الذى كاد أن يملكنى. وقال لى بأنه سيرسل إلى الأستاذ «ديلاجدو» فى الصباح الباكر حتي يتأكد من أنى بخير.

فى تلك الليلة وبعد أن ساعدتنى الممرضة فى تغيير ملابسى، جلست بجوار سريرى وبدأت أصلى. كانوا قد نقلوا إلي غرفتى عند الظهيرة رجل عجوز وحين بدأت أصلى كنت أعتقد بأنه ما يزال نائماً.

وهكذا بدأت أصلى بصوت مرتفع لأن هذه الطريقة كانت هى الطريقة الوحيدة التى كنت أعرفها. لم أكن أعلم بأنه من الممكن لى أن أصلى فى سرى. كنت أعتقد بأن على لى أصلى أن أكلّم الله بصوت مرتفع. لذلك بدأت أصلى رافعاً صوتى.

سألت الله أن يغفر للولد الذى طعننى وأن يحميه من أى أذى يمكن أن يلحق به، كى يعرف يسوع المسيح المخلص. ثم سألته أن يغفر لى الطريقة التى عاملت بها «ليديا» وأن يغفر لى أيضاً طرحى للصينية من يد الممرضة.

ثم وعدته بأن أفعل أى شىء يريده منى وأن أذهب لأى مكان يقول لى عليه.

ذكرته بعدها بأنى لا أخاف من الموت، لكنى أسأله أن يجعلنى أحيا حتى أستطيع أن أخبر أبى وأمى عنه .

قضيت وقتاً طويلاً أصلى قبل أن أجز نفسى عائداً إلي سريرى ثم غرقت بعد ذلك فى نوم عميق .

فى الصباح الباكر كنت أرتدى ملابسى مستعداً للرحيل من المستشفى عندما همس لى الرجل الذى كان معى يشاركنى غرفتى ، طلب إلى أن أقترّب منه . كان رجلاً مسناً قد وضعوا له أنبوباً فى حنجرتة . يرتجف ووجهه شاحب لدرجة كبيرة و بالكاد استطاع أن يهمس لى .

قال لى : «لقد كنت مستيقظاً الليلة الماضية.»

فشعرت بالخلج الشديد منه و ابتسمت له بطريقة سخيفة . فتابع كلامه قائلاً: «شكراً لك . شكراً لك .. من أجل صلاتك.»

فقلت له : «لكنى لم أكن أصلى من أجلك . كنت أظن بأنك نائم . أنا فى الحقيقة كنت أصلى من أجل نفسى.»

مد الرجل جسده نحوى ، وجذب إحدى يدى . أمسكها بأصابعه الباردة . كانت قبضته ضعيفة جداً . لكنى مع ذلك شعرت به وهو يحاول الضغط على . قال لى : «آه .. لا .. أنت مخطئ . لقد كنت تصلى من أجلى . وأنا أيضاً صليت معك ، لأول مرة منذ سنوات عديدة صليت . وأنا أيضاً أريد أن أفعل ما يريدنى يسوع المسيح فعله . شكراً.»

كانت دموع غزيرة تتدفق من عينيه وهو يكلمنى . فقلت له : «الرب يباركك يا صديقى.»

غادرت الغرفة وأنا أفكر ، لم أحاول أبداً أن أخدم أى شخص فى حياتى من قبل . لم أكن أعلم حتى كيف يمكننى فعل ذلك ، لكنى الآن ، صرت أشعر بمشاعر دافئة ، فقد كان روح الله هو الذى استخدمنى . وقد كنت سعيداً جداً .

قابلتى الأستاذ «ديلاجدو» فى الردهة فى الدور الأسفل . كان قد دفع لى فاتورة الحساب ، بعدها اصطحبنى معه إلي سيارته . وهو يقول : «لقد اتصلت «بدافيد ويلكرسون» الليلة الماضية . هو فى «الميرا» ينظم بعض النهضات هناك . ويريد منى اصطحابك أنت و «إسرائيل» إليه غداً.»

فقلت له : «نعم ، لقد ذكر لى «دافيد» هذا الأمر عندما قابلته فى المرة السابقة . لكن «إسرائيل»

عاد ثانية إلي العصابة . ولا أعتقد بأنه سيذهب معنا .

فقال لى الأستاذ «ديلاجدو» : «سوف أذهب أنا لأراه الليلة . لكن أريد منك اليوم أن تبقي فى منزلى حتي تكون فى أمان . وسنسافر معاً فى الصباح الباكر غداً إلي «الميرا» .»

كان يبدو هذا الأمر غريباً بعض الشيء على أن أذهب إلي الميرا غداً لأقابل «دافيد» . لقد كان هذا المكان هو نفس المكان الذى كانت الشرطة تريد أن ترسلنى إليه ولكن لسبب مختلف . أمضيت بقية اليوم أصلى من أجل «إسرائيل» أن لا يعود إلي العصابة ثانية، بل يرجع لىأتى معى إلي «الميرا» .

فى صباح اليوم التالى استيقظنا مبكرين ، منطلقين إلي المدينة فى «بروكلين» لمشروع «فت جرين» . كان الأستاذ «ديلاجدو» قد أخبرنى بأن «إسرائيل» قد وافق علي المجيء معنا واتفق معه علي أن يقابلنا عند زاوية شارع «ميرتل» و «دى كالب» فى الساعة السابعة صباحاً .

لكننا عندما وصلنا إلي هناك لم نجد «إسرائيل» . وهنا بدأت أشعر بالغيثان فى معدتى . درنا بالسيارة حول المبنى، إلا أننا لم نراه . فقال لى الأستاذ «ديلاجدو» : «حسناً إننا فى عجلة من أمرنا ، تعال لنمر عليه فى بيته فى شارع «سانت إدوارد» المنحرف من شارع ٦٧ حتي نري ما إن كان لا يزال فى المنزل» . وهكذا وبعد انتظار نظر الأستاذ «ديلاجدو» فى ساعته، ثم قال : «لا بد أن نذهب الآن وإلا تأخرنا» .

فقلت له : «أرجوك .. هل نستطيع أن نلف حول المبنى مرة أخيرة ؟ ربما لم نكن قد بحثنا عنه جيداً» .

فقال لى : «انظريا «نيكى» أنا أعلم بأنك تحب «إسرائيل» جداً وتخشي أن يعود ثانية إلي العصابة . لكن عليه أن يتعلم أخذ قراره بنفسه ولمرة واحدة . هو وعدنى بأنه سيقابلنا فى الساعة السابعة لكنه لم يأتى بعد . حسناً سنمر حول المبنى للمرة الأخيرة ومن ثم سننطلق لأننا نحتاج لأخذ ست ساعات حتي نصل إلي «الميرا» و«دافيد» يتوقع مجيئنا فى الساعة الثانية ظهراً» .

درنا بالسيارة حول المبنى مرة أخرى، ثم توجهنا نحو «بونكس» لنأخذ معنا «جيف مورالس» . كان «جيف» من «برتوريكان» ويرغب فى أن يصير قساً ذات يوم . و«دافيد» طلب منا المرور به لأخذه معنا إلي هناك حتي يترجم له خدمة الليلة فى الكنيسة .

ما أن خرجنا من المدينة حتي شعرت بالراحة . ملت بالكرسى إلي الخلف وتنهدت بعمق .

وكأن حمل قد رفع من علي صدرى . لكنى كنت أشعر بحزن شديد لأننا قد تركنا «إسرائيل» ورائنا، كان عندى شعور غريب بالحيرة علي مستقبله . لم أكن أعلم شيئاً مما يحدث له الآن، لكن مرت ست سنوات حتي قابلته ثانية .

فى تلك الليلة قدمنى «دافيد» إلي الجمع فى «الميرا» حتي أشهد عن عمل الله فى حياتى . طلب منى أن أبدأ وأقص عليهم حكايتى كما حدثت . كنت مشوشاً بعض الشيء بالنسبة للتفاصيل الصغيرة ، لم أكن أتذكر شيئاً كثيراً عن ما كان قد حدث لى . فأدركت حينئذ بأن الله لم يغير فقط معظم شهواتى السابقة ، لكنه أيضاً محاً معظم الذكريات من فكرى . وهكذا اجتهدت وأنا أقص تفاصيل حياتى عليهم قدر استطاعتى .

فى معظم الأوقات كنت أسبق المترجم فى الكلام ، فكان يطلب منى البطء قائلاً: «من فضلك يا «نيكى» ابطيء فى كلامك قليلاً، حتي أتمكن من الترجمة .» كنت أرى الناس يضحكون تارة ويبكون طوراً . وعندما قدم القس الدعوة للناس كي يأتوا ليسلموا حياتهم للمسيح، قدم الكثير إلي المنبر . وهكذا كان الشعور بأن الله يدعونى لخدمة خاصة يزداد قوة فى داخلى كلما رأيته يعمل فى حياتى .

فى اليوم التالى أتاحت لى الفرصة للتحدث مع دافيد ولوقت طويل . حينها سألتنى إن كنت جاداً بشأن دخولى إلي الخدمة . فقلت له بأنى لا أعرف شيئاً عن هذا حتي أنى غير قادر علي التحدث باللغة الإنجليزية بشكل جيد، ولكنى كنت أشعر بأن يد الله علي قلبى وسوف يقودنى إلي مشيئته الصالحة . ووعدنى دافيد: بأنه سيبدل قصاري جهده كي أعود إلي المدرسة من جديد .

«المدرسة! أنا لم أذهب إلي المدرسة منذ ثلاثة سنوات يوم طردونى منها . دافيد أنا لا أريد أن أذهب إلي المدرسة . فالناظر قال لى بأنى إن حاولت أن أعود فسوف يسلمنى إلي الشرطة .»

فضحك دافيد، وقال: «لا ليست هذه المدرسة يا «نيكى» . بل إلي مدرسة اللاهوت . هل تريد الذهاب إلي كاليفورنيا؟»

«أين؟»

«كاليفورنيا . فى البر الغربى .»

سألته: «هل هى قريبة من» «منهاتن؟»

فبدأ ويلكسون يضحك ويقول: «آه يا «نيكى»، يا «نيكى». الرب لديه عمل كثير سيعمله بداخلك وفي حياتك . وأنا أظن بأنه قادر علي ذلك ، انتظر فقط وستري. فأن أموراً عظيمة سوف تحدث لك أثناء خدمتك. أنا أوّمن بهذا.»

فهاززت رأسى. لقد كنت سمعت بأن شرطة «منهاتن» قاسية جداً تماماً كشرطة «بروكلين». وإن كنت سأذهب إلي المدرسة ولا بد فأنا أريد التأكد من أنى سأكون فى أى مكان لكن بعيداً عن مدينة «نيويورك».

أراد «دافيد» أن أمكث معه حتي يستطيع الكتابة إلي مدرسة اللاهوت، التي اكتشفت فيما بعد بأنها فى «لابونتو» فى «كاليفورنيا» خارج مدينة «لوس انجلوس». كانت مدة المدرسة ثلاثة سنوات للأولاد والبنات الذين يريدون أن يعدوا للخدمة ولا يمكنهم الذهاب إلي الجامعة.

بالطبع فأنا لم أكمل تعليمى الثانوى فى المدرسة، ولكن «دافيد» كان يكتب إليهم جواباً يسألهم فيه أن يقبلونى بأى شكل من الأشكال. قال لى بأنه لم يذكر لهم أى شىء عن ماضى . لكنه كتب لهم عن طموحى فى المستقبل ويسألهم أن يقبلونى ويمتحنونى، مع أن قبولى للمسيح لم يكن يتعدى سوي بضعة أسابيع.

الأمور فى «الميرا» لم تسر علي غير ما يرام . فقد أشاع البعض بأنى لا أزال قائداً عصابة، وبأنى قد جئت إلي هنا لتكوين عصابة جديدة. وقد حزن «دافيد» كثيراً عندما سمع هذه الأخبار فقد كان متوقعاً أن تنشأ بعض المشاكل. كنت أمكث معه كل ليلة ، لكنى بدأت أخشى أن ينتقده الناس. لذلك اتفقنا علي أن نصلى من أجل هذا الأمر.

فى هذه الليلة كلمنى «دافيد» عن التعميد بالروح القدس. سمعته حتي النهاية بشكل جيد لكنى لم أكن أفهم ما الذى كان يعنيه. قرأ لى بعض الشواهد من سفر الأعمال ورسالة كورنثوس الأولى ثم أفسس. ثم شرح لى بأنه بعد أن يقبل الإنسان المسيح مخلص شخصى لحياته عليه أن يطلب منه الملاءم ببقوته، وبالروح القدس. شرح لى كيف تم خلاص شاول فى أعمال ٩ وأنه بعد ثلاثة أيام من تغييره قبل المعمودية الروح القدس وامتلى بقوة جديدة .

فقال لى: «هذا ما أنت تحتاجه الآن يا «نيكى». فالرب يريد أن يملكك بالقوة وأن يمنحك موهبة خاصة.»

فسألته: «ما هى هذه المواهب الذى تتكلم عنها؟»

افتتح الكتاب المقدس علي رسالة (كورنثوس الأولي ١٢: ٨ - ١٠) وشرح لى المواهب التسع للروح القدس. قائلاً: «هذه ستعطي لكل من عمد بالروح القدس. ومن المحتمل أن لا تحصل عليها جميعاً، لكن من المؤكد بأنك ستحصل علي بعض منها. ونحن المعمدان يون نؤمن أيضاً بأن كل من عمد بالروح القدس سيتكلم باللسنة.»

«قلت له مندهشاً: «هل تعنى بأنى سأتكلم الإنجليزية دون أن أدرسها؟»

فتابع «دافيد» حديثه وهو يغلق الكتاب: «لقد طلب الرب من تلاميذه أن يصلوا حتي يحصلوا علي القوة. أنا لا أريد أن استعجل الأمور عليك يا نيكى. فكلنا سننتظر الله حتي يعمدك عندما تكون مستعداً لقبول هذا الأمر. لكن الآن لدينا مشكلة يجب أن نصلى من أجلها.»

أطفأت النور وأنا أقول له مازحاً: «إذا أعطانى لساناً آخر أتمنى أن يكون بلغة إيطالية. فأنا أعرف أكثر الفتيات الإيطاليات جمالاً والتي لم تري مثلها من قبل وأنا متأكد....» فقاطعتني حيث قذف على وسادة من عبر الغرفة خبطتنى فى وجهى.

«أذهب إلي النوم يا «نيكى» فقد دخلنا فى يومنا التالى ونصف المدينة هنا تعتقد بأنك مازلت رئيس عصابة. فإن أراد الله وأعطاك لساناً تتكلم به فمن الأفضل له أن يكون بلغة يستطيع هؤلاء الناس أن يفهموها، عندما تتكلم إليهم لتقول لهم بأنك لست قاتلاً.»

فى صباح اليوم التالى وجدت «دافيد» وقد بدت عليه علامات التوتر، عندما عاد من الاجتماع المبكر. قال لى: «الأمور ليست علي ما يرام يا «نيكى». علينا أن نبعدك عن هذا المكان قبل حلول الليل ولا أعلم إلي أين أستطيع أن أرسلك لكنك الآن يجب أن لا تعود إلي نيويو ك.»

فسألته: «هل تعتقد بأن الرب قد سمع لصلاتنا بالأمس؟»

انزعج «دافيد» من السؤال وقال لى: «حسناً، أنا متأكد من هذا. لهذا قد صليت لأنى أو من بأنه يسمع الصلاة.»

«هل صليت أن يعتنى بى الرب؟»

«أنت تعلم بأنى طلبت هذا من أجلك.»

«إذا لماذا أنت قلق لهذه الدرجة؟»

وقف «دافيد» للحظة ثم نظر لمدة دقيقة وقال: «هيا بنا هيا، لنذهب و لنتناول، إفطاراً متأخراً بعض الشيء. فأنا جوعان جداً وأنت؟»

فى الساعة الثانية ظهراً رن جرس الهاتف فى غرفة الفندق . وكان المتصل هو قس الكنيسة التى يعظ بها «دافيد» . كانت هناك امرأة فى مكتبه تريد أن تتحدث معنا . سمعت «دافيد» يقول لها: «سوف نكون عندك فوراً» .

سرنا إلى مكتب القس الذى بدوره عرفنا علي السيدة «جونسون» التى كانت قد قادت سيارتها لمسافة مائتى ميل من بيتها فى نيويورك، وهى فى الثانية والسبعين من عمرها، رحبت بنا ثم أخبرتنا بأنه فى الليلة السابقة كلمها الروح القدس . فقد كانت قد قرأت عنى فى الجرائد وقالت بأن الروح القدس أخبرها بأنى فى مأزق وبأنه عليها أن تأتى إلى لتساعدنى .

فنظرت إلي «دافيد» ووجدت الدموع تنهمر من عينيه . قال لها: «أنت اسمك السيدة «جونسون» لا أنا أعتقد بأن اسمك الحقيقى هو السيدة «حنانيا» .»

نظرت إليه المرأة نظرة غريبة وقالت: «عفواً، أنا لا أفهم شيئاً» .

قاطعها القس وقال: «هو يشير إلي «حنانيا» الذى ذكر فى سفر (الأعمال الإصحاح ٩) عندما لمسهُ الروح القدس وأرسله إلي بولس» .

فابتسمت السيدة «جونسون» وقالت: «أنا أعرف فقط بأن الرب قد أعطانى بعض الإرشادات لآتى وأخذ هذا الولد إلي البيت معى» .

فطلب منى «دافيد» حينئذ أن استعد للرحيل معها . وقال لى بأنه يتوقع رداً من «لابونتى» فى غضون بضعة أيام وسوف يرسل لى الرد حالما يصله . لم أكن أريد أن أذهب، لكنى وبعد أن سمعت ما كان قد حدث فى الليلة الماضية وما يحدث الآن، قررت أن الذهاب .

بعد أسبوعين تلقيت هاتفاً من «دافيد» . كان فرحاً جداً . فالناس هناك فى كلية اللاهوت كتبوا له يقولون بأنهم سيقبلوننى و بأنهم ينتظروننى بغض النظر عن أية متطلبات أخرى، ليس هذا فقط بل وسيقبلوننى كطالب عادى .

ثم طلب منى أن أركب أتوبيس عائداً إلي نيويورك . إذ على أن أسافر إلي كاليفورنيا فى اليوم التالى .

و الآن لم أكن أمانع من أن أعود إلي نيويورك. تذكرت الوقت الذى ركبت فيه مع دكتور «جون» ومشاعر الاكتئاب التى كانت تشعرنى بأنى أغرق فى هاوية التى لا نهاية لها. لكن هذه الهاوية لم يعد لها مكان الآن. وفى هذه المرة قد خرجت من البرية.

كنت على أن أنتظر لمدة خمس ساعات فى محطة الأتوبيس قبل أن يأتى «دافيد» ويأخذنى. فوقفت أنتظره فى الردهة حتى أبتعد عن المشاكل. لكن المشاكل دائماً ما كانت تجد طريقها إلى. وقد جاءت هذه المرة فى شكل عشرة أولاد من عصابة «الفيكرويس» الذين أحاطوا بى مشكلين نصف دائرة حولى وأنا أقرأ الجرائد.

قال أحدهم: «آه انظر إلي هذا الولد الجميل». وكان يشير إلي بذلتى وربطة عنقى. «آه.. هل تعرف بأنك خارج منطقة نفوذك. ألا تعلم بأن هذه المنطقة هى منطقة نفوذ «الفيكرويس»؟»

فجأة قال أحدهم قائلاً: «آه، هل تعلمون من هذا؟ هذا البهلوان من عصابة «الموموس» الذى تحول إلي واعظ.»

سار نحوى ولد آخر ووضع إصبعه فى وجهى قائلاً: «أنت أيها الواعظ هل أستطيع أن ألمسك؟ فمن المحتمل أن تعطينى بعضاً من قوتك الخفية المقدسة هذه.»

دفعت يده بعيداً عنى، و خرج منى «نيكى» العتيق، ثم قلت له: «هل تريد أن تموت، إذاً المسنى فقط مرة ثانية وستصبح رجلاً ميتاً.»

حينئذ رجع الولد للخلف مندهشاً، وقال: «آه، هل تسمعون. فهو يشبه الواعظ لكنه يتكلم مثل... ثم استخدم اسماً قذراً.

لكنه قبل أن يتحرك وقفت علي قدمى ثم لكمته فى بطنه. وعندما انحني ماسكاً بطنه ضربته من الخلف لكمة علي رأسه. فوقع علي الأرض مغشياً عليه. لم يستطع بقية الأولاد أن يتحركوا من الدهشة. فبدأ الناس فى محطة الأتوبيس يختبئون وراء المقاعد ويهربون من المكان. دفعت الباب للخلف وقلت: «أنتم أيها الأولاد، حاولوا فقط أن تقتربوا منى ولسوف أقتلكم. أنا ذاهب الآن لاستدعى عصابتى «الموموس». وسأعود فى غضون ساعة ثم سأقتل كل من فى عصابة «الفيكرويس».

كانوا يعلمون بأنى أقصد ما أقول وكانوا يعرفون بأن «الموموس» هم فى ضعف عددهم وأكثر

وحشية وبطشاً منهم . لذلك نظروا إلي بعض البعض ثم تراجعوا نحو الباب وهم يجرون صديقهم المصاب معهم .

فصحت فيهم : «سوف أعود . فمن الأفضل لكم أن تتحركوا لأنكم لم تفعلوا هذا فستكونوا في عداد الموتى حينئذ» .

ثم ركضت عبر الباب وسرت بمحاذاة مدخل مترو الأنفاق . لكنى فجأة وجدت أمامى كنيسة أسبانية . شىء ما فى داخلى جعلنى أبطئ ثم أستدير . سرت ببطء نحو درجات السلم فى المبنى المفتوح هذا . وفكرت بأنه من الأفضل لى أن اصلى قبل أن أفكر فى العودة إلي «الموموس» .

لكن ما أن دخلت الكنيسة حتي نسيت أمر «الموموس» تماماً و «الفيكريوس» أيضاً . فقد بدأت أفكر فى المسيح ثم فى حياتى الجديدة بعد ذلك . ركعت عند المذبح ومرت ربما دقائق أو ثوانى ، ثم شعرت بعد ذلك بأحد يربت علي كتفى . نظرت خلفى فوجدته «ويلكرسون» .

قال لى : «عندما لم أجدك فى محطة الأتوبيس اعتقدت بأنى سأجدك هنا» .

فقلت له «من الطبيعى . فأين يمكن أن تجدنى إذاً هناك فى العصابة ؟» فضحك ثم سرنا إلي سيارته .

الفصل الثاني عشر

الأيام الدراسية

كانت معهد دراسة الكتاب المقدس في «لابوينتا، كاليفورنيا» صغير و بسيط . إذ كان يقع علي قطعة أرض صغيرة خارج البلدة . وكان معظم الطلبة في المعهد من الأسبان ومستواهم الاقتصادي متوسط .

وصلت أنا و«ستيف مورالس» بالطائرة من نيويورك . كانت هذه المدرسة مختلفة أشد الاختلاف عن أى شيء اختبرته في حياتي من قبل . فقد كانت القواعد صارمة جداً بالنسبة لى و الجداول منضبطة . كانت المدرسة منظمة جداً ، والفصول تعمل من الثلاثاء إلي السبت . معظم الطلبة كانوا يعيشون في مدينة جامعية تشبه الثكنات العسكرية .

أخذ منى الوقت عدة أشهر حتي أعتاد علي المعهد . فقد كانت لى دائماً طرقي الخاصة بى أما الآن هنا فى المعهد كان كل شئ يتم بنظام و بتوقيت ، ويجرس يدق من وقت الاستيقاظ فى السادسة صباحاً حتي وقت النوم فى التاسعة والنصف ليلاً . لم يكن لدينا وقت فراغ حيث كان قد طلب منا أيضاً أن نمضى ساعتين فى الصلاة بجانب ساعات الدراسة . كانت مشكلتى الأساسية فى أنى لم أكن أتمكن من الحديث مع الفتيات . فقد كان هذا الأمر ممنوعاً منعاً باتاً وكان الوقت الوحيد الذى يمكننا أن نتكلم فيه مع بعضنا البعض هو لدقائق معدودة كنا نستغلها ، وكانت هذه الدقائق هى فيما بين الحصة و الأخرى ، أو أثناء غسل الأطباق فى وقت العمل .

ومع ذلك ، فقد كانت فلسفة المدرسة هى تعلم التلمذة والطاعة . وعلي الرغم من أن هذا كان أمراً صعباً بالنسبة لى ، إلا أنه كان ما كنت أحتاجه من تدريب . فلو كان أقل صرامة ، لكان سيسمح لى بحرية أكبر .

كانت الوجبات مشبعة ، لكنها غير شهية . فإفطارنا العادى هو بطاطس مهروسة وخبز توست ، لكن كان هناك يوم واحد فى الأسبوع نأكل فيه بيضة . هذا النوع من النظام الغذائى كان جزءاً من

تدريينا، حيث أن معظمنا سنصبح قسوساً أسبان فى مناطق فقيرة من البلاد، وسنجر علي العيش فى أقل المستويات.

كان المدرسون صبورين جداً علي. لم أكن أعلم كيف أسلك معهم ، فشعرت كثيراً بعدم الأمان . فحاولت تخبئة هذا الشعور بأن أظهار بالذكاء وخفة الدم.

أذكر ذات صباح بعد مرور ثلاثة أشهر علي وجودى فى المدرسة، كنا نقف فى الفصل حيث قادتنا المدرسة فى صلاة طويلة ومفتوحة - كانت لفتت انتباهى منذ عدة أسابيع فتاة مكسيكية الأصل جميلة، شعرها أسود كنت أحاول جذب انتباهها لكنى لم أتمكن من ذلك- . وفى وسط تلك الصلاة دفعت كرسيها بعيداً عن مكتبها فقد توقعت بأنها ستلتفت إلى لكنها لم تفعل. وفى قولنا «آمين» جلسنا جميعاً. إلا أنها ولأنى كنت قد سحبت كرسيها، فقد سقطت علي الأرض ثم التفتت إلى غاضبة «لقد التفتت إلى أخيراً لكن كانت عيناها تشعان ناراً بسبب ما حدث، حيث كنت مستغرقاً فى الضحك وأنا أحاول مساعدتها علي القيام من الأرض. حدثت بى ثم قامت من علي الأرض بدون مساعدتى. لم تقل أية كلمة ولذا لم يعد يصبح الأمر مضحكاً كما كنت أتوقع. بعدها جذبت كرسيها إلي مكانه ثم مدت قدميها ورفست مقدمة رجلى بعنف فوقعت علي الأرض. لم أتوقع أن أتألم إلي هذه الدرجة. شعرت بالدماء تتصاعد من وجهى وبأنه سيغشي علي. والآن كل من كان فى الفصل بدأ يضحك. استعدت اتزانى ثم التفت إليها. فنظرت إلى نظرة ثاقبة اخترقتنى. ابتسمت لها لأنى شعرت بأننا سنكون أصدقاء. فاستدارت وجلست علي مكتبها تنظر للمدرسة.

بدأت المدرسة تقول: «والآن وبعد أن انتهينا من التأمل الصباحى فسنبدأ بمراجعة ما كنا قد أخذناه . والسيد «كروز» سيكون أول من يتلي علينا ما حفظه فى هذا الصباح» .

نظرت إليها نظرة مستنكرة. فقالت لى: «سيد كروز! لقد راجعت دروسك أليس كذلك؟» حاولت أن أقول شيئاً ، لكن قدمى كانت تؤلمنى بشدة حتي أننى لم أكن أستطع أن أنطق بكلمة.

«سيد «كروز» أنت تعلم عقاب عدم تحضير الدرس أليس كذلك؟ أنا اعرف بأنه لديك مشكلة كبيرة مع اللغة وبأنك لم تتدرب بطريقة كافية لتعمل وتدرس بطريقة أكاديمية. نحن نحاول أن نكون صبورين معك، لكن إن لم تتعاون معنا فليس لدى خيار آخر إلا أن أعطيك صفر واستبعدك من هذا الفصل الدراسى. سأسألك مرة أخرى هل أعددت مادتك أم لا؟»

أومأت برأسى ثم وقفت علي قدمي . كان مخي فارغاً تماماً . تقدمت ووقفت أمام الفصل كله . ونظرت إلي الفتاة الجميلة ذات العيون السوداء الساحرة . فابتسمت بلطف ثم فتحت مفكرتها حتي أستطيع أن أري الصفحة تلو الأخرى من مذكراتها مكتوبة بنظام من المادة التي كنت سأسمعها . نظرت إلى المدرسة ، فقلت لها ببطء : «أعذريني» ثم خرجت راكضاً من الغرفة إلي بيت الطلبة .

لقد جعلت من نفسي أضحوة . كنت أعتقد بأنني أستطيع التظاهر بالخفة والذكاء والضحك مع الجميع كما كنت أفعل وسط العصابة . لكن هؤلاء الناس كانوا مختلفين . لقد كانوا يحتملونني لأنهم كانوا يشعرون بالآسي من نحوي . لم أكن مناسباً لمثل هذا المكان . لقد كنت منبوذاً .

جلست بجانب سريرى وكتبت إلي «دافيد» رسالة طويلة . قلت له بأن الأمر شاق جداً هنا وأنني قد ارتكبت خطأ جسيماً بمجيئى إلي هنا . كنت أشعر بالأسف لأنى أحبطته . ولكنى كنت أخشى فى أنه إن مكثت أكثر من ذلك فقد أتسبب له فى حرج كبير . ثم سألته أن يرسل لى تذكرة طائرة . وضعت طابع البريد الخاص علي الجواب وأرسلته إلي منزله فى بنسلفانيا .

بعد حوالى أسبوع رد على بخطاب . ففتحته بشوق شديد ووجدت جملة قصيرة .

«عزيزى نيكى» :

أنا سعيد لأنى سمعت أخبارك . حب الله سيترد إبليس . أنا آسف ليس لدينا رصيد كافى لنرسل لك تذكرة الطائرة الآن . سوف أكتب لك فيما بعد عندما أحصل علي بعض المال . صديقك دافيد» .

كنت محبطاً جداً ومريضاً . لكن هذه المرة كتبت إلي السيد «دلانجو» خطاباً مطولاً وخاصاً . كنت أعلم بأن لديه المال ، لكنى كنت محرجاً من أن أقول له حقيقة ما يحدث فى المدرسة . فقلت له بأن عائلتى فى «برتوريكان» محتاجة للمال وعلى أن أعود لأعمل و أعييهم . فى الحقيقة لم أكن قد سمعت عن عائلتى أية أخبار منذ حوالى سنة تقريباً . وكانت هذه هى القصة الوحيدة التى كان من الممكن لى أن أختلقها وتكون مقبولة .

بعد أسبوع تسلمت خطاباً من ديلانجو يقول فيه :

«عزيزى نيكى» :

«لقد سعدت جداً بخطابك . لقد أرسلت بعض المال لأسرتك لذا تستطيع أن تمكث فى

المدرسة . الرب يباركك .

فى هذه الليلة ذهبت لأتكلّم مع «دين لوباز» . حكيت له عن المشاكل التى أنعرض لها . لقد كنت متمرداً على السلطة . فى اليوم السابق كان على أن أمسح أرض المسرح فألقيت بالمساحة على الأرض وقلت لهم : «لقد أتيت إلى كاليفورنيا لأدرس بالمدرسة وليس لأعمل كعبد» . كنت لا أزال أسير كراقص بهلوانى . وأعلم بأن على أن لا أفكر بطريقة «نيكى» القديمة ، لكنى لم أستطع مقاومة هذا التفكير . وعندما حاول الأولاد الآخرين فى البيت أن يصلوا لأجل طردتهم وقلت لهم بأنى أفضل ما أنا فيه . فأنا فاسد . مجرم . وهم جميعهم قديسين . كانوا يريدون الصلاة من أجلي وأن يضعوا أياديهم على لكنى رفضت أن يقتربوا منى . بكيت بمرارة عندما جلست فى المكتب الصغير اطلب المساعدة .

كان «دين لوباز» رجل قصير القامة ونحيل لونه أسمر . سمعنى بإمعان ثم أوماً إلى برأسه وجذب الكتاب المقدس الذى كان مخبئاً تحت كومة كبيرة من الأوراق .

«نيكى» ، يجب أن تتفاعل مع الروح القدس . فقد قبلت الخلاص وتريد أن تتبع المسيح ، لكنك لن تحصل على نصره الحقيقية فى حياتك حتى تقبل معمودية الروح القدس .

جلست هناك واستمعت إليه هو يتكلم لى من الكتاب المفتوح عن النصر العظيمة التى يمكن أن تكون لى فيما لو قبلت الروح القدس .

قال لى : «فى سفر أعمال الرسل ، كان التلاميذ فى نفس موقفك يا «نيكى» . مخلصين نعم ، لكن لم تكن لديهم تلك القوة الداخلية . كانوا معتمدين فقط على وجود المسيح الجسدى معهم فى إعطاءهم القوة . وكلما كانوا يقتربون منه كانوا يمثلون من القوة . ولكن عندما : انفصلون عنه كانوا بلا قوة .

لذلك كانوا دائماً معه ، مع أنهم كانوا يرون كل ما يفعل ولم تجري إلا عملية شفاء واحدة هم لم يروها . وكان هذا فى حادثة شفاء خادم قائد المئة الرومانى ولكن كان عليه أن يؤمن بالمسيح حتى تتم المعجزة . وفى إنجيل متي مكتوب بأن المسيح أرسل تلاميذه الأثنى عشر وأعطاهم سلطاناً على الأرواح النجسة ليخرجوها ويشفوا كل مرض . لكن على الرغم من إرساله هذه لم تكن لديهم القوة اللازمة لها . والبرهان على ذلك يمكن أن تجده فى نفس الإنجيل عندما جاء رجل بابنه للمسيح وطلب منه أن يشفيه قائلاً : بأنه كان قد طلب من تلاميذه من أن يفعلوا هذا

لكنهم لم يقدرُوا أن يشفوه» .

سمعت بإمعان لـ «دين» وهو يقلب صفحات الكتاب المقدس فأري خبرته الكبيرة فى الإنجيل .
قائلاً: «فى بستان جسيثمانى انفصل المسيح عن تلاميذه ليصلى . لكن ما أن ابتعد عنهم حتى
خاروا وصاروا بلا قوة . طلب منهم أن يمشوا معه ليراقبوا الجند، لكنهم تركوه وناموا» .
وهنا فكرت بداخلى: «هذا أنا . أنا أعلم ما يريدنى أن أفعل ، ولكن ليست لى القوة لأن أفعل .
أنا أحبه وأريد أن أخدمه ، لكنى بلا قوة» .

ظل «دين» يتكلم» ويقلب صفحات الكتاب وكأنه يتلامس مع أقرب وأقدم صديق له . دمعت
عيناه وهو يتكلم عن إلهه العالى . ثم تذكر فى نهاية الليل عندما وقف بطرس خارج القصر .
بعد أن أخذوا منه سيده حيث فقد قوته . كيف صار جباناً روحياً . حتى أنه فى هذه الليلة عندما
سألته الخادمة: «هل ممن كانوا يتبعون المسيح، بدأ بطرس يلعن سيده ومخلصه وينكر بأنه كان
أصلاً يعرفه» .

تجرت فى الكرسي وقلت له: «إن كان سيرسل روحه لماذا لم يعطنى إياها بعد؟»
فوقف وهو يسير تارة للأمام وطوراً للخلف بمحاذاة مكتبه ويقول لى: «لقد أرسل روحه بالفعل
ولكنك لم تقبله بعد» .

«أرسله واقبله . ما هو الفرق؟»

«روح الله فىك يا «نيكى» . فقد ملئ حياتك منذ الليلة التى سلمت فيها قلبك لله فى منطقة
«سانت نيكولاس» . إذ لا أحد يستطيع أن يقول بأن المسيح سيد ورب إلا الروح القدس . فالروح هو
الذى غفر لك خطيتك . وهو الذى أعطاك القوة لتقبل يسوع المسيح سيد ورب . كذلك هو الروح
القدس هو الذى فتح أمامك الأبواب لتقبل فى هذه المدرسة . لكنك لم تدعه يملئك بالكامل» .

فسألته بصدق: «كيف لى أن أفعل هذا؟ لقد حاولت أن أظهر حياتى بالتوبة عن خطاياى
السابقة . لقد صمت وصليت ، لكن لم يحدث لى شىء أبداً» . فابتسم وقال: «لا شىء يمكنك فعله يا
«نيكى» ببساطة قبله فقط» .

فهزرت رأسى وكنت لا أزال محتاراً .

فأخذ «دين لوباز» الكتاب مرة أخرى وفتح علي سفر الأعمال. «دعنى أقص لك حكاية شاول. كان ذاهباً إلي دمشق ليعلن حرياً علي المؤمنين، لكن الروح القدس أوقفه. بعد ثلاثة أيام كان قد عمّد بالروح القدس وبدأ يبشر. وكانت هذه المرة بسبب القوة التى دخلت فيه بوضع الأيدى».

فسألته: «هل هناك أية طريقة يمكننى أن أحصل بها علي هذه القوة؟ هل يستطيع أحد ما أن يضع يده عليّ فأعمد بالروح القدس؟»

فأجابنى «دين لوباز» قائلاً: «يمكن أن يحل عليك بهذه الطريقة. ومن الممكن أيضاً أن تحل عليك وأنت وحدك. لكن عندما سيحدث هذا لك لن تبقي كما كنت».

توقف قليلاً ونظر مباشرة فى عيني وقال: «العالم يحتاج لصوتك يا «نيكى». فهناك المئات والآلاف من الشباب فى كل أنحاء الولايات المتحدة لا يزالوا يعيشون حيث كنت أنت تعيش ويسلكون بنفس طريقة سلوكك. فهم مأسورين فى الخوف و الكراهية والخطية. هم يحتاجوا إلي صوت نبوى قوى قام من بيئتهم الشعبية ليشير علي المسيح الذى هو الطريق للخروج من هذه المأساة. فهم لن يستمعوا إلي وعاظ هذا اليوم وراء المنابر. ولن يستمعوا إلي معلمى كلية اللاهوت أو مدارس الكتاب المقدس. لن يستمعوا إلي أخصائيين اجتماعيين. لن يستمعوا إلي مبشرين مخضرمين. لن يذهبوا إلي الكنائس الكبيرة، وحتى إن ذهبوا فسيرفضوا هناك. هم يحتاجون إلي نبي خارج من نفس بيئتهم يا «نيكى». والآن سأصلى بأن تكون أنت هذا النبي. فأنت تتكلم بلغتهم. عشت فى نفس المكان الذى يعيشون فيه. أنت مثلهم. كنت تكره نفس كراهيتهم. وتخاف خوفهم. والآن قد لمس الله حياتك ودعاك من المزيلة لدعوا أنت أيضاً آخرين ليتبعوا طريق الصليب».

سادت فترة صمت طويلة. ثم قال: ««نيكى» هل تريد منى أن أصلى من أجلك لتقبل الروح القدس؟»

فكرت طويلاً ثم أجبت قائلاً: «لا فأنا أعتقد بأنه علي قبوله بنفسى. علي أن أطلبه وحدى لأنى سأناله وحدى. أنا أوّمن بأنه سيملئنى عندما أكون مستعداً لذلك. وأنا مستعد الآن».

نظر إلي «دين لوباز» وابتسم قائلاً: «أنت حكيم يا «نيكى». فهذه الكلمات لا يمكن إلا أن تأتى من روح الله. والوقت قد اقترب كى تتغير حياتك تماماً. وأنا سأصلى من أجلك وأنت تصلى من

أجل هذا..

نظرت إلي الساعة التي كانت علي الحائط ، كان قد مضي علينا أربع ساعات ونحن نتكلم .
فالساعة الآن الثانية صباحاً.

أمضيت الخمس ليالى التالية فى تضرع وصلاة فى الكنيسة . كان يومى ملئ بالنشاطات
المدرسية، لكن فى الليل كنت أعود إلي الكنيسة لأتضرع أمام الله أن يعمدنى بالروح القدس .
لم أكن أعرف أن أصلى إلا بصوت مرتفع جداً.

كنت أركع عند المذبح وأتضرع إلي الله «عمدنى .. عمدنى .. عمدنى» . لكن لم يحدث لى
شئ . كانت الكنيسة كصندوق لا مخارج له ، حيث شعرت بأن الصلوات كانت ترجع إلى ثانية
من السماء . ليلة بعد أخرى كنت أذهب إلى الكنيسة أركع عند المذبح أتضرع إلي الله وألکم
الأرض بيدى وأصرخ : «عمدنى ، عمدنى ، من فضلك عمدنى يا رب حتي أستطيع أن أحصل
علي قوة يسوع» . كنت حتي أحاول أن أتکلم بلسان غير مفهوم ولكن لم تخرج كلمة من فمى .

فى ليلة الجمعة بعد أسبوع طويل من الصلوات غير المستجابة حيث كنت أمضى فى الصلاة
من أربع إلي خمس ساعات كل ليلة كدت أنهار . وفى منتصف الليل تركت الكنيسة وسرت
ببطء نحو المخيم حينئذ سمعت صرخة من خلف مبني الفصل . فركضت إلي هناك حيث
وجدت «روبرتو» ، كان بائع خردة بسيط . قلت له : « روبرتو ، روبرتو ، ماذا حدث؟ »

رفع يده فى الهواء وصاح : «مجداً لله .. مجداً لله» .

قلت له : «ما الذى حدث؟ لما أنت فرحان هكذا؟»

«لقد عمدنى الله بالروح القدس . الليلة . منذ ثوان معدودة فقط ، كنت أصلى إلي الله فلمس
حياتى وملأنى بالبهجة والفرح . لا أعرف كيف أتوقف . لا بد إن أذهب . لا بد أن أخبر العالم كله .
مجداً لله يا «نيكى» ، مجداً لاسمه العظيم «ثم تركنى وركض نحو بيت الطلبة وهو يقفز فى الهواء
ويصيح» «هليلويا .. مجداً لله» .

فسألته بصوت مرتفع : «أنت انتظر دقيقة يا روبرتو.. روبرتو.. من أين نلت هذه المعمودية؟
أين كنت عندما حدث ذلك؟»

التفت إليّ وهو يلتقط أنفاسه وأشار إلي مبني الفصول . «فى الفصل . فى الفصل الكبير . كنت

راكعاً علي ركبتي فملأني بالنار. هليلويا .. مجدا لله » .

لم أنتظر لأسمع المزيد بل ركضت بسرعة نحو الفصل . قلت في عقلي إذا كان قد لمس «روبرتو» فمن الممكن أن يكون مازال هناك ، ولربما سيلمسني أنا أيضاً . اندفعت من الباب إلي المبنى ومن ثم الممر بعدها إلي الفصل الكبير . ثم توقفت عند الباب لحظة بعدها دخلت . كان هناك ظلام وهدوء تام .

دخلت ببطء إلي الغرفة المظلمة الفارغة تحسست طريقى عبر المقاعد و المكاتب حتي وصلت إلي الأمام . ركعت بجانب المكتب حيث جلست الفتاة الجميلة ذات الشعر الأسود عندما جذبت من تحتها المقعد . لم يكن لدى أى وقت لأتذكر الأحداث في ذهني ، كل ما فعلته هو أنى وضعت يدي بطريقة تقليدية ونظرت إلي السقف .

ثم وفي صوت مرتفع صرخت قائلاً: «يا الله أنا «نيكي» .. أنا هنا الآن . عمدنى ...» . انتظرت بتوقع أن يحدث لى شيئاً ما ، لكن لم يحدث لى أى شىء . فقلت لنفسى: «ربما أنا أتحدث إلي الشخص الخطأ . سوف أحاول ثانية» : «يا يسوع أنا هنا أنا «نيكي كروزا» في الفصل في «لابونتا» . أنا أنتظر أن تعمدنى بالروح القدس . اجعلنى أنال هذه المعمودية . أرجوك «كان توقى قوى جداً حتي أنى رفعت رأسى من علي الأرض ، وكان فمى مستعداً للتكلم بألسنة . وقدمى مشدودتين من تحتى ومستعدتين لأن تقفز كما فعل «روبرتو» . لكن لم يحدث شىء . لا شىء . فقط صمت تام . أصبحت الأرض أكثر صلابة حتي أن ركبتي بدأتا تؤلمانى فوقفت ببطء وسرت عائداً إلي مخيم الإقامة المظلم» .

كانت رائحة نسيم الياسمين الليلي تملئ الهواء . والحشائش مبللة تحت قدمى من الندى المبكر . وفي أعماق الأعشاب سمعت صوت طواحين الهواء وهى تدور وهناك فى مكان ما ، كذلك كنت اسمع صوت شاحنة ديزل تصعد بمقطورتها الوادى . اختبأ القمر خلف سحابة كبيرة مظلمة مثل امرأة مغرية تدخل غرفتها وتغلق الباب من خلفها . كانت رائحة الياسمين والحشائش تملئ الهواء فى الليل وأنوار الشوارع تضئ عبر ظلال النخيل . كنت وحدى فى جنة الله .

تسحبت بهدوء إلي غرفتى حتي شعرت بالسرير تحتى . تمددت علي سريرى ويدي تحت رأسى ناظراً عبر الظلام . كنت أسمع الأنفاس الهادئة لأولاد آخرين . «يارب » وبكيت . شعرت بدموعى الدافئة تتسرب من عيني إلي أذنى ثم إلي الوسادة . «لقد كنت أطلب منك لمدة أسبوع وقد خذلتنى . أنا لست إنسانا صالحاً . أنا أعرف لماذا لم تملئنى . أنا لست صالحاً بما يكفى . فأنا

أسلك مثل الغبى بين بقية الناس . فأنا لم أعرف بعد كيف استخدم الشوكة والسكين . أنا لا أعرف القراءة جيداً أو حتي التفكير بسرعة كي ألحق بالجميع . كل ما أعرفه هي العصابة . أنا غريب في هذا المكان . غريب جداً . فأنا قذر وخاطئ، آه .. أريد أن أكون إنساناً صالحاً، ولكنى لا أعرف كيف أكون بدون روحك القدوس وأنت لا تريد أن تعطينى إياه لأنى لست صالحاً كما يجب» .

تذكرت حينئذ صورة غرفتى فى شارع «فت جرين» ٥٤ فبدأت أرتعد بشدة حتي أنى لم أستطع السيطرة علي نفسى . «أنا لا أريد أن أعود إلي هناك يا رب . ولا أستطيع النجاح هنا . كل هؤلاء الأولاد والفتيات أنقياء وقديسين وأنا خاطئ وقذر . أنا أعرف عندما أكون غريباً فى المكان . سوف أعود غداً» .

التفت ثم نمت نوماً متقطعاً . بعد الحصة الدراسية الأولى فى اليوم التالى ذهبت إلي غرفتى لأعد حقائبي . فقد قررت أن أهرب من هذه المدرسة وأن وأعود إلي مكانى الأول . فقد كان الأمر لا رجاء منه .

فى هذا المساء جلست علي سريرى فبدأت الأفكار تتداعي لذهنى، عندها قاطعنى أحد الطلبة قائلاً: « نيكي» أنت من كنت أريد أن أراه» .

ففكرت بينى وبين نفسى: «وأنت الشخص الذى لم أكن أرغب فى رؤيته» .

«نيكي» أكمل كلامه قائلاً وهو مبتهج «عندنا درس للكتاب المقدس وخدمة صغيرة فى» جوافا بولفارد» . أريدك أن تأتى معى» .

هزرت رأسى وقلت له: «لا ليس الليلة يا «جين» . أنا أشعر ببعض التعب وعندى بعض المذاكرة . اسأل أحد هؤلاء الأولاد الآخرين» .

«لكن لا يوجد أولاد آخرين حولنا . وبجانب هذا فقد طلب منى الروح أن أسألك أن تأتى معى» .

«ماذا، الروح؟ حسناً فقد قال لى الروح أن أبقي هنا لأنال قسطاً من الراحة حيث أنى كنت مشغولاً طوال الأسبوع أنكلم . والآن اذهب عنى واتركنى لأستريح» .

ثم نمت علي السرير وأعطيته ظهري .

فقال لى، «لن أتركك إلا بعد أن تأتى معى». ثم جلس علي سريرى وربع قدميه.

كنت مستاءً ... من المؤكد بأن هذا الولد مجنون. «ألم يفهم بأنى لا أريد الذهاب؟»

قلت له: «حسناً سأذهب معك. ولكن لا تفاجئ إذا ما استغرقت فى النوم أثناء الخدمة بالكنيسة».

فقال لى، «جين» وهو مبتهج ويجذب ذراعى: «هيا بنا لنذهب. فقد تأخرنا الآن وأنا على أن أعظ».

قررت أن أذهب معه ثم ألتحق بعد العظة وأهرب من البلدة. حشرت فرشاة أسنانى وبعض من احتياجاتى الأساسية فى جيبى فقد أدركت حينها بأنى أستطيع ترك بقية أغراضى. فلم تكن تساوى شيئاً علي أية حال.

وصلنا فى الساعة السابعة والنصف لحضور الخدمة. كان الكنيسة مبنية من طين اللبن البنى ومزخرفة بالجصين من الداخل. أما المقاعد فقد كانت من الخشب الخام مليئة بجمع صادق من الشعب الأسبانى البسيط. فكرت: «علي الأقل أنا الآن بين جمع بسيط وصالح. وبالرغم من ذلك فهؤلاء الناس هم أفضل منى. علي الأقل هم هنا لأنهم يريدون أن يكونوا فى هذا المكان. أما أنا فهنا لأنى أجبرت علي ذلك».

وعظ «جين» لمدة خمسة عشر دقيقة ثم دعا الناس للتقدم إلي المذبح. كنت جالساً فى آخر مقعد بجانب رجل كانت رائحته عبارة عن عرق مع قذارة. وملابسه رثة حيث كان قد أتى من إحدى المزارع ولم يغتسل بعد. عندما صلي «جين» بدأ الرجل الذى بجانبى يبكى. وظل يهمس قائلاً: «يسوع.. يسوع.. شكراً لك يا يسوع.. آه.. شكراً لك يا يسوع».

تحرك فى نفسى شيء ما. وكأن واحداً قد أدار زر الكهرباء الخاص بى ببطء أولاً. ثم بدأ يزداد. ظل المزارع يقول بجانبى: «شكراً لك يا يسوع، شكراً لك».

فبكيت وقلت: «آه يا رب... آه يا يسوع... يا يسوع». كانت أسنانى تتخبط فى بعضهما البعض ولم أستطع السيطرة عليها، لكن السد كان أخيراً قد انفجر فركضت عبر الممر حتي وصلت إلي الأمام وأنا أتعثر، وقعت أمام المذبح وظللت أتلوى وأبكى دون أن أستطيع السيطرة علي نفسى.

شعرت بيد «جين» علي رأسى. «نيكى» كنت لا أستطيع أن أجيبه كثرة بكائى. «نيكى» الله لم

يكن ليدعك أبداً تهرب الليلة. لقد ملأني روحه القدوس منذ ساعة مضت وأرسلني إلي بيت الطلبة لآتي بك إلي هذا الاجتماع. كنت أعلم بأنك كنت تنوى الهروب. وهو أرسلني لأمنعك».

كيف علمت بهذا الأمر؟ لا أحد سوي الله هو الذى كان يعرف».

«فلقد أرسلني الله إليك يا «نيكى». وكل الأولاد والمدرسين فى المدرسة كانوا يصلون من أجلك اليوم. نحن نشعر بأن الله قد وضع يده عليك بطريقة عجيبة وغريبة. وبأنه سيستخدمك بقوة عظيمة. نحن نحبك يا «نيكى». نحن نحبك. نحن نحبك».

كانت الدموع تنهمر من عيني بغزارة. كنت أريد أن أتكلم، لكنى لم أستطع قول شئ. شعرت به وهو قادم يأتى إلى من علي المذبح أيضاً وهو يضع يده حول كتفى ويركع بجانبى. ويقول: «هل أستطيع أن أصلى لأجلك يا «نيكى»؟ هل أصلى كي يعمدك المسيح بروحه القدوس؟»

حاولت أن أجيبه لكنى كنت ازداد بكاءً. أوأمت له برأسى وأخرجت منه بعض الكلمات المفككة. لكنه ترجمها لى بالتالى بإجابات واضحة وهو يصلى.

لم أكن مدركاً لمعني صلاته. لم أكن أعرف حتي إن كان قد صلى لى أم لا. لكنى فتحت فجأة فخرجت منه أجمل الأصوات التى لم أسمعها من قبل. شعرت وكأنى أغسل من الداخل كان جسدى يتطهر من أسفل قدمى حتي رأسى من فوق. كانت اللغة التى أصبح بها الله ليست الإنجليزية أو حتي الأسبانية. كانت لسان غير معروف. لم أكن أعى ما أقوله، لكنى كنت مدركاً بأنى أصبح الله القدوس بكلمات لم أنطق بها من قبل.

لم أشعر بالوقت وصلابة الأرض التى كنت راكعاً عليها لم أشعر بشئ. كذت أصبح الله بالطريقة التى كنت أحلم دائماً أن أصبحها بها ولم أستطع التوقف. شعرت بعد دقائق بـ «جين» وهو يهز كتفى ويقول: «نيكى لقد حان الوقت لنرجع إلي البيت. يجب أن نعود إلي المدرسة».

كان مصرراً علي العودة، وقال: ««نيكى» يجب أن نذهب. يمكنك أن تكمل ما قد بدأت به بعد أن نعود، لكن علينا أن نعود الآن إلي المدرسة».

رفعت رأسى فلم أجد أحداً بالكنيسة، كانت فارغة لم يكن موجوداً فيها إلا نحن الاثنين. «أين الجميع؟»

«يا رجل الساعة الحادية عشر مساءً، لقد عادوا من ساعة إلي منازلهم».

«هل تعنى بأنى كنت أصلى هنا لمدة ساعتين؟ «أنا لا أصدق»» .

«أشكرك يا يسوع أشكرك .. هكذا صحت فيه وركضت إلي السيارة» .

أنزلنى «جين» أمام البيت ثم قاد عائداً إلي منزله . ركضت للداخل وأضأت الأنوار . كنت أرغم وأقول : «قدوس ، قدوس ، قدوس ، يا الله» . بأعلى صوتى .

فبدءوا الناس من حولى يصيحون : «ماذا يحدث هنا؟ ماذا بك؟ أطفأ الأنوار . هل أنت مجنون أم ماذا؟ أطفأ الأنوار» .

فصحت فيهم «اسكتوا فالليلة هى يوم عيد بالنسبة لى . أنتم لا تعلمون ما قد حدث لى ، لكنى أنا أعلم وسأعنى ... أشرقى يا شمس ، أشرقى فى نفسى اليوم ...» فجأة وجدت مجموعة من قذائف الوسادات تلقي على عبر الغرفة ومن كل اتجاه وأصوات تصيح . «أطفئ النور» لكنى كنت أعلم بأن النور مضاء فى نفسى ولا يمكن أن يطفأ أبداً . ولسوف يضاء إلي الأبد» .

فى هذه الليلة حلمت للمرة الأولى منذ أن خلصت . وفى الحلم وقفت على تل بالقرب من «لاس بيادرس» فى «برتوريكان» حيث كنت معتاداً أن أقف هناك من قبل فى الكوابيس التى كانت تراودنى سابقاً . نظرت إلي السماء ورأيت شكل طائر مألوف بالنسبة لى . ارتعدت فى نومى وحاولت أن أوقظ نفسى . قائلاً : «يا رب لا تجعلنى أرجع ثانية إلي كوابيسى . من فضلك» . لكن الطائر اقترب منى أكثر فأكثر . لكن هذه المرة لم يكن طائراً بلا أقدام أو حتي حمامة . ولكنه كان يمامً يقف برقة على رأسى . ثم تلاشى الحلم واستغرقت فى نوم عميق ومريح .

الفصل الثالث عشر

حيث تخاف أن تطأ الملائكة

كانت الأيام التالية أياماً مليئة بالفرح والنصرة . وكان أول تغيير لاحظته هو تغيير في سلوكي . فلم أعد بهلوانا بعد الآن . كنت أركز أثناء الصلاة عندما كنت أصلي مع قائدي . فبدلاً من التظاهر بالذكاء كنت أهتم بالآخرين وخاصة تلك الفتاة التي كانت تجلس أمامي ذات العيون السوداء الجميلة .

كان اسمها «جلوريا» . عندما قمت بقص شهادتي أمام الفصل جاءت إلى وصافحتني بكل احترام قائلة لي : «الرب يباركك يا «نيكي» . لقد كنت أصلي من أجلك» .

شعرت حينئذ بأنها إذا كانت فعلاً تصلي من أجلى فسوف أفعل ميتاً . ولكني كنت أعلم بأنها سعيدة بلمسة الله لي . كان هذا ظاهراً في ابتسامتها الجميلة وعيناها السوداء التي تشبه النجوم المتلألئة في منتصف الليل .

في الأسبوع التالي استجمعت شجاعتي وطلبت منها أن تأتي معي في الخدمة المرسلة التي كنا مسئولين عنها في الكنيسة الصغيرة بجانب المخيم . ابتسمت لي وظهرت غمازاتها عندما هزت رأسها بالموافقة .

في أثناء هذه السنة حضرنا عدة خدمات في الكنيسة معاً . فعلي الرغم من وجودنا وسط مجموعة كبيرة من الناس لكني عرفت الكثير عنها . فقد ولدت في أريزونا . من أب إيطالي وأم مكسيكية . انتقلوا إلي كاليفورنيا وهي في الخامسة من عمرها حيث فتح أبواها باراً في . . .
في أثناء السنة النهائية لها في المدرسة الثانوية قبلت المسيح مخلصاً شخصياً لـ
ذلك أن تدرس في مدرسة الكتاب المقدس . فاقترح عليها القس المسئول عنه
أن تكتب لمعهد الكتاب المقدس لتلتحق به . فوافقوا علي طلبها ودخلت اله

السنة .

عندما اقتربت السنة الدراسية من الانتهاء شعرت بأن «جلوريا» تعاني من بعض الصراعات. فقد كانت تعاني من نظام المدرسة الصارم. وفي نهاية العام قالت لى بأنها لا تعتقد أنها سوف تعود إلي المدرسة مرة أخرى. خاب أملى جداً، لكنى جعلتها تعدنى بأن تكتب لى.

مكثت أول صيف لى فى «لوس أنجلوس». أخذنى إليها بعضاً من أصدقائى حيث وفروا لى مكاناً للإقامة. لكنى كنت أفتقد «جلوريا» كثيراً. وعندما بدأ العام الدراسى الجديد كنت سعيداً بأن أجد خطاباً ينتظرنى. لقد وقت بوعدها.

قالت لى فى جزء من الخطاب عن أسبابها لترك المدرسة. «اختبارى مختلفاً عنك جداً يا «نيكى». إذ مع أن أبى وأمى كانا يديران باراً لكنهما ربانى فى جو صحى إلي حد ما. وعندما قبلت المسيح مخلص تطرفت جداً فى حياتى. تعلمت بأنها خطية أن أتبع أى من أساليب العالم. فتخلصت من كل ما كياجى ورفضت ارتداء المايوه ولم أرتدى أى مجوهرات. وكل ما كان يخصنى كان سلبياً. ولذلك عندما جئت إلي المدرسة كان الأمر أصعب بكثير. فكدت أنهار. كنت أريد أن أشاركك بهذا الأمر ولكن لم يتسنى لنا وقت حتي نفرد فيه ببعض. أتمنى أن تكون قد فهمت وأن تبقي تصلى من اجلى. ولكنى لن أعود إلى المدرسة.»

مرت السنة الثانية لى بالمدرسة بسرعة. تحسنت جداً درجاتى وبدأ بعض الطلبة الآخرين يقبلونى. فتحت لى فرص كثيرة لأعظ فى الشارع وأشهد عن عمل الله فى حياتى فى بعض من الكنائس القريبة منا.

تلقيت فى شهر إبريل رسالة من «دافيد». حيث كان لا يزال يعيش فى بنسلفانيا ، طلب فيها منى أن أعود إلي نيويورك فى هذا الصيف وأن أخدم وسط العصابات فى «بروكلين». فقد وضع خطة بأن يستأجر شقة لى فى منطقة «كلينتون بين فولتون وجيتس» وكان قد هيا لى الخدمة مع «ثورمان فيسون» و«لويس ديلاجدوا» فى حال جئت إلي هنا. لم يكن هناك الكثير من المال ولكنه كان سيتدبر أمر فرش الشقة وسيصرف لكل واحد منا حوالى سبعة دولارات كل أسبوع.

فى هذه الليلة بعد أن فرغت من المذاكرة ذهبت إلي مكتب «دين» وطلبت «دافيد» بالهاتف. ظل الهاتف يرن لمدة طويلة حتي رد على فى النهاية و صوته لا يزال نائماً. ثم وافق علي أن يقبل دفع الفاتورة.

«يا دافيد أهلاً، أنا «نيكى». هل انتهيت من عشائك؟»

«نيكى» هل تعلم كم الساعة الآن؟»

«بالطبع يا صديقى الساعة الآن العاشرة ليلاً.»

«نيكى» كان صوته يبدو عليه علامات السخط. «ربما هى العاشرة عندكم فى كاليفورنيا، لكنها الواحدة هنا بعد منتصف الليل وأنا و«جوين» كنا نائمين منذ ساعتين تقريباً. والآن قد أيقظت الطفل أيضاً.»

«لكن يا «دافيد» كنت أريد أن أقول لك أخباراً سعيدة. «كنت أسمع صوت الطفل وهو يبكى فى الخلفية.»

«ما هى هذه الأخبار السعيدة التى لا تستطيع أن تنتظر إلي الصباح يا «نيكى»؟»

«لن أستطيع أن انتظر يا «دافيد». فأنا سوف آتى إلي نيويورك لأعمل هناك خلال فصل الصيف. لقد أحسست بأن الله يريدنى هناك.»

«هذا عظيم يا «نيكى». هذا بالفعل خبر عظيم. أنا متحمس جداً لمجيئك. وكذلك «جوين» والطفل أيضاً. سوف أرسل لك تذكرة الطائرة. تصبح علي خير.»

ظللت مستيقظاً طوال الليل لأخطط لعودتى إلي «نيويورك».

فرحلة العودة ستساعدنى لأرى كم تغيرت، وكأن حياتى كلها تبدلت وخرجت للحياة من جديد. عندما نزلنا إلي أرض المطار فى «آيدلوايلد» بـ«نيويورك» شعرت وكأن قلبى يخفق من البهجة والذكريات. لمحت ظل مبني إمبراطورية الدولة فى الأفق ثم رأيت كوبرى «بروكلين». لم أكن أدرك مدي المساحة الكبيرة لهذه الولاية إلا عندما رأيتها من فوق مئات الأميال من الطائرة. بدأ قلبى يخفق بالحب والرحمة نحو ملايين البشر هناك المأسورين فى هذه الغابة الإسفلتية لليأس والخطية. وعندما كنا نلف حول الولاية امتلأت عيني بالدموع. فقد كنت حزيناً وفرحاً فى نفس الوقت، خائفاً وقلقاً. لقد عدت إلي البيت.

قابلنى «دافيد» فى المطار فأخذنا بعض بالأحضان والبكاء دون أن نخجل ممن حولنا. اصطحبنى إلي السيارة وهو يضع يده حول كتفى ونحن نتجاذب أطراف الحديث عن حلمه الجديد.

استمعت إليه وهو يحدثنى عن خطته للمستقبل والتحدى الذى سيقابله مع الشباب فى سن

المراهقة. لكنه لاحظ بأن هناك شيئاً ما يزعجنى، فتوقف عن الحديث ليسألنى ماذا بى .

«دافيد» هل سمعت أية أخبار عن «إسرائيل» ؟ أين هو؟ هل هو بخير؟

رفع دافيد رأسه ونظر إلى بكّابة وقال لى: «لا يا «نيكى» الأمور ليست علي ما يرام. لم أذكر لك أى شيء عن هذا الأمر فى خطاباتى، لأنى كنت أخشى أن تحبط. لكن أظن بأنه من الأفضل أن أقول لك الآن حتي تتحد معى فى الصلاة.»

جلسنا فى السيارة حيث كانت واقفة فى أماكن انتظار السيارات بالمطار عندما بدأ دافيد يقص لى حكاية «إسرائيل» .

«إسرائيل» فى السجن الآن يا «نيكى» . لقد تورط فى جريمة قتل فى ديسمبر الماضى بعد أنهيت أنت المدرسة، دخل هو السجن فى هذه الأثناء. وأنا لم أسمع هذه الأخبار حتي سجن بالفعل وأرسلوه إلي «الميرا» . فذهبت إلي «نيويورك» لأري والدته . التى بكت كثيراً عندما رأتني وقالت لى بأن حياته كانت قد تغيرت جداً عندما قبل المسيح، ولكن بعد أن أصيب بالإحباط عاد ثانية إلي العصابة.»

«ما هو هذا الإحباط؟»

«ألا تعرف؟»

«هل تعنى بسبب تعرضى للظعن بالمطواة؟ لقد قال لى يومها بأنه سينال من الولد الذى فعل هذا.»

«لا، كان الأمر أعمق من هذا. قالت لى أمه بأنه فى يوم خروجك من المستشفى جاءه السيد «ديلاجدو» وطلب منه أن يقابلكم فى «الميرا» فى اليوم التالى. وقد كان «إسرائيل» متحمساً جداً وقرر أن يذهب معكم. فأيقظته أمه فى الصباح الباكر الساعة الرابعة و كوت ملابسه ورتبت له حقيبة السفر. وذهب فعلاً إلي «فلاتبوش» ثم انتظر هناك من الساعة السادسة إلي التاسعة صباحاً. وبطريقة ما لم يراكم. فعاد إلي المنزل وألقي بحقيبتيه علي الأرض وقال لأمه بأن كل المؤمنين هم حفنة مزيفة. وفى تلك الليلة عاد إلي العصابة.»

شعرت بالدموع وهى تملأ عيني وأنا التفت نحو «دافيد» ، ثم قلت: «بحثنا عنه فى كل مكان. طلبت من السيد «ديلاجدو» أن ينتظر قليلاً، لكنه أصر علي الذهاب. آه يا «دافيد» لو كنت أعلم فقط. ربما لو كنا بحثنا عنه بجدية أكثر ولفترة أطول لكان من الممكن أن يكون معى الآن

فى المدرسة .

أكمل «دافيد» حديثه وهو يمسح أنفه: «بعد أن عاد ثانية إلى العصابة قام هو وأربعة آخرين من الأولاد بإطلاق النار علي صبي من شارع «انجيلس» الشمالى أمام «بيني أركاد». وقد مات فى الحين. أدين «إسرائيل» بقتله عمداً وأرسل إلى السجن لمدة خمس سنوات فى ولاية الأحداث. وهو هناك الآن.»

سادت فترة صمت طويلة، بعدها سألت «دافيد» إن كان قد سمع عن أية أخبار أو حتي رآه منذ أن أرسل إلى السجن.

«لقد كتبت له ولكنى اكتشفت بأنه لم يكن يستطيع الكتابة لى. فقد كان مسموحاً له بمراسلة عائلته فقط. حتي مناهجه الدراسية كانت ترسل له عن طريق مسئولى السجن. لقد صليت لأجله طوال الصيف الماضى ثم بعد ذلك ذهبت فى رحلة إلى «الميرا» لأراه. كانوا يستعدون لنقله إلي مخيم عمل فى «كومستاك» ولم يدعونى أن أراه إلا لبضعة دقائق فقط. كان فى حالة جيدة علي ما أظن ولكنه مازالت لديه ثلاث سنوات أخرى ليمضيها بالعمل فى السجن.»

جلسنا فى صمت لمدة طويلة ثم قلت له أخيراً: «أنا اعتقد بأننا يجب أن نصلى من أجل «إسرائيل».»

انحنى «دافيد» بعد ذلك علي عجلة القيادة وبدأ يصلى بصوت عال أما أنا فقد التفت وركعت علي أرض السيارة سائداً يدي علي المقعد ثم بدأت أصلى من أجله. أمضينا تقريباً ربع ساعة نصلى من أجله فى مكان انتظار السيارات. وعندما انتهينا قال دافيد لى: «لقد فعلنا كل شىء من أجل «إسرائيل» الآن يا «نيكى» لكن هناك مدينة مليئة بأناس آخرين أيضاً مثله من الممكن أن نربحهم للمسيح. فهل أنت مستعد للعمل الآن؟»

فقلت له: «هيا بنا. ولكنى كنت أعلم بأنه لن تكتمل خدمتى إلا عندما يطلق سراح «إسرائيل». قاد «دافيد» السيارة إلي وسط الزحام فى المدينة. كنت متحمساً جداً لخدمة الله. فقلت له: «أريد أن أزور العصابة غدا، لأنى أريد أن أكلمهم عن المسيح.»

انطلق دافيد بالسيارة فى الطريق السريع حتي توقف فى الإشارة. نظر إلى ثم قال: «لو كنت مكانك لكنت انتظرت قليلاً بشأن هذا الأمر يا «نيكى». فلقد حدثت أمور كثيرة منذ غيابك هنا. هل تتذكر عندما أصبحت مؤمناً؟ كادوا يقتلونك. فلو كنت مكانك فسأكون أكثر حذراً. هناك

الكثير من الأمور يجب إنجازها دون أن نتشابك مع عصابة «الموموس» الآن. الأغبياء فقط هم الذين يطئون المكان الذى تخاف الملائكة أن تطأه بأقدامها.»

تغير لون الإشارة فانطلقنا بالسيارة مرة ثانية فسبقنا أتوبيساً لأننا كنا مسرعين. قلت له: «من الممكن أن أكون غيبياً يا «دافيد»، لكن هذه المرة سأكون غيبياً من أجل يسوع المسيح. فهو سيأتى معى وسيحمينى. فالملائكة من الممكن أن تخاف من أن تطأ منطقة نفوذ عصابة «الموموس» ولكنى سأذهب مع المسيح.»

ابتسم «دافيد» ثم هز رأسه راضياً وهو يلف من منطقة «كليتتون». توقف أمام مبنى سكنى و قال لى: «هو الذى سيقودك لست أنا. اعمل ما سيقوله لك وسوف تشهد دائماً عن النصر. تعال أريدك أن تقابل «ثورمان» و «لويس».

كان اليوم التالى يوماً كبيراً مليئاً بالأحداث. فقد مكثت معظم الليل أصلى. ارتديت بذلتى وربطة عنقى ووضعت كتابى المقدس الجديد تحت ذراعى ثم ذهبت إلي مشروع «فت جرين». كنت فى طريقى لمقابلة «الموموس».

لم تتغير المدينة كثيراً. فقط بعض المباني القديمة كانت قد أزيلت ولكن كل شئ آخر كان كما هو منذ أن تركته من حوالى سنتين. لكنى كنت أنا المختلف. فقد صرت بديناً بعض الشئ وحلقت شعرى، ولكن كان الاختلاف الأكبر هو داخل نفسى. كنت «نيكى» المولود من جديد.

عندما عبرت حديقة واشنطن بدأ قلبى يخفق بشدة. كنت أبحث عن «الموموس» ومع ذلك كنت قلقاً للمرة الأولى عن كيفية مقابلتى لهم وما الذى سيقولونه عنى عندما يرونى. كيف سأعزف نفسى؟ لم أكن خائفاً، لكنى كنت أريد الحكمة التى بها أستطيع أن أتعامل مع هذا الموقف لمجد الله.

عندما وصلت إلي الحديقة وجدت أحد أعضاء العصابة مستنداً علي حائط مبنى سكنى. فتذكرت كلمات دافيد لى: «الأغبياء فقط هم الذين يطئون فى المكان الذى تخاف فيه الملائكة أن تطأ.» ولكنى صليت للروح القدس بصوت عال أن يأتى معى ويقودنى ويذهب معى لمقابلة العصابة.

كان هناك حوالى ثلاثة عشر ولد وسط هذا الجمع. رأيت «ويلى كورتز» فربت علي ظهره من الخلف وقلت: ««ويلى» يا حبيبى...»

فالتفت إلى وحدق في وقال: «لا تقل لى أنك «نيكى» ؟»

«نعم يا رجل أنا هو» نيكى».

«يا رجل أنت تشبه القديسين أو الملائكة».

«انتظر دقيقة يا حبيبى . لقد جئت لتوى من «كاليفورنيا» . وقد كانت الأمور تسير علي نحو جيد بالنسبة لى . فأنا الآن مؤمن وأذهب إلي المدرسة».

جذبني من كتفى وظل يلبنى أمامه عدة مرات وهو ينظر إلي ملابسى وهيئتى الجديدة ثم قال لى: ««نيكى» يا رجل أنا لا أصدق نفسى .لا أصدق».

ثم التفت بعد ذلك إلي بقية أعضاء العصابة الذين كانوا يحملقون في بشوق لمعرفة ما يحدث ثم قال: «يا أولاد اخلعوا عنكم قبعاتكم . لقد كان هذا المهرج رئيسنا هنا . وكان له تاريخ مع عصابة «الموموس» . لقد كان أقسى وأقوى شخص فيهم كلهم».

خلع الأولاد القبعات عنهم . كان «ويلى» هو الوحيد الذى عرفته فى المجموعة كلها . فقد كان معظمهم أصغر سناً . لكنهم كانوا منبهرين بى جداً . فلقد سمعوا الكثير عنى فالتفوا حولى وهم يحاولون لمسى .

وضعت يدى حول كتف «ويلى» وابتسمت له: ««ويلى» ، لنتمشي قليلا فى الحديقة . أريد أن أتكلم معك».

مشينا بعيداً عن المجموعة إلي الحديقة . كان ويلي يسير ببطء بجانبى ويداه فى جيبه وهو يصنع صوت بحذائه علي الأرض الصلبة . فكسرت حاجز الصمت وقلت: ««ويلى» ، أريد أن أخبرك عن عمل المسيح فى حياتى».

لم يرفع «ويلى» رأسه ، لكنه ظل يسير وأنا أتكلم . شاركته عن شعورى أثناء وجودى بالعصابة لمدة سنتين مضت وكيف سلمت حياتى إلي المسيح . شاركت معه أيضاً عن الطريقة التى قادنى بها الله خارج برية الغابة الحقيقية هذه إلي مكان أصبحت فيه الآن إنساناً مبدعاً بحق .

قاطعنى «ويلى» بصوت مرتجف: ««نيكى» ، هل لك أن تبتعد عنى ؟ أنت تجعلنى أشعر بأنى إنسان فاسد . فما أن تتكلم حتي أشعر بشيء ما يتحرك فى صدرى . هناك شيء غير حياتك . فأنت لم تعد أنت .. «نيكى» الذى اعتدت أن أعرفه من قبل . أنت تخيفنى الآن».

«أنت علي حق يا ويلي هناك شئ ما قد غير حياتى . دم يسوع المسيح غيرنى و طهرنى .أنا إنسان مختلف الآن . لم أعد خائفاً . صرت أحب الآن . وأنا أحبك يا ويلي . وأريد أن أقول لك بأن المسيح يحبك أيضاً.»

ذهبنا إلي مقعد حتي يجلس «ويلي» . جلس وظل ينظر إلى قائلاً: «نيكى» حدثنى أكثر عن الله .»

لأول مرة فى حياتى أدركت أهمية الحديث عن المسيح لأصدقائى . كنت أرى الوحدة التى كان يعانى منها فى عينيه ، كذلك الإهمال والخوف . فقد كنت مثله منذ سنتين مضت . ولكنى الآن أريد أن أشاركه عن الطريق للخروج من هذا المأزق .

جلست بجانبه وفتحت كتابى المقدس علي الفقرات التى علّمت تحتها بالخط الأحمر . قرأت الفقرات التى تخص خطية الإنسان . وعندما كنت أقرأ «لأن أجرة الخطية هى موت» ، نظر إليّ ويلي والرعب يملئ وجهه .

«ماذا تعنى يا «نيكى» ؟ فإن كنت خاطئاً فسيقتنى الله علي خطيتى ، إذاً ما عسائ أن افعل ؟ أنا أعنى ما أقوله يا رجل على أن أفعل شيئاً . ما الذى يجب أن أفعله ؟» كانت عيناه مليئة بالترقب والشوق وهو يقفز ويقف علي قدميه .

«اجلس يا «ويلي» فنحن لم ننته بعد . دعنى أقرأ لك بقية الفقرة . الله يحبك . ولا يريدك أن تذهب إلي الجحيم . ولأنه يحبك كثيراً لذلك أرسل ابنه الوحيد ليدفع ثمن خطيتك . لقد أرسل يسوع المسيح ليموت من أجلك حتي تستطيع أنت أن تنال حياة أبدية . فإذا ما قبلته يا «ويلي» واعترفت به فسيخلصك.»

جلس «ويلي» ثانية علي المقعد ونظر إلي نظرة مليئة باليأس . جلست أنظر إليه و عينائى تملئها الدموع . أغلقتهما وبدأت أصلى لكن الدموع جرت من بين جفونى علي وجهى . وعندما عدت وفتحت عينى مرة أخرى كان ويلي يبكى أيضاً .

«هل تعرف يا ويلي معنى التوبة؟»

هز ويلي رأسه بالرفض .

«معناها أن تتغير . أن تستدير وأن تعود وترجع مرة ثانية . «ويلي» ، إذا لم تمنع أريد أن أطلب منك شيئاً ، من الممكن أن يجرح كبريائك . لكنى أريد أن أصلى لأجلك . فهل تركع معى ؟»

لم تكن لدى أدنى فكرة بأن «ويلي» قد يوافق علي أن يركع معي . فالناس كانوا يسيرون ذهاباً وإياباً من أمام مقعدنا علي الرصيف، لكن وبدون أدنى تردد ركع «ويلي» علي الرصيف وحني رأسه ليصلي . ثم نظر إلى وقال: «إذا كان الله قد غيرك هكذا يا «نيكي» فهو من الممكن أن يغيرني أنا أيضاً . هل تصلى من أجلي الآن؟»

وضعت يدي علي رأس «ويلي» وبدأت أصلي . فشعرت بجسده يرتجف تحت يدي وسمعته يبكي بحرقة . بدأ يصلي . كان كل منا يصلي بصوت مرتفع . بدأت أصلي وأنا أبكي وأصرخ لله، «يا رب ألمس حياة «ويلي» . ألمس حياة صديقي «ويلي» . خلصه . أجعله قائداً ليرشد آخرين إليك أيضاً» .

كان «ويلي» يصلي بصوت مرتجف ومرتفع ويقول: «يا يسوع، يا يسوع، ساعدني، ساعدني» كان يحاول أن يأخذ أنفاسه أثناء وهو يصلي ويصرخ: «آه يا يسوع خلصني» .

ظللنا في الحديقة بقية اليوم . عند الغروب عاد «ويلي» إلي منزله بعد أن وعدني بأن يأتي ببقية العصابة إلي منزلي غداً ليلاً . وقفت ونظرت له وهو يسير عائداً في غروب الشمس . لقد لاحظت التغيير من ظهره . فهناك شيئاً ما خرج مني لحياة «ويلي كورتز» . لم أكن أصدق بأنني عدت فعلاً إلي منطقة «كلينتون» في هذه الليلة، ولكني كنت أطفر فرحاً وأصبح الله بكل قوتي . تذكرت عندما ركضت عبر الوادي الكبير الذي كان أمام منزلي في «برتوريكان» وأنا أفرد يدي وأحاول الطيران كطائر . الليلة رفعت رأسي و تنفست بعمق . أخيراً صرت حراً كطائر .

مكثت بقية الصيف مع العصابة أبشر بالإنجيل وأعمل بعض المشورة الشخصية . بدأت أصوم من الساعة السادسة صباحاً يوم الأربعاء حتي الساعة السادسة صباحاً من يوم الخميس .

أدركت بأنه عندما كنت أصوم وأصلي كان الله يصنع أموراً عظيمة في حياتي .

كنت أيضاً آنذاك أراسل «جلوريا» فبدأت تظهر في خطاباتنا نبرة حميمة في علاقتنا وكأنها بدأت تستمتع بالكتابة لي . ولم تكن قد خططت بعد للسنة القادمة في حياتها فمكثت فترة أصلي لأجلها .

بعد حوالي أسبوعين من عودتي إلي المدرسة جاءني أحد رجال الأعمال المؤمنين الذي كان ضمن المجلس الاستشاري الخاص «بدافيد» وترك لي شيكاً . ثم قال لي بأن أعضاء المجلس قرروا إعطائي هذا المبلغ الإضافي كمكافأة علي العمل الذي قمت به، واقترحوا علي بأن أشتري به

تذكرة طائرة إلي «برتوريكان» لزيارة عائلتي، قبل عودتي مرة ثانية إلي المدرسة . كانت هذه هي أكثر الأمور إثارة في حياتي .

وهكذا وصلت إلي «سان جوان» بعد ظهيرة يوم الاثنين ثم ركبت أتوبيساً لينقلني إلي «لاس بيادرس» .

بدأ يحل الظلام عندما نزلت من الأتوبيس واتجهت أسير نحو القرية في طريقي المعتاد الذي كان يقودني إلي التل الأخضر ثم إلي المنزل ذا الواجهة البيضاء فوق الهضبة الصغيرة .

تدفقت إلي قلبي وذهنى مئات الذكريات . فجأة صاح أحدهم : إنه «نيكى» إنه «نيكى كروز» ثم رأيت رجلاً يركض نحوى علي التل ليخبر أمى وأبى بأنى قد عدت إلي المنزل . بعد ثوان وجدت الباب يفتح بقوة وأربعة من أخوتي الأولاد الصغار يركضون نحوى علي التل . كنت لم أرهم منذ حوالى خمس سنوات ، ولكنى أدركت بأنهم أشقائى الأولاد . كانت خلفهم امرأة تعدو ورائهم فتنتطير «تنورتها» خلفها ، فعرفت بأنها أمى تلك التى كانت تجرى خلفهم . ألقيت بحقيبتى وركضت عبر التل لمقابلتهم . تعانقنا فى شوق ودموع وأحضان وقبلات . التف الأولاد من حولى وهم يدفعونى علي الأرض ليلعبوا معى . كانت أمى تجلس علي ركبتيها تعانقنى وتقبلنى بشوق .

بعد أن وقفت وجدت اثنين من أشقائى يحملون لى حقيبتى عائدين بها إلي المنزل . نظرت إلي منزلنا وهناك رأيت رجلاً طويلاً يقف باستقامة هيئته العسكرية أمام باب المنزل ، كان أبى ينظر إلي . سرت نحوه ببطء . لكنه ظل واقفاً فى مكانه يراقبنى . ثم بدأت أركض نحوه فبدأ هو أيضاً ينزل درجات السلم ويسير نحوى حتي ركض هو الآخر وقبلنى أمام المنزل . ثم احتضننى بين ذراعيه الكبيرتين وحملنى من علي الأرض قريباً من حضنه وقال لى : «مرحباً بك يا حبيبى يا طائرى الصغير مرحباً بك فى بيتك» .

كان فرانك أخى قد كتب لأمى وأبى وأخبرهم كم تغيرت حياتى ، كذلك بأنى عدت إلي المدرسة بكاليفورنيا مرة ثانية . وهكذا شاعت أخبارى سريعاً فى البلدة بأنى صرت مؤمناً مسيحياً ، فجاء الكثير من شعب الكنيسة فى «لاس بيادرس» إلي منزلى فى هذه الليلة ليرونى .

قالوا لى بأن آخرين كانوا يريدون المجيء لكنهم خافوا من الحضور إلي منزل السحرة . فهم يعتقدون بأن أبىك يستطيع أن يتكلم مع الموتى ، لذا كانوا يخافون المجيء إلي منزلك . بعد ذلك سألونى رأيى فى إقامة اجتماعات فى بيوت بعض المؤمنين فقد كانوا يريدون دعوتى إلي هناك حتي أقص عليهم شهادتى وأعظ لهم . لكنى قلت لهم بأنى سأجهز هذه العظة لكن فى بيتى .

نظروا إلي بعضهم البعض ثم إلي قائدهم وقالوا: «لكن يا «نيكى» كثير ممن نعرفهم يخافون المجيء إلي هذه المنزل المليء بالأرواح الشريرة. فهم يخافون من أببك.»

قلت لهم بأنى سأتولي كل هذه الأمور ولكن غداً مساءً سأعقد الاجتماع هنا فى منزلى.

فى ذلك المساء عندما علم أبى ما كنت قد خططت له اعترض بشدة قائلاً: «لن أقبل هذا. لن تكون هناك أية خدمات مسيحية فى هذا البيت. هؤلاء الناس سيدمرون وظيفتى هنا. إذا أقمنا أى خدمة مسيحية هنا فالآخرين لن يأتوا إلى أبداً. لذا سيدمر هذا الأمر سمعتى كروحانى. أنا أرفض بشدة.»

لكن أمى تناقشت معه قائلة: «ألا تري كم غير الله حياة ابنك؟ لا بد بأن هناك شيئاً ما فى هذا الأمر. فأخر مرة رأيته فيها كان شبيهاً بالحيوان. والآن هو واعظ مسيحى. لا سنعمل هذه الخدمة عندنا هنا فى المنزل وستحضرها أنت أيضاً.»

كانت أمى قليلاً ما تعارضه، لكنها كانت تعلم تماماً بأنها إن بدأت معه فى نقاش ما فستأخذه لصفها، وقد ربحته هذه المرة لصفها. فى الليلة التالية امتلئ البيت بالناس من كل البلدة. جاء أيضاً بعض الوعاظ من بلدان أخرى مجاورة لنا لحضور الخدمة. كان الجو حاراً ورطباً جداً عندما وقفت فى الأمام وبدأت أشاركهم اختبارى. دخلت فى تفاصيل كثيرة عن الكيفية التى كان الشيطان قد قيدنى فيها بقوة. عن المسيح الذى حررنى بقوة.

كان الناس يعبرون عن أنفسهم أثناء حديثى ويدمدمون مع بعضهم البعض بالموافقة حيناً وبالصراخ والتصفيق بفرح فى أحيان أخرى، وخاصة عندما ابدأ أشرح التفاصيل المختلفة لحياتى.

فى نهاية الخدمة طلبت منهم أن يحنوا رؤوسهم للصلاة. ثم سألت كل من يريد أن يقبل المسيح مخلصاً شخصياً لحياته أن يتقدم إلي الأمام ويركع، ثم بعد ذلك أغمضت عيني و صليت بصمت.

كان هناك حركة وكنت أشعر بأناس يتقدمون للأمام. كنت أسمعهم وهم ييكون أمامى. بقيت فى مكانى وعيني مغمضة ورأسى نحو السماء. كنت أشعر بأنفاسهم علي وجهى وظهري والبعض منهم كان راكعاً بجانب رجلى. كنت أتصيب عرقاً من كثرة الحرارة التى كنت أعط بها. ولكنى كنت أشعر بالله وهو يعمل من حولى أثناء صلاتى.

ثم سمعت امرأة أمامى تصلى . كنت أعرف هذا الصوت ففتحت عيني وأنا فرحان جداً وغير مصدق ما يحدث . كانت هناك تركع أمامى ووجهها بين ركبتيها تبكى ، لقد كانت أمى واثنان من أشقائى الصغار . وقعت علي الأرض أمامها ووضعت ذراعى حولها وهى تبكى بحرقة .

«آه يا «نيكى» يا ابنى يا ابنى . أنا أيضا أوّمن به . أريده أن يكون سيداً علي حياتى . لقد سئمت من الأرواح الشريرة والشياطين وأريد أن يخلصنى المسيح .» ثم بدأت تصلى بعد ذلك استمعت إلي نفس الصوت الذى أرسلنى مرة إلي غرفة نومى ، ثم بعد ذلك إلي قبو المنزل فى بكاء هستيرى ملء بالكراهية . لكن الآن ، وهو يصرخ إلي الله طالباً الغفران والخلاص ، لقد هزنتى بكائها الحارق ، وهى تصلى للغفران . «من فضلك يا الله اغفر لى لأنى خذلت ابنى . اغفر لى لأنى طردته بعيداً عن المنزل . اغفر لى خطيئتى لأنى لم أوّمن بك . ولكن الآن أنا أوّمن . أنا الآن أوّمن بك . خلصنى يا الله خلصنى يا الله من فضلك .»

فتحت ذراعى وأخذت أشقائى الصغار فى حضنى كان واحداً فى الخامسة عشر من عمره والآخر فى السادسة عشر واحتضنا بعضنا علي الأرض نصلى و نسبح الله .

بعد ذلك وقفت ونظرت إلي الجمع . فقد جاء أناس آخريين وركعوا علي الأرض يصلون و يبكون . وضعت يدى علي واحد تلو الآخر وأنا أصلى من أجله . وأخيراً وقفت ونظرت إلي آخر الحجرة . فهناك كان يقف الرجل ذا الهيئة العسكرية مستنداً علي الحائط بطوله الفارع ورأسه المنحنية . نظرنا إلي بعضنا البعض لمدة طويلة ، كان ذقنه يرتجف بطريقة ظاهرة . ثم امتلأت عيناه بالدموع ، لكنه استدار وسار إلي خارج الغرفة .

لم يعلن أبى عن إيمانه بوضوح . لكن حياته اختلفت من الآن وصاعداً . وبعد هذه الليلة لم تعد تقام فى منزلنا أية خدمات روحانية خاصة بالأرواح . عدت إلي نيويورك بعد يومين ثم قام واحد من قسوس البلدة بتعميد أمى وأخوتى الاثنتين فى ماء المعمودية بعد حوالى أسبوع .

بقى لدى أقل من أسبوع قبل أن أذهب إلي «كاليفورنيا» لأنهى السنة الدراسية الأخيرة لى فى المدرسة . فى الليلة التالية ، كان على أن أسافر من هناك إلي سباق الشباب فى «اجليسيا دى دويس جوان» نحو الساعة السادسة والنصف . لذلك قمنا بمجهود كبير لدعوة عصابة «الموموس» . فقد أصبحت أقرب الأصدقاء «لستيف» رئيسهم الجديد الذى أخبرنى بأنه إن كنت سأذهب فسيؤكد من حضور كل العصابة للخدمة .

كنت أقف فى الردهة قبل أن تبدأ الخدمة افحص ثقب الرصاص التى كانت هناك منذ

حوالى سنتين عندما حضرت آنذاك عصابة «الموموس» إلي هذا المكان . والآن حضر إلي هنا أكثر من خمسة وثمانون فرداً إلي الخدمة . ازدحمت الكنيسة الصغيرة بالجمع . صحت فيهم و هو يدخلون : «يا رجل ، هذه منطقة نفوذ الله . اخلعوا عنكم قبعاتكم .» فأطاعونى بفرح . كان أحد الأعضاء يقف فى الزاوية البعيدة للردهة مع أحد أعضاء عصابة «الدييس» . صاح قائلاً : «يا نيكى» هل أستطيع أن أحتضن فتاتى هنا؟»

فصحت فيه قائلاً : «حسناً يا رجل ، هيا احضنها لكن ممنوع القبلات أو ممارسة الجنس هنا . فضحكت بقية العصابة ثم ذهب الجميع إلي القاعة .

فى نهاية الخدمة سألتى القس أن أشاركهم قصتى . فالتفت ونظرت إلي الأولاد . كنت عالم بأنى راحل غداً إلي «كاليفورنيا» . فجأة شعرت بقشعريرة تسرى فى جسدى . إذ من الممكن أن يكون بعض هؤلاء الأولاد موتى أو فى السجن عندما أعود ثانية . فوعظت . وعظت كإنسان يحتضر ، يعطى إنساناً آخر يحتضر أيضاً . نسيت كل شىء عن كبح جماح مشاعرى فوعظت بكل قلبى . كنا مكاثين فى الكنيسة منذ حوالى ساعتين لكنى وعظت فى خمسة وأربعين دقيقة أخري . لم يتحرك أحد خلالها . عندما انتهيت كانت الدموع تنهمر من عيني ، فطلبت منهم أن يأتوا ليسلموا حياتهم للمسيح تجاوباً مع العظة ، فخرج للأمام ثلاثة عشر ولداً حيث ركعوا أمام المذبح . آه لو كان فقط «إسرائيل» هنا

كان واحد من الأولاد الذين تقدموا للأمام من أقدم أصدقائى وهو «هوريكان هيكاتور» . فتذكرت اليوم الذى ألحقته بالعصابة والوقت الذى تشاجرنا فيه وهرب منى لأنه خاف من أن أقتله لأنه كان سرق المنبه الخاص بى . والآن كان «هوريكان» يركع أمام المذبح .

بعد انتهاء الخدمة ذهبت إلي شارع «فت جرين» مع «هوريكان» . كان مستشار المعارك للعصابة . فقد كنت عاملاً مهماً فى التحاقه بالعصابة ، لذلك شعرت بتقل كبير علي قلبى من أجله . سألته أين يقيم .

«أنا أقيم الآن فى شقة مهجورة» .

«يا رجل كيف ، ألم تعد تعيش مع أسرتك» .

«لقد طردونى . فهم يخجلون منى جداً . هل تتذكر لقد كنت ضمن هؤلاء الأولاد الذين جاءوا فى تلك الليلة إلي «سانت نيكولاس» معك أنت و«إسرائيل» . بعد عدة أسابيع سألت أسرتى أن

تذهب معى إلي الكنيسة فقبل أفرادها المسيح مخلصاً. وكنا كلنا نخدم بنشاط فى الكنيسة حيث كنت أخدم أنا السن الصغير. تركت يومها العصابة، حيث سارت الأمور معى كما سارت معك أنت «إسرائيل». لكن الكنيسة كانت متزمتة جداً. كنت أرغب فى إقامة الحفلات من أجل الشباب الصغير، لكنهم لم يؤمنوا بالحفلات. فى النهاية أصابنى الإحباط فتركت كل شىء وذهبت.»

كانت هى نفس القصة القديمة. فقد تقابل أخري مع «الموموس» فطلبوا منه العودة إلي العصابة كما فعلوا معى أنا أيضاً. وقالوا له: بأن المسيحيين هم مجموعة من الحثالة والجبناء والأغبياء والمتزمتين وأن العصابة هى المجموعة الوحيدة التى تملك الإجابة علي أسئلة كثيرة فى هذه الحياة. وهم حقاً قد بشروه لكن ليس بالمسيح بل بالعودة إلي العصابة.

ثم بعد ذلك قامت الشرطة باعتقال الكثيرين فحاولت أسرته أن تتكلم معه ثانية، لكنه كان مصمماً علي رأيه وأخيراً يأسوا منه فهددوه بتركه للمنزل إن لم يخضع لقوانينهم. فاختار أن يترك المنزل ومنذ ذلك الحين كان يقيم فى مبني مهجور وقديم.

قال لى: «أحياناً كثيرة كنت أجوع، لكنى كنت أفضل التضور جوعاً علي العودة إلي أبى وطلبى الطعام منه. كان فعلاً إنساناً متزمتاً. وكل ما كان يفعله الذهاب إلي الكنيسة وقراءة الكتاب المقدس. كنت مثله فى وقت من الأوقات، لكنى الآن عدت إلي مكانى فى العصابة.»

وصلنا إلي شقته. كانت النوافذ كلها مغلقة، لكنه قال لى بأن هناك مكان فى الخلف يستطيع أن يدخل منه إلي المبني حيث كان يقيم وينام هناك فوق مرتبة علي الأرض.

«كيف أتيت إلي هنا فى هذه الليلة يا «هوريكان»؟» سألته وأنا متحير من أنه قد تجاوب أيضاً مع ندائى وجاء راكعاً أمام المذبح.

«لقد جئت لأنى كنت من أعماقى أريد أن أكون صالحاً. أريد أن أتبع الله. ولكنى لم أجد الإجابات الصحيحة. ففى كل مرة أعود إليه ثم ابتعد عنه كانت الأمور تزداد صعوبة. كنت أتمنى أن تكون قد عدت إلي العصابة معى يا «نيكى». فمن يدرى ربما كنت حينها سأعود إلي المسيح إن كنت أنت معى هنا.»

جلسنا معا علي الرصيف وتحدثنا بقية الساعات القليلة فى النهار. سمعت الساعة تدق الرابعة بعد الظهر فى البرج. «هوريكان أنا أشعر بأن روح الله يقول لى أن أقول لك هذا. الساعة الآن

تدق الرابعة بعد الظهر. والوقت متأخر. لكن إن سلمت قلبك إلي المسيح فسوف يأخذه ثانية. نعم ربما الوقت متأخر. وأنت تشعر بالذنب ولكن الله قد غفر لك. فهل ستأتى ثانية إلي المسيح؟ وضع «هيكتر» رأسه بين يديه وبدأ يبكي. لكنه ظل يرتجف ويقول: «لا أستطيع لا أستطيع. أريد أن أعود. لكنى لا أعلم إن عدت هل سأذهب إلي العصابة غداً أم لا. لا أستطيع أن أجازف بأخذ هذا القرار. إنى فقط لا أستطيع.»

فقلت له: «هيكتر لن تبقي حياً سنة أخرى إن لم ترجع إلي المسيح الآن. لسوف تكون ميتاً فى هذا الوقت من السنة القادمة. سوف يقتلونك.» نطق قلبى بهذه الكلمات المتدفقة التى لم تكن منى ولكنها كانت كلمات نبوية خاصة به.

هز «هيكتر» رأسه قائلاً: «فليكن هذا يا «نيكى» إن حدث، لن أستطع أن أفعل شيئاً حيال ذلك». كنا جالسين علي الرصيف فى منطقة «لافاييت». فسألته إن كنت أستطيع أن أصلى لأجله. فابتعد بكتفه وقال لى: «لن يفيد هذا الأمر، لن ينفع يا «نيكى». أنا أعلم تماماً ما أقوله جيداً.»

وقفت فى النفق الصغير، وضعت يدي علي رأسه وصليت إلي الله كى يلين قلبه القاسى حتي يتمكن من العودة إلي المسيح ثانية. وعندما انتهيت تصافحت معه وقلت: «هورى كان أتمنى أن أراك عندما أعود. لكن عندى شعور قوى بأنك إن لم ترجع الآن للمسيح فلن أراك ثانية.»

ثم بعد ظهر اليوم التالى رحلت إلي كاليفورنيا. ولم أكن أعرف حينها كم كانت نبوتى صادقة فعلاً.

الفصل الرابع عشر

جلوريا

وجودى فى نيويورك فى ذلك الصيف، كان قد غير حياتى بالكامل غير فى طريقة تفكيرى وفى وجهة نظرى. عدت إلي كاليفورنيا وأنا عاقد العزم علي الوعظ. لكنى لم أكتشف البركة الحقيقية إلا عندما عدت إلي المدرسة فى «لابونت». فقد عادت «جلوريا» إلي المدرسة. ولم أكن أدرك حتي رأيتها للمرة الثانية مدي افتقادی لها.

لكن الوضع فى المدرسة كان لا يزال مستحيلاً. كان كل شيء وكأنه معد ليفصلنا عن بعضنا البعض. كانت القوانين صارمة كما كانت فى السنتين الماضيتين عندما واجهنا معاً نفس الاحباطات. كان الحديث علي المنضدة محدوداً حيث اقتصر فقط علي: «هل من الممكن أن تناولنى الملح من فضلك». فقد كان الأساتذة يراقبوننا طوال الوقت ونحن نتحرك فى المخيم. مع أنى كنت أكره فترات العمل ولكنى تطوعت لغسل المزيد من الأطباق حتي أستطيع أن أكون قريباً من «جلوريا». كان المطبخ بكل ضوضائه لا يصلح لأن يكون مكاناً خلواً لنا ولكنى اعتقدت بأننا إن استطعنا أن نتجاذب بعض أطراف الحديث أثناء غسلنا للأطباق فى الحوض فهذا أفضل من لا شيء. كنت أضع يدي داخل الماء الدافئ والصابون لأغسل الأطباق ومن ثم كانت «جلوريا» تشطف وتنشف الأطباق.

عندما مضت عدة شهور اكتشفت كم كنت واقعاً فى حبها. ظلت درجاتى تتحسن وانفتحت شهيتى للطعام كثيراً، ربما بسبب كثرة التمارين الذى كنت أمارسها أثناء تطوعى لغسل الأطباق. ولكنى كنت محبطاً فأنا لم أستطع التعبير عن حبى لها. وفى كل مرة كنا نختلى فيها ببعضنا البعض كان دائماً هناك ما يقاطعنا. حاولت مرة دخول الفصل مبكراً ولكن لسوء الحظ كان بعض من الطلبة قد بدأوا يتدفقون إلي الفصل فى نفس الوقت الذى كنت سأفتح فيه الموضوع بجدية معها. كاد الإحباط أن يقودنى إلي الجنون. حتي مع أنى من أصل أسباني لكنى وجدت بأنه من الصعوبة العمل فى جو رومانسى مع كل هذه الصحون المتسخة فى المطبخ وسط الطلبة الذين كانوا يدندنون بالترانيم.

ذات ليلة ، فى يوم خميس أخذت من البيت موافقة بأن أتمشي بعض الوقت فى البلدة . ثم توقفت فى إحدى أكشاك التليفون لأطلب «جلوريا» فى بيت الطالبات . عندما أجابنى المسئول وضعت منديلاً على السماعه وتكلمت بصوت هادئ ومنخفض لأسأل عن الآنسة «ستيفانى» . بعد فترة صمت طويلة، سمعت ذلك المسئول ويهمس لـ «جلوريا» . «اعتقد بأنه والدك» .

ابتسمت «جلوريا» عندما سمعتنى أتلثم فى الجهة الأخرى من التليفون، فقد كنت محبطاً جداً ويائساً . لكنى قلت لها: «أريد أن أكون معك» .

«نيكى» ماذا تقول ؟ كانت تهمس إلىّ، تذكرت حينها بأنها كانت تتحدث مع والدها .

تلعثمت وتأتأت فى الكلام، لكن لم أستطع أن التعبير بالكلمات الصحيحة أبداً . فقد كان كل حديثى هو مع الفتيات اللواتى كن علي نطاق العصابات فقط، ولم أكن أعلم كيف أتكلم مع فتيات أنقياء وحساسين مثل «جلوريا» . «أعتقد بأنى إذا رأيتك وجهاً لوجه سأتمكن حينئذ من مصارحتك بطريقة أفضل . أعتقد بأنه من الأفضل لى الآن أن أعود إليّ غرفتى والتوقف عن مضايقتك» .

«نيكى» وسمعتها تصرخ: «لا تغلق فى وجهى السماعه» . ثم سمعت بقية الفتيات فى الغرفة يضحكن . فقد كانت «جلوريا» مصممة علي إخراج الكلام منى .

«شششش . فالكل يعرف أنه أنا الآن» .

«أنا لا يهمنى من يعرف ماذا . ولكن الآن قل لى ما الذى تحاول أن تقوله لى» .

استجمعت شجاعتي وقلت لها فى النهاية: «أنا أفكر فى أن أسأل هل من الممكن لنا أن نقترّب من بعضنا البعض فى المدرسة خلال هذه السنة» . فقالت لى: «ماذا تعنى بنقترّب من بعضنا؟ ماذا تعنى هذه الكلمة نقترّب من بعضنا؟» كانت «جلوريا» تصيح هذه المرة وكنت اسمع الفتيات وهن يضحكن بصوت عال .

فأجبتها وأنا محرج جداً: «هذا فقط ما أريده» . كنت أشعر بالدماء وهى تحبس بوجهى بالرغم من أنى كنت أحدثها عبر كشك التليفون الذى يبعد حوالى ميل تقريباً عن البيت . «كنت أفكر فقط هل تودين فى الاقتراب منى فى هذا الوقت» .

فسمعت «جلوريا» تهمس لى: «هل تعنى أن أكون فتاتك؟»

فقلت لها وأنا أشعر بالخجل محاولاً تخطيه وأنا بداخل كشك التليفون «نعم هذا ما أعنيه تماماً» .

كنت أعرف بأن فيها قريب جداً من السماعه، فقد كنت أسمع أنفاسها. «نعم بالطبع يا نيكى»
فقلت: «إن هذا لأمر عظيم جداً. كنت أشعر بأن الله يقربنا من بعضنا البعض لهدف ما،» ثم أخبرتها
بأنى سأكتب لها رسالة كبيرة وأعطيتها إياها فى الخفاء غداً على الإفطار.

وهكذا بعد أن أغلقت السماعه وقفت لمدة طويلة جداً فى كشك التليفون. كانت ليلة دافئة ولكنى
كنت أتصيب عرقاً وكانت يدي ترتجفان كالورق على الأغصان.

علمت بعد ذلك بأنه بعدما أغلقت «جلوريا» السماعه نظر إليها المسئول وقال فى صوت حاد:
«جلوريا لماذا يتصل بك «نيكى» فى هذه الساعه من الليل ويسألك بأن تكونى قريبة منه؟»

فتحدثت عنها إحدى الفتيات وسط ضحكاتهن وقالت: «لأن اسم أبيها هو نيكى.»

ثم احمر وجه «جلوريا» من الخجل عندما انفجرت الغرفة كلها بالضحك. فليس من المعتاد أن
تتلقى فتاة دعوة من فتى أحلامها لمصادفته، أمام أربعين فتاة تستمع إلي المكالمه.

كان المسئول ساخطاً جداً، أعطاهم فرصة ثلاثة دقائق ليذهبوا فيها إلي النوم. لكن جلوريا مكثت
مستيقظة ورأسها تحت وسادتها حتي منتصف الليل، كان القليل من النور آتياً من الشارع حين كانت
تكتب لى حرفاً من اسم حبيبها. لم أستطع فيما بعد فهم ما كتبه، لكن ما كتبه كان أكثر الحروف
تقديراً لدى من كل ما كنت قد حصلت عليه قبلاً.

بعد عدة أسابيع عرض على أحد الأساتذة واسمه «ايستين كاستيلو» بأن أذهب معه فى بداية عمل
كممرسل له فى «سانت جبرائيل» بالقرب من المدرسة. وقال لى بأنه كان طلب من خمسة تلامذة
آخرين العمل معه أثناء عطلة نهاية الأسبوع. فقد اكتشف مبنىً لكنيسة صغيرة مهجورة ومغلقة.
وكان هو والطلبة يذهبون يوم السبت ليدعوا كل الجيران إلي حضور الخدمة فى الكنيسة. كذلك كان
الطلبة يساعدون فى تنظيف المكان و يعلمون فى مدارس الأحد والأساتذة «كاستيلو» يعظ فكان قساً
ومعلماً فى نفس الوقت.

شعرت بالتقدير من هذه الدعوة وفرحت أكثر عندما علمت بأنه قد دعا «جلوريا» أيضاً للعمل معنا
فى هذا الحقل المرسل. فقلت له وأنا ابتسم: «أنت حقاً أستاذ تمتاز بالحكمة. وأنا اعتقد بأننا سوف
ننجز عملاً عظيماً للرب مع هذه اللجنة المتميزة التى اخترتها.»

فقال لى مبتسماً: «وأنا أعتقد بأنك ما أن تفرغ من عمل الرب فسيكون لديك متسع من وقت أكثر

لنتفرغ لأمور هامة فى حياتك.»

أدركت حينها بأنه قد شاع خبر قبول «جلوريا» مصادقتى، أعنى أن تصير فتاتى. كنت حقاً شاكراً لهذا الأستاذ الحكيم والمتفهم الذى استطاع أن يوفر لنا الطريقة المناسبة التى يمكن لحبنا أن ينمو فيها بشكل صحى وطبيعى وبالطريقة التى اختارها الله.»

كنا نعمل فى أول يوم سبت من كل شهر، فى المبني المرسلى الصغير. ثم نذهب إلي البيوت ندعو الناس لحضور خدمة يوم الأحد. وأخيراً أتيت لينا الفرصة أنا و«جلوريا» كى نمضى معنا يوماً كاملاً. كنا دائماً نرى بعضنا البعض فى حضور أناس آخرين. لكن اليوم ولأول مرة كانت لدينا ثلاث ساعات منفردة لم نقاطع فيها من أحد. أحضرت فيها «جلوريا» حقيبة للرحلات وبعد صباح ملئ بالعمل لدعوة الناس إلي الخدمات ذهبنا إلي حديقة لنأكل و نتكلم.

بدأنا الحديث فى نفس الوقت فضحكنا من الخجل. ثم قالت لى جلوريا: «أنت أولاً يا «نيكى». وأنا سأستمع إليك.» تحولت الدقائق إلي ساعات ونحن جالسين نتكلم. كنت متحمساً جداً لأشاركها بكل تفاصيل حياتى. تكلمت معها طوال الوقت، فجلست هى تستمع إليّ بكل انتباه وهى مستندة بظهرها علي جذع كبير لشجرة ضخمة. فجأة أدركت بأنى أنا الذى كنت أتكلم طوال الوقت وكل ما كانت تفعله هى هو أن تستمع لى.

فقلت لها: «أنا آسف يا جلوريا ولكن هناك الكثير فى قلبى أريد مشاركتك به. كل شئ سيئ كان أو صالحاً. أريد أن أشاركك بكل لحظة فى حياتى السابقة. والآن كلمينى أنت. حدثينى بما علي قلبك.»

بدأت تتكلم ببطء فى البداية ولكن بعد ذلك صارت الكلمات تخرج بسهولة وهى تشارك كل ما فى قلبها لى. لكنها توقفت فجأة وصمت.

«ماذا حدث يا جلوريا ؟ أكملى.»

«إنى أشعر بالبرد يا «نيكى» ثم تابعت كلامها» لقد أدركت عندما عدت إلي البيت سر التغيير الذى حدث فيك. فأنت مختلف الآن يا «نيكى». لست غيباً بعد أو تتصرف بعدم أمان كما كنت من قبل. لقد نضجت وأصبحت أكثر روحانية. فأنا أرى فيك حياة مستسلمة لله. ويا «نيكى»..... وبدأت عيناها تمتلئان بالدموع: «أنا.. أنا.. أنا أريد أن أكون هكذا. أريد هذا السلام. هذه الثقة. الثقة التى فى حياتك. لقد أصبحت جافة روحياً. مع أن الله شفانى وقادنى لأعود إلي المدرسة ولكنى

مازلت باردة روحياً. أحاول أن أصلى ولكن لا يحدث لى شىء. أنا فارغة. ميتة. أريد ما أراه الآن بك..»

وضعت رأسها بين يديها. فرفعت يدى ووضعتهما علي كتفها ونحن تحت ظلال الشجرة. التفتت إلي ثم وضعت رأسها فى حضنى. فضممتها بذراعى وأنا احتضنها وهى تبكى وأنا أهدئها. التفتت «جلوريا» بنظرة ثاقبة إلى، فتقابلت شفتانا فقبلنا بعضنا بعضاً قبلة حب طويلة.

انزلت الكلمات من شفتاها وقالت، «أحبك يا نيكى. أحبك من كل قلبى..»

لم نتحرك حينها بل بقينا هكذا لفترة طويلة، متعانقين ممسكين ببعضنا البعض بقوة كعودين كرمة يتعانقان للسماء.

قلت لها: «جلوريا أريد أن أتزوجك. كنت أعرف هذا منذ مدة طويلة. أريد أن أعيش بقية حياتى معك. لكن ليس لدى شىء أقدمه لك. لقد أخطأت إلي الله بعمق ولكنه قد غفر لى. فإذا كنت وجدت مكاناً فى قلبك فاغفرى لى أنت أيضاً أريدك أن تكونى زوجتى..»

شعرت بذراعيها تحتضنى بقوة وهى تدفن رأسها فى كتفى. «نعم بالطبع يا حبيبى بالطبع يا حبيبى. فإذا سمح الله بذلك فسوف أكون لك للأبد..»

ثم رفعت رأسها وقبلنا بعضنا البعض ثانية. ثم رجعت إلي الخلف مستنداً علي الشجرة فجذبتها نحوى. كنا مسترخيين علي الحشائش ونحن محتضنين بعضنا البعض.

شعرت بأنى أتحرق شوقاً إليها. لكن كان الله قريباً منى إلا أنى شعرت بالماضى يعود إلي داخلى. لكن ثمة نور أضاء ذهنى، فهذه الفتاة هى من أجمل مخلوقات الله. فهل سأفسدها الآن بشهوئى الخاطئة؟ فقد كان شعورى بالتحرق يزداد قوة.

فجأة انتصبت ودفعتها للخلف فتدحرجت علي العشب، كانت تصرخ وتقول: «نيكى» ما الذى حدث؟»

فقلت لها: «نمل هنا. ملايين من النمل هنا، لقد صعدوا علي، وبدأت أركض وأنا أهز قدمى وأركل برجلي. كانت جواربى فعلاً مليئة بكثير من الشياطين الزاحفة الحمراء الصغيرة. كنت أشعر بهم فى كل قدمى حتي ركبتى فقد كانوا صاعدين إلي الأعلى. ولم يوجد ما يستطيع أن يوقفهم من هز وركل وخط علي قدمى. كانت «جلوريا» تحملق فى غير مصدقة ما يحدث لى وأنا أركض فى

دوائر وأضرب رجلى ببدي وأركل بهما.

فصحت فيها: «أديرى رأسك. انظرى إلي الاتجاه الآخر. بسرعة. فاستدارت ونظرت إلي الجهة الأخرى من الحديقة. فصرت أتحمس حزامى باهتياج شديد حتي فتحته».

فبدأت تلتفت إليّ وتقول: «نيكى»

فصحت بها: «انظرى فى الاتجاه الآخر لا تنظرى إلى. أدركت حينها ما الذى كنت سأفعله فأطاعت أمرى والتفتت إلي الاتجاه الآخر».

أخذ الأمر منى مدة طويلة حتي نزعته من علي ساقى. حاول بعضهم الحفر تحت جلدى. فكان على أن أضرب كل النمل الذى كان علي الشجرة حتي أنزعهم من علي جلدى. وأخيراً كنت مستعداً لأقول لـ «جلوريا» بأن الأمر قد استقر وتستطيع أن تلتفت إلى الآن.

عدنا أدراجنا إلي المدرسة. فى الحقيقة كانت هى تسير، لكنى كنت أعرج. كنت أحاول أن أتماسك من الغضب لأنها كانت تضحك على. إلا أنى لم أكن أرى أى شىء مضحك فيما قد حدث لى.

تركتها أمام قسم الطالبات ثم ذهبت إلي القسم الخاص بالطلبة حيث أخذت حماماً. وأنا أقف تحت الماء البارد وأغسل جسمى بالصابون فى المناطق التى لدغها النمل شكرت الله علي «جلوريا» وعلي قوة روحه التى استطاعت أن تحمىنى. فتكلمت إليه والماء يتدفق على: «يا رب، أنا أعلم بأنها ستكون زوجتى. وهذا النمل قد برهن لى الأمر. أنا أصبح اسمك لأنك قد أعلنت هذا لى وأصلى بأن تعلن لى المزيد مرة ثانية».

فى الليلة التالية يوم الأحد جاء دورى فى الوعظ فى إرسالية «سان جبرائيل». شعرت بروح الله علىّ وأنا أشهد عن عمل الله فى حياتى لمجموعة صغيرة من الناس الذين أتوا إلي الخدمة. فى نهاية الخدمة قمت بدعوة الجميع. رأيت حينئذ «جلوريا» وهى تقوم من مقعدها فى الخلف وتتقدم إلي الأمام. تعانقت أعيننا وهى تركع عند المذبح ثم أحنت رأسها فى صلاة. بعدها شعرت بيد «جلوريا» علي كتفى وروح الله يملئ قلبها. كانت يد الله علينا معاً.

فى عيد الميلاد ذهبت مع «جلوريا» إلي منزلها فى «أوكلاند». فرتبت لى أن أمكث مع بعض الأصدقاء فقد كانت أسرتها غير مشجعة لها تعليمها فى هذا المعهد. وقف وقتها القس «سانشيز» حيث

أعلن خبر خطبتنا في الكنيسة الأسبانية الصغيرة لإرسالية «ثانيا». بعدها أمضيت بقية الأيام مع «جلوريا» حيث كنت أعظ في الليل. لم يكن هناك أى شىء يمكن أن يسعدنى أكثر من هذا.

في خريف السنة الأخيرة استقبلت خطاباً من «دافيد» يقول فيه بأنه ينوى شراء منزل كبير في منطقة «كلينتون» ليفتح بذلك مركزاً للمراهقين و متعاطى المخدرات. وقد كان يدعونى للعودة إلي نيويورك بعد تخرجى من المدرسة لأذهب للخدمة مع هيئة تحدى المراهقين.

ناقشت هذا الأمر مع «جلوريا». وكان واضحاً بأن الله يدعونا معاً لتحقيق خطته لنا. لكن رأينا أن لا نتزوج الآن وأن ننتظر سنة أخرى إلي أن تتخرج «جلوريا» من المعهد. ولأن كل الأبواب كانت تنفتح أمامنا مما كان واضحاً بأن الله كان يريد منا العودة إلي نيويورك. لذلك قررت العودة ومعى «جلوريا».

فكتبت إلي «دافيد» وقلت له بأنى محتاج أن أصلى لأجل هذا الأمر. وقلت له أيضاً بأنى سوف أتزوج «جلوريا». فكتب لى «دافيد» ثانية يدعونى ويرحب بـ «جلوريا» معى.

وهكذا عقدنا قراننا فى نوفمبر وبعد شهر تقريباً عدنا إلي نيويورك لقبول دعوة «دافيد» لنا حتي نبدأ الخدمة مع الهيئة.

كان المبني الكبير الذى نقطن فيه رقم ٤١٦ بمنطقة «كلينتون» يقع وسط مجمع سكنى قديم فى بروكلين ويبعد قليلاً عن مشروع «فت جرين». فى هذا الصيف جاء إلى طلبة الكليات ليساعدونى فى تنظيف المكان لنبدأ الخدمة. أعد «دافيد» الخدمة للمتزوجين حديثاً ليأتوا ويعيشوا فى هذا المنزل الكبير كمشرفين للخدمة. كذلك كانوا قد أعدوا لى أنا و «جلوريا» شقة صغيرة فى طرف هذا المنزل بالجراج.

كان منزلنا صغيراً وبسيطاً. فقد كان الحمام فى الجوار فى المركز الرئيسى وكان السرير الوحيد هو أريكة ولكنه بالنسبة لنا كان وكأنه من السماء. لم يكن لدينا شىء ولم نكن نحتاج إلي شىء. كنا فقط لبعضنا البعض وكانت عندنا رغبة كبيرة فى خدمة الله بأى ثمن. عندما اعتذر لنا «دافيد» عن هذا المكان الفقير الذى كنا نعيش به ذكرته بأنه لا توجد أية تضحية فى خدمة يسوع المسيح بل كل التقدير.

وقبل عيد الميلاد بقليل ذهبت إلي زيارة منطقة نفوذ «الموموس». فقد كان قلبى قلقاً علي «هوريكان هيكاتور» وكنت أريد أن أجده لأعمل معه بطريقة شخصية الآن لأنى عدت ثانية إلي «بروكلين»

لأمكنث فيها. فوجدت مجموعة من «الموموس» فى متجر للحلوي فسألتهم : «أين هوريكان؟»

فنظروا بعضهم إلي بعض وقالوا: «اسأل ستيف، رئيسنا، فسوف سيحكى لك ما حدث.»

كنت خائفاً من الحقيقة، لكنى ذهبت إلي منزل ستيف. وسألته بعد أن صافحته: «أين هيكتور؟»

هز ستيف رأسه وحملق فى الحائط وقال: «تعال معى لننزل إلي الأسفل وسأخبرك ما قد حدث. فأنا لا أريد لأمى أن تسمع ما سأقوله لك». نزلنا درجات السلم ووقفنا وراء الباب حتي نتفادي الهواء البارد حيث كان ستيف يحكى لى القصة.

«بعد أن تكلم معك فى الليلة التى سبقت عودتك إلي «كاليفورنيا» أصبح شخصاً غير مستقر. كان قد فقد صبره. لم أره هكذا من قبل. كنا فى مشاجرة كبيرة مع «الاباتشى» وكان كرجل متوحش يحاول أن يقتل كل من يقف فى طريقه حتي ولو كانوا من «الموموس». ثم بعد ثلاثة أشهر قتل.»

«كيف حدث هذا؟ سألتها والاكتئاب يملئ قلبى ورئتى حتي أنى كنت ألتقط أنفاسى بصعوبة. من فعل هذا؟»

«كان «هوريكان» و«جيلبرت» واثنان آخرين قد ذهبوا معاً لقتل واحد من أعضاء عصابة «الاباتشى». كان يعيش وحده فى شقة فى الطابق الخامس. علمنا بعد ذلك بأنه الشخص الخطأ. لكن «هوريكان» كان قد قرر قتل هذا الولد فذهبنا معه لمساعدته. كان مع «هوريكان» مسدساً.»

قرعنا الباب. كان المكان مظلماً. ولكن كان هذا الولد ذكياً جداً. فقد رأى «هوريكان» و معه المسدس عندما فتح الباب ببطء، فقفز إلي الممر وحطم مصباح النور فأظلم المكان. كانت هذا هو واحد من المصاييح المتدلية من السقف فحطمها. لم نستطع أن نرى شيئاً. كان هذا الرجل كالمجنون يلكم ويتأرجح ببندقيته فى كل مكان. فأطلق «هوريكان» مسدسه ثلاث مرات ثم سمعنا صرخة كبيرة بعد ذلك: «قتلنى، قتلنى». لم نكن نعرف من قتل من فظننا بأن «هوريكان» هو الذى قتل عضو «الاباتشى». فركضنا علي السلم من الطابق الخامس ثم إلي الشارع فى الخارج.»

التفت ستيف إلي سلم شقته ليري إن كان أحد ما يستمع إليهم وقال: «عندما خرجنا إلي الشارع رأينا بأن «هوريكان» لم يكن معنا. فركض «جيلبرت» عائداً إلي نفس المكان فوجدنا «هوريكان» يقف إلي الحائط والسكين مرشوقة بداخله. فقال «جيلبرت» بأن السكين كانت قد خرجت من ظهره أيضاً. وعضو «الاباتشى» قد عاد إلي غرفته وأغلق الباب عليه. لم يكن «هيكتور» قد مات بعد لكنه كان

يبكى خائفاً. ومستنداً علي الحائط وهذه السكين الكبيرة مرشوقة في معدته، حيث كان يتوسل إلي «جيلبرت» أن ينقذه من الموت لأنه خائفاً منه موت. كان يحاول أيضاً أن يقول له شيئاً عن الساعة التي تدق ثم وقع علي الأرض في الممر علي السكين ومات..

كان ريقى قد جف وشعرت بأن لسانى قد ألصق بحلقى كقطعة قطن. فقلت: «لماذا تركته أنت و «جيلبرت»؟»

«لأننا كنا خائفين. مرتعبين. فنحن لم نري موتاً كهذا في حياتنا. وكل الأولاد تشتتوا وركضوا بعيداً. ثم جاءت الشرطة وحقت ولكن لم يكن هناك أى دليل ضد عضو «الاباتشى» فتركته الشرطة يرحل. لقد هزتنا هذه التجربة كثيراً..»

التفت لأترك «ستيف» فسألنى: «نيكى» هل تعلم ما الذى كان يعنيه بأن الساعة تدق؟»

فهزرت رأسى وقلت: «لا أعرف الآن أى شىء سأراك لاحقاً..»

كنت أشعر بالدوار أثناء عودتى إلي المنزل فى منطقة «كلينتون». ومع كل خطوة كنت أستطيع أن سماع صوت الساعة فى «برج فلاتيوش» وكنت أستطيع سماع صوتى وأنا أقول لـ «هورىكان هيكثور»: «الوقت متأخر ولكن ليس متأخراً جداً. ولكن إن لم تسلم قلبك للمسيح فلن أراك ثانية..»

فهمست وقلت: «يا ربى العزيز، من فضلك لا تدعنى أترك أحداً من أصدقائى فيما بعد قبل أن أحاول إلي النهاية معه مجتهداً لأن يقبل نعمتك وخلصك..»

كان مرتبى فى البداية عشرة دولارات فى الأسبوع بالإضافة إلي الإقامة و الطعام. فالمنزل الصغير الذى بالجراج لم تكن فيه أية إمكانيات للطبخ، لذلك كنا نأكل وجباتنا فى المنزل الكبير. كنا أنا و «جلوريا» نحب جداً الطعام الأسبانى الساخن. ولكن فى المركز كان علينا أن نأكل طعاماً متنوعاً، لذلك كنا نصرف معظم المال الذى معنا علي الطعام الأسبانى فى الخارج. كان هذا هو متعتنا الإضافية فى الحياة.

بدأنا العمل فى الشوارع. كان «ويلكرسون» قد كتب نبذة صغيرة كنا نسميها «نبذة الدجاج». تحمل رسالة تحدى لمن هم فى سن المراهقة تتحداهم بقبول المسيح، وإلا فيكونوا جنباء كالدجاج. كنا نوزع النبذ علي الآلاف فى شوارع «بروكلين» و «هارلم».

كان واضحاً بأن عملنا الأساسى سيكون مع متعاطى المخدرات. فمعظم أعضاء العصابة كانوا

يتعاطون البانجو وشرب النبيذ ثم يتدرجوا بعد ذلك إلي تعاطى الهروين .

كانت الطريقة التى نتبعها جريئة . إذ كنا نسير إلي مجموعة من الشباب الواقف بالشارع ونبدأ معهم حواراً .

«يا عزيزى هل تريد أن تنتصر علي عاداتك؟»

كانوا دائماً ما يجيبون أسئلتنا: «نعم يا رجل ولكن كيف؟»

«تعالوا إلي مركز «كلينتون» لتحديات المراهقة . وسنصلى من أجلكم .نحن نؤمن بأن لله سيعلم إلي الصلاة . تستطيعوا أن تفلعوا عن هذه العادات بقوة الله .» بعد ذلك كنا نقدم لهم نسخة من نبذة الدجاج .

«إذاً يا رجل هل هذا هو كل ما فى الأمر؟ حسناً من المحتمل أن اتصل بك أو أمر عليك يوماً ما .» كان الأمر بطيئاً جداً فى البداية . فقد كنت أقضى معظم الوقت واقفاً هناك فى جوانب الشارع أتحدث معهم . فالمدمنين لا يعملون ، لكنهم يحصلون علي المال من السرقة والنشل والخطف . فهم مثلاً قد يفتحون أحد المنازل ويسرقون الأثاث ليبيعه . يسرقون المحافظ والحقائب والملابس المنشورة واللبن الموضوع أمام الباب وأى شئ يمكن أن يجلب لهم المال ليشتبع عاداتهم . وعلي طول طريق «ويليامسبرج» هناك عصابات صغيرة مكونة من ثمانية إلي عشرة أفراد يقفون علي زوايا الشوارع يخططون للسرقات أو لطريقة يبيعون بها ما سرقوه من أشياء .

فى الميلاد كان معى أول شخص يقبل المسيح فى المركز . كان «بردى» الذى كان عضواً فى «الموموس» . وهو ولد ضخم وطويل وملون ، كان يعيش مع امرأة متزوجة . فى يوم من الأيام واجهه زوجها فى إحدى البارات فأصابه «بردو» بالمطواة . كان هذا الزوج عضواً فى عصابة «السكريبون» التى تقطن وسط المدينة وكان قد سمع «بردو» بأن هذه العصابة تلاحقه . وجدته ذات ليلة واستمعت إلي قصته فعرضت عليه أن يلجأ إلي المركز . فقبل هذا العرض بحماس شديد . بعد ثلاثة أيام من لجوئه إلي المركز قبل المسيح مخلصاً شخصياً لحياته .

لمدة ثلاثة أشهر تلت عشنا وتنفسنا وأكلنا مع «بردو» . أمضينا أنا و«جلوريا» أول عيد للميلاد لنا معاً فى منزلنا الصغير المكون من غرفتين حيث كان «بردو» ضيفنا . كان يشاركنا فى كل الوجبات ويذهب معنا إلي كل مكان نذهب إليه . حتي أثناء الخدمات كان يأتى يرافقنا .

ذات ليلة فى شهر مارس خلدت إلي النوم متأخراً. كانت «جلوريا» قد ذهبت للنوم فى غرفتنا الأمامية علي الأريكة السرير. كنت أعتقد بأنها نائمة فخلعت ملابسى بهدوء حتي لا أوقظها. لكن وأنا أدخل إلي السرير وضعت يدي بلطف حول كتفها فأدركت بأنها كانت تبكى. كنت أشعر بجسدها يرتجف من تحتى وهى تبكى.

«ماذا حدث يا عزيزتى؟»

كان هذا هو كل ما قلته لها لكنها بدأت تجهش فى بكاء حارق بعد ذلك. جلست بجانبها وأنا أربت علي ظهرها لأهدئها حتي سكنت وبدأت تتكلم: «ماذا حدث يا «جلوريا»؟ هل تشعرين بوعكة أم ماذا؟»

«لا ليس الأمر كذلك يا «نيكى». أنت لا تفهم ولن تفهم أبداً.»

«أفهم ماذا؟» كنت متحيراً جداً من اتجاهها الغريب هذا.

«هذا المتطفل. هذا المتطفل «بردو». ألا يستطيع أن يفهم بأنى أريد أن أمضى معك بعض الوقت وحدنا. لقد تزوجنا منذ أربعة أشهر فقط وهو يأتى معنا إلي كل مكان نذهب إليه. لم يبق إلا أن يأخذ حمامه معنا، لكن الحمد لله فالمكان لا يتسع إلا لفرد واحد.»

فقلت لها، «هيا إذا يا حبيبتي. هذه ليست «جلوريا» التى أعرفها. أنت تشعرين بالكبرياء. هذا أول شخص يتجدد وسطنا. كان من المفترض أن نسبح الله»

«لكن يا «نيكى» أنا لا أريد أن يشاركنى فيك أحد معظم الوقت. لقد تزوجتك أنت

وصرت زوجى، فمن حقى إذاً علي الأقل أن أمضى معك بعض الوقت وحدنا «بردو» يذهب معنا إلي كل مكان، وتقول: «مجداً لله.»

«هل أنت جادة بما تقولين يا «جلوريا»؟»

«أنا لم أكن جادة أبداً فى حياتى كما الآن. يجب أن يترك أحدنا المنزل. أما أن تبقى زوجى أو تذهب لثنام مع «بردو». وأنا اعنى ما أقول. لكن لن تستطيع أن تحصل علي كلينا معاً.»

«آه اسمعى يا عزيزتى. إذا أرسلناه ثانية إلي الشارع فسيعود إلي العصابة أو إلي «السكوريون» الذين يريدون قتله. يجب علينا أن نحافظ عليه.»

«إذاً، فإذا كان سيعود ثانية إلي العصابة فهناك شيء ما خطأ بشأن إلهه . ما هو نوع هذا الإله الذى سلمه «بردو» حياته؟ إله سيتخلي عنه فى أول مشكلة يقابلها؟ أنا لا أؤمن بذلك . أنا أؤمن بأن إن كان لدى شخص ما اختباراً حقيقياً وحيّاً للتغيير، فالله سيكون أميناً بأن يحافظ عليه إلي الأبد . ولكن إن كنا سنلعب دور الممرضة لكل شخص تدعوه إلي هنا فسوف أترك المنزل حينئذٍ وهنا كان قد علا صوت «جلوريا» جداً وهى تكلمنى فقد بدت جادة فعلاً .

«لكن يا «جلوريا» هذا أول شخص يتجدد علي يدي .»

«من الممكن أن يكون الخطأ كامناً هنا، فيك وفيه فهل هذا أول شخص يتجدد لك، أم للمسيح؟ . إن كان قد لك فمن المحتمل أن يعود للعصابة أما لو كان ما قد حدث لك هو عمل الله فيجب إذاً أن لا تقلق بشأنه هكذا من احتمال عودته إلي العصابة مرة ثانية .»

«حسناً من الممكن أيضاً أن يكون هذا خطأك أنت، فأنت لا تريدني أن يكون معنا . لكن مازال من واجبنا أن نوفر له مكاناً للسكن . وتذكرى يا «جلوريا» بأن الرب قد دعانى لهذه الخدمة وقد تزوجتنى وأنت تعلمين بدعوته لى .»

«نعم يا «نيكى» ولكن ليس أن يشاركنى دائماً أحد فيك .»

عانقتها وقلت لها، «لست مضطرة لأن يشاركك أحد فى الآن . غداً سأتكلم مع «بردو» وأري إن كان لديه أى شيء آخر يفعله بدلاً من أن يلازمنا طوال الوقت؟»

«حسناً . هكذا تمتمت وهى تضع رأسها علي كتفى وتعانقنى .

وصل «سونى» فى إبريل الماضى مع نبوة عن سقوط الثلج فى شهر مايو . كان أول مدمن أعمل معه . دخلت إلي الكنيسة الصغيرة فى هذه الليلة فوجدت ولداً شاحب الوجه يجلس فى الجانب البعيد من الغرفة . كنت أعلم بأنه مدمن فذهبت إليه .

جلست بجانبه . ثم وضعت يدي حول كتفه بعدها بدأت أتحدث معه بصراحة . كانت رأسه منحنية ويحمل بعينه فى الأرض وأنا أكلمه قلت له : «أنا أعلم بأنك مدمن وتاجر مخدرات أيضاً . وأستطيع القول لك بأنك مدمن لسنوات طويلة ولم تستطع أن تقلع عن هذه العادة . هل تعتقد بأنه لا يوجد من يهتم بأمرك . ولا من يستطيع مساعدتك . دعنى أقول لك بأن الله يهتم بك . وهو يستطيع مساعدتك .»

رفع الولد حينئذ رأسه ونظر إلى نظرة ميتة . وأخيراً قال لى بأن اسمه «سونى» . علمت فيما بعد أنه كان تربى فى منزل متدين ، لكنه هرب منه ثم وضع بالسجن لعدة مرات لإدمانه ولا ارتكابه السرقة . لقد كان عليه الإقلاع عن هذه العادة ، بوضعه فى السجن عدة مرات ، لكنه فشل .

كان «سونى» مدمناً ملتزماً لديه طريقة فريدة فى جمع المال ليصرف بها علي إدمانه . فقد كان لديه صديق يركض فى الشارع ويسرق حقيبة أية امرأة تسير ، وعندما تبدأ فى الصراخ كان يجرى إليها سونى قائلاً : «لا تصرخى يا سيدتى ، فأنا أعرف هذا السارق . وسوف أستعيد لك حقيبتك . فقط انتظرينى هنا وسأعود خلال دقيقة .» فتتوقف المرأة عن الصراخ علي رجال الشرطة ، وتقف هناك منتظرة ، فى الوقت الذى يكون فيه «سونى» قد هرب بعيداً عن الشارع لينضم إلي أصدقائه ليقتسموا ما سرقوه .

ركعت بجانبه فى الكنيسة الصغيرة ثم قلت له : «أريد أن أصلى من أجلك . أنت تحتاج إلي يسوع المسيح فى حياتك .» شعرت حينئذ بدفع فى مشاعرى من نحوه وبدأت أبكى وأنا أصلى . «يا رب ساعد هذا الرجل . إنه يحتضر . أنت الوحيد الذى تستطيع أن تساعد . فهو فى حاجة إلي الرجاء والحب . من فضلك ساعده .»

عندما انتهيت قال لى سونى : «على أن أعود إلي المنزل .»

«سوف اصطحبك إلي بيتك .»

«لا . لا لن تستطيع أن تفعل هذا .» هكذا قال لى وعلي نظراته يبدو القلق والرعب .

كنت أعلم بأنه كان يتهرب منى حتي يخرج ليأخذ جرعته من المخدرات . «إذا سوف أبقيك معى هنا .»

فقال لى ثانية : «لا ، لا ، يجب أن أذهب إلي المحكمة صباحاً . فهم يريدون أن يلقونى بالسجن . فى الحقيقة ، أنا لا أعلم لماذا أنا هنا الآن .»

«أنت هنا لأن الله أرسلك . والله سيستخدمنى لأبعدك . ابق معنا هنا فى المركز هذه الليلة وسوف أذهب معك غداً إلي المحكمة .» لكنه أصر علي الذهاب إلي المنزل فوعده بأن أمر به الساعة الثامنة صباحاً .

فى صباح اليوم التالى ذهبت معه إلي المحكمة . لكننا ونحن فى طريقنا إلي هناك قلت له :

«سأصلى إلى الله كي يجعل القاضى يؤجل قضيتك لمدة شهرين حتى تستطيع أن تقلع عن المخدرات وتقبل المسيح. إذ بعد ذلك من الممكن أن تأخذ براءة.»

هزأ «سونى» بكلامى وقال: «هذا أمر مستحيل. فهذا القاضى المقزز لا يؤجل أى قضية أبداً. سوف يزجنى بالسجن قبل الظهيرة. انتظر فقط وسترى.»

سكت للحظة وأنا على درجات سلم المحكمة، بعدها بدأت أصلى لله بصوت مرتفع: «يا رب أنا أسألك باسم يسوع المسيح أن ترسل روحك القدوس ليلمس هذا القاضى ليؤجل قضية «سونى» حتى يستطيع أن يصبح مؤمناً. أشكرك يا رب لأنك تسمع الصلاة. آمين.»

نظر إلى «سونى» وكأنى مجنوناً. جذبت يده بقوة وقلت له: «هيا لنذهب فأنى أستطيع الآن أن أسمع القاضى وهو يأمر بتأجيل قضيتك.»

دخلنا قاعة المحكمة، حلف «سونى» اليمين أمام الجميع. ثم جلس فى مكانه مع متهمين آخرين وأنا جلست فى الخلف.

سمع القاضى ثلاثة قضايا متتالية وأمر بسجن المتهمين فيها لمدة طويلة. لكن واحداً منهم بدأ يصرخ عندما حكم القاضى عليه. وقفز من فوق المنضدة محاولاً الوصول إليه وهو يصرخ ويصرخ بأنه سوف يقتله. بعدها وقف كل من كان فى قاعة المحكمة على أقدامهم أثناء مجيء رجال الشرطة لأخذ المتهم إلى السجن. وفيما هم يخرجون به من الباب الجانبي كان يصرخ ويركل بقدميه ورفع القاضى حاجبيه وقال: «القضية التالية». وقف «سونى» وقد تملكه القلق الشديد فى الوقت الذى كان القاضى فيه يتفحص قضيته.

ثم نظر إليه من أعلي نظارته، قائلاً: «لسبب ما فإن التحقيقات لم تكمل بعد. وأريدك أن تعود فى غضون ستون يوماً.»

التفت إلى «سونى» وهو غير مصدق ما قد حدث. فابتسمت له وتوجهت نحوه ليأتى معى. كان أمامنا طريق صعب يجب أن نسلكه معاً، لكن علينا أن نبدأه أولاً.

كانت تجربة الإقلاع عن الهروين تجربة مريرة بالنسبة لنا جميعاً. جهزت غرفة لـ «سونى» فى الطابق الثالث للمركز. كنت أعلم بأن هذا الأمر سيتطلب منى إشرافاً مستمراً لذلك أخبرت «جلوريا» مسبقاً بأنه على أن أقضى الثلاثة أيام القادمة مع «سونى». وهكذا حضرت ألبوماً لشرائط روحية

وقررت أن أجلس بجانبه فى الغرفة حتي يستطيع التخلص من الإدمان ويهدأ.

فى اليوم الأول، كان غير مستقر يمشى ذهاباً وإياباً ويتكلم بسرعة كبيرة . وفى الليل بدأ يرتجف . جلست بجانبه طوال الليل وهو يمر بفترات رعشة من البرد ثم بدأت أسنانه تتخبط بعضها ببعض وكانت كل الغرفة تهتز. فى أحيان كثيرة كان يهرب منى ويركض نحو الباب ولكنى كنت قد أغلقته حتي لا يستطيع أن يكسره ويهرب .

فى فجر اليوم الثانى بدأ ارتجافه يقل واستطعت أن أساعده لينزل معى إلي الإفطار. ثم اقترحت عليه أن نذهب فى مشية قصيرة حول المكان ، لكن ما خرج للخارج حتي بدأ يتقيأ . انحنى علي الرصيف وهو ممسك ببطنه يتأوه . وعندما جذبته لينتصب وقع منى فى الشارع علي الأرض مغشياً عليه . فجذبته إلي الخلف نحو الرصيف .

ثم رفعت رأسه وأسندته علي ركبتي حتي عبر من حالة التشنج هذه واستعاد قوته . ثم عدنا بعد ذلك إلي غرفتنا فى الطابق الثالث لنتنظر ونصلى .

عند حلول الليل صرخ وقال: «نيكى» لا أستطيع التغلب عليه . فأنا قد تماديت جداً فى الإدمان لدرجة أنى لن أستطيع العودة ثانية عنه . يجب أن آخذ حقنة بجرعتى الآن .»

«لا يا سونى» سوف نتغلب علي هذا الأمر معاً . سيعطيك الله القوة لتغلب عليه .»

«لا أريد أية قوة للتغلب عليه .أريد حقنة الآن . يجب أن آخذها . من فضلك من فضلك يا «نيكى» . لا تجعلى أمكث هنا . من أجل الرب اتركنى لأذهب . دعنى أذهب .»

«لا يا سونى من فضلك أنت ، لن أتركك أبداً . أنت غالى جداً علي الرب . فهو يريد أن يستخدمك ، لكنه لن يستطيع أن يفعل هذا طالما هذا القيد متملك منك . من أجل الرب ، سوف تمكث هنا أنت حتي تتغلب علي إدمانك تماماً .»

جلست معه طوال الليل وهو يتصبب عرقاً ويرتجف حتي كدت أشعر بأن معدته ستخرج خارج فمه . ثم غسلت رأسه بمنشفة مبللة وأدرت له الفونوغراف علي أعلى صوت وبدأت أغنى له مع «بيف شى» و«ستيتمين كوارتيت» .

فى اليوم التالى كنت أشعر بتعب شديد حتي أنى لم أكن قادراً علي الوقوف علي قدمى . للمرة الثانية حاولت أن أطعمه ، لكنه عاد ليتقيأ كل شىء مرة ثانية . جلست بجانب سريريه وصليت لأجله

حتي الغروب .

فغرق في النوم وهو يتأوه و يتلوي . ثم قام مرتين من السرير محاولاً الوصول إلي الباب . فى المرة الأخيرة كان على إمساكه وجذبه إلي السرير ثانية .

فى منتصف الليل تقريباً وأنا جالس بجانبه علي السرير شعرت بسحابة سوداء من النوم تهبط على . حاولت أن أقاومها بشدة ولكن كان قد مضى على اثنان وأربعون ساعة بدون نوم . كنت أعلم بأنه إن خلدت إلي النوم الآن فمن الممكن أن يتسحب من ورائى ويهرب وقد لا يعود ثانية . كنا قريبين جداً من الانتصار ، لكنى لم أستطع التغلب علي النوم أكثر من هذا ، إذ قد شعرت بأن ذقنى تلمس صدرى . فبدأت أفكر بأنه : « من المحتمل إنى إذا خلدت إلي النوم لدقيقة »

استيقظت فجأة . كانت الأنوار فى الشارع تنعكس علي الغرفة الكبيرة الفارغة فى الطابق الثالث من المبنى . لم أكن أعتقد أبداً بأنى كنت نائماً لأكثر من دقائق ، لكن كان هناك شىء ما فى داخلى يقول لى بأنى قد نمت لمدة طويلة . نظرت إلي سرير «سونى» . كان فارغاً . كانت الأغشية مرمية من علي السرير إلي الخلف . كان قد هرب .

بدأ قلبى يخفق بشدة . وقفت علي قدمى وتوجهت إلي الباب حتي رأيته راكعاً علي الأرض بجانب النافذة . اجتاحتنى موجة من الراحة وأنا أسير ببطء إلي النافذة وركعت بجانبه علي الأرض الصلبة . كان ثلج الخريف يتساقط ويعكس نور الشارع علي الرصيف . كان الرصيف والشارع مغطي بطبقة من الثلج بيضاء كأنها سجادة وكانت أغصان الأشجار خارج النافذة بأزهارها الصغيرة قد بدأت تتساقط وتلمع فى بياض الثلج . وكل قشرة منها كانت تتلألأ كل واحدة بمفردها وهى تطفو علي ضوء الشارع فتذكرنى بمنظر يمكن أن يرسم علي بطاقة لعيد الميلاد .

قال «سونى» : «إنه منظر جميل . لا يوصف . لم أرى فى حياتى منظراً بهذا الجمال من قبل . أليس كذلك ؟»

كنت أحملق فيه . كانت عيناه صافية و صوته متزنأً . وكان هناك شعاع ما فى وجهه . لم يعد لسانه ثقيلأً كما كان حتي حديثه أيضاً .

ابتسم لى وقال : «الله صالح يا «نيكى» . إنه عظيم . فقد حررنى الليلة من قيدي الذى كان أشبه الجحيم . لقد حررنى من قيودى .»

نظرت عبر النافذة إلي هذا المنظر الخلاب فى الخارج وهمست : «أشكرك يا رب أشكرك». ثم سمعت صوت «سونى» يتمتم : «شكراً لك يا رب».

كانت أول مرة لى اترك فيها «سونى» وحده عائداً إلي شقتى. كانت رأسى غير مغطاة والثلج يتساقط عليها برقة فيلتصق بشعرى ويدخل بين قدمى وأنا أصعد السلم.

قرعت بخفة علي الباب ففتحت «جلوريا» لى وقالت وهى نعسانة : «كم الساعة الآن؟»

«حوالى الساعة الثالثة صباحاً». ثم وقفنا علي الباب وأخذتها بين أحضانى

وهى تشاهد الثلج الأبيض الرقيق ومغطياً كل ما هو أسود أو قذر بلونه الأبيض الجميل كغطاء من النقاء و البراءة.

قلت لها: «لقد قبل سونى المسيح. فقد ولد من جديد فى الملكوت».

فقالت «جلوريا» برقة : «أشكرك يا رب». كانت هناك فترة صمت طويلة ونحن نقف وراء الباب نشاهد البانوراما الجميلة التى بالخارج أماننا. ثم شعرت بيد «جلوريا» تلنف حول خصرى وتقول: «سونى» لم يكن الوحيد الذى ولد فى الملكوت من حديد. لم يكن لدى الوقت لأخبرك عما حدث لأنك كنت مشغولاً جداً خلال الثلاثة أيام الماضية، لكن هناك حياة جديدة ولدت بداخلى أنا أيضاً يا «نيكى». سوف نرزق بطفل».

فحملتها بين ذراعى وضمتها إلي صدرى بحب وفرح وقلت لها: «آه يا «جلوريا» أنا احبك جداً». ثم ركلت الباب حتي أغلق من خلفى وصارت الغرفة مظلمة. حملتها إلي أريكتنا ووضعناها ببطء علي السرير. جلست بجانبها ووضعنت يدي رأساً بخفة علي بطنها وأنا أعانقها قريباً منى علي قدر ما أستطيع لقد كنت أريد أن أضم هذه الحياة الجديدة التى بداخلها. رفعت يدها ووضعنت رأسى بين يدها فخلدت فى نوم عميق وهادئ. بعد هذا الحديث عرفنى «سونى» بالمدينة الكبيرة والمظلمة وأرأى عالم المدمنين والعاهرات والمجرمين.

ثم أمضينا أنا و «جلوريا» ساعات طويلة بالشارع نوزع النبد وأرقام تليفونات المركز. فقد كان لدينا عدد قليل جداً من المراهقين. وكان معظمهم من الفتیان. ففتحننا الطابق الثالث ليكون منزلاً للنساء. كانت «جلوريا» تساعد الفتیات وأنا أعمل مع الرجال كمدير فقط، حيث كنت مسئولاً عن المجموعتين.

انتقل دافيد إلي منزل في جزيرة «ستاتن» كان يأتي كل يوم لزيارتنا عندما كان في المدينة كي يشرف علي العمل في المركز. كنا قد اشترينا أتوبيساً يحمل تسعة ركاب وكانت «جلوريا» وواحد من الأولاد يذهبان إلي الخارج ليأتوا ببعض أعضاء العصابات إلي المركز للخدمة.

تركنا «بردو» ليستأجر شقة في «جيرسى» لكن مكث «سونى» معنا حتي سبتمبر ليتركنا إلي «لابونتا» للدراسة في معهد الكتاب المقدس هناك. في نفس هذا الصيف كانت الشقة في الطابق الثانى فارغة فانتقلت أنا و«جلوريا» للسكن في «١٦ كلينتون». وهكذا كانت غرف الرجال في نهاية الطابق الثانى. وفي الأسفل كان مكتبنا والمطبخ وقاعة الطعام

وغرفة كبيرة جداً كنا نستخدمها ككنيسة صغيرة. كنت أتمنى أن يخف توتر «جلوريا» بعد أن انتقلنا إلي المنزل الكبير، لكن في الحقيقة الحياة مع أربعين من مدمنى المخدرات في نفس المنزل لم يكن يعطينا أى شعور بالهدوء أو الراحة.

وهكذا استمر التوتر. فقد كانت لى أنا و«جلوريا» ساعات قليلة فقط كي ننفرد بها معاً حيث أنى كنت منشغلاً طوال ساعات يقظتى بالعمل مع المدمنين. وفي خريف ١٩٦٢ كان على أن أقوم بزيارة سريعة إلي «بورتوريكان». كانت أمى قد أرسلت خطاباً إلي فرانك تخبره ب وفاة والدى. فأخذ فرانك زوجته وأنا أخذت معى «جلوريا» وذهبنا إلي خدمة الجنازة. لقد عدت كخادم مسيحى ولم أكن أعرف قط إن كان أبى قد قبل المسيح مخلصاً شخصياً له أم لا. دفنته وأنا متأكد بأنه كان قد حدث فى حياته بعض التغيير وبأن الله فى محبته ورحمته سيحكم عليه طبقاً لقلبه. لقد مات «الرجل العظيم» ولكن ذكريات الحب الذى تعلمتها بأن أتبادلها مع أبى كانت لا تزال تملئ قلبى.

ولدت «إليشيا آن» فى يناير ١٩٦٣. وولادتها ساعدت فى ملء الفراغ الموجود فى حياة «جلوريا» حيث صار لديها الآن شخصاً لتبادل حبه فى أثناء أوقات الطويلة الفارغة. كنت أحرص علي تمضية بعض الوقت معهم ، لكن رغبتى المستمرة فى الخدمة كانت تبقينى دائماً بعيداً عنهم من الفجر حتي منتصف الليل. وكنت قد حذرتها من أن لا يحمل أى أحد سوانا الصغيرة علي الرغم من أنى كنت أحب المدمنين، لكنى كنت أعلم بأن ذهنهم كان محطماً تماماً من المخدرات ويمكنهم فعل أى شئ.

لكنى لم أكن أعرف كم عدد الليالى التى بكث فيها «جلوريا» حتي خلدت إلي النوم فى وحدتها فى شقتنا. كانت لابد أن تكون اختيار الله لحياتى. إذ لا أعتقد بأن أية امرأة أخرى كانت ستتحمل كل هذا الضغط طوال الوقت.

الفصل الخامس عشر

رحلة إلى الجحيم

كنت خارج البلدة مدة يومين، حين عدت حدثتني «جلوريا» عن ماريا البالغة من العمر الثامنة والعشرين، كانت قد جاءت مصابة بالصقيع الشديد، تعاني من أعراض سحب الهيروين حيث كانت علي حافة الموت. طلبت مني «جلوريا» أن أذكرها هذه الليلة بشكل خاص أثناء تقديم عظتي في الكنيسة الصغيرة.

بعد الخدمة جاءت «جلوريا» بـ «ماريا» إلي مكتبي. كانت تتلعثم في كلامها وهي تتحدث معي حيث كانت لا تزال تعاني من أعراض السحب.

قالت لي: «الليلة كان عندي شعور غريب بأني أريد أن أتخلص من طريقة حياتي الباطلة هذه. وعندما كنت تعظ كنت أشعر بأني أريد الموت عن حياتي السابقة التي اعتدت أن أحيائها. وأخيرا ولأول مرة في حياتي أصبحت أرغب في الحياة. لا أستطيع أن أفهم ما الذي حدث لي.»

شرحت لها بأن ما تختبره الآن هو ما يقول عنه الكتاب «التوبة». «ماريا أنت لن تستطعي أن تحصلي علي الحياة في المسيح إلا إذا قررت أن تتركي طرقك السابقة. قولي لي هل تريدين ترك طرقك القديمة؟ هل تريدين التخلص من حياة المخدرات والعهر وأن تدفنيها وتنسيها للأبد؟»

«بالطبع، نعم، نعم، نعم.» كانت تبكي بحرارة. «فأنا أريد أن أفعل أي شيء لأتخلص مما أنا فيه.»

سألتها، «هل ترغبين في الموت عن ذاتك؟»

فأجابتنى: «نعم، عن حياتي وذاتي.»

«إذن دعيني أقول لك عن المحبة الرائعة و الجميلة و العظيمة التى يمكنها أن تقبل حتي شخص مثلك و تطهره و تعيد له الحياة و النقاء. دعيني أحدثك عن يسوع.» و صرت أحدث معها لمدة عشر دقائق عن محبة الله التى انسكبت لنا فى يسوع المسيح.

وضعت رأسها بين يديها وبكت بحرقة. توجهت إليها واضعاً يدي علي كتفها. «ماريا للركع معاً ونصلى...» وقبل أن انهى كلامي كانت علي ركبتيها تصلى. كنت أشعر بالثورة التى بداخلها. لقد قبلت ماريا المسيح مخلصاً شخصياً لحياتها.

بعد حوالى شهر جاءت ماريا إلى مكتبي. كانت رغبتها الشديدة تجذبها نحو المخدرات من جديد وكانت تريد ترك المركز حيث كان صديقها جونى قد ترك المركز لتعاطيه المخدرات مرة ثانية فى منتصف الليل.

قمت وأغلقت الباب من خلفها و قلت: «ماريا» لا يوجد شيء آخر أهم فى حياتى من مستقبلك. لننتكلم بشأن ما قد حدث فى حياتك.»

كانت مستعدة. رجعت بذاكرتها إلي سن التاسعة عشر من عمرها عندما تخرجت من الثانوية العامة. تركتها تتكلم.

«كان «جونى» هو أول من علمنى تدخين الماريجوانا. يومها حدثتنى صديقاتى عن خبرتهن فى تدخينها. فقالت لى بأنها لا بأس بها طالما لن أتمادى فيما هو أقوى منها. كان «جونى» دائماً لديه جرعات إضافية وكنا نشعر بالمتعة و نحن نقوم بهذا معاً.»

توقفت «ماريا» عن الحديث بعض الشيء، وكأنها قد تذكرت أول أيامها فى السقوط إلى الهاوية، كنت أشعر بأنها مثل بقية كل المدمنين الذين كانوا يأتون إلي المركز. إذ أن تسعين فى المئة منهم بدأ بتعاطى «الماريجوانا» وانتهى «بالهيروين». كنت أعلم تماماً ما الذى ستقوله و لكنى أردت أن تعبر هى عما بداخلها. «حدثينى يا «ماريا» ماذا كانت النتيجة؟» فهدأت بعض الشيء فى مقعدها وكانت نصف عيناها مغلفتين وهى تقص لى بقية الحكاية.

«كنت أعتقد أن مشاكلى سوف تتبخر بعد أن أتعاطي المخدرات. فى يوم مرة شعرت بأنى أخلق أميالا و أميالا فوق الأرض. ثم بدأت أنهار. تركت أصابع يدي لتخلق وحدها فى الفضاء ثم تركت كفى. بعدها تركت ذراعى ثم قدمى ثم جسدى. وهكذا تحولت إلي ملايين الأجزاء التى تخلق فى الفضاء الهادئ.»

صمتت ثانية حتي استجمعت نفسها وقالت: « لكنى لم أتوقف عند هذا الحد . كنت أرغب دائماً باحتياجى إلي ما أقوى بكثير . كان ذهنى قد سيطر عليه بالكامل ».

«وهكذا أعطانى «جونى» جرعتى الأولى . بعد أن ظل لعدة أسابيع يحدثنى عنها . وذات مساء كنت أبكى طوال اليوم . فقد كان كل شىء فى حياتى يسير فى الاتجاه المعاكس ضدى ، فى هذا اليوم دخل جونى على ومعه حقنة وملعقة . كنت أعلم ما الذى كان سيقوم به ولكنه كان يشعر بالثقة الشديدة من أنه سيساعدنى فتركته يساعدنى بالفعل . لم أكن أعلم شيئاً عن إدمان المخدرات حينئذ . ولكنه أكد لى بأنى سأشعر بتحسن كبير » .

شد الحزام بقوة حول ذراعى حتي ظهر الوريد تحت جلدى . فافرج كل المسحوق الأبيض الذى يشبه السكر البودرة من ظرف فى الملعقة . أضاف ماءً من القطارة وأشعل ثقاب الكبريت تحت الملعقة حتي بدأ السائل يغلى . استخدم القطارة مرة ثانية ليشفط بها سائل «الهروين» . ثم بخبرته الفائقة أفرغه مرة أخرى فى الحقنة حيث حقننى فى الوريد . ثم وحرص شديد أفرغ السائل فى نهاية الحقنة . ثم وضع القطارة إلي جانبى حتي اختفى السائل فى الوريد . لم أشعر بشىء إلا وهو ينزع الحقنة . لم أكن أعرف حينئذ بأنى قد أصبحت مدمنة .

قلت له : « جونى أنا أشعر بالغثيان ».

فقال لى : « سوف تتحسنين الآن يا عزيزتى . اهدئى وبعد قليل ستشعرين بأنك تحلقين فى السماء . لقد وعدك «جونى» وهو لا يرجع أبداً فى كلمته . أليس كذلك ؟ »

« لكنى لم استطع أن أسمع ما يقوله . فبدأت أرتفع وقبل أن أتحرك تقيأت علي الأرض . ثم سقطت من علي السرير وبدأت أرتجف وأتصبب عرقاً . فجلس «جونى» بجانبى وأمسك بيدي . بدأت أهدأ وبعد قليل صرت أشعر بدفء السائل وهو يتدفق فى جسمى . ظننت بأننى أحلق نحو سقف الغرفة كنت أرى أمامى وجه «جونى» وهو يبتسم لى . انحنى نحوى وهمس لى قائلاً : « كيف حالك الآن يا عزيزتى ؟ »

فهمست له : « رائع ، إنه لأمر رائع جداً . بدأت حينئذ بدأت رحلتى نحو الجحيم ».

« لم أحصل على الجرعة الثانية إلا بعد أسبوع . وهذه المرة عندما عرضها «جونى» على كنت مستعدة تماماً لها . فأعطانى الجرعة الثالثة بعد ثلاثة أيام . ثم لم يكن جونى مضطراً لأن يعرضها على لأنى كنت أطلبها منه . لم أكن أعرف آنذاك ما الذى أفعله ، لكنى أصبحت مدمنة

وسقطت فى هاوية الإدمان.»

وهكذا جاء جونى فى الأسبوع التالى إلى منزلنا وكنت قد بدأت أرتجف فطلبت منه جرعة . فقال لى: «الآن استمعى لى يا عزيزتى أنا أحبك وبيننا علاقة وكل هذه الأمور، لكن هذه الجرعة ستتكلف أموالاً طائلة . فهل تعرفين ذلك؟»
«من فضلك يا «جونى» أتوسل إليك . لا تغىظنى . ألا ترى بأنى فى حاجة إلى جرعة أخرى الآن؟»

توجه «جونى» نحو الباب قائلاً لى ليس اليوم فأنا لا أملك المال أو الوقت حاولى أن تتماسكى اليوم». فصرخت به: «جونى، لا تتركنى . من فضلك لا تتركنى . لكنه كان قد ذهب وسمعته وهو يغلق الباب من خلفه.»

حاولت أن أسيطر على نفسى لكنى لم أستطع فعل شىء . فذهبت إلى النافذة ورأيتة يقف فى نهاية الشارع يتكلم مع فتاتين . كنت أعرف من هم . كانتا تعملان لحسابه . كان يشير إليهما وكأنهما جزء من إسطنبول الخاص . فقد كانتا عاهرتين تجلبان المال ليشتري به المخدرات فكانت هذه هى تجارتها . كان جونى يعطيها جرعتهما بانتظام فتبيعان للزبائن أيضاً المخدرات التى يحتاجون إلى شرائها .

«وقفت هناك فى النافذة أشاهده وهو يضع يده فى جيبه ويعطى كل فتاة ظرفاً أبيضاً صغيراً . كنت أعلم بأن به المخدرات . ظلت أشاهده وهو يعطيهم «الهيروين» العزيز على ولم أكن أستطيع الاحتمال أكثر من هذا . لماذا يعطيها الهروين ولا يعطينى أنا شيئاً؟ يا رب إنى فى حاجة له» .

«فجأة وجدت نفسى أصرخ، جونى، جونى» كنت أصرخ من النافذة بأعلى صوتى . فنظر إلى وعاد إلى شقتى . عندما دخل كنت على السرير أبكى وأرتجف . كنت قد فقدت أى سيطرة على نفسى .

فأغلق الباب من خلفه . وجلس بجانبى على السرير، حاول أن يكلمنى . لكن قبل أن أنطق بكلمة شعرت بيده وهى تصفحنى بقوة على فمى .

فكان يصرخ فى: «ما الذى تحاولين فعله بحق الجحيم؟ هل تريدين أن يقبضوا على أم ماذا

«جونى من فضلك ساعدنى . أنا احتاج إلي جرعة أخرى . رأيتك وأنت تعطى الفتيات «الهروين» . لماذا لا تعطينى منه ؟ من فضلك ؟» .

كنت وقتها قد وصلت إلي درجة كبيرة جداً من اليأس . كنت أرتجف وأبكى فى نفس الوقت الذى كنت أذوق فيه طعم الدماء الخارجة من فمى ، لكنى لم أكن آبه لها . كل ما كنت أريده هو الحقنة .

ابتسم « جونى » قائلاً : « والآن استمعى لى يا عزيزتى أنت مختلفة جداً عن كل هؤلاء الساقطات اللواتى فى أسفل . أنت من مستوي اجتماعى عال جداً ، لكن هذه المخدرات ليست بلا مقابل . فهي تتطلب تكلفة ما وهى غالية جداً . فهؤلاء الفتيات هناك فى الأسفل يعملون لجلب المخدرات الخاصة بهم . فما الذى ستفعلينه أنت من أجل شراء جرعتك ؟ هه ؟ »

« سوف أعمل يا « جونى » . سوف أعمل ما تريده . لكن أعطينى فقط الحقنة . »

فقال « جونى » : « أنا لا أعلم . فأنت فى مستواك الاجتماعى المرتفع جداً لا يمكننى معه من أن أدعك تعملين معهم فى الشارع . »

« « جونى » سوف أفعل أى شئ . فقط قل لى ما الذى تريدنى أن أفعل . ركعت عند قدميه و وضعت يدى حول ركبتيه وقدميه حتى لا أسقط علي الأرض » .

« هل تعنين بأنك سوف تفعلين أى شئ أطلبه منك ، حتى ولو كان الوقوف فى الشارع مع العاهرات ؟ » ثم صمت للحظة ، ثم قال بحماس : « إذا أنت تستطيعين أن تقومى بهذا العمل يا عزيزتى ، أنا أعلم بأنك تستطيعين إن أردت ذلك . ياه ، فأنت ستنجحين أكثر من كل هؤلاء لأن الرجال سيتهافتون عليك من كل مكان وسنستمر فيما بيننا فى علاقتنا بكل قوة . ما رأيك ؟ فسوف أحصل بهذه الطريقة علي أموالاً طائلة ، أستطيع بها أن أشتري لك المخدرات التى تحتاجينها . ولن تضطرى لأن تعانى فيما بعد . ما رأيك ؟ هل هذا ما تريدينه ؟ »

« نعم يا « جونى » نعم ، نعم . أعطينى فقط الحقنة . »

« سار » جونى » إلي الموقد وأشعله . اخرج ملعته ونثر عليها بعضاً من البودرة البيضاء فى أسفل الملعقة و مررها فوق النار . ثم ملأ الحقنة و سار نحوى حيث كنت جالسة علي الأرض .

«يا حبيبتي هذه بداية تحقيق أحلامنا معاً. وأنت تساندينى هكذا سوف نلمس القمر». ثم شعرت بالحقنة وهى تخترق ويريدى. توقف حينئذ الارتجاف فى ثوان معدودة. فساعدنى «جونى» علي الوقوف ووضعنى علي السرير حيث خلدت فى نوم عميق. لكن «جونى» كان مخطئاً. لم تكن بداية للحياة السماوية. لكنها كانت بداية لرحلة طويلة وكابوس مفزع استمر لمدة ثمانى سنوات مريرة. لم تكن هذه هى السماء، لكنها كانت الجحيم.

«بل كانت فى أعماق هوة للجحيم، حيث تستمر فى السقوط للأسفل وكأنك لن تصل للأرض أبداً. ففى الوقوع فى إدمان المخدرات ليست أمامك أية فرصة للتوقف أو الاكتفاء عند حد معين. وليست هناك أية طريقة أخرى تستطيع بها أن تسيطر علي نفسك. لقد كنت فى طريقى إلي الهاوية التى لا توجد نهاية لها.»

لم يكن «جونى» ليستخدمنى هكذا إن لم أكن مدمنة. وعندما أصبحت عبدة للمخدرات صرت أيضاً عبدة له. كان على أن أفعل ما يطلبه منى. وكان يطلب منى أن أصبح عاهرة حتي أجلب له المال. كان لدى ما يكفينى من المخدرات دائماً، لكنى لم أشعر أبداً بأنى أخلق فى السماء كما كان يقول.

وبعد فترة علمت بأن «جونى» كان علي علاقة بامرأة أخرى. كنت أعلم بأنه لم يكن راغباً فى الزواج بى ولكنى لم أظن أبداً بأنه كانت لديه فتاة أخرى غيرى. غير أنى اكتشفت هذا الأمر بأصعب طريقة ممكنة.

كان كل شىء يسير ببطء فى الليلة السابقة ثم نهضت وذهبت إلي الشارع بعد الظهيرة لأتسوق قليلاً. كنت أحب أن أخرج لبعض الوقت وحدى حتي أنسى ما أنا فيه وأتظاهربأنى مثل باقى الناس. كنت أقف علي زاوية الشارع فى «هيكس و اتلانك» انتظر تغيير الإشارة حين شعرت بأن هناك يداً توضع علي كتفى وتجذبنى للخلف.

«هل أنت ماريا أليس كذلك؟» كانت امرأة سمراء شعرها طويل وأسود يتطاير علي كتفها. كانت عيناها تنقدان بالشر. وقبل أن أجيبها قالت: «نعم أنت هى. فقد رأيتك من قبل. أنت التى علي علاقة بزوجى. سوف ألقنك درساً أيتها العاهرة الرخيصة.»

حاولت أن أبتعد عنها، لكنها صفعتنى علي وجهى. ثم تغيرت الإشارة وبدأ الناس يعبرون الطريق ولكن لم يدفعنى أحد بهذه الطريقة أبداً من قبل. فرفعت يدى وحاولت الإمساك بشعرها

ثم دفعتها للخلف فى نفس الوقت.

فصرخت مثل امرأة متوحشة وقالت لى: «أيها الساقطة. تنامين مع زوجى. سأقتلك». كانت هائجة جداً. فضربتنى بحقيبتها بعنف فتراجعت. لكنى ألقىت بجسدى عليها فوقعت على الأرض أمام حاجز مدخل النفق. شعرت بأن أنفاسها تلهث فقد كان ظهرها قد اصطدم بعنف علي حاجز أنبوب حديدى. جذبت رأسها بيدى ودفعتها للخلف علي الأنبوب ثم إلي أسفل درجات السلم الأسود الذى كان يقود إلي النفق. كنت أريد أن أضع أظافرى فى عينيها لأنى كنت أعلم جيداً إنى أستطيع أن أصيبها. شعرت بجلدها يتمزق وأنا أخرج يدى من فمها وهى تصرخ من شدة الألم.

وعندما بدأت أترجع وجدت شخصاً يجذبنى من الخلف وتدخل الجمع فيما بيننا ليفرقونا. الرجل الذى جذبنى من الخلف دفعنى للوراء حيث تعثرت وسقطت. كان الجمع لا يزال حول المرأة الأخرى فهرعت أنا عبر الشارع إلي الرصيف علي الجانب الآخر.

لم أنظر إلي الوراء أبداً، لكنى ظللت أركض نحو شقتى حيث نقت يدى وطلبت من جارتى أن تضمد لى جرحى... ولم أرها بعد ذلك.

لم أعد يومها بأى التزام من «جونى». لأنى كنت أعلم بأنى أستطيع أن أجلب ما أريده من مخدرات من خلال أى رجل آخر أنا علي علاقة به حيث كان سيرحب أياً منهم بالعمل معى. لذا فقد أصبح الإدمان كابوساً لا ينتهى. وهكذا كنت انتقل من رجل لآخر. كلهم كانوا مدمنى مخدرات. كنت أبيع جسدى لهم وهم كانوا يسرقون المخدرات لى.

تعلمت أن أعمل مع فتاة أخرى. كنا نستأجر غرفة لمدة ليلة. ثم نذهب إلي الخارج فى الشارع وننتظر. كان بعض الرجال زبائن معتادين. وكان معظمهم غرياء. زنوج. شرفيين. «برتوريكانس». بيض..... لكن أموالهم كانت هى العنصر المتشابه فيما بينهم.

كنت أقضى بعض الليالى بدون عمل. وفى ليالٍ أخرى كنت أعاشر من تسعة إلي عشرة أشخاص فى الليلة الواحدة. حيث كانت هذه هى الليلة المريحة بالنسبة لى.

لكن بعد ذلك كان يتطلب منى الأمر أربعين دولاراً حتي أجلب لنفسى المخدرات كل يوم وكان معني هذا بأنه على أن أعاشر خمسة زبائن فى الليلة الواحدة، كى أستطيع الاستمرار فى شراء جرعتى المعتادة.

كانت حياتى بمثابة الجحيم . عندما كنت أنام أثناء النهار كنت أستيقظ من هول كوابيسى . فقد كنت سجينه جسدى وأنا السجان . ولم يكن هناك أى مخرج لى بسبب الخوف وبشاعة الخطية .

كنت أخشى المخمورين . كان بعضهم سادى وعدوانى ومتوحش . إذ أن معظم الفتيات كانت قد تعرضت للتعذيب بأفعال غير طبيعية . فقد ذهبت إحدي الفتيات ذات مرة مع رجل كان يحصل علي متعته معها من ضربها بالحزام . كان دائماً نصف مخمور وإلي أن يدخلوا الغرفة حتي يصاب بجنون الإثارة ، فيجعلها تخلع ملابسها ثم ينزع حمالة صدرها ويربط بها يدها إلي مقبض الباب و يضربها علي بطنها وصدرها بحزامه حتي تعيا من كثرة الصراخ .

كنت أفضل أن استخدم الغرفة التى استأجرتها بنفسى . ففى بعض الأحيان كان الرجال يريدون منى الذهاب معهم إلي شقتهم أو إلي غرفهم بالفندق الذى يقيمون فيه . كان بعضهم رجال أعمال يأتون إلي المدينة سواء فى الرحلات أو المؤتمرات . لكنى كنت أخاف الذهاب إلي غرفة أى رجل . فقد حدثت أمور رهيبه لم يعد فيها بعض الفتيات ثانية .

وكان بعض الرجال يخافون أن يذهبوا معى إلي غرفتى لئلا يقبض عليهم فيما لو قبض على . كانوا يريدون منى أن أذهب معهم فى سياراتهم .

بعد تجربتين مريرتين وضعت حداً لهذا الأمر . فقد تركنى رجل منهم فى الجانب الآخر من المدينة وكى أستطيع العودة إلي شقتى عبر النفق اضطررت أن أقضى الليل كله أسير علي قدمى لأنه كان قد سرقنى . رجل آخر أخذنى إلي شارع مهجور . كان مخموراً جداً فأمرنى بأن أعيد له ماله . وعندما رفضت صوب المسدس نحو رأسى وشد الزناد . لكن الطلقات أخطأتنى فهربت وكانت هذه هى آخر مرة أذهب فيها فى سيارة مع أى شخص .

لم يكن الرجال الذين بالشارع هم فقط من يسبب لى المشاكل . لقد كنت فى مشاكل دائمة مع الشرطة . زج بى فى السجن إحدي عشر مرة عبر الثمانى سنوات الماضيه لإدمانى . كان أقصي عقاب أمضىته بالسجن ستة أشهر . وكنت قد سجنتم لعدة أسباب . سرقة المتاجر ، إدمان المخدرات ، التشرد وبالطبع الدعارة .

كنت أكره السجن . ففى أول مرة لى فى السجن ظلمت أبكى وأبكى . ووعدت نفسى بأن لا أتورط فيما بعد فى أى شىء يمكن أن يزج بى فى السجن . ولكن بعد أربعة أشهر عدت إلي طرقي مرة ثانية . وهكذا رجعت عشرة مرات .

كانت الشرطة تزعجنى دائماً. حيث كان يأتى إلى رجل شرطة كل يومين، وأنا واقفة بالشارع محاولاً أخذى لأنام معه. لكنى كنت أعلم بأنى لن أحصل منه على المال لذا لم أكن أذهب معه قط.

إلا أن احتياجى «للهيروين» كان يمزقنى. تذكرت أول جرعة زائدة أخذتها بنفسى. كنت لا أزال أعمل فعدت لانتقل للإقامة مع أمى. تركت «جونى» حينئذ، كانت أمى تعمل فى مصنع وأنا أعمل فى مكتب. فقلت لها بأنى أريد شراء بعض الملابس الجديدة لعملى ورجوتها أن تأخذ قرصاً من البنك.

يومها عدت إلى شقتى باكراً وأخذت المال من المكتب وذهبت إلى «هارلم» حيث يقطن تاجرى المخدرات واشترت منهم «هرويين». خبأته فى حمالة صدرى ثم ذهبت بعد ذلك إلى قبو منزل حيث كان يعيش هناك بعض من المدمنين. كنت يائسة مرتجفة. ملئت الحقنة من غطاء الزجاجاة الصغيرة وحقنت نفسى فى الوريد. كنت أعلم حينئذ بأنى أخطأت فى أمر ما. أصبت بالدوران ثم أغشى على. ثم شعرت بأن هناك شخصاً ما يداعبنى ويحاول أن يوقفنى على قدمى.

ربما خاف منى عندما لم أجاوب معه. بعد ذلك نزع شخص آخر حمالة الصدر عنى ثم بقية ملابسى بعدها جذبنى إلى خارج القبو تاركاً إياى ملقاة على الرصيف.

عندما استيقظت وجدت نفسى فى «بيلافيو». فقد كانت الشرطة قد وجدتنى فأخذتنى إلى المستشفى. بعض المدمنين كان قد سرقنى. كل المال الذى كان بحوزتى سرق.

وهناك حول سربرى وجدت ثلاثة من رجال الشرطة يلقون على الأسئلة فى نفس الوقت. فقلت لهم بأنى كنت أحتسى الخمر، لكن وضع لى أحدهم شيئاً فيه. وكان الطبيب قد كتب فى سجلى «جرعة زائدة». هذه هى أول مرة من ثلاثة مرات تالية. وآخر حادثة لى كادت تقتلنى.

كنت أحتسى الخمر فى غرفتى. كانت توليفة من نبيذ رخيص مع جرعة زائدة من «الهروين» وهى التى كادت أن تقتلنى.

سقطت نائمة على سربرى و وقعت السجارة على شعرى. أتذكر هذا الشعور الغريب فعندما

كنت أحلم أحسست بأن يد الله لمستنى وظلت تهزنى لفترة. أتذكر نفسى لحظتها وأنا أقول: «اللعة، اتركنى وحدى. أوقف هذا الاهتزاز.» لكن لم يتوقف الهز أبداً. فاستيقظت وأنا أشعر بأن هناك خطأ ما فى مكان ما. كنت أستنشق رائحة فاسدة كرائحة لحم يحترق. حاولت أن أقف لكنى سقطت على الأرض. فصرت أحبى نحو المرأة ثم وقفت ونظرت لنفسى. لم يكن هذا هو وجهى. كنت صلعاء. لقد احترق شعرى كله. كان وجهى ملئ بالتقرحات وجلدى محترق. كانت أذناى تقريباً محترقة. والدخان الخارج منها يشبه دخان رغيف يحترق ويخرج من أذنى الاثنين. كانت يداى محترقتين والتقرحات تملأها. عندها بدأت أحاول إطفاء النار.

صرت أصرخ. فجاء إلى رجل من عبر الممر كان قد سمع صراخى الهستيرى وكان يعلم بأنى مدمنة فقرع الباب بقوة. حاولت الوصول إلي الباب فوضعت يدى على مقبضه لكن التصق جلدى بالمقبض عندما حاولت أن فتحه. فانسخ الجلد عن يدى ولم استطع فتح الباب.

بطريقة ما استطاع هذا الرجل فتح الباب من الجانب الآخر. كان يريد أن ينقلنى إلى المستشفى لكنى رفضت. وسألته أن يأخذنى إلى شقة صديقتى «إيناس». ففعل كما طلبت منه. أمضيت الليلة هناك.

لكن الحروق كانت من الدرجة الثالثة والألم لا يحتمل. كنت أخاف من المستشفى. فقد ذهبت هناك من قبل. وكنت أعلم بأنى إذا ذهبت كان على إذا أن أقطع عن المخدرات وأن أشفى تماماً. ظننت بأننى لن أستطيع تحمل كل هذه المشقة. كنت سأموت ولكنى كنت أخشى الموت.

لكن فى اليوم التالى أجبرتنى «إيناس» على الذهاب إلى المستشفى. وهى لم تكن مضطرة لأن تضغط على أكثر من ذلك. لأنى كنت أعلم بأنى سأموت إن لم أذهب إلى هناك. مكثت فى المستشفى شهراً ونصف الشهر حتي تماثلت حروقى للشفاء.

بعد أن خرجت من المستشفى ذهبت ثانية إلى الشارع. أخذت أول جرعة لى بعد خروجى من المستشفى بخمس وأربعين دقيقة وفى تلك الليلة عدت من جديد إلى طريقى القديم. لكن الآن صار الأمر شاقاً على فبسبب الحروق والندوب. فلم يكن هناك من يرغب فى. كانت ملابسى مغطاة بحروق السجائر وبقع القهوة. كان جسدى قدراً جداً وذا رائحة كريهة. كنت أحياناً أسير فى الشارع أشحذ. وكاد الإدمان يدفعنى إلى الجنون.

لكن كان هناك صديق لى أسبانى اسمه «رينيه» اعتاد أن يتكلم معى فى الشارع. كان مدمناً

لكنه تعرف علي هيئة تحديات المراهقين هذه وشفى من الإدمان .ثم أصبح مؤمناً وأثناء الأشهر السابقة كان يلاحقني لأذهب معه وأتغلب علي إدماني .

وفي ليلة باردة من ليالى شهر مارس كنت أتحرق بشدة لأخذ جرعتي المعتادة . فتعثرت في الشارع عند زاوية «٤١٦ كلينتون» وسقطت علي درجات السلم بجانب المكتب .

كان «ماريو» جالساً وراء طاولة المكتب في تلك الليلة لكنه رآني . فنادي «جلوريا» . فرفعتني برفق واستندت عليها ثم سرنا نحو الباب الجانبي أمام المكتب في الكنيسة الصغيرة .

قالت لى ، «أركعى يا ماريأ ، أركعى وصلى» . كنت فى غيبوبة وشعرت بأنى أموت . ولكن إن كان هذا سيبقىني علي قيد الحياة فسوف أفعله . فركعت علي الأرض وراء أحد المقاعد ولكن قبل أن أركع بدأت أتقيأ . تقيأت كل ما بداخلى علي ملابسى وعلي الأرض . بدأت أبكى وأرتجف ثم سقطت تماماً علي الأرض ويدي الاثنتين أمامي علي قبيء .

نظرت لفوق حيث كانت تلتف حولي بعض الفتيات الأخريات . تعرفت علي بعضاً منهم لأنهن كن معى فى السجن ، لكنهن أصبحن مختلفات الآن . فقد كانت هذه الفتيات كالملائكة تحلقن فى الهواء من خلال المقاعد والمناضد ويتوجهن نحوى ببطء . كن يبتسمن لى . فقد كان هناك بريق ما علي وجوههن . كانت عيونهن تلمعن ليس من المخدرات ، لكن من ضوء داخلى يشع إلي أعماقى .

كنت أشعر بالدوران كان رأسى يلف ويلف . كانت «جلوريا» بجانبى وكنت متيقنة بأنى مستلقية علي قبيء . استدرت برأسى محاولة البكاء ، لكنى لم أستطع حتي أن التهنده .

التفتت الفتيات من حولي وكنت أسمعهن يصلين . وقفت «جلوريا» علي قدميها ثم شعرت بيدها علي رأسى . فسارت فى داخلى قوة كهربائية روحية حتي أنى سقطت علي الأرض وهكذا كانت تنقل بيدها الرقيقة إلي كل أنحاء جسدى المحترق .

سمعت صوت موسيقى . كانت بعض الفتيات يرمن . فقامت لكنى تقيأت مرة ثانية .

بعدها قلت لهم : «من فضلكم هل أستطيع الذهاب إلي الفراش ؟»

شعرت بيد قوية توضع من تحت ذراعى حيث حملتنى تقريباً إحدي الفتيات إلي أعلي السلم . ثم سمعت صوت الماء وهو ينزل علي جسدى وشعرت بالملابس توضع على . كنت مريضة جداً

لدرجة أنى لم أكن أهتم بما يحدث لى . كنت أعتقد بأنى سأغرق . ثم ظننت بأنهن مجموعة من مجموعة من الأشرار يريدون قتلى .

ومع ذلك لم أكن أهتم لكل هذا .

وضعنونى برفق تحت الماء ونظفونى تماماً . كانت أول مرة لى منذ شهور أستحم فيها حيث كان هذا الأمر منعشاً لى . ثم ساعدونى لأجفف نفسى وأضع ملابس نظيفة على بعدها وضعنونى فى سرير موجود بغرفة كبيرة مليئة بأسرة أخرى .

سألتهن: «هل أستطيع أن أدخن.» فقالت لى «جلوريا»: «أنا آسفة يا ماريا فنحن لا ندخن هنا . لكن لدينا هنا بعض الحلوي . جربيهـا . أعتقد بأنها ستساعدك قليلاً .»

سقطت علي السرير وبدأت أرتجف . وكل واحدة أخذت دورها فى تدليك ظهري . وفى كل مرة كنت أسأل فيها عن سيجارة كانت «جلوريا» تضع الحلوي فى فمى .

جلسن معى ليومين و ليلتين . فى أثناء الليل كنت أستيقظ مرتجفة فأرى «جلوريا» بجانبى نقرأ لى الكتاب المقدس أو تصلى بصوت مرتفع . لم أكن وحدى أبداً .

فى الليلة الثالثة قالت لى « «جلوريا»: «ماريا» أريدك أن تأتى معى إلي الأسفل لتستمع لى للخدمة فى الكنيسة .» لقد كنت أشعر بضعف شديد . لكنى نزلت إلي الكنيسة وجلست علي المقعد الأخير فى الغرفة .

كانت هذه هى الليلة التى وعظت أنت فيها . وفيها أتيت إلي هنا إلي هذا المكتب وركعت هنا أصرخ وأطلب الله .

توقفت حينئذ ماريا عن الحديث . كان رأسها محنياً للأمام وعيناها تحمقان فى الكتاب المقدس الذى كان علي المكتب .

فهمست لها برفق: «ماريا، ألم يسمع الله هذه الصرخة؟»

فنظرت إلي وقالت: «آه يا نيكى» فأنا لم أشك ولو للحظة فى هذا الأمر . ولكن عندما يمزقنى احتياجى إلي المخدر استسلم له . ثم نزلت الدموع علي وجهها وهى تقول: «فقط استمر فى الصلاة لأجلى . فبمساعدة الله سأغلب علي المخدرات .»

الفصل السادس عشر

مع المسيح فى « هارلم »

كان «دافيد» يقضى فى الشارع معظم وقته، لتطويع عاملين جدد للعمل أثناء فصل الصيف وليجمع المال للمركز. وبمرور الوقت تناقشت أوقات احتكاكه مع المدمنين فى المركز، فوجد نفسه يعمل كمدير إدارة فلم يكن يريد أن يلعب هذا الدور، لكنه كان قد فرض عليه من واقع الاحتياج.

وكانت أكثرية خدماتنا تنجز فى اجتماعات الشوارع والمقابلات الشخصية فى زوايا الطرقات . فتقريباً كل مساء كنا نعد الرصيف الذى ستقام عليه الخدمة ، مع مكبرات الصوت فى بعض الأحياء الشعبية فى المدينة.

ذات مساء قمنا أنا و «ماريو» ومجموعة صغيرة مستخدمين أتوبيسنا الصغير لنتوجه إلى «هارلم الأسبانى» . كنا نوزع النبذ ونحاول جمع الناس من حولنا من أجل حضور الخدمة، لكن كانت الاجتماعات تلاقى أقل نسبة نجاح.

قال لى ماريو: « لا تقلق سوف آتى بالناس ».

فقلت له: «لا، ليس فى هذا المساء. فأنا لا أرى بأن أحداً يهتم. لذلك أعتقد بأنه فمن الأفضل لنا أن نجتمع أشياءنا ونعود أدرجنا».

فقال لى ماريو: «لا، سوف نأتى بمجموعة من الناس. أنت والآخريين استعدوا وضعوا مكبرات الصوت فى أماكنها. فى أقل من ساعة سوف نقيم أكبر اجتماع فى الشارع لم يحدث من قبل».

«يا رجل كيف سنقيم اجتماعنا دون أن نجد الناس؟ هم غير مهتمين بهذه الأشياء اليوم».

«لا بأس دعنى أتولى أنا هذا الأمر فقط. وكان يبتسم ببعض الخجل وهو يسرع فى الشارع متوجهاً إلى زاويته».

بدأننا نضع معداتنا. لقد كانت حقاً مغامرة إيمان. كنت أشعر كأن نوح يبني مركبه فوق جبل جاف. ولكننا وثقنا بأن الله سيغدق علينا من بركته.

وقد حدث بالفعل. فبعد خمسة عشر دقيقة كنا قد انتهينا ثم عدنا ثانية إلي زاوية الشارع نوزع النبد فوجدنا جمع كبير من الأولاد يركضون نحوى فى الشارع. كانوا يلوحون لى بعضا «البيسبول» ويصيحون بأعلي صوتهم. التفت وتوجهت نحو المسرح عندها رأيت جمع آخر فى الاتجاه المعاكس يتجه نحونا ويصيحون ويلوحون هم أيضاً. فظننت بأنه: «لا بد لنا من أن نرحل من هنا. فهؤلاء الأولاد حتماً سيتشاجرون معى. لكن كان قد تأخر الوقت. فكنت محاصراً بالصياح والعصابات المختلفة. انتظرتهم حتي يبدأوا الشجار».

فجأة رأيت ماريو يركض فى الزقاق وسط البناية ويصرخ: «هيا جميعا فإن رئيس «الموموس» المتوحش من بروكلين سوف يتحدث معنا لمدة خمسة عشر دقيقة. تعالوا لتستمعوا إليه. تعالوا استمعوا إلي «نيكى كروز» العظيم والأكثر خطورة فى «بروكلين». تعالوا واستعدوا. فهو قاتل ولا يزال خطيراً».

كان الجمع يخرجون من الشقق من خلال أماكن هروب الحريق ويركضون نحوى. يأتون إلي ويصيحون: «أين «نيكى»؟ نريد أن أراه. أين هو رئيس عصابة «الموموس»؟»

جاء إلي ماريو مبتسماً حيث قال لى: «أترى لقد قلت لك بأنى سأجلب لك الجمع».

نظرنا حولنا ، نعم.. فقد جاء حقاً بالجمع. كان هناك ما لا يقل عن ثلاثمائة صبي يقفون فى وسط الشارع. هزرت رأسى وأنا أقول: «أتمنى أن لا تتسبب فى قتلنا جميعاً يا رجل، فهؤلاء الصبية مجانيين».

كان ماريو لا يزال مبتسماً وهو يلهث من الجرى «هيا أيها الواعظ. فإن الشعب ينتظرك».

بعد أن أخذت نفساً عميقاً ذهب ماريو إلي الميكروفون وأشار بيده ليصمتوا. كان الصبية يصغون إليه وهو يتكلم، وكان المكان أشبه «بكرنفال» حيث يجتمع الناس ليشاهدوا العرض.

«أيها السيدات والسادة. اليوم هو يوم عظيم. فإن رئيس «الموموس» المتوحش والأكثر شهرة ووحشية سوف يتكلم الآن لكم، أخطر رجل فى «نيويورك». الذى يخافه الصغير والكبير. ولكنه لم يعد قائد الآن. فهو القائد السابق. وفى هذا المساء سيحدثنا عن السبب وراء عدم بقائه رئيساً للعصابة، ولماذا

هو يتبع يسوع المسيح . والآن سوف أعطى الميكروفون إلي الوحيد والوحيد فقط «نيكى كروز» الرئيس السابق «للموموس» .

كان يصيح عندما انتهى من تقديمي لهم فذهبت وقفزت فوق المسرح ووقفت وراء الميكروفون . فبدأ الصبية فى الجمع يصيحون ويصفقون . وقتت هناك مبتسماً أحبيهم بيدى وهم يرحبون بى . كان قد تعرف على الكثير منهم ومنهم أيضاً كان قد قرأ عنى فى الجرائد . اجتمع تقريباً أكثر من مائتين من البالغين خلف كل هذا الجمع . ثم توقفت أمامنا سيارتان للشرطة كل واحدة علي جانب من الجمع . رفعت يدى فبدأ الصباح والصغير والترحيب فى التوقف . وفى لحظة صمت الجمع ، فشعرت بمسحة الروح القدس عندما بدأت أعظ . كانت الكلمات تخرج منى بسلاسة دون توتر . فقلت : «لقد كنت رئيساً للموموس» وأعلم بأنكم كنتم قد سمعتم عنى قبلاً .» مرة ثانية بدأ الجمع يحينى فرفعت يدى حتى يهدءوا ثانية .

«فى هذا المساء أريد أن أشرح لكم لماذا لم أعد رئيساً لعصابة «الموموس» . لقد أصبحت الرئيس السابق لأن المسيح غير قلبى ، ففى يوم ما وأثناء اجتماع كان يقام فى شارع كهذا استمعت إلي واعظ يقول لى عن شخص يستطيع أن يغير حياتى . قال لى بأن المسيح يحبنى . لم أكن أعرف من هو المسيح هذا . ولم أكن أعرف أحداً قد أحبنى من قبل . لكن «دافيد ويلكسون» قال لى بأن يسوع يحبك . وأن حياتى الآن قد تغيرت لأنى سلمتها إلي الله فأعطانى هو بالتالى حياته . كنت دائماً مثلكم أجمعين . دائم الجرى فى الشوارع . أنام علي الأسطح . طردت من المدرسة بسبب مشاجراتى . كانت الشرطة تبحث عنى فى كل مكان وقد سجنتم لعدة مرات . كنت خائفاً . لكن المسيح غير حياتى . أعطانى هدفاً لأعيش من أجله . أعطانى الرجاء . أعطانى سبباً آخراً للحياة . لم أعد أتعاطي المخدرات أو أقتل أو أتشاجر . لم أعد أظل مستيقظاً طوال الليل خائفاً . لم أعد أحلم بالكوابيس . والآن تستطيع الناس أن تتكلم معى عندما أعبّر أمامها . والشرطة تحترمنى . وأنا متزوج وعندى طفلة صغيرة . ولكن أعظم ما فى الأمر هو أنى سعيد ولم أعد هارباً .»

كان الجمع صامتاً ومنتبهاً تماماً . أنهيت رسالتى ثم دعوت الناس لتسليم حياتهم عند المذبح . تجاوب مع الدعوة حوالى اثنان وعشرون شخصاً جاءوا وركعوا أمام الجمع عندما كنت أصلى .

عندما أنهيت صلاتى نظرت إليهم . كان ترك رجال الشرطة سياراتهم واقتربوا ليقفوا هناك بجانب وقد خلعوا قبعاتهم وأمسكوها بيدهم وأحنوا رؤوسهم . التفت بوجهى نحو السماء كانت الشمس مشرقة جداً فى «هارلم» . حيث أصبحت «هارلم الأسبانية» الآن من أفضل الأماكن التى نحب أن نقيم فيها

الاجتماعات فى الشوارع. فقد رأينا فيها بأن الجمع يزداد من حولنا والاحتياج للكتاب المقدس صار شيئاً ضرورياً عن أى مكان آخر كنا نعظ فيه. كنت دائماً أذكر فريق العمل معى بهذه الكلمات: «أينما كثرت الخطية كثرت النعمة أيضاً».

كانت «جلوريا» تعاني من ضغط شديد لتستطيع تقبل «هارلم الأسبانية». فهي غير قادرة علي أن تتعود علي الرائحة هناك. حاولت أن لا تتعامل بكبرياء، لكن رائحة المتاجر المفتوحة هناك كانت أكثر مما يمكن لمعدتها أن تحتمله. أيضاً كان الأمر صعباً بالنسبة لى حيث لم أعد أستطع التعود علي الذباب الكثير الذى كان يغطى اللحم والفاكهة والخضراوات.

بالإضافة إلي ذلك رائحة المدمنين. فقد كانت رائحتهم كريهة جداً. خاصة عندما نكون مجتمعين معهم فى زحام فصل الصيف حيث كانت الرائحة لا تحتمل.

تعلمنا الكثير خلال الأربعة أشهر الماضية بسبب الاجتماعات والعظات المقامة بالشارع. تعلمنا بأن الذين نجحوا بشكل كبير هم الذين خرجوا من الشوارع واستطاعوا الشهادة بتلقائية عن التغيير والتحول الذى صنعتته فيهم قوة يسوع المسيح المغيرة. لم أكن ناجحاً فى وعظ المدمنين بقدر ما كان المدمنين السابقين ناجحين فى الوعظ. كنت أعلم بأنهم من أفضل وعاظنا. فقد كانت شهادتهم الأمينة والحقيقية ذات وقع قوى فى نفوس المدمنين. بعد مرور فترة من الوقت استطعنا أن نأتى بهم معنا أينما نمضى ليعظوا فى الشوارع. وأيضاً كانت قد ازدادت المشاكل بسبب هذا الأمر.

فى كثير من الأحيان وأثناء قيامنا بالوعظ كان المدمنون فى الشارع يحاولون أن يجربوا ويغيظوا رجالنا ونساءنا. فقد كانوا يشعلون النار فى الخشب أمامهم وينفخون الدخان فى وجوههم. كنت أحياناً أيضاً أرى رجلاً يخرج حقنة وكيس من «الهروين» من جيبه و يلوح بها أمام أحد مدمنيها السابقين قائلاً: «يا حبيبى ما رأيك فى هذا ألا تفتقده؟ يا رجل فإن هذه هى الحياة. يجب أن تحاول» كانت التجربة كبيرة جداً، لكن حياة هؤلاء كانت محاطة دائماً بحماية الله.

وجدت بأن ماريا بشكل خاص كانت لا تخجل من أن تقف هناك وتشهد للجمع عن حياتها السابقة فى الدعارة والإدمان والعلاقات وأيضاً عن نعمة الله ورحمته. كانت دائماً شهادتها البسيطة تدفع الناس إلي البكاء وهى تتكلم عن الله كصديق شخصى لها. حيث أنه من خلال ابنه يسوع المسيح يجوب شوارع المدينة الصعبة ويلمس الناس فى أعماق خطاياهم ليعيد إليهم الحياة مرة أخرى.

فمعظم هؤلاء لم يكونوا قد تعرضوا لله بهذه الطريقة من قبل. فكل ما كانوا قد سمعوه عن هذا

الإله قبلاً هو بأنه إله القضاء الذى يلعن الخطية ويجلد الناس المتصلفين مثل رجل الشرطة . أو هو ذلك الشخص البارد التقليدى الذى رأوه من خلال الكنائس التقليدية والباردة .

ذات يوم شهد شخص كان فى السابق عضواً فى عصابة وهو زنجى لا يزال ولداً صغيراً، كان قد أدمن «الهروين» منذ طفولته . واضطر لترك منزله وهو فى الثالثة عشر من عمره لأن شقتهم كانت مزدحمة جداً فلم يكن له أى مكان يقيم به . فى شهادته تكلم عن علاقات أمه المختلفة مع الرجال الذين كانوا يعيشون معها . وكيف كان ينام علي الأسطح وفى الأنفاق . أيضاً شهد عن الطعام الذى كان يختلسه والسرقة والشحاذة التى كان يقوم بها . إذ لم يكن لديه منزل يقيم فيه فكان ينام فى الأزقة وعلى أسطح المنازل . فقد كان يعيش كحيوان متوحش يجوب الشوارع .

فى أثناء حديثه بدأت امرأة تبكى فى الخلف . بطريقة هستيرية فذهبت إليها لأتحدث معها قليلاً . بعد أن توقفت عن البكاء قالت لى بأنه من الممكن أن يكون هذا الولد ابنها . فقد كان لديها خمسة أولاد جعلتهم يتركون المنزل ويعيشون بطريقتهم الخاصة فى شوارع المدينة . كان شعورها بالذنب أكبر مما تحتمله . فتجمعنا من حولها وصلينا لها . فألقت برأسها للخلف ونظرت إلي السماء تصرخ لله ليغفر لها ويحمى أبناءها أينما كانوا . و فعلاً لقد نالت فى هذا المساء سلاماً عجبياً من الله ، لكن الضرر كان قد وقع بالفعل علي أولادها . كما فى آلاف الحالات الأخرى المشابهة لهذه الحالة والتى لا يزال الضرر مستمر الحدوث فيها . شعرنا وكأننا نحاول أن ننقل المحيط بملقعة صغيرة . بالرغم من أننا كنا نعلم بأن الله لا يزال يتوقع منا أن نريح العالم بالشهادة والأمانة فقط . وهذا كان هو هدفنا الأساسى .

أقمنا فى إحدى أمسيات الخميس المتأخرة اجتماعاً فى زاوية حديقة مدرسة فى «هارلم الأسبانية» . كانت ليلة صيف حارة ، وفيها جمع كبير جاء ليستمع إلي الموسيقى الأسبانية وموسيقى ترنيم الإنجيل السريعة التى كانت تدوى من مكبرات الصوت .

كان الجمع يرقص ويتحرك مع الموسيقى . وعندما بدأت الموسيقى تلعب بنغمة سريعة وقف أولادنا وفتياتنا أمام الميكروفون يترنمون ويصفقون بالأيدى مع نغمات الموسيقى السريعة . لكن وفى إحدى الجوانب لاحظت بعض الضوضاء . كانت هناك مجموعة صغيرة من الناس ترقص علي نغمات الموسيقى . منهم ستة أو سبعة أشخاص يرقصون رقصات بهلوانية فى الشارع وهم يهزون أرجلهم ويرفسون بأقدامهم . فشتتوا انتباه بعض المشاهدين وبدءوا يحثوهم علي الضحك والتصفيق معهم . تركت موقعى وتوجهت نحوهم .

«أنتم يا أولاد . كيف ترقصون هنا ؟ فهذه منطقة نفوذ المسيح» .

فقال لى أحدهم: «هذا الرجل هناك دفع لنا المال لنرقص هكذا. أترى لقد أعطانا هذا المال.» وأشاروا إلي رجل صغير فى السن ونحيل عمره حوالى ثمانية عشر عاماً كان يقف فى آخر الجمع. ذهبت إليه وما رآنى متجهاً إليه حتى بدأ يتراقص بشكل بهلوانى علي نغمات الموسيقى.

حاولت التكلم معه . لكنه ظل يرقص ويرفس بقدميه ويهز رجله قائلاً: «يا رجل، هذه موسيقي تستحق الرقص هكذا، تشا.. تشا... تشا... تشا....»

ظل يتراقص فى الشارع واضعاً يديه فى جنبه هازراً رجله وملقياً برأسه للخلف مثل رجل متوحش يغمى: «بى بووو تشا تشا تشا.. دم دم دم.. ارقص يا رجل ارقص.»

أخيراً أوقفته وقلت له: «يا رجل أريد أن أسالك شيئاً.»

لكنه عاد ليتراقص من جديد علي نغمات الموسيقى وهو يقول لى: «نعم يا حبيبى ماذا تريد؟ ما الذى تريده؟ دم دم دم دم ماذا تريد؟»

فقلت له: «هل أعطيت لهؤلاء الأولاد مالاكى يرقصوا هكذا ويقطعوا اجتماعنا؟» وكان صبرى قد بدأ ينفذ. فقال لى وهو يلف متراقصاً: «نعم هذا حقيقى. فأنا الرجل الذى تريده. دا دا دا... عاد لييهز جنبه وليرفس بقدميه متراقصاً ويلف ويدور.

ظننت بأنه مجنوناً. فقلت له: «لماذا؟» وأنا أصبح به. «يا رجل ماذا بك؟»

«لأننا لا نحبكم. لا نحب المسيحيين. لا . لا . لا . لا نحب المسيحيين. دا دادا...»

كنت قد غضبت جداً، «حسناً يا رجل إما أن تتوقف الآن لنكمل اجتماعنا أو أن أطيح بك فى هذا المبنى كى لا أستمع إليك مرة ثانية.»

كان يري كم كنت جاداً بما أقوله ولكنه لم يستطع أن التوقف فى البداية لكنه بعد ذلك وضع يده على فمه كأنه خائف جداً ، حيث بدأ يسخر مما أقول. لكنه فى النهاية توقف عن الرقص.

ذهبت عائداً إلي الميكروفون، وعظت عن خبرتى التى نمت فى «نيويورك». ثم شهدت عن الفقر والقدارة والخل والخطية التى كانت فى حياتى. ثم وعظت بعد ذلك عن خطية الآباء الذين يتركون أولادهم لينموا فى الخطية. ورجوتهم بأن يكونوا مثلاً جيداً لهم.

بدأ الناس يخلعون قبعاتهم فى أثناء حديثى. وكانت هذه هى إحدى علامات الاحترام والتقدير. ثم

رأيت الدموع فى أعينهم ومناظر المناديل المبعثرة . كنت أشعر بقوة المسيح تتحرك فى الوسط بطريقة خاصة ولكنى لم أدرك أبداً مدي التأثير الذى حدث إلا فيما بعد .

وأنا أتكلم لاحظت رجلاً عجوزاً كان يقف وسط الجمع الباكى . ثم وضعت فتاة صغيرة رأسها بين يديها وركعت فى الشارع وركبتها العاريتين تتلامس مع الرصيف الصلب والقذر . فتركت إحدى فتياتنا المجموعة وذهبت إليها وركعت بجانبها لتصلى من أجلها . وأكملت أنا عطى .

كان من الواضح تماماً بأن قوة روح الله كانت فى هذا الاجتماع . وما أن انتهيت من العظة حتى دعوت الناس لتسليم حياتهم للمسيح فوجدت مدمناً علي طرف الجمع يبكى وينوح بالروح . فقد تواصلت روح الله مع روحه ونفسه ، فأخرج ما بها من قمامة وألقاها بالشارع عند قدميه . بدأ يصرخ وهو راكع علي ظرفه الأبيض الذى يحتوى علي «الهروين» . ويقول : «أنا ألعنك أيتها البودرة القذرة . لقد دمرت حياتى . بسببك تركتني زوجتى وأولادى . لقد حكمت علي نفسى بالهلاك . ألعنك .. ألعنك ..

ثم انهار علي الرصيف بعد ذلك راكعاً علي ركبتيه يبكى ويهتز بظهره ذهاباً وإياباً ووجهه بين يديه . فذهب إلي جانبه أحد العاملين معنا وأحاطه اثنين من المدمنين السابقين واحد وضع يده علي رأسه والآخر كان راكعاً بجانبه وكلهم كانوا يصلون بصوت مرتفع وهو يصرخ ويبكى طالباً الغفران .

بعدها جاء إلي الأمام من ثمانية إلي تسعة مدمنين ، ركعوا أمام الميكروفون . ذهبت من واحد إلي الآخر واضعاً يدي عليهم لأصلى كنت اسمع صوت الزحام من حولى بالطبع كان يوجد الكثير من المتطفلين الذين كانوا يريدون معرفة ما جرى .

بعد الخدمة أخذنا كل من سلم حياته للمشورة وأخبرناهم عن المركز . دعوناهم أن يأتوا ليعيشوا معنا حتي يستطيعوا الإقلاع تماماً عن المخدرات . بعض وافق علي المجيء معنا علي الفور . آخرين كانوا مترددين ورفضوا . بعضهم وعد بأن يأتى بعد أسبوع أو فيما بعد وسألونا أن نقبلهم .

عندما بدأ الجمع يتفرق تجمعنا لنقل معداتنا إلي الأتوبيس . لكن واحداً من هؤلاء الأولاد الذين كانوا يرقصون فى الشارع كان يشد سترتى . فسألته : ماذا تريد ؟ قال لى : «بأن الرجل الراقص يريد أن يتكلم معى . فسألته أين هو فأشار عليه عبر الشارع فى الزقاق المظلم» .

كان الوقت ليلاً ولم تكن لدى الرغبة فى السير عبر الزقاق المظلم حيث كان الرجل المجنون يختبئ . فقلت للولد أخبره بأنى سأكون سعيداً جداً بأن أتكلم معه هنا فى الشارع المضىء .

فذهب إليه الولد وعاد بعد بضعة دقائق. كنا قد انتهينا من جمع كل معدتنا. فhez رأسه وقال إن هذا الرجل يريد أن يرانى ولكنه محرج جداً من أن يأتى إلي النور.

فقلت للولد: «لا مقامرة». ولكنى فجأة تذكرت «دافيد ويلكرسون» وهو يأتى إلي قبو منزلى حيث كنت اختبأ بعد العظة الأولى التى كانت بالشارع. تذكرت عندما سار إليّ وهو غير خائف وقال لى: «نيكى يسوع يحبك». كانت هذه الشجاعة والمحبة هى التى لم تدعنى أهرب من محبة المسيح مخلصى.

لذلك وأنا أنظر إلي السماء السوداء طلبت من الله بأنه إن كان يريد منى الذهاب إلي هذا الرجل المجنون الراقص فلسوف أذهب. لكنى سأذهب بروحه وليس بقوتى أو بقدرتى وبأنى أتوقع منه أن يسبقنى إلي هناك، خاصة فى هذا الزقاق المظلم.

عبرت الشارع ذاهباً إليه ثم توقفت أمام مدخل الزقاق. كان يبدو وكأنه مدخلاً لمقبرة. فصليت إلي الرب: «يا رب أنا متأكد من أنك ستتقدمنى». ثم ذهبت. سرت وسط الحوائط القديمة فى الظلام.

ثم سمعت شخصاً يبكى بحرارة. تقدمت إليه وفى الضوء الخافت استطعت أن أراه متمدداً علي جانبه وسط علب وصناديق القمامة. كان رأسه بين رجليه وجسمه ينتفض بسبب نواحه. تقدمت نحوه وركعت بجانبه، كانت الرائحة الكريهة تملئ المكان. ولكن كان هناك احتياج بشرى ورغبة شديدة منى فى تقديم المساعدة أقوى حتي من رائحة الزقاق الكريهة.

كان الولد يبكى بحرقة قائلاً: «ساعدنى يا الله ساعدنى. لقد قرأت عنك فى الجرائد. وسمعت أن حياتك قد تغيرت تماماً وأنت ذهبت إلي مدرسة للكتاب المقدس. من فضلك ساعدنى.»

لم أكن أصدق بأن هذا هو نفس الرجل الذى كان قبل دقائق قصيرة يرقص ويغنى فى الشارع ويحاول أن يوقف الاجتماع بما كان يفعله.

«هل سيغفر لى الله؟ قل لى. هل تماديت كثيراً فيما أنا فيه؟ هل سيغفر لى؟ ساعدنى من فضلك.»

قلت له بأن الله يريد أن يغفر لك. أنا أعلم بأنه قد غفر لى. لقد سألته هذا الأمر قبلك. فبدأ يحكى لى قصته ونحن جالسين هناك فى الزقاق وسط القمامة.

كان فى إحدى الخدمات يشعر بأن الله يدعو للخدمة. فترك عمله وذهب إلي مدرسة للكتاب المقدس للدراسة من أجل الخدمة. ثم عاد إلي «نيويررك» فتقابل مع امرأة خطفته من زوجته. فتوسلت

إليه زوجته وولديه بأن لا يتركهم . وقد كانوا دائماً يذكرونه بوعوده التى أخذها نحو الله ونحو زوجته . ولكنه كان رجلاً مقيداً من الشيطان، فترك زوجته وانتقل للعيش مع هذه المرأة . لكنها بعد شهرين تركته قائلة له بأنها لم تعد تحبه لأنه لا يشعرها بالسعادة . فانهار وأصبح يدخل المخدرات ويأخذ أقراصاً مخدرة . ثم سألته أى نوع من الأقراص كنت تأخذ فبدأ يذكر لى أسماءها، ثم قال لى بأنه قد شعر بعدها بأنه بدأ يفقد عقله .

كان ينوح ويقول: « حاولت أن أدفعك بعيداً عني . لهذا كنت أفعل ما فعلته الليلة فى حديقة المدرسة . كنت خائفاً . كنت خائفاً من أن أواجه الله مرة ثانية . أريد العودة إليه وإلى زوجتى وأولادى ولكنى لا أعلم كيف . هل تصلى معى ؟ ثم رفع رأسه ورأيت عيناه وهى مليئة بالذنب والبكاء والندم وطلب المساعدة .

ساعدته كى يقف على قدميه، وخرجنا من الزقاق عبر الشارع إلى الأتوبيس . ركب ستة أفراد منا الأتوبيس . أما هو فقد جلس على أحد المقاعد فى الوسط ورأسه مستند على مسند المقعد . بدأنا نصلى من أجله . فجأة أدركت بأنه كان يستشهد بآيات كتابية . من خلال ذاكرته ودراسه فى مدرسة الكتاب المقدس وكانت كلمات الآيات هى من مزمو ٥١ للملك «داود» الذى كتبه كصلاة بعد ما ارتكب خطية الزنى مع «بتشبع» حين أرسل زوجها إلى الحرب ليقتل . لم أشعر بقوة الله قريبة منى كهذه من قبل عندما رأيت هذا الخادم القديم لله وقد أصبح خادماً لإبليس ينال روح المسيح من صرخته وصلاته للتوبة والاعتراف وطلب لغفران الله بكلمات من الكتاب المقدس .

« ارحمنى يا الله حسب رحمتك . حسب كثرة رأفتك امح معاصي .

اغسلنى كثيراً من إثمي ومن خطيتى طهرنى . لأنى عارف بمعاصي

وخطيتى أمامى دائماً . إليك وحدك أخطأت وشر قدام عينيك

صنعت . لكى تتبرر فى أقوالك وتزكو فى قضائك . هأنذا بالآثم

صورت . وبالخطية حبلت بى أُمى . ها قد سررت بالحق فى الباطن

ففى السريرة تعرفنى حكمة . طهرنى بالزوافا طاهر . اغسلنى فأبيض

أكثر من الثلج . اسمعنى سروراً وفرحاً . فتبتهج عظام سحقها . استر

وجهك عن خطايي وامح كل آثامي . قلباً نقياً أخلق فيّ يا الله وروحاً مستقيماً جدد في داخلي لا
تطرحني من قدام وجهك

وروحك القدوس لا تنزعه مني . رد لي بهجة خلاصك وبروح

منتدبة اعضدني فأعلم الآثمة طرقك والخطاة إليك يرجعون .

نجني من الدماء يا الله إله خلاصي . فيسبح لسانى برك . يا رب افتح

شفتي فيخبر فمي بتسبيحك . لأنك لا تسر بذبيحة وإلا فكنت أقدمها . بمحرقة لا ترضى ذبائح الله

هى روح

منكسرة . القلب المنكسر والمنسحق يا الله لا تحتقره .

احسن برضاك إلي صهيون . ابن أسوار أورشليم . حينئذ تسر بذبائح البر

محرقة وتقدمة تامة . حينئذ يصعدون علي مذبحك عجولاً .

وهكذا عندما أنهى صلاته كان الأتوبيس فى صمت طويل . ثم بدأت «جلوريا» تتكلم بصوت رقيق

وجميل تنهى بها كلمات المزمور . «ذبائح الله هى روح منكسرة . القلب المنكسر والمتواضع لا تزدله يا

الله .»

وقفنا جميعا ثانية من علي ركبنا . كان يجفف وجهه بمنديل . وكان الجميع أيضا يجففون أنوفهم

ووجوههم .

ثم التفت إلى وقال : «لقد أعطيت آخر دولار معى لهؤلاء الأولاد فى الشارع ليرقصوا . فهل من

الممكن لك أن تعطينى عملة أستطيع بها أن أكلم زوجتى وألق بالمترو . لأنى أريد أن أعود إلي المنزل

ثانية .»

قد كنت معتادا أن لا أعطي أياً من المدمنين أموالاً . وعلمت أن هذا الأمر سينطبق علي الجميع

بدون استثناء . ولكن كان هذا استثناءً . فأخرجت من جيبى آخر دولار كان معى . فأخذه واحتضنى

وكان وجهه مبلل بالدموع . ثم ذهب إلي الآخرين واحتضنهم أيضاً .

قال لى : «سوف تسمع أخبارى لأنى سأعود . ولقد عاد . بعد يومين عاد و معه زوجته وأولاده

إلي المركز وعرفهم علينا . كانت هناك إشراقة ما فى وجهه لم تكن بسبب الأقراص المخدرة أو

المخدرات . ولكنه كان نور من الله يشع منه .

الفصل السابع عشر فى وادى ظل الموت

كانت من أصعب الأمور لدينا هو وجود أربعين مدمناً تحت سقف واحد دون حدوث مشاكل وخاصة إذا كان من يقوم بالإشراف عليهم أشخاص غير مدربين . والشئ الوحيد الذى أبقي علي هيئة تحديات المراهقة من الانهيار هو الروح القدس وحده . كنا جالسين علي فوهة بركان منتظرين أيأ من هؤلاء المضطربين عقلياً ليعصف بنا فى طى النسيان . كان رجاءنا الوحيد هو البقاء ملتصقين بالله علي قدر استطاعتنا .

كان من الصعب جداً علي التمييز بين من كان يريد التغيير الحقيقي ومن كان يمثل لأن معظم هؤلاء الرجال والنساء كانوا من أبرع الممثلين . حيث عاشوا حياتهم علي أساس الكذب والتظاهر المتواصل . ولكننا قررنا أن نثق بهم علي قدر ما نستطيع .

كنت متمسكاً جداً بالحفاظ علي النظام وقد تعلمت فيما بعد بأن معظم هؤلاء لم يكن يرفض أو يتمرد علي النظام مادام كان عادلاً ومتزناً . بل فى الواقع كانوا يحافظون عليه لأنه كان وضع لهم أساساً راسخاً لعملية تعافيتهم وشعور مادی وحقيقي بالانتماء . بالرغم من أنى كنت أعلم بأن هذا لم يكن هو شعور جميعهم .

وافق «دافيد» معى علي هذه الفلسفة . لكن هذه المسؤولية الصعبة والثقيلة مع تأنيب ضمير المزعجين كانت تشكل دائماً علي ضغطاً مستمراً . ففى بعض الأحيان كنت أستيقظ فى نصف الليل لأفرض اشتباكا حدث أو لطرده شخص قام بخرق القوانين .

كانت معظم القرارات المهمة تترك لى لاتخاذها فكان علي إضافة عدد أكبر من العاملين معى فى الهيئة وكان معظمهم من خريجي الجامعات . فبدأت أرى قلة مهاراتي ولذلك شعرت بعدم الأمان . كنت لا أعرف شيئاً أو ربما القليل جداً عن العمل الإدارى وأيضاً عن الجوانب

النفسية للعلاقات الشخصية التي تتضمن قدر عالى من التواصل بين أعضاء مسئولى الهيئة والعاملين بها. وكنت أشعر أحياناً بالغيرة من بعض العاملين تحت سلطتى وأدركت بأن هذا هو بداية انهيار العلاقات التدريجى .

عندما كان «دافيد» يأتى لزيارة المركز كنت أشرح له المشاكل التى أواجهها ولكنه كان يعود ويقول لى: «أنت تستطيع السيطرة علي الأمور جيداً يا «نيكى». فأنا أثق بقدراتك ثقة كبيرة جداً..»

لكن ظلت المشاكل تتفاقم كتزايد السحب الممطرة فى الأفق قبل هبوب العاصفة. فى ذلك الخريف سافرت مع «دافيد» إلي «بيتسبرج» لأعظ فى الحملة الكرازية لـ «كاثرين كولمان» فالآنسة «كولمان» كانت لديها أكثر الخدمات العالمية الممتثلة بالروح القدس فى العالم.

و كانت خدمتها تقوم عن طريق هيئة «كولمان» الممتدة إلي كل أنحاء العالم. أما هى فقد كانت قد جاءت لزيارة هيئة «تحديات المراهقة» حيث كانت مهتمة جداً بالعمل المقام هناك. ثم أخذتها فى جولة حول المدينة والأحياء الشعبية. فقالت لى: «أشكر الله الذى أخرجك من هذه الأحياء الفقيرة. من فضلك إذا قابلتك أية مشكلة مهما كانت اتصل بى.»

وأنا فى «بيتسبرج» شعرت بأنه على أن أحاول الاتصال بها طالما أنا موجود هناك وذلك لأن الجمل كان قد ازداد ثقلاً علي قلبى وعلى التخلص منه. فقد بدت منشغلاً طوال فى هذه المشكلة الكبرى.

وهكذا وفى هذه الليلة كنت أتكلم مع صديقى «جيف مورالس» الذى كان آنذاك يترجم يعمل مترجماً للخدمات التى شاركت فيها شهادتى مع آلاف من الناس فى هذا الإستاد الكبير. شاركته يومها ما بى، كان ذلك بعد الخدمة أثناء تناولنا العشاء مع بعضنا البعض فى مطعم صغير. ولكن كنت حزينا جداً لأنه لم تتح لى الفرصة أبداً للتكلم مع الآنسة «كولمان» لوحدها. لذلك تركت «بيتسبرج» وأنا أشعر بالإحباط فأنا كنت أتمنى السيطرة علي مشاكلى الشخصية لكن لم أستطع.

فى يناير ١٩٦٤ كان العدد قد تزايد جداً لدرجة أننا لم نعد نستطع إبقاء النساء فى الطابق الثالث بـ «٤١٦ شارع كلينتون». فقمنا بترتيب الانتقال إلي منزل أكبر عبر الشارع ليكون خاصاً بالنساء فقط. كنت أعلم بأنه قد حدثت مؤامرات من خلف ظهرى مع بعض المدمنين الذين كنت أضغط عليهم للحفاظ علي النظام.

كذلك كانت قد انضمت إلينا نساء يعانون من الجنس المثلى، كانت قد سببت لنا العديد من المشاكل لم تكن سهلة وليست بقليلة. لقد كنت أخشى دائماً أن تقوم واحدة منهن باغتصاب إحدى الفتيات الجامعيات اللواتي لا تملكن الخبرة الكافية واللواتي كن قد تقدمن للعمل معنا كمشيريات.

لقد كانت السيطرة علي المدمنين تشبه إلي حد كبير إطفاءك للحرائق في غابة كبيرة بمنشفة صغيرة مبللة. ففي كل مرة كنت أتعرض لموقف قد يبدو ضئيلاً لكنه سرعان ما يتطور ليتبعه موقف آخر وهكذا. في النهاية كنت أجد نفسي أنا الآخر متورطاً في هذه المواقف فأبدأ أشعر بمسئولية كبيرة ستقع علي كاهلي، خاصة عندما سيعود هؤلاء المدمنين إلي العالم ثانية.

كانت «جلوريا» تحذرنى دائماً من أن أحمل كل هذا الحمل لوحدي ولكن للأسف كانت قد وقعت المسئولية بقوة علي عاتقي وحدي.

فقد جاءت إلي المركز فتاة اسمها «كويتا». كانت شاذة جنسياً، و متزوجة قبلاً من فتاة أخرى. كانت قد اعتادت أن ترتدى ملابس خاصة بالرجال من سراويل و سترات وأحذية حتي ملابسهم الداخلية. كانت في بداية الثلاثين من عمرها ذات لون فاتح وشعر أسود مقصوصاً كالرجال. نحيلة و جذابة جداً و ذات شخصية اجتماعية.

كانت «كويتا» من أكبر تاجر المخدرات في المدينة. فلسنوات عديدة كانت تدير متجراً لتعاطي المخدرات في شقتها. ولم يأتى إليها الرجال والنساء فقط لتعاطي المخدرات، و لكن لممارسة الرذيلة أيضاً. كانت تمد كل من يحتاج إلي أى شىء سواء حقن مخدرة أو «هيروين» أو أقراص مخدرة أو من كانت لديهم الرغبات الغير طبيعية رجالاً كانوا أم نساء. كان الأمر كله غير منطقي.

عندما هاجمت الشرطة منزل «كويتا» قبضوا علي اثني عشر عاهرة من المحترفات كذلك صادروا الكثير من معدات تعاطي المخدرات مثل (الملاق و الحقن و القطارات). فقد خربوا الشقة حيث كسروا الحوائط و نزعوا الأرضية ليكشفوا مخبأً للمخدرات يساوي آلاف الدولارات.

جاءت حينئذ «كويتا» إلي المركز في أثناء تعليق عقوبتها. فشرحت لها القوانين وطلبت منها أن ترتدى الملابس الخاصة بالنساء وتدع شعرها يطول قليلاً. إضافة إلي أنها لم يكن مسموحاً لها بالمكوث وحدها أبداً مع أى من الفتيات الأخريات إلا إذا كان أحد المسؤولين موجوداً في المكان. كانت تشعر بإعياء كبير لدرجة أنها لم تستطع رفض أو التمرد علي أى من القوانين و

كانت تبدو شاكرة جداً لأنها لم تكن فى السجن و فى أقل من أسبوع أعلنت إيمانها وبدأ عليها كل ما يمكن أن يثبت بأنها تغيرت .

فجأة أدركت بأنه ربما ليس صحيحاً بأنها قد تغيرت وقد يكون تغيرها زائفاً . مع إننا كنا نصطحب معنا «كويتا» لتشهد فى الاجتماعات المقامة بالشارع لكنى شعرت بأن هناك شيئاً ما غير مريح فيها .

بعد حوالى أسبوعين جاءت إلى إحدى الفتيات التى كانت تقوم بالمشورة ذات صباح . كانت شاحبة اللون ترتجف مثل ورقة شجر . فقلت لها : «ماذا حدث يا ديانا ؟ تعالى واجلسى هنا .»

كانت ديانا عضواً جديداً فى هيئتنا جاءت إلينا من الريف من «نيبسكا» حيث كانت قد تخرجت حديثاً من مدرسة للكتاب المقدس . قالت لى : «لا أعرف كيف أبدأ الحديث معك يا «نيكى» . أنهما «كويتا» و «ليلى» .»

كانت «ليلى» فتاة مدمنة من الشارع قد لجأت إلي المركز منذ حوالى أسبوع . وهى تحضر الخدمات لكنها لم تسلم حياتها إلى الرب . شعرت بأن فى يجف وأنا أقول : «و ماذا عنهما ؟»

خجلت «ديانا» بعض الشيء وقالت لى : «و نحن نعمل معاً فى المطبخ البارحة فى منتصف الليل تقريباً . دخلت عليهم و «نيكى» كانتا .. لقد كانتا» و صار صوتها ينخفض من شدة الخجل والإحراج . «وأنا لم أستطع أن أنام طوال الليل . ما الذى يمكننا أن نفعل ؟»

وقفت من علي مقعدى وظللت أسير للأمام والخلف حول مكتبى . اذهبت ثانية إلى المبنى و قولى لهما بأنى أريد رؤيتهما فى أمر عاجل الآن فى مكتبى . «قلت هذا بغضب : «إن هذا المكان مكرس لله . لن أقبل أياً من هذه الأشياء تحدث هنا .»

تركتنى «ديانا» فجلست علي مكتبى واضعاً رأسى بين يدى أصلى بلجاجة شديدة طالباً من الله أن يعطينى الحكمة . فهل فشلت وكيف ؟ لقد تركنا كويتا تلقى شهادتها عن المركز . وقد كتبت قصتها الصحف إضافة إلي أنها قد تكلمت فى الكنائس عن التغيير الذى حدث فى حياتها .

انتظرت لمدة ساعة ثم خرجت من الباب لأعرف ما الذى كان يؤخر حضورهما هكذا . قابلتنى «ديانا» علي السلم وقالت لى : «لقد هربت . فقد خافنا لقد قالتا ، سنرحل . ولم نستطع أن نمعنهم .»

ثم استدرت و سرت ببطء عائداً إلي المركز ثانية . شعرت بفشل شخصي كبير . قصت «جلوريا» مدة ثلاثة أيام تصلى معي وتتكلم معي وأنا عابس بسبب عدم قدرتي علي الوصول لهؤلاء المدمنين برسالة الحق .

فقلت لى : «نيكى حتي المسيح كان حوله خائنون كثر . لكن يمكنك أيضاً تذكر كل من كان أميناً وناجحاً هل تتذكر «سونى» الذى كان معنا ، كيف ذهب إلي مدرسة الكتاب المقدس يدرس من أجل الخدمة . تذكر ماريا والتغيير الكبير الذى حدث فى حياتها . تذكر ما قد صنعه الله معك . هل نسيت اختبار خلاصك ؟ فكيف إذا تشك فى قدرة الله و تصبح محبطاً هكذا بسبب هذا الفشل البسيط الذى حدث ؟»

كانت «جلوريا» علي حق ، لكنى لم أستطع أن أخرج من مشاعر الإحباط التى كانت تملئنى . عند انتهاء فصل الصيف ازداد شعورى بالذنب . شعرت بالفشل الكامل . فقد انقطع التواصل بينى وبين معظم أعضاء الهيئة . كان «دافيد» لا يزال يؤمن بى ، لكنى كنت مدركاً بأسى الأحداث الفاشلة التى كانت تجرى فى المركز . فقد ازداد التوتر . كانت «جلوريا» تحاول دائماً أن تشجعنى علي الخروج من إحباطى هذا ، لكنى كنت أشعر بفشل ذريع فى داخلى لم أستطع أن أخطاه .

كانت النقطة المضيفة الوحيدة فى حياتى فى ذلك الوقت هى مجيء «جيمى بايز» . كان جيمى مدمناً للمخدرات لمدة ثمانية سنوات . جاء إلي المركز ليسأل عن دواء ظناً منه بأنها بمثابة مستشفى .

فقلت له : «ليس عندنا هنا أى دواء سوى المسيح .»

اعتقد وقتها بأنى مجنوناً . «يا رجل كنت أظن بأن هذه عيادة طبية . أنتم مجموعة من المجانين .» ثم ظل ينظر حوله بهياج شديد محاولاً أن يجد مخرجاً من مكتبى .

فقلت له : «اجلس يا جيمى أريد أن أتحدث معك . فالمسيح يستطيع أن يغير حياتك .»

فأجابنى جيمى : «لا .. لا أحد يستطيع أن يغير حياتى . لقد حاولت وفشلت .»

فقممت من علي مكتبى وتوجهت نحوه . وضعت يدي علي رأسه وبدأت أصلى . ثم شعرت به وهو يرتجف ، بعدها ركع علي ركبتيه طالباً الله . ومن تلك الليلة لم يعد ثانية إلي «الهروين» .

فقلت لى «جلوريا» : «أتري ، فالرب يظهر لك بأنه لا يزال يستخدمك حتي الآن . فكيف

تستمر فى الشك به ؟ لماذا لا تصبح إيجابياً مرة ثانية كما كنت ؟ لقد مضى عليك شهوراً عديدة لم تخرج فيها لإقامة اجتماعات فى الشارع أثناء الليل . اعمل ثانياً لله ، وستشعر بقيادة الروح القدس لك كما كان من قبل .»

وافقت علي كل ما كانت تقوله وقدت حملة خدمات فى الشارع فى آخر أسبوع فى شهر أغسطس . وفى الليلة الأولى جهزنا المسرح فى «بروكلين» ثم بدأت أعظ . كان يوماً حاراً ورطباً جداً ، لكن كان قد ازداد عدد الجمع وكانوا منتبهين تماماً لما كنت أقوله . وعظت بقوة وشعرت بالرضا علي وعظتى . وعندما قربت من نهاية العظة دعوت كل من يريد أن يسلم حياته بأن يأتى إلي المذبح .

فجأة رفعت عيني و هناك فى آخر الصفوف رأيت . لم أخطأ بشأنه أبداً . كان هو «إسرائيل» . كل هذه السنوات ، كنت أصلى وأبحث عنه وأطلب..... وفجأة ها هو وجهه واضح من بين الجمع .

قفز قلبي بداخلي فربما كان قد أرسله الله لى ثانية . شعرت بقوة النار القديمة تشتعل بداخلي وأنا أدعو الجمع لتسليم حياتهم إلي الله . من الواضح بأنه كان يستمع إلي بانتباه حيث كان يشب برأسه ليسمع كل ما كنت أقوله . كان البيانو المتنقل يلعب والفتيات ترنم . لكن فجأة رأيت «إسرائيل» يستدير ويمشى .

فقفزت من علي المسرح وشقيت طريقي بسرعة وسط الجمع محاولاً الوصول إليه قبل أن يختفى وسط هذا الجمع الكبير .

فصرخت من خلفه ، «إسرائيل .. إسرائيل ، انتظر .. انتظر ..»

فتوقف للحظة والتفت إلي . لقد مضت ست سنوات منذ أن رأيته آخر مرة . كان قد نضج كثيراً وازداد وزنه بعض الشيء . لكن وجهه الوسيم كان كما هو وعيناه يملأهما الحزن . احتضنته بقوة ، حاولت أن أجذبه للوراء عائداً به إلي وسط الجمع . لكنه كان يقاومنى ووقف بدون حراك . فصحت فيه بفرح : «إسرائيل . إنه أنت بالفعل ؟ فقفزت للخلف وجذبت من كتفه وأنا أنظر إليه .» أين كنت ؟ أين تقيم ؟ ماذا تفعل ؟ قل لى كل شىء . لماذا لم تتصل بى ؟ لقد بحثت عنك فى «نيويورك» كلها . فهذا أعظم يوم فى حياتى .»

كانت عيناه باردتين و تفصلنا مسافات كبيرة و كان سلوكه غريب ومقاوم معى .

«لابد أن أذهب يا «نيكى». كان أمراً عظيماً أن أراك ثانية.»

«هل ستذهب؟ لا.. لا.. فأنا لم أرك منذ ستة سنوات. لقد كنت أصلى من أجلك يومياً. سوف تعود إلي المنزل معي..» وبدأت أضغط علي ذراعه، لكنه هز رأسه بالرفض ثم أخذ يجذب يده بعيداً عني. كنت أشعر بعصلاته القوية وهي تقاومي تحت يدي.

فقال لي وهو ينسحب ويسير بعيداً: «في يوم آخر يا «نيكى» في يوم آخر ليس الآن.»

«أنت انتظر هنا دقيقة. ماذا بك؟ أنت أعز صديق لي. لن أدعك تذهب هكذا.»

فعاد ينظر إلى نظرة باردة بعينيهِ الرماديتين، «قلت لك مرة أخرى يا «نيكى». ثم استدار عني وتركني وسار بعيداً في شارع جانبي إلي أن اختفي في الظلام.

فوقفت هناك وظللت أنادى عليه بيأس. لكنه لم يلتفت إلي أبداً. ظل يسير في طريقه وسط الظلام من حيث قد أتى.

عدت إلي المركز كإنسان محطم. وبالكاد استطعت أن أصعد السلم الضيق إلي الطابق الثالث وأغلق الباب من خلفي في إحدي الغرف. بدأت أصلى وأصرخ بأسى: «يا رب ماذا فعلت؟ لقد ضاع مني «إسرائيل» ثانية وهي غلطني. أرجوك سامحني.» ووقعت علي الأرض وظللت أبكي بدون توقف. كنت أضرب يدي بالحائط من شدة اليأس والإحباط. لكني لم أحصل علي أية إجابة. ظللت ساعتين في هذه الغرفة وكنت قد بدأت أشعر بالتعب الجسدي ثم الوجداني ثم الروحي.

كنت أعلم بأنني سوف أترك المركز. شعرت بأن خدمتي قد انتهت. لقد صرت فاشلاً في كل شيء كنت أحاول فعله. فكل ما كانت تمتد إليه يدي يفشل. «كويتا» ثم «ليلي» والآن «إسرائيل». كان أمراً ميثوساً منه أن أبقي واستمر في المحاربة في كل هذه المصاعب التي لم أستطع التغلب عليها. كان أمراً ميثوساً منه أيضاً أن أستمر في الخدمة. لقد انتهيت. جُلدت وضربت. حاولت الوقوف ثانية علي قدمي، ثم أخذت انظر من النافذة الصغيرة التي بالغرفة إلي الظلام الذي في الخارج. «يا رب لقد فشلت. لقد كنت مخطئاً. لقد كنت أثق بنفسى أكثر منك. فإذا كان هذا هو السبب لما حدث فأنا مستعد أن أتوب عن خطيئتي الكبيرة. اجعلني متواضعاً. اقتلني إذا كان لابد من هذا. ولكن يا ربى العزيز لا تلقيني في هذه الهوة المفزعة.»

وبدأت أنوح بشدة وجسمي كله يرتجف. وقفت عند الباب انظر للخلف. كانت الغرفة هادئة

جداً. لم أكن أعلم إن كان قد سمعنى أم لا. لكنى شعرت ببعض الاختلاف الآن. فقد فعلت كل ما أعرف بأنى يجب أن أفعله.

نزلت السلم عائداً إلي شقتى. كانت «جلوريا» قد وضعت الصغيرة لتنام وكانت تنظف المكان والمنضدة من الطعام التى قد تناولته. أغلقت الباب من خلفى وسرت إلي المقعد. وقبل أن أجلس كانت هى تقف أمامى. احتصنتنى. لم تكن تعرف شيئاً مما حدث فى الشارع أو فى الغرفة العلوية ولكن لأننا كنا جسد واحد كانت تشعر بأنى مجروح. فكانت تقف بجانبى لتشجع روحى اليائسة وتعطينى القوة فى وقت الحاجة إليها.

فجذبتها نحوى بقوة وخبات وجهى فى كتفها وبدأت أبكى. وقفنا هناك لمدة طويلة نحتضن بعضنا البعض بقوة ونبكى. وفى النهاية توقف البكاء وجذبت وجهها نحوى بيدى ونظرت بعمق فى عينيها. كانتا ممثلتين من الدموع مثل ينابيع المياه النقية التى كانت تتدفق من داخل الأرض. ولكنها لم تكن تبكى. كانت مبتسمة برقبتها المعتادة. والحب الذى كان يتدفق من قلبها يغمر عينيها حيث كانت الدموع تتساقط منها وتسير فى شكل جداول صغيرة علي جانبي وجهها ذا اللون البرونزى.

أمسكت بوجهها بقوة بين يدي. كانت جميلة جداً. كانت تزداد جمالاً أكثر من ذى قبل. ابتسمت ثم تقدمت إلى وقبلتنى. كنت أذوق طعم الملح الذى كان بدموعى بفمها الدافئ الذى يحننى علي فمى.

قلت لها: «لقد انتهى الأمر يا «جلوريا». أنا مضطر لأن أذهب. من المحتمل بأنى قد شعرت ببعض الكبرياء. من المحتمل أن أكون قد أخطأت. لا أعلم، لكنى أدرك بأن الروح القدس كان قد تركنى. فأنا صرت كشمشون الذى خرج لمحاربة الفلسطينيين بدون قوة من الله. أنا فاشل. قد دمرت كل شىء امتدت إليه يدى.»

«نيكى ما هذا؟» كان صوتها هادئاً جداً. «ماذا حدث؟»

«اليوم رأيت «إسرائيل». لأول مرة منذ ستة سنوات رأيت أعز صديق لدى. لقد تركنى. كان هذا خطأى أنا لهذا هو كما هو. ألم أتركه فى المدينة منذ ست سنوات ماضية، ألم يكن من الأفضل له ولى لو كان عاملاً بجانبى الآن. لكن بدلاً من هذا قضى خمس سنوات فى السجن والليلة أشعر بأنى ضائع. وكأن الله لم يعد يهتم.»

فقلت لى «جلوريا» بصوتها الهادئ: «نيكى هذه خيانة لله . فأنت لا تستطيع أن تلوم نفسك من أجل ما حدث «لإسرائيل» . لقد كنت حينئذ صبى صغير وخائف تريد الهرب والنجاة من المدينة . لم يكن هذا خطأك لأنك تركت «إسرائيل» . لكن الخطأ الآن هو أن تلوم نفسك . وأيضاً كيف لك أن تقول بأن الله لم يعد يهتم ؟ انه يهتم حقاً . فقد اهتم كثيراً ألا يكفى أنه قد خلص حياتك .»

فقلت لها وأنا أهز رأسي : « أنت لا تفهمين ما أعنيه . فمئذ أن قال لى «دافيد» بأن «إسرائيل» قد عاد إلي العصابة ثانية ، وأنا ألوم نفسى كل يوم . لقد حملت هذا الثقل علي قلبى لسنوات طويلة . واللييلة رأيته ، لكنه التفت عنى وتركنى . لم يرد حتي التكلم معى . آه .. لو كنت قد رأيت فقط هذه النظرة الباردة التى كانت علي وجهه .»

«ولكن يا «نيكى» ، أنت لا تستطيع أن تترك كل شىء الآن فى حين أن الله قد بدأ يعمل حقاً....»

«غدا سوف أستقيل . فأنا لا أنتمى إلي هذا المكان . أنا لا أنتمى إلي هذه الخدمة . أنا لست كفاً بما فيه الكفاية . وإذا مكثت فهية «تحديات المراهقين» ستنهار . فأنا مثل يونان . من المحتمل بأنى لا أظل أهرب وأجرى من الله وأنا لا أعلم . وهو يحتاجون أن يلقونى من فوق هذا المركب لتبتلعنى سمكة ما . وإن لم يتخلصوا منى فستغرق المركب كلها .»

فقلت لى «جلوريا» والدموع تملأ عينيها: «نيكى هذا حديث غير منطقى . وإبليس هو الذى يجعلك تقول هذه الكلمات .»

فابتعدت عنها و قلت : «نعم ربما إبليس فى أعماقي . لكنى عند كلمتى سأستقيل .»

«نيكى» أقل ما يمكن أن تفعله هو التكلم مع «دافيد» .»

«حاولت مراراً كثيرة . ولكنه كان منشغلاً جداً . وهو يظن بأنى أستطيع تدبر الأمور وحدى . حسناً أنا لم أعد أحتمل . فأنا غير مؤهل وقد حان الوقت للاعتراف بهذه الحقيقة لنفسى . فأنا فاشل . فاشل .»

بعد أن ذهبنا إلي السرير معاً وضعت «جلوريا» يدها حول رأسى وبدأت تدعك رقبتى . «نيكى قبل أن تستقيل هل تعدنى شيئاً واحداً فقط ؟ هل يمكنك التحدث مع «كاثرين كولمان» ؟»

فأومأت برأسي موافقاً . كانت وسادتي مبلة بالدموع وأنا أسمع «جلوريا» تهمس لي: «نيكي»
الله سيعتنى بنا.»

خبأت رأسي في الوسادة أصلى لله أن لا يدع الشمس تشرق بيوم جديد في حياتي .

لكن وفي هذه الأيام المظلمة وعدم قدرتي علي اتخاذ أى قرار، كانت هناك نجمة لامعة
تتلاً في شكل سيدة طويلة محترمة، كانت تشع بحضور الروح القدس .

وأنا أتكلم مع مدام «كولمان» علي الهاتف في الصباح الباكر شعرت بأنها تريد مساعدتي .
فصممت أن أذهب إليها في «بيتسبرج» لكن علي نفقتها قبل أن آخذ أى قرار نهائى .

في المساء التالي سافرت إلي «بيتسبرج» . كنت مندهشاً جداً لأنها لم تحاول أن تتحدث إلي
عن الظروف التي أعانى منها في المركز . ولكن بدلاً من ذلك قالت: «من المحتمل بأن الله
يقودك الآن لخدمة مختلفة يا «نيكي» . ربما هو يقودك في وادى ظل الموت حتي يخرجك إلي
مراع خضر ومشرقة في الجانب الآخر . فقط ثبت نظرك علي يسوع . لا تصبح مر النفس أو
محبط . فقد وضع الله يده عليك، وهو لن يتركك أبداً . فقط تذكر يا «نيكي» بأننا عندما نسير في
الوادى هو يسير معنا دائماً.»

صلينا معاً ثم صلت هي طالبة من الله بأنه إن كان يريد منا ترك هيئة «تحديات المراهقة» أن
يعلم لنا هذا عن طريق إبقاء سحابة الإحباط هذه من حولنا . وإذا أراد منا أن نبقي فليرفع عنا
هذه السحابة حتي نشعر بالحرية لأن نبقي في «نيويورك» .

سافرت إلي المدينة في الصباح التالي وأنا أشعر بالامتنان والتقدير للصدافة والثقة لنعمة
وتفاعل العلاقات المسيحية .

وفي تلك الليلة بعد أن وضعت صغيرتي في سريرها جلست علي منضدة المطبخ أتكلم ثانية
مع «جلوريا» . فقد كنت أريد فقط أن أترك كل شيء . لأننا سوف نبدأ مرة ثانية ومن جديد لكن
ربما هذه المرة في «كاليفورنيا» . قالت لي «جلوريا» بأنها ستبعتني أينما أمضى . فكان حبها
وثقتها الدائمين بي هم الذين يمنحاني الثقة والقوة المتجددة . وهكذا قبل أن أخلد إلي النوم أخذت
ورقة وقلم وبدأت أكتب استقالتي .

كانت إجازة نهاية الأسبوع بائسة جداً . عندما جاء «دافيد» إلي المركز في صباح يوم الاثنين،
أعطيته استقالتي وانتظرت حتي يقرأها .

أحني رأسه وسألني بهدوء: «هل أنا من سبب لك كل هذا الإحباط يا «نيكى»؟»

«هل لأنى كنت فى عجلة دائماً من أمرى؟ حتي أنى لم أكن معك لأساعدك عندما كنت تحتاج للمساعدة؟ تعال معى إلي مكتبى لتتكلّم معاً.»

تبعته بهدوء إلي مكتبه عبر الممر الطويل. أغلق الباب من خلفنا ونظر إلي بعمق وأسى. قال: ««نيكى»، أنا لا أعلم ما الذى يدفعك وراء هذه الاستقالة. ولكنى أعلم بأنى الملموم الأول فى الجزء الأكبر منها. لقد كنت انتقد نفسى دائماً من لأنى لم أكن قادراً علي قضاء وقت كاف معك. ولكنى كنت دائماً منشغلاً وطوال الوقت لجمع التبرعات للمركز. ولم يكن لدى الوقت حتي لأمضيه مع عائلتى. فقد ازداد الحمل كثيراً علي كاهلى. لذا قبل أن نتحدث أريد أن أطلب منك أن تغفر لى لأنى خذلتك. هل ستغفر لى يا «نيكى»؟»

أحنيت رأسى وأومأت موافقاً بهدوء. تنهد «دافيد» بعمق ثم جلس علي كرسيه. «تكلّم معى يا «نيكى».»

«لقد فات الآن وقت الحديث يا «دافيد». لقد حاولت مراراً وتكراراً التكلّم معك. وأنا أشعر الآن بأن ما أفعله هو الصحيح.»

«لكن لماذا يا «نيكى» لماذا؟ ما الذى جعلك تتخذ هذا القرار المفاجئ؟»

«إنه ليس مفاجئاً يا «دافيد». لقد كان يتبلور فى داخلى منذ زمن طويل.»

بعد ذلك فتحت قلبى وتكلّمت معه بصراحة. فقال لى: ««نيكى»، كل شخص منا قد يمر فى وقت ما بمراحل اكتئاب هذه. فأنا مثلاً قد خذلت كثيرين وخذلنى أيضاً الكثيرون. وقد كنت علي وشك أن ألقى بكل شىء وأذهب.»

كثيراً ما وجدت نفسى قابلاً تحت التينة مع أليشع أبكى وأصرخ، يكفى هذا، يكفى هذا.. يا رب خذ منى حياتى. ولكن يا «نيكى» أنت قد سرت إلي أماكن تخاف الملائكة أن تطأها. فلا يمكننى أن أصدق بأنك تريد أن تهرب من بعض الاحباطات القليلة.»

«ليست بقليلة يا «دافيد» بالنسبة لى. لقد اتخذت فعلاً قرارى. أنا آسف.»

فى اليوم التالى وضعت «جلوريا» والطفلة عني الطائرة الزاهية إلي «أوكلاند». وبعد يومين سافرت أنا إلي «هيوستن» لأقوم بأخر عظة لى كنت قد ارتبطت بها سابقاً هناك بسبب جدولى.

كان هذا في شهر أغسطس سنة ١٩٦٤ . حيث كنت قد قضيت في «هيئة تحدى المراهقة» مدة سنتين وتسعة أشهر.

كنت أشعر بالخجل جداً أثناء وجودي «بهيوستن» في أن أخبرهم بشأن استقالتي من الهيئة . كانت عظتي باردة و بدون تأثير . كنت متحمساً جداً للعودة إلي كاليفورنيا لأكون مع «جلوريا» . أثناء سفري عبر البلاد أدركت بأنني لم أعد أسافر علي نفقة الهيئة فيما بعد . كنا قد وفرنا قليلاً من المال لكن كانت نفقات السفر وتذاكر الطائرة قد كلفتنا كل ما قد ادخرناه . كنت خائفاً وأشعر بعدم الأمان والرهبة .

تذكرت الأيام التي كان الناس فيها يحاولون وضع المال في يدي عندما كنت أعطي في الشوارع والأزقة . كنت أشكرهم وأطلب منهم أن يكتبوا لي شيكاً خاصاً بالهيئة . لم أكن أريد أي شيء لنفسي . فقد كانت حياتي مغلقة تماماً داخل المركز . ومن المثير للسخرية أنني حتي عندما كنت في هيوستن طلبت من الناس أن يحرروا شيكاً للتبرع للهيئة وأنا أعلم جيداً بأنني لا أملك المال الذي أستطيع أن أعيش به في الأيام القليلة القادمة .

قابلتني «جلوريا» في المطار . كانت قد استأجرت شقة صغيرة . وكنا مفلسين ومحبطين جداً . فقد أعطيت الله تقريباً ست سنوات من عمري والآن أشعر بأنه أدار ظهره لي . فقلت بأنني سأترك كل شيء والخدمة وسأبدأ من جديد في مجال آخر . غربت الشمس في المحيط (الهادي) وغرقت حياتي كلها في ظلام دامس .

لم تكن لدى أدني فكرة أين سأذهب . لقد وجدت نفسي أهرب من كل شيء . لم أكن أريد حتي الذهاب إلي الكنيسة مع «جلوريا» مفضلاً البقاء في المنزل محدقاً في السقف . حاولت «جلوريا» أن تصلي معي ولكني كنت أشعر باليأس فكنت أبعد عنها قائلاً: «بأنها تستطيع أن تصلي وحدها لأنني أشعر بالخواء من داخلي» .

بعد مرور عدة أسابيع انتشر خبر مجيئي إلي «كاليفورنيا» . فجاءتني دعوات عديدة للتحدث في كنائس مختلفة . وكنت قد تعبت من ردي الدائم بالرفض ومحاولتي في البحث عن أي عذر أقوله لهم . وأخيراً اتفقت مع «جلوريا» أن لا تجيب عن أية مكالمات خارجية أو حتي أن لا ترد علي خطاباتنا اليومية .

ولكن وضعنا المالي كان يزداد سوءاً . فقد كنا قد أنفقنا كل ما ادخرناه ، ولم تستطع «جلوريا»

الحصول علي أى عمل . لكنى أخيراً قبلت الدعوة للعة في إحدى الحملات التبشيرية للشباب . كنت بارداً روحياً . ولأول مرة في حياتى صعدت إلي المنبر غير مصلياً . وأنا جالس علي المنبر دهشت من شدة البرودة والصلابة التى كانت بى . كنت مصدوماً جداً من اتجاه الجشع واللامبالاة التى أصابتنى . لقد كنت يائساً حقاً . فإذا كان الله قد خذلنى هكذا كما شعرت فى «نيويورك» إذاً غير مضطر الآن لطلب نعمته ومسحته فى الوعظ . ربما لو كانوا قد دفعوا لى كنت سأفعل هذا . كان الأمر بهذه البساطة بالنسبة لى .

لكن الأمر لم يكن بهذه البساطة مع الله . فلقد كانت لديه خطط عظيمة لأجلى أكثر من مجرد أن يكتب لى أحدهم شيئاً فى مقابل عطى . فوعظى عنه كان مهمة مقدسة وهو قد وعد ، «كلمتى لن ترجع إلى فارغة» .

عندما قمت بتقديم الدعوة شيء ما حدث . أولاً تقدم ولد فى سن المراهقة نحو المنبر وركع علي ركبتيه . ثم تقدم آخر من نهاية الصف فى القاعة . ثم تدافع كثيرون للأمام حتي امتلأت الممرات من الشباب الصغير الذين ركعوا أمام المذبح ليسلموا حياتهم إلي المسيح . كان الجمع كبيراً جداً أمام الكنيسة حتي اضطر الناس لأن يقفوا وراء الشباب الراكع فى الممرات المزدحمة . وفى نهاية الكنيسة كنت أرى شاباً يقع علي ركبتيه يصرخ طالباً الله . كانوا مايزالوا يتقدمون للأمام ويتقدمون . وأنا لم يحدث لى أن حضرت خدمة مثل هذه اكتسح فيها الروح القدس الشعب بهذه القوة من قبل .

كان الله يحاول أن يقول لى شيئاً ليس من خلال همسات ضعيفة لكن بصوت مرعد مرتفع . كان يقول لى بأنه لا يزال جالساً علي عرشه . كان يذكرنى بأنه بالرغم من إنى خذلته فهو لن يخذلنى أبداً . لقد كان يقول لى وبوضوح بأنه لم ينته بعد من خطته فى حياتى ... فهو لا تزال لديه خطط لى حتي وإن كنت غير مستعد للاستخدام .

شعرت بركبتي ترتجف من تحتى حيث حارّات التماسك واستندت علي المنبر .

و فجأة امتلأت عيناى بالدموع ، مع أنى كنت أنا الواعظ فى هذه الليلة إلا أنى سرت وأنا مرتجف إلي الأمام ثم ركعت فى آخر صف أمام المذبح . كنت أبكى هناك وقلبي ملئ بالتوبة بعدها سكبت نفسى أمام الله ليكرسنى مرة ثانية .

عند انتهاء الخدمة جلسنا أنا و«جلوريا» فى السيارة فى أماكن انتظار السيارات بالكنيسة . كنا

نخطط لأن نخرج معاً بعد الخدمة لتناول العشاء ثم لنتنزه قليلاً بالسيارة . لكن بدلاً من هذه الخطط قررنا معاً أن نعود إلي المنزل .

عندما دخلت من الباب ركعت على ركبتى . وكانت «جلوريا» بجانبى حيث بكينا معاً للرب . وكنت أعلم . كنت أعلم بأن هناك المزيد لى لدى الله . كنت أعلم أيضاً بأن كل الأشياء تعمل معاً للخير للذين يحبون الله . نظرت من خلال دموعى وفجأة أدركت بأنه هناك يقف بجانبى . كنت أشعر بحضوره . وكنت أكاد أسمعه وهو يقول لى: «نعم» .

«وإن سرت فى وادى ظل الموت لا أخاف شراً لأنك أنت معى . عصاك وعكازك هما يعزياننى...»

لقد كنا نمر بوادى ظل الموت . ولكن نعمته ورحمته أخرجتنا والآن قد أشرقت علينا شمس الغد من وراء جبل بعيد مرتفع لنعيش إشراقه يوم جديد .

الفصل الثامن عشر

التقدم فى منطقة نفوذ الله

جاء الاختراق الكبير قبل الميلاد بقليل عندما تلقيت دعوة من مجموعة «لايمنس» المعروفة باسم «الشركة التامة للكتاب المقدس لرجال الأعمال العالمية». وقد تلقيتها عن طريق واحد من رجال الأعمال المكرسين للرب، إضافة إلى الكثير من الدعوات لزيارة المدارس الثانوية والكليات الجامعية. وقد كان عام ١٩٦٥ عاماً غنياً حيث سافرت فيه إلى الكثير من المدن عبر بلاد متعددة .

آنذاك كانت قد قامت هيئات كنسية متعددة ومختلفة برعاية حملاتى الكرازية، وكانت هذه الحملات تحظى بنجاح قوى ودائم. إذ كنت أبشر فيها الكثيرين، ما لا يقل عن عشرات الآلاف.

وكنت أشكر الله يومياً وأحمده من أجل صلاحه. لكنى كنت لا أزال قلقاً إذ أن شعوراً بأنيين داخلى كان يعتصر قلبى. لم أكن أعرف ما هى مشكلتى، ومع مرور الأيام كان قلقي يتزايد.

لكن، ذات يوم قابلت رجل أعمال مهم، ذا مركز اجتماعى كبير. طويل القامة، يدعى «دان مالاكوك» من «نيو جيرسى». حيث أوضح لى ما هى مشكلتى الأساسية، بكل بساطة.

يومها كان يتحدث معى بطريقة طبيعية واضح فيها بأنه يتفهم رغبتى الحقيقية الأصلية وهى العمل مع «السن الصغير».

ثم سألتنى إن كنت أحب العمل معه، لكنى لم أجبه على سؤاله هذا. وفى الوقت نفسه لم أستطع إهمال التفكير فى هذا السؤال.

تذكرت طفولتى . فلو كان هناك أحد ما قد اهتم بما فيه الكفاية ليقودنى إلى المسيح كطفل فريما.....

تكلمت مع «جلوريا» فى هذا الأمر. لقد كان الله يستخدم شهادتى كل يوم فى الحملات الكبيرة التبشيرية، ولكن فى كل مرة كنت أقرأ فيها الجرائد عن أخبار الأطفال الذين اعتقلوا بسبب استنشاقهم «للكولا» أو لتدخين «الماريجوانا» كان قلبى يوجعنى. وهكذا بقينا نصلى و لوقت طويل أن يمنحنا الله

طريقاً للوصول إلي هؤلاء الأطفال .

وهكذا و بعد حوالى عدة أسابيع ساعدنى «دان» فى تنظيم حملة كرازية لمدة أربعة أيام فى «سياتل» . كنت على أن أتكلم أنا وأعظ فى هذه الحملة وكان علي «جيف مورالس» أن يترجم لى . فقد كان جيف قد انتقل هو الآخر إلي كاليفورنيا ليخدم معى فى الحملات الكرازية الكبيرة حيث لم يكن يفهم الكثير من المستمعين لهجتى . لكن قبل نصف ساعة من ميعاد الطائرة حدثنى جيف بالهاتف قائلاً: «نيكى» ، أنا فى السرير مريض جداً أعانى من التهاب رئوى . وقد رفض الاطباء قيامى من السرير . أظن بأنه يجب عليك أن تذهب وحدك هذه المرة .»

وقفت علي المسرح أمام عدسات الكاميرات و المصورين و الميكروفونات ورأيت هذا العدد الهائل من الحضور . هل سيفهموننى الآن بلهجتى «البرتوريكانية» ؟

وبعصبية شديدة تنحنحت ثم فتحت فمى لأتكلّم . لكن لم تخرج أى كلمة منى – فقط بعض الكلمات غير المفهومة . فتنحنحت ثانية ، فخرجت منى أصواتاً كـ «جل ، سس ، يب ، ين ، مه ، خا .»

تملّل الجمع و لكن بأدب . كان الأمر كله محبطاً . فقد كنت معتاداً علي وجود جيف بجانبى . فأحسيت رأسى وطلبت معونة الله قائلاً: «يارب أعطينى لساناً مفهوماً حتي أستطيع أن أحدث هؤلاء الأولاد عنك .»

رفعت رأسى وبدأت أتكلّم . كانت الكلمات التى أقولها رائعة وتخرج من فمى بتلقائية وبقوة غير طبيعية . لقد استبدل الله «جيف» اليوم بيسوع فى هذا اليوم ومنذ هذه اللحظة علمت بأنه كلما تكلمت من أجل اسمه فلن أحتاج أبداً إلي مترجم معى .

بعد الخدمة النهائية توقف «دان» بالفندق الذى كنت أقيم به ، قال لى: « «نيكى» الرب يباركنا بطريقة رائعة . فقد حصلنا علي عطية محبة قدرها ثلاثة آلاف دولاراً لأجلك ولأجل خدمتك .»

«لكن «دان» أنا لا أستطيع أن آخذ هذا المال .»

فقال لى «دان» «نيكى» لا يمكنك أن لا تأخذ ، فالمال ليس لك . هو لأجل عمل الله الذى من خلاله .»

فسألته: «هل أستطيع أن استخدمه بأى طريقة أشعر بأن الله يقودنى لها؟»

فقال لى : «نعم هذا صحيح .»

«إذا سأستخدمه من أجل الفتيان السن . أريد أن أنشئ مركزاً خاصاً لخدمتهم .»

فأجابني «دان» بفرح وهو يقف من علي الأريكة : «رائع، أطلق عليه اسم مركز الكرازة للشباب.»
نعم فقد كانت فعلاً كرازياً للشباب. عدت إلي كاليفورنيا بالثلاثة آلاف جنيه دولار لافتتح به مركزاً حيث أستطيع أن أستقبل فيه أطفال الشوارع لأريحهم للمسيح.

جهزنا المركز في شارع «فرانسوا ٢٢١ ن» بـ «برودواي». قدمت لأخذ رخصة رسمية من قسم الشرطة في «كاليفورنيا» ثم علقت لافتة علي الرصيف الأمامي مكتوباً عليها «الكرازة للشباب، المدير: «نيكي كروز»».

بعدها بدأت أجول الشوارع. وهكذا في اليوم الأول وجدت ولداً في الحادية عشر من عمره جالساً علي عتبة الباب. فجلست بجانبه وسألته عن اسمه.

نظر إلي من جانب عينيه وأخيراً قال: ««روبن»، لماذا تريد أن تعرف اسمي؟»

«لا أعرف لماذا لقد رأيته فقط من بعيد وشعرت بأنك وحيد لذلك أردت التحدث معك.»

فبدأ يحدثني بشغف، قال لي: بأن أبيه كان مدمناً. وبأنه كان لقد كان يستنشق «الكولا» قبل يوم أمس في المدرسة، فهو في الصف السادس لكنه طرد الآن من المدرسة. استمعت إليه ثم قلت له بأنني قد افتتحت مركزاً لأطفال مثله وسألته إن كان يحب أن يأتي ليعيش معي.

«هل تعني بأنك تريد مني أن آتي معك؟»

فقلت له: «بالطبع، ولكن يجب أن نتحدث أولاً مع والدك.»

فأجابني الولد: «عليه اللعنة. سيفرح جداً بأن يتخلص مني. لكن الشخص الذي يجب أن ترتب معه هذه الأمور هو المسئول القضائي الخاص بي.»

ابتهج جدا المسئول القضائي، فانتقل «روبن» للعيش معي في هذه الليلة.

بعد عدة أسابيع التقطنا طفلين آخرين. فألحقناهما بالمدرسة، كنا ننظم لهما دروساً في الكتاب المقدس يومين في المركز. في البداية سبب لنا «روبن» الكثير من المشاكل، لكنه في نهاية الأسبوع الثاني سلم حياته إلي المسيح أثناء درس الكتاب. وفي مساء اليوم التالي عاد من المدرسة ثم ذهب إلي غرفته ليستذكر دروسه. فغمزنتي «جلوريا» قائلة: «ما البرهان الذي تريده أكثر من ذلك لتتأكد أن ما حدث في حياته كان حقيقياً فعلاً؟» لم أكن أحتاج لأي برهان آخر. لقد شعرت بالراحة في أعماقي.

وكان القلق يتلاشي .

بعد مرور عدة أيام بدأنا نتلقي مكالمات عديدة من أمهات هائجة تطلب منا أن نأتى ونأخذ منها أولادها لأنهم كانوا يسببون لهن الكثير من المشاكل . وفى خلال أسابيع كان المركز قد امتلأ وكنا لا نزال نتلقي الكثير من المكالمات . وهكذا كنا نمضى أنا و«جلوريا» الكثير من الوقت فى الصلاة إلى الله ليقودنا .

ذات صباح بعد أن نمنا لمدة ساعتين فقط دق جرس الهاتف . فذهبت إلى السماعه . كان «دان سميث» وهو عضو نشط فى هيئة الكتاب المقدس التام لرجال الأعمال «بفرنز» يتحدث معى : « نيكى » ، لقد كان الله يقودنى بطريقة غريبة . عندما كان الكثيرون منا يصلون لأجل خدمتك . فقد وضع على قلبى أن أساعدك على تكوين هيئة من مجلس إدارة . فمن فضلك تحدثت مع «ايرل درابر» المحاسب ، ومع القس «بول ايفانس» ومع السيد «ه.ج. كينر» مدير المحطة المحلية للتلفزيون . نحن نرغب فى العمل معك إن كنت أنت تريد ذلك .»

لقد كانت هذه استجابة لصلاتى حيث سيقف الآن رجال الأعمال المحترفين هؤلاء وراء هذه الخدمة ليساعدونى فى توجيهها إلى الطريق الصحيح .

فى نهاية الشهر نفسه انضم إلينا «دايف كارتر» ليعمل مع فريقنا فى خدمة الأولاد . كنت أعرف «دايف» فهو رجل طويل وزنجرى ، كان رئيس عصابة فى «نيويورك» . وقد ذهب إلى مدرسة الكتاب المقدس بعد مناقشة طويلة معى . ولأنه لم يكن مرتبطاً بأية ارتباطات عائلية استطاع أن يمضى معنا ساعات طويلة فى المشورة الفردية مع الأولاد الجائعين للحب . كان معنا أيضاً فتاتين مكسيكيتين تدعيان «فرانيس راميريز» و«انجى سيديلوس» كانتا قد انضمتا إلي مجموعة السيدات للمساعدة فى أعمال السكرتارية .

أما عضو فى الفريق فقد كان شخص عزيز علي قلبى جداً . وهو «جيمى الباز» . الذى تخرج من مدرسة الكتاب المقدس وتزوج من امرأة رقيقة وهادئة الطباع . عمل معنا كمشرف ، لكن بالنسبة لى كان أكثر من ذلك . كانت سيرته وحياته برهاناً كبيراً علي تغيره وعلي القوة المغيرة للمسيح .

كان من الصعب التخيل بأن هذا الشاب الجذاب المتعلم المرتدى لنظارات داكنة اللون هو نفس الشخص الذى جاء إلي مركز تحدى المراهقين يرتجف ويعانى من أعراض سحب «الهيروين» يتوسل لنا كي يحصل علي المخدرات .

ومع قلوبنا الممتلئة من الإيمان بالله وأيدينا المشغلة بالعمل مع هؤلاء الصغار كنا نتقدم إلي

الأمم . كان الله يباركنا ولم أكن أعتقد بأنى أستطيع تحمل المزيد من مفاجآته . ولكن بالنسبة لمن يحب الله فليس هناك حدود لمفاجآت الغد معه .

فى ذلك الخريف نظم لى «دان ماكوك» رحلة العودة إلي «نيويورك» للتحدث فى عدة لقاءات كان قد ارتبط بها جدول أعمالى . وبعد أن تقابلنا بالمطار أخذنى عائداً بى إلي داخل المدينة حيث المساكن الشعبية التى يمكنك أن تراها ميلاً بعد ميل . جلست صامتاً فى مقعدى أشاهد منظر هذه المساكن . فكان هناك شىء ما يخزننى فى قلبى . إذ لم أعد جزءاً من هذا المستوي الاجتماعي لكنه لا يزال جزءاً لا يتجزأ منى . كنت دائماً أفكر وأتساءل كيف هى أحوال أصدقائى القدامى وأعضاء العصابات ، وخاصة «إسرائيل» ؟

«يا يسوع» لقد صليت فقط : «أعطنى فرصة أخيرة لأشهد له .»

بعد انتهاء الخدمة فى هذه الليلة تبعنى «دان» إلي غرفتى بالفندق . كان جرس الهاتف يدق عندما دخلنا . فأجبته وكانت هناك فترة صمت طويلة علي الجانب الآخر من السماعة قبل أن أسمع صوته كنت أعرفه جيداً يقول لى : «نيكى» إنه أنا إسرائيل .

فصحت : «إسرائيل . مجدا لله . لقد استجيب صلاتى . أين أنت ؟»

«أنا بمنزلى يا «نيكى» فى «برونكس» . لقد قرأت لتوى فى الصحف بأنك عدت إلي المدينة فاتصلت بأخيك «فرانك» . فقال لى بأنى أستطيع أن أجدك هنا فى الفندق .»

كنت أريد أن أقول له شيئاً آخر ، لكنه قاطعنى قائلاً : «نيكى» كنت أتساءل ما إذا كنت أستطيع أن أراك خلال فترة وجودك هنا فى المدينة ، لتتكلم فقط عن أيامنا السابقة .»

لم أكن أصدق ما أسمعه . فالتفت إلي دان وقلت : «إنه إسرائيل . يريد أن يرانى .»

قال لى دان : «أسأله أن يأتى لمقابلتنا غداً ليلاً فى الفندق ، ليتناول معنا العشاء . كان التلاقى الثانى بيننا سيبدأ الساعة السادسة مساء الغد .

صليت لأجله طوال الليل طالباً من الله أن يعطينى الكلمات المناسبة التى تلمس قلبه بالمسيح .

ثم نزلنا أنا و«دان» إلي بهو الفندق من الساعة الخامسة والنصف حتي السابعة .

وأخيراً ها قد جاء . كان قلبى يخفق من شدة الفرح ، عندها تذكرت الصباح الباكر منذ تسعة سنوات عندما تركته لأول مرة .

فجأة .. ها قد رأيته . بلامحه الجذابة وعينه الجميلتان وشعره المتعرج . لم يتغير فيه شىء . لم

أستطع أن أتكلم فقد كانت الدموع تنهمر من عيني . قال لي وهو يجذب يدي : « نيكى » أنا لا أصدق ما أراه . فجأة بدأنا نضحك ونتحدث فى نفس الوقت ففسينا أنفسنا والناس من حولنا .

بعد عدة دقائق جذبني نحوه قائلاً : « نيكى » أريدك أن تقابل زوجتى ، « روزا » .

بجانبه كانت تقف فتاة صغيرة جميلة من « برتوريكان » لها غمازات تملأ وجهها الجميل . نزلت إليها أمسكت بيدها ولكنها جذبتني من رقبتي وقبلتني علي وجنتي .

ابتسمت وقالت لى فى لهجة إنجليزية مكسرة : « أظن بأنى أعرفك . لقد كنت تعيش معنا طوال الوقت . لقد حدثنى « إسرائيل » عنك كثيراً خلال الثلاث السنوات الماضية . »

نزلنا إلي أسفل فى غرفة « هاى ماركت » لتناول العشاء . كان « إسرائيل » و « روزا » يتبعوننا ، كنت أشعر بأن هناك شيئاً ما يؤرقهم . فقلت لإسرائيل : « يا إسرائيل ما خطبك يا عزيزى ؟ إن دان يصلى من أجل لقاءنا هذا . هيا بنا . »

نظر إلى « إسرائيل » نظرة بها شىء من الخجل وأخيراً جذبني إليه وقال لى : « نيكى » هذا ليس مكانى . أنا لم أشعر بالخرج أبداً فى حياتى مثل هذه المرة . لا أعرف ماذا أفعل . »

وضعت يدي حول كتفه وقلت له : « أنا لا أعرف ماذا سأفعل أنا الآخر . كل ما عليك أن تفعله فى هذا العشاء هو أن تطلب طعاماً غالى الثمن ولدع « جولى جرين جيانث » يدفع لنا الحساب . ابتسمت وأشرت إلي دان .

بعد العشاء ركبنا المصعد إلي غرفتى فى الطابق الرابع عشر . كان « إسرائيل » مرتاحاً ، حينئذ شعرت بأنه عاد إلي سجيته عندما بدأ يحدثنا عن منزله فى المساكن الشعبية .

قال لى : « هذا المكان هو ليس أفضل مكان للعيش به . فنحن مضطرين لأن نبقى الأطباق فى الثلاجة طوال الوقت حتي لا تسير عليها الصراصير . ولكن من الممكن أن يسوء الأمر أكثر من ذلك . ففي الأسفل تستطيع أن تري الفئران وهى تخرج وتدخل من الزقاق وتعض الأطفال وهم نيام . »

صمت « إسرائيل » بعض الوقت ثم قال : « الأمر يبدو وكأنك محبوس هناك فى الأسفل . ولست قادراً علي الهرب أبداً . فهو أسوء مكان يمكن أن تربى فيه أولادك . فى الأسبوع الماضى تعرضت ثلاث فتيات ممن كانوا يسكنون معنا فى المبني إلي الاغتصاب داخل الزقاق المظلم وكانت تبغى من العمر حوالى تسع سنوات . نحن لا نجرأ أن نسمح للأولاد بالخروج إلي الشارع وقد تعبت جداً من هذا الوضع . أريد الخروج من هذا المكان . ولكن »

انخفض صوته ثم وقف من علي كرسيه وسار إلي النافذة ينظر إلي البرج المتلألئ في الخارج عند مبني «امباير ستيت». «يجب أن اذهب إلي أي مكان، لكن أي مكان آخر إيجاره مرتفع جداً. ربما في السنة القادمة.... من المحتمل السنة القادمة قد نستطيع أن الانتقال إلي مكان أفضل. فأنا لم أفعل شيئاً سيئاً لهذه الدرجة. لقد عملت كغاسل للصحن حتي تدرجت في العمل إلي بائع في شارع «وال ستريت».

فقاطعته قائلاً: «لكن بعد أن تحقق هذا الأمر، ماذا ستفعل ثانية؟»

التفت إلي «إسرائيل» ونظر لي في حيرة وقال: «ماذا قلت؟»

أدركت بأنه قد حان الوقت لأتكلّم معه بعمق في الماضي. فقلت له: «قل لي يا إسرائيل ما الخطأ الذي حدث..»

سار إلي الأريكة نحو روزا وجلس بجانبها بعصبية وقال: «أنا لا أمانع في أن أتكلّم بشأن هذا الأمر. فعلاً أنا محتاج لأن أفتح هذا الموضوع ثانية. أنا حتي لم أقول لـ «روزا» أي شيء عن هذا الموضوع من قبل. هل تتذكر ذلك الصباح عندما خرجت من المستشفى حيث كنت قد واعدتني أنت وذلك الرجل؟»

قلت له نعم، لكن هذه الذكري هي ذكري مؤلمة جداً بالنسبة لي مؤلمة جداً.

«لقد انتظرت هناك ثلاث ساعات. وشعرت وقتها بأني أبله. فقلت لنفسى، لقد سئمت من المسيحيين، في تلك الليلة عدت ثانية إلي العصابة.»

فقاطعته قائلاً: «إسرائيل أنا آسف. لقد بحثنا عنك....»

فهز رأسه وقال: «من هو الذى يهتم بهذا الأمر؟ لقد مر وقت طويل على ما حدث. ربما كانت ظروفى مختلفة الآن لو أنى قد ذهبت معكم في ذلك اليوم. من يعرف؟»

صمت قليلاً ثم قال: «بعد ذلك حدثت مشكلة بيننا وبين عصابة «ملائكة الشوارع»، فقد جاء ولد منهم إلي منطقة نفوذنا، فقلنا له بأننا لا نريد أى حثالة هنا. لكنه كان يحاول مراوغتنا فضربناه. فركض هرباً منا، لكن خمسة من العصابة لحقوا به في منطقة نفوذ «ملائكة الشوارع» وأمسكوا به في «بيني اركاد». ثم جذبوه إلي الخارج، وأخذنا نتشاجر معه. آخر شيء أعرفه عن ما حدث هو أن واحداً من أعضاء العصابة كان لديه مسدساً وكان يطلق النار.

بدأ «باكو» وهذا هو اسم الولد يمسك ببطنه ويقول ساخراً: «آه لقد أطلق على النار. لقد أطلق على

النار. وكان جميعنا يضحك..

«ثم سقط هذا الأبله علي الأرض. فلقد أطلق عليه النار فعلاً. كان قد مات. لقد رأيت الثقب في رأسه.»

ثم صمت «إسرائيل» قليلاً وقال: «ثم سمعت فجأة أصوات سيارات كثيرة في آخر الشارع، حاولنا الهرب كلنا لكننا لم نستطع فقد ألقى القبض علي أربعة منا، وفر الخامس. وقد أدين الولد الذي أطلق النار وحكم عليه بعشرين سنة سجن، أما نحن فكانت أحكامنا تتراوح بين الخمس سنوات والعشرين سنة.»

توقف بعدها عن الحديث ثم أحنى رأسه قائلاً: «كانت خمس سنوات من الجحيم.»

بعدها استعاد تركيزه ثم قال: «كان علي أن أحصل علي تنظيم.»

فقاطعه دان قائلاً: «ما معني تنظيم؟»

«لقد قال لي المسئول القضائي الخاص بي بأنني إن استطعت الحصول علي وظيفة فسيطلقون سراحي. وقالوا لي بأنه علي أن أعود إلي منزلي القديم. لكنني لم أكن أريد العودة إلي «بروكلين». كنت أريد أن أبدأ حياتي من جديد، ولكنهم قالوا لي بأن علي أن أعود ثانية إلي البيت. وهكذا استطعت الحصول علي وظيفة من خلال تاجر مخدرات كان معي بالسجن. كان علي صلة برجل يملك مصنعاً للملابس في «بروكلين» وقد قال هذا الرجل لأمي بأنها إن دفعت له خمسين دولاراً فسوف يضمن لي الوظيفة. فأعطته المال فكتب لها رسالة يعلها فيها بأنني سأحصل علي الوظيفة عند خروجي من السجن. كانت هذه هي الطريقة الوحيدة التي استطعت بها الحصول علي وظيفة. لأنه من يرغب في أن يوظف شخصاً كان مسجوناً من قبل؟»

فسأله دان، «لكن هل عملت فعلاً في هذه الوظيفة؟»

فقال إسرائيل: «لا، لقد قلت لك بأنها تنظيم فقط. لم تكن هناك أية وظيفة. كانت هذه هي الطريقة الوحيدة للخروج من السجن.»

«لذا عندما خرجت ذهبت إلي هيئة العمل وكذبت عليهم بصدد ماضي، هل تظن بأنهم كانوا سيوظفونني، فيما لو كنت قد قلت لهم بأنني كنت مسجوناً من قبل؟ لقد حصلت علي عمل كغاسل للصحون ثم تدرجت في عدة وظائف بعد ذلك. وأنا أكذب منذ ذلك اليوم حتي الآن. هنا يجب عليك أن تكذب حتي تستطيع الحصول علي وظيفة ما. لكن إذ علم رئيسي في العمل بأنني كنت مسجوناً من

قبل فسيطر دنى من الوظيفة حتي إذا كان قد مضي علي خروجي من السجن أكثر من أربعة سنوات وإن كنت فعلاً أعمل بكد واجتهاد. لذلك كنت أكذب. فالكثيرين يكذبون الآن.»

سأله دان: «هل ساعدك مسئولك القضائي في أى شىء؟»

«نعم بالطبع كان هو الرجل الوحيد الذى كان يمكنه أن يساعدنى جدياً. لكن ما الذى كان عليه أن يفعل؟ فقد كان لديه مئات الأشخاص الآخرين الذين عليه أن يساعدهم أيضاً. فى الحقيقة هذا الأمر كان متروكاً فى يدي وقد صنعت كل هذا بمجهودي أنا فقط.»

ساد الصمت بالعرفة. كانت «روزا» تجلس بهدوء إلي جانب «إسرائيل» كل هذا الوقت. فهى لم يسبق لها أن استمعت إليه من قبل وهو يتحدث عن هذا الجزء فى حياته من قبل.

فقلت له: «إسرائيل هل تتذكر الوقت الذى كنا نبحت فيه عن عصابة «الرؤساء الأشباح» وجرينا بأرجلنا إلي كمين كان قد نصب لنا؟»

فهز إسرائيل رأسه: «أتذكر.»

«لقد أنفذت حياتي فى تلك الليلة يا «إسرائيل». وأنا فى هذه الليلة أريد أن أرد لك هذا الجميل.

الليلة سأقول لك شيئاً سينقذ حياتك.»

رفعت روزا يدها ووضعتها فى يده. والتفتا إلي الاثنین معاً ثم نظرا إلي بتوقع.

«إسرائيل أنت أعز أصدقائي. وأعتقد بأنه بإمكانك الآن أن تري وتقول بأن هناك تغيير ما فى حياتي. ف «نيكى» القديم قد مات. والشخص الذى تراه الليلة ليس «نيكى» البتة. هو يسوع المسيح الذى يحيا فى. هل تتذكر تلك الليلة فى منطقة «سانت نيكولاس» عندما سلمنا قلوبنا إلي المسيح؟»

فهز إسرائيل رأسه وهو ينظر إلي الأرض. «لقد دخل الله فى حياتك أنت أيضاً فى تلك الليلة يا «إسرائيل» أنا واثق ومتيقن تماماً من هذا الأمر. لقد صنع الله معك صفقة. وهو لا يزال يحتفظ بنهاية هذه الصفقة. فهو لم ييأس منك أبداً. لقد كنت تجرى وتلهث طوال هذه السنوات لكنه مازال يقف بجانبك.»

تقدمت وأخذت كتابي المقدس: «فى العهد القديم كانت هناك قصة عن يعقوب. هو أيضاً كان يهرب من الله دائماً. ذات ليلة كهذه الليلة تماماً كانت يخوض معركة كبيرة مع ملاك قوى. ثم انتصر الملاك واستسلم يعقوب إلي الله. وفى نهاية هذه الليلة غير الله اسمه، فلم يعد يدعي يعقوب بل «إسرائيل»، و «إسرائيل» معناه «الرجل الذى يسير مع الله.»

أغلقت كتابى وصمت للحظة، وقبل أن أكمل حديثى . كانت عينا «إسرائيل» ممثلتين بالدموع و «روزا» تتشبث بيديه . «لقد مكثت سنوات طوال أصلى من أجلك فى كل ليلة . وكنت أفكر كم كان رائعاً أن تعمل بجانبى ليس كما اعتدنا أن نعمل معاً ولكن نعمل فى عمل الله . إسرائيل هذه الليلة أريدك أن تعود لتعيش مع الله . أريدك أن تتقدم لتدخل منطقة نفوذ الله .»

نظر إلي «إسرائيل» وعيناه مليئتان بالدموع . ثم التفت ونظر إلي «روزا» . كانت محتارة وتكلمت معه بالأسبانية . أما أنا فقد كنت أتكلم بالإنجليزية وحينئذ أدركت بأن «روزا» لم تكن تفهم أى كلمة مما قلتها . لذلك سألتها ما الذى أريده منه . فقال لها «إسرائيل» بأنى كنت أريده أن يعودا هو وهى ليكرسا حياتهما للمسيح ثانية . كان يتكلم الأسبانية بسرعة مفصلاً لها عن رغبته فى العودة إلي الله مرة أخرى مثل يعقوب الذى عاد إلي الله . وسألها إن كانت تريد العودة معه .

فابتسمت وكانت عيناها تضيئان وهى تهز رأسها بالموافقة .

فصحت ، «مجداً لله ، هيا لنركع معا بجانب الأريكة أثناء وأنا أصلى .»

ركع «إسرائيل» و «روزا» بجانب الأريكة . وانزلق «دان» من كرسيه وركع أيضاً .

وضعت يدي علي رأسيهما وبدأت أصلى أولاً بالإنجليزية ثم بالأسبانية وأنا أترج فى الصلاة بين اللغتين . شعرت بروح الله يكتسح قلبى ثم ذراعى ثم أصابعى ثم إلي حياتهم . فصليت سائلاً الله إن يغفر لهما و يباركهما وأن يمثلوا من ملكوته ومحبته .

كانت صلاة طويلة . وعندما انتهيت سمعت «إسرائيل» يصلى . ببطء فى البداية ثم بقوة و عمق فيما بعد وهو يصرخ ويقول : «يا رب اغفر لى . اغفر لى .» ثم غيرت صلاته بعد ذلك وشعرت بالقوة الجديدة وهى تسرى فى جسده . فقد بدأ يقول : «يا رب أشكرك .»

وانضمت إليه روزا أيضاً قائلة : «يا رب أشكرك . أشكرك .»

وضع «دان» «روزا» و «إسرائيل» فى سيارة أجرة بعد أن دفع للسائق الحساب كي يوصلهما إلي منزليهما فى «برونكس» . ثم قال لى دان وهو يمسح دموعه ويسير بعيداً : «كانت هذه هى أعظم ليلة فى حياتى ، وأشعر بأن الله سوف يرسل لك «إسرائيل» إلي «كاليفورنيا» ليعمل معك .»

فهزرت رأسى . ربما ، فالله لديه دائماً طرقه الخاصة للاعتناء بالأشياء المختلفة .

خاتمة الكتاب

كان كل من «جلوريا» و«نيكى» جالسين علي درجات سلم المركز في «٢٢١ ن» في آخر فصل الخريف وفي نهاية يوم طويل. وكان «برودواي» يراقب «رافايل» و«كارل» وهما يقصان الحشائش في غروب الشمس. كان الوقت قد اقترب لبدء اجتماع الشارع في الأحياء الشعبية.

في الحديقة الخلفية تستطيع أن تسمع صوت «داف كارتر» السعيد و«جيمي الباز» وهما يضحكان علي «ألن» و«جوى» و«كيري» وهم يلعبون الكروكيت. كان العشاء قد انتهى

و«فرانسي» بالداخل مع «آجي» يراقبان بقية الأولاد لتنظيف المكان ليلاً. كانت «أليشيا» و«لورا» الصغيرة التي أصبح سنها الآن ستة عشر شهراً تلعبان بفرح علي الحشائش الناضرة.

كانت «جلوريا» تجلس علي عتبة الباب تنظر بحب إلي زوجها النحيل الأسمر وهو يستند علي سارية البريد حيث كان مغمضاً عينيه بعض الشيء وكأنه كان يحلم. فمدت يدها ووضعتها علي ركبته.

«يا حبيبي ماذا بك؟ بماذا تفكر؟»

فسألها وهو ما يزال حالماً، لكنه يحاول الانتباه «ماذا تعنين؟»

«أعني ما الذي تحلم به الآن؟ هل لازلت تجرى؟ لدينا الآن مركزاً لصغار السن.

و«إسرائيل» و«روزا» يعيشان الآن في «فرنزو» ويخدمان الله. و«سوني» صار قساً في كنيسة كبيرة في «لوس انجيلوس». و«جيمي» يعمل معك الآن. و«ماريا» تخدم الرب في «نيويورك». وفي الأسبوع القادم ستسافر إلي «الدانمرك» و«السويد» لتعظ هناك. لماذا تحلم حتي الآن؟ ما الذي تستطيع أن تطلبه من الله أكثر من هذا؟»

رفع «نيكى» رأسه ونظر بعمق إلي عيون زملائه. كان صوته منخفضاً وهو يقول: «ليس هذا ما كنت قد طلبته من الله يا حبيبتى، لكن ما كان قد طلبه هو منى. فنحن لا نزال نعمل علي السطح في الخدمة.»

سادت فترة صمت طويلة . كانت أصوات النشاطات المبهجة هي التي تسمع فقط من حولنا . قالت له : «جلوريا» لكن يا «نيكى» هذه ليست مسئوليتك وحدك . هي مسئولية كل مسيحي في كل مكان .»

فأجابها قائلاً: «أنا أعلم هذا ولكنى سأظل أفكر في كل هذه الكنائس الكبيرة في المدينة الفارغة أثناء أيام الأسبوع . ألم يكن من الرائع لو كانت كل هذه الفصول الفارغة هناك مستخدمة كمساكن داخلية مليئة بمئات الأطفال المرفوضين والمراهقين الذين يعيشون الآن في الأحياء الفقيرة ؟ فكل كنيسة من الممكن أن تصير هي بحد ذاتها مركزاً يديره متطوعين ...»

فقاطعت «جلوريا» وهي تضغط على ركبته : «أنت شخص حالم يا نيكي . هل تعتقد بأن شعب هذه الكنائس سيقبلون تحويل مبانيهم وفصولهم الجميلة إلي مساكن داخلية للأطفال اللاجئين ؟ فهؤلاء الناس يرغبون في المساعدة ، لكنهم يريدون أن يفعلها شخص آخر عنهم . ألا تراهم وهم ينزعجون إلي درجة كبيرة فيما لو دخل رجل مخمور إلي الخدمة . فكر فيما سيقولونه فيما جاءوا مرة إلي الكنيسة يوم الأحد صباحاً ليروا مذابحهم المقدسة تمثلها الأسرة والبطاطين وحفنة من المدمنين ومستنشقي الكولا . في الممرات والقاعات . لا يا «نيكى» أنت حالم . فهؤلاء الناس لا يريدون أن تتسخ أيدهم . هم يثورون إذا اتسخت سجادتهم بأى قذارة من شخص عارى القدمين .»

فهز «نيكى» رأسه وقال : «أنت علي حق . أنا دائماً أتساءل ما الذي كان سيفعله المسيح . هل كان سيدع يدها تتسخان ؟»

ثم صمت فترة ونظر عبر الجبال البعيدة وهو يقول : «هل تتذكرين اليوم الذى قدنا فيه السيارة إلي «بوينت لوما» عند خليج «سان دييجو» ؟ هل تتذكرين ذلك المنزل الكبير ؟ لسنوات طوال كان هذا المنزل علامة للسفن تخبرها بأنها قد وصلت إلي المرفأ . لكن الآن تغيرت الأمور . فلقد قرأت في الأسبوع الماضى بأن هناك ضباباً كثيفاً كان قد غطي المكان لذلك كان عليهم أن يبنوا فاناراً كبيراً بجانب المياه ليضىء بالنور للسائرين عبر كل هذا الضباب .»

كانت «جلوريا» تستمع بانتباه .

«هذا هو ما يحدث اليوم . لا تزال الكنيسة تقف بأنوارها متقدة إلي فوق . لكن هناك القليلين فقط الذين يستطيعون رؤية هذا الضوء لأن الزمن قد تغير وهناك ضباب كثيف الآن . نحن نحتاج إلي ضوء جديد يضىء لنا الأرض حيث يقف الناس . أنا لا يكفى أن أبقي محافظاً علي الفانار فقط لكنى على أن أكون حاملاً للنور أيضاً . لا أنا لم أعد أجرى بعد الآن . لكنى أريد أن

كنت علي وشك أن أذيع النشرة في محطة الراديو من مكتبي عبر الممر عندما دخل علي «نيكى كروز». كان ينظر حوله ليتأكد بأنه لا يوجد أى شخص آخر، أغلق الباب ووقف صامتاً أمامي وظهره منحني قليلاً ويداه في جيبيه. كان وجهه لا يحمل أى تعبيرات لكن بالرغم من إنى كنت أعرفه جيداً كانت هناك قصة واضحة علي وجهه حيث كان يتماسك بقدر استطاعته مسيطراً علي غضبه.

فقال لى وهو يخرج يده من جيبيه: «ها هي». وللحظة لم أكن أعلم هل آخذ حذرى أم أسترخى. ثم وضع علي المنضدة أمامي أغرب أدوات رأيتها فى حياتى. تعرفت عليها وهو يضعها: مسدس و زوجان من مفاصل أصابع حديدية غريبة الشكل. مطواة من العاج، وزوجان من الأتقال الحديدية مربوطتان فى نهايتهما برباط من الجلد، حقنة للمخدرات مع قطارة وغطاء برطمان. وكلها أدوات لا يمكن الاستغناء عنها بالنسبة لأى مدمن.

فقال «نيكى» وعينيه تتلألآن بإجابة: «كانت هذه هى أدوات التجارة. ثم نظر إلي الأسفل إلي المنضدة يلمس هذه الأدوات بخفة وكأنه يودعها». لقد عشت معها طوال حياتى. وكانت حياتى تعتمد عليها تماماً. لكن الآن أنا لا أحتاجها البتة. سأعطيها لك».

وقد سمرها بالفعل علي صليب يسوع المسيح المقدس، ولأنه كان يريد أن يفعل هذا، فقد فعل. أعطانى هذه الأدوات فقط كنوع من الثقة المتبادلة. والآن قد جاء دورى أنا حتي أسجل هذه المشاعر.

ما تزال لدى هذه المجموعة الغريبة من الأدوات ومن آن لآخر أخرجها لأذكر نفسى بـ «نيكى كروز» الذى ومن خلال رحمة الله ونعمته التى تملأ المسكونة قد خلق من جديد كما هو الآن.

كاثرين كولمان

بيتسبرج، بنسلفانيا

الغفران ... الفداء ...

العنف ... الجنس ... المخدرات

"الهروب من الهاوية" هو واحد من أقوى الكتب في القرن العشرين المبنية على قصة حقيقية. فهو يحكي قصة رجل كان بمثابة أسطورة بين عصابات شوارع نيويورك. ولكن الرب تقابل معه وغير حياته بالكامل.

إن قصة "نيكي كروز" هي مزيج من حروب العصابات والخيانة والمخدرات والقتل .. من ناحية ، ومن ناحية أخرى هي قصة تغوص في أعماق ذلك الرجل الذي كان في يوما من الأيام من أكبر قادة العصابات في المدينة. لتكشف عما وراء كبرياؤه وقوته من قلب وحيد وخائف ومشوش. ذلك الرجل - نيكي كروز - الذي فتح قلبه للمسيح بسبب مقابلته مع شخصية فريدة ومتميزة هي شخصية الواعظ "دافيد ويلكرسون" ، ومنذ ذلك الحين تغيرت حياة نيكي كروز لدرجة أدهشت جميع من عرفوه.

واليوم يجول حول العالم حاملاً رسالة الخلاص والرجاء للشباب ذوي القلوب المحطمة - ويلمس قلوب الآلاف من أفراد العصابات من واقع خبرته الشخصية.

إن هذا الكتاب ظل الكتاب الأكثر مبيعاً منذ ثلاثين عاماً عندما تم نشره لأول مرة ، فقد كان لهذا الكتاب تأثيراً بالغاً في حياة الملايين من الناس.



دار النشر الأسقفية

coptic-books.blogspot.com